Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng. Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

NĂM THỨ 12 — SỐ 3.353 — THỨ TƯ 2-4-75 (21 tháng 2 Ất Mão) 10 TRANG 70 ĐỒNG

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT ĐẶNG-VĂN-SUNG

CỐ THƯ KÝ TÒA SOẠN SÁNG LẬP TỪ-CHUNG

82, LÊ LAI SAIGON
Đ.T: 23.244 – 97.743

ý kiến

GIẬT SẬP BIỂU TƯỢNG

Dù đã được người Mỹ coi là một đồng minh và sự duy trì đồng minh ấy được coi như là biểu tượng cho sức mạnh của Mỹ, cuối cùng Lon Nol cũng đã phải ra đi cùng với đoàn tòng vong đông tới 26 mạng.

Chính thức loan báo việc ra đi của Lon Nol, Tổng Bí thư đảng Lon Nol, Pan Sothi, nói rằng Lon Nol phải ra đi vì áp lực của Mỹ. Rằng sự ra đi của Lon Nol là một sự hy sinh. Rằng Lon Nol cảm thấy ra đi trong danh dự. Rằng việc Lon Nol trở về hay không tùy thuộc ở các diễn biến chính trị, v.v...

Việc công khai hóa áp lực Mỹ buộc Lon Nol ra đi quả là điều đau đớn cho Mỹ. Bởi lẽ không bao giờ Mỹ muốn điều này. Nhưng giữ Lon Nol lại như một biểu tượng cho sức mạnh của Mỹ thì rõ ràng biểu tượng đó đã thảm bại về quân sự. Năm năm dài trực tiếp can thiệp và viện trợ quân sự của Mỹ đã chỉ giúp Lon Nol kéo dài được cuộc chiến tranh và rốt cục chỉ còn kiểm soát được một thủ đô và vài ba tỉnh lỵ. Muốn tìm giải pháp ở ngả chính trị, cũng lại thất bại nốt, vì đối phương không chịu thương thuyết với Lon Nol. Bây giờ Lon Nol ra đi, dù có tuyên bố gì thực ra cũng chỉ là một sự bỏ chạy. Lời Pan Sothi nói rằng Lon Nol trở về hay không tùy thuộc các diễn biến chính trị hàm ý một sự đe dọa « Lon Nol, hiện chưa từ bỏ hẳn chức vụ Tổng Thống, lại có thể trở về như đã ra đi rồi lại trở về lần trước, nếu giải pháp chấm dứt chiến tranh không đạt được qua thương thuyết». Nhưng lần trước khác, lần này khác và nhất là nước Mỹ cũng đã đổi khác nhiều.

Về cuộc chiến tranh tại KPC, nói cho công bằng, không do Mỹ khởi đầu. Nó khởi đầu bằng việc Sihanouk vì mù quáng thù hận chế độ Diệm ở Nam VN, vì ham mê lợi lộc lớn lao, đã để Cộng Sản BV sử dụng lãnh thổ Miên như là một hậu cứ trú quân và tiếp liệu. Nhưng vào 1969 Mỹ đã được Sihanouk mời oanh tạc những vùng trú quân của CSBV. Dù vậy Mỹ muốn có một công đôi chuyện, chẳng những muốn được tự do hành động trên đất KPC trong thời gian theo đuổi chiến tranh mà còn muốn điều hơn thế : một KPC hoàn toàn lệ thuộc Mỹ. Do đó mà có đảo chính lật đổ Sihanouk và để cho chắc hơn, dựng Lon Nol lên đầu chế độ mới, nghĩa là thiết lập một chế độ quân phiệt hoàn toàn theo kiểu Tây phương tại một xứ mà văn hóa Á Đông thời cổ còn là uy lực mạnh nhất. Rốt cục Cộng Sản được dịp buông câu nước đục, hoàn toàn thủ lợi, để có thể nói được rằng chính Mỹ đã giúp Cộng-sản-hóa Kampuchea.

Và đến bây giờ người Mỹ đã nhận ra. Người Mỹ đã tự tay giật sập biểu tượng do chính họ dựng lên. Đó là biểu tượng của bạo lực—bạo lực của súng đạn và tiền bạc. Nhưng cũng đã quá muộn !

Quyết định giật sập biểu tượng do chính mình dựng lên, Mỹ đã thừa nhận một sự thất bại. Dù sao, nếu làm bảng kết toán—vì người Mỹ coi đây là một cuộc đầu tư—thì sự thiệt hại của Mỹ không đáng kể, chỉ mất mát chút ít tiền bạc và sứt mẻ chút ít danh dự. Sự thiệt hại của dân tộc Kampuchea mới thực sự là một thảm họa lịch sử : tiêu phí vào cuộc chiến tranh một phần mười dân số (dân số 7 triệu, chết vì chiến tranh 700.000) để đổi lấy một chế độ Cộng Sản !

CHÍNH LUẬN

Tin điện

SAN DIEGO.— Nguồn tin từ San Diego hôm nay cho biết Tướng John O' Daniel 1 trong những tướng lãnh Mỹ đã từng tán đồng sự yểm trợ của HK trong cuộc chiến tranh Đông Dương ngay từ năm 1954 vừa qua đời hôm thứ Năm vừa qua, hưởng thọ 81 tuổi.

NGƯỠNG QUANG.— Nhật báo Mirror của Miến Điện hôm Chủ nhật loan tin trong 3 tháng đầu năm 1975 có khoảng 900 người Bangladesh đã vượt biên giới vào Miến điện vì nạn

2 XEM TIẾP TRANG 9

Chỉ mới quy trách sơ sơ cho Quốc Hội Mỹ và Cộng Sản Bắc Việt

TUẦN TỚI TT. FORD MỚI TUYÊN BỐ VỀ VN

Bộ Trưởng QP Mỹ cho rằng VNCH còn vất vả rồi mới củng cố được tuyến phòng thủ

PALM SPRINGS, CALIFORNIA, 31-3 (UPI).— Tham vụ Báo chí Tòa Bạch Cung Ron Nessen hôm thứ Hai tuyên bố theo TT Ford, sự suy sụp tình hình tại Đông Nam Á là do Quốc hội không chịu quân viện bổ túc cho Nam Việt Nam và do BV đã vi phạm trầm trọng hiệp định Ba Lê về VN.

Ron Nessen nói với các ký giả là TT Ford có cảm nghĩ là việc quốc hội không chịu cấp thêm quân viện cho Nam VN đã ảnh hưởng tai hại tới tinh thần chiến đấu của quân đội nước này. Tổng Thống Ford cũng quy trách cho việc suy sụp tình hình tại Nam VN là do Cộng sản BV vi phạm trầm trọng hiệp định Ba Lê 1973.

Tham vụ Nessen đã tuyên bố như vậy với các ký giả ngay trên chiếc phi cơ của không quân chở ông và Tổng Thống Ford từ Bakersfield trở lại Palm Spring sau khi thị sát khu dự trữ dầu của hải quân Mỹ tại đây.

Được biết trong 3 ngày vừa qua TT Ford đã dích thân tránh né trực tiếp trả lời những câu hỏi liên quan tới những biến chuyển mới nhất tại Nam VN.

Ô. Ford nói với báo chí rằng thứ Năm tới ông sẽ có cuộc họp báo, lúc đó báo chí sẽ tha hồ hỏi vấn đề VN, bây giờ thì khoan.

Vì tình hình ngày càng suy tệ tại ĐNÁ và hòa đàm Trung Đông bị bế tắc, NT Kissinger hôm thứ Hai đã họp với các cựu viên chức trong các chính phủ của cả Dân chủ lẫn Cộng hòa. Các viên chức chính phủ nói cuộc họp bàn về Trung Đông và Việt Nam nhưng nhấn mạnh đây không phải là một cuộc hội «khủng hoảng». Các nhân vật dự cuộc họp gồm có cựu NT Dean Rusk, cựu cố vấn Bundy, Thứ trưởng ngoại giao Ball, cựu Bộ trưởng Quốc phòng Cyrus Vance, cựu Bộ trưởng Quốc phòng Robert McNamara, Đại sứ Mỹ tại Tổ chức NATO David Bruce và một số nhân vật khác.

Trong cuộc phỏng vấn trên hệ thống truyền hình Mỹ Public Television Network, Bộ trưởng Schlesinger hôm thứ Hai nói rằng, cuộc tấn công của Cộng quân vào SG sẽ diễn ra «vào một lúc nào đó» trước khi Việt Nam Cộng Hòa có thể ổn cố lại các tuyến phòng thủ của mình, và vì thế «chúng ta phải nghĩ là sẽ có thêm những cuộc rút quân nữa».

Ô. Schlesinger nói một nước VNCH đông dân và miền Tây nhiều lúa gạo sẽ giúp VNCH vững mạnh hơn về mặt kinh tế so với trước đây. Và ông cũng tỏ ý trông mong rằng «nếu tình hình quân sự được ổn định thì không có lý do gì để tuyệt vọng».

Tuy nhiên, Bộ Trưởng Quốc Phòng Mỹ nhấn mạnh thêm rằng «hoàn toàn

12 XEM TIẾP TRANG 9

TT NGÔ QUANG TRƯỞNG ĐÃ VỀ TỚI SAIGON

SAIGON 1-4 : Hồi 19giờ tối qua, Trung Tướng Ngô Quang Trưởng tư lệnh Quân đoàn I Quân khu I đã về tới Saigon trên chiếc Hương Giang 404 của Hải quân VN. Cùng đi chuyến tàu với Tướng Trưởng còn có một số sĩ quan cao cấp khác như Chuẩn tướng Nguyễn Đức Khánh, Tư Lệnh Sư Đoàn I Không Quân (Đà Nẵng) Đại Tá Đỗ Kỳ, Tỉnh trưởng Quảng Trị v...v..

Ra đón Tướng Trưởng tại Bến Bạch Đằng có tướng Lê Nguyên Khang phụ tá Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng, Đô Đốc tư lệnh Hải Quân, Trung tướng Tổng cục trưởng Tổng cục CTCT, chuẩn tướng Nguyễn văn Chức, một số sĩ quan cao cấp khác và gia đình tướng Trưởng.

4 XEM TIẾP TRANG 9

NHẬN LÃNH TRÁCH NHIỆM ĐỂ VÃN HỒI TRẬT TỰ

TỈNH TRƯỞNG BÌNH TUY BẮN BỎ một số quân nhân vô kỷ luật

Tướng Tư Lệnh Quân Đoàn 3 ra lệnh cứng rắn

BIÊN HÒA 31-3.— Trong buổi lễ chào cờ đầu tuần tại Quân đoàn III, Trung tướng Nguyễn văn Toàn, Tư lệnh quân đoàn III và quân khu III, đã cho lệnh bắn bỏ những quân nhân và Cảnh sát vô kỷ luật bất cứ ở cấp bậc nào, với mục đích duy trì trật tự và an ninh cho đồng bào.

Được biết, sở dĩ có chỉ thị quan trọng nói trên, là vì vào ngày thứ Bảy 29-3 vừa qua, tại Bình Tuy đã xảy ra một trường hợp hỗn loạn chưa từng thấy mà nguyên nhân do một số các sĩ quan, hạ sĩ quan, binh sĩ thiếu tinh thần gây ra.

Trước tình trạng đó, Đại tá Thành Tỉnh trưởng Bình Tuy đã buộc lòng hạ lệnh bắt tất cả những quân nhân vô kỷ luật nói trên và xử bắn ngay tại chỗ. Nhờ sự quyết tâm đó mà chỉ hai giờ đồng hồ sau, toàn tỉnh Bình Tuy đã vãn hồi trật tự. Đại Tá Thành cũng điện về Trung ương nhận lãnh mọi trách nhiệm.

Tuy nhiên, ngay sau đó, một số đơn vị thiện chiến cũng đã được gởi tới Bình Tuy để ngăn chặn những mũi dùi của VC từ phía Hàm Tân đang di chuyển tới.

Tưởng cũng nên biết thêm, Đại

8 XEM TIẾP TRANG 9

PTT ĐÁN LOAN BÁO

Hơn 2 triệu người bị kẹt trong các vùng Cộng Sản kiểm soát

SAIGON 1-4: Sáng nay trong 1 cuộc họp báo PTT Đán cho biết còn hơn 2 triệu nạn nhân chiến cuộc trên toàn quốc còn đang kẹt rải rác tại các vùng địch kiểm soát và chính phủ đang chờ các tổ chức LHQ can thiệp để dân chúng thoát khỏi vùng nguy hiểm.

Theo PTT Đán, chính phủ lưu tâm rất nhiều đến số phận những nạn nhân chiến cuộc còn kẹt trong vùng địch kiểm soát.

Hiện chính phủ sáng nay đã khẩn gởi cho LHQ một điện văn yêu cầu can thiệp gấp để buộc Cộng Sản ngưng khủng bố đối với nạn nhân chiến cuộc. Cho Hội Hồng Thập Tự và các hội từ thiện tiếp tục cứu trợ dân chúng. Cho nạn nhân chiến cuộc được tự do rời khỏi Đà nẵng và kêu gọi LHQ chấm dứt viện trợ cho Bắc Việt cho đến khi CSBV ngưng xâm lăng và cho dân chúng rời khỏi các vùng do Cộng sản chiếm đóng.

Phó TT Đán nói rằng, nếu LHQ can thiệp xong thì cũng phải mất 7 ngày mới chuyển hết dân chúng khỏi Đà Nẵng. Hiện ở Đà Nẵng có trên 1 triệu người bị kẹt, nhưng chỉ mới

6 XEM TIẾP TRANG 9

THAY ĐỔI TỈNH TRƯỞNG Tỉnh Long Khánh

SAIGON 1-4.— Đại tá Phạm văn Phúc tỉnh trưởng kiêm Tiểu khu trưởng Bình Long vừa được Tổng Thống VNCH bổ nhiệm kiêm nhiệm chức vụ Tỉnh trưởng kiêm Tiểu khu trưởng Long Khánh thay thế Trung tá Lê Ánh Nguyệt.

Lễ bàn giao đã được cử hành cấp tốc vào sáng nay tại tỉnh đường Long Khánh sau khi Đại Tá Phúc được trực thăng «bốc» ra khỏi chi khu Chơn Thành (Bình Long) còn Trung tá Nguyệt sẽ được giao hoàn Bộ Quốc Phòng.

TỔNG THƯ KÝ LHQ KÊU GỌI

CÁC PHE LÂM CHIẾN HÃY NỖ LỰC giúp vợi bớt nỗi đau thương

LIÊN HIỆP QUỐC 31-3 (Reuter).— Đáp lại lời kêu gọi cứu trợ khẩn cấp cho dân chiến nạn do Đại sứ Nguyễn Hữu Chi, quan sát viên thường trực của VNCH tại Liên Hiệp Quốc, ông Tổng Thư ký Kurt Waldheim đã vội vã từ nơi nghỉ mát ở Florida trở về Nữu Ước để tham khảo ý kiến nhằm xúc tiến những nỗ lực cứu trợ cho cả một triệu người Việt Nam đang cần được giúp đỡ để di cư lánh nạn Cộng sản.

Trong những ngày cuối tuần qua, khi còn ở Florida ông cũng đã thường xuyên tiếp xúc với các cố vấn của ông ở Nữu Ước để yêu cầu các cơ quan cứu trợ LHQ như Quỹ Nhi đồng LHQ và Cao ủy LHQ đặc trách vấn đề Tị Nạn, có những biện pháp đầu tiên.

Sau khi trở về đến trụ sở LHQ vào tối thứ Hai, ông Tổng Thư ký đã hội đàm ngay với các cố vấn cao cấp của ông và có thể với đại diện của một số nước hội viên LHQ nhằm phát động một kế hoạch có tầm mức quốc tế để giúp vào việc di tản dân chiến nạn và cứu trợ họ.

Các nguồn tin thông thạo ở LHQ cho rằng ông Tổng Thư Ký sẽ kêu gọi mọi phe liên hệ trong vấn đề VN hợp tác trong hành động nhân đạo kể trên, nhưng cho đến nay chưa có dấu hiệu nào cho thấy ông Tổng thư ký đã hoàn tất kế hoạch kể trên.

Một phát ngôn viên LHQ cho biết ông Tổng Thư Ký đã bắt đầu kêu gọi các nước hội viên của Tổ chức quốc tế này hãy cùng nhau hợp tác để đảm bảo cho các dân di cư lánh nạn tại VNCH được giúp đỡ những phương tiện để tái định cư tại một nơi khác mà họ mong muốn.

Hiện nay công cuộc cứu trợ khẩn cấp đầu tiên của LHQ dành cho họ đã được Quỹ Nhi Đồng LHQ và Cao uỷ đặc trách vấn đề Tị nạn lo liệu. Ngoài ra LHQ cũng tiếp xúc với cơ quan liên lạc về vấn đề cứu trợ đặt trụ sở tại Genève để gặp phía Cộng sản hầu có được sự chấp thuận và sự hợp tác của phe Cộng sản.

Các quan sát viên nhận xét rằng trở ngại chính cho nỗ lực này của LHQ là việc phía Cộng sản từ lâu không chịu để cho LHQ can thiệp vào vấn đề Việt Nam. Tuy nhiên đó là về phương diện chính trị còn vấn đề di tản những người muốn rời bỏ vùng này đến vùng khác như biện

13 XEM TIẾP TRANG 9

Bị CS tại vùng Đà Nẵng bắn 840 trái đạn vào ghe thuyền tiếp cứu

Đoàn tàu quốc tế ngưng hoạt động sau khi vớt được 2 vạn nạn nhân

Bộ QP Mỹ : Quân vận hạm Mỹ vẫn tiến tới Đà Nẵng

SAIGON, 31-3.— Hỏa lực của pháo thủ CS từ trên các bờ biển Đà Nẵng đã buộc một đoàn tàu quốc tế trên 20 chiếc hôm thứ Hai phải ngưng lại nỗ lực tản cư cho một triệu người, đang mong chờ được rời khỏi thành phố này một cách tuyệt vọng. Tin trên do Tòa Đại sứ Mỹ ở Saigon loan báo, và phát ngôn viên Bộ Ngoại giao Mỹ ở Hoa Thịnh Đốn xác nhận.

Theo các viên chức Tòa Đại sứ Mỹ, Cộng quân tối Chúa nhật đã bắn 840 quả phóng lựu vào các xà lan và bè đưa dân tỵ nạn từ bờ biển ra các thương thuyền của Mỹ thuê đậu ngoài khơi biển Nam Hải.

Các viên chức Mỹ cho biết, các thương thuyền của Mỹ gồm 3 chiếc Pioneer Contender, Pioneer Commander và Trans Colorado, đều nằm ngoài tầm phóng lựu và 3 chiếc này phải trở về Cam Ranh, nhưng lúc đó cũng đã chất được tổng cộng 20.000 dân tỵ nạn.

Thoát được hỏa lực Cộng sản nhưng 2 chiếc Pioneer Contender và Pioneer Commander gặp nạn nội bộ. Thuyền trưởng chiếc Pioneer Commander trên đường từ Đà Nẵng đi Cam Ranh khẩn điện là trên tàu, trong số dân tỵ nạn, có len lỏi một số đặc công Cộng sản, và ông lo sợ những tên tác hại này có thể buộc đưa tàu về SG để gây hoang mang thêm cho dân SG. Tuy nhiên chiếc tàu này sau đó đã về đến được Cam Ranh xuôi buồm thuận gió.

Riêng về phần chiếc Pioneer Contender thì được mô tả rất là thê thảm.

[illegible]

Chiếc Pioneer Contender được coi là chiếc tàu thương mại cuối cùng chở dân tỵ nạn rời khỏi Đà nẵng. Theo phái viên AP có mặt trên tàu, thì chiếc tàu này nhận được lời đe dọa sẽ bị đặc công người nhái Cộng sản phá nổ, và khi chiếc tàu rời hải phận Đà Nẵng, người ta không còn thấy một chiếc xà lan nào rời khỏi hải cảng Đà Nẵng.

Các đài phát thanh Hà Nội và VC đều loan báo là họ từ chối chấp nhận ngưng bắn để cho phép nuôi dưỡng hoặc tản cư dân tị nạn, đồng thời đe dọa mọi chiếc tàu thuộc bất cứ quốc tịch nào sẽ bị Cộng quân bắn nếu vào Đà Nẵng mà không xin phép họ.

Trong khi đó, tại Hoa thịnh Đốn, phát ngôn viên Ngũ giác đài cho biết là các tàu chuyên chở của Hải quân Mỹ vẫn từ Phi tiến đến Đà Nẵng để di tản thường dân tỵ nạn như TT Ford đã truyền lịnh và dự liệu đến Đà Nẵng trong ngày thứ Hai và ngày thứ Ba.

Tuy nhiên, Phát ngôn viên Ngũ giác đài nhấn mạnh rằng, các chiếc tàu Hải quân Mỹ nói trên sẽ cố tránh mọi cuộc giao tranh ngay cả trong trường hợp bị Cộng quân từ trên bờ bắn vào.

9 XEM TIẾP TRANG 9

CỰU HOÀNG BẢO-ĐẠI sẵn sàng đóng vai hòa giải khi cần

CANNES, 31-3 (AFP).— «Cựu hoàng Bảo Đại sẽ không lẩn tránh nếu như quốc gia cần tới Ngài».

Giới thân cận của cựu hoàng đã tuyên bố như vậy hôm nay tại Cannes sau khi họ tới đây để mừng lễ phục sinh với cựu Hoàng.

Tuy nhiên họ nói thêm rằng «thời cơ chưa tới với cựu Hoàng nhưng rồi thời cơ sẽ tới và nếu quốc gia cần tới Ngài thì dĩ nhiên Ngài sẽ đáp lại lời kêu gọi đó. Ngài có thể hành động trong vai trò hòa giải».

Cựu Hoàng Bảo Đại vẫn giữ một thái độ yên lặng tuyệt đối không chịu tuyên bố một điều gì liên quan tới hiện tình VN.

Thêm vào đó, cựu hoàng tỏ ra rất lo âu về số phận của thân mẫu của ông tức bà Từ Cung nay đã 84 tuổi từng từ chối theo đoàn người tỵ nạn di tản khỏi Huế trong những ngày vừa qua.

KHỐI DÂN TỘC XÃ HỘI

Đề nghị giúp đỡ các gia đình ly tán

SAIGON, 1-4 : Tổng Thư Ký Khối Dân Tộc Xã Hội, Dân Biểu Lý Trường Trân sáng nay cho hay, hôm qua khối Dân Tộc Xã Hội (DTXH) đã nhóm họp và đưa ra các đề nghị về tình trạng chiến tranh và những đồng bào đang lâm cảnh ly tán gia đình vì chiến cuộc.

7 XEM TIẾP TRANG 9

Giám Đốc USAID : Mỹ đã bố trí 6 chiếc tàu

DI TẢN BỚT SỐ DÂN TỴ NẠN nghẹt Q.Nhơn, T.Hòa, N.Trang

Mỹ không giàn xếp với CS để qua lại Đà Nẵng

VNCH cũng không kêu gọi ngưng bắn tại Đà Nẵng

HOA THỊNH ĐỐN 31-3 (AFP).— Giám đốc cơ quan phát triển quốc tế (AID), ông Daniel Parker hôm thứ Hai loan báo là công cuộc di tản khoảng từ 50 đến 100 ngàn dân tỵ nạn cộng sản tại Qui Nhơn sẽ khởi sự hôm thứ Ba.

Ông Parker nói rõ là các dân tỵ nạn sẽ được đưa lên 4 tàu Mỹ đậu ngoài khơi Qui Nhơn, hiện nay bị đe dọa vì cuộc tiến quân của Cộng Sản.

Ông Parker nói ông rất kinh hoàng về những tin tức tàn bạo xảy ra tại Đà Nẵng và ông cho hay Hoa kỳ đã cho bố trí 6 tàu Mỹ tại 3 hải cảng để chờ đón di tản 200 ngàn dân tỵ nạn. Ba hải cảng trên là Qui Nhơn với 100 ngàn dân tỵ nạn ngoài dân số cũ 220 ngàn, Tuy Hòa với 50 ngàn dân tị nạn và Nha Trang cũng 50 ngàn dân tỵ nạn ngoài dân số cũ là 200 ngàn. Có 4 tàu Mỹ đậu tại Qui Nhơn và tại Tuy Hòa và Nha Trang mỗi nơi một tàu. Ngoài ra vẫn còn 1 tàu Mỹ đậu ngoài khơi Đà Nẵng với hy vọng chờ đón các người tỵ nạn dùng thuyền bè trốn ra khơi.

Giám đốc Parker của Cơ Quan Phát triển Quốc tế Mỹ USAID, người có nhiệm vụ đôn đốc công cuộc chở dân tỵ nạn bằng tàu, tuyên bố trong một cuộc phỏng vấn của hãng truyền hình Mỹ CBS rằng, chánh phủ Mỹ không hề yêu cầu Hà Nội cho phép tàu bè Mỹ được an toàn vãng lai Đà Nẵng.

Ô. Parker cho rằng, lời yêu cầu ngưng bắn ở Đà nẵng là do chánh phủ VNCH đưa ra trong lời kêu gọi trợ giúp gửi đến Liên Hiệp Quốc trong khuôn khổ các nhân quyền quốc tế.

Nhưng tại Saigon, một nguồn tin Bộ Ngoại giao VNCH nói là chánh phủ VNCH không hay biết gì cả về một cuộc vận động ngưng bắn như thế, và cho rằng tin yêu cầu ngưng bắn đã phát xuất từ một sự suy diễn sai lầm nội dung bức thư để ngày 28-3 của NT Vương-v-Bắc gởi cho Tổng Thư Ký LHQ Waldheim.

CÁC NƯỚC HƯỞNG ỨNG lời kêu cứu trợ của Chính Phủ VNCH

SAIGON, 1-4.— Đáp ứng lời kêu gọi cứu trợ của VNCH, nhiều quốc gia bạn hiện đang cứu giúp dân tị nạn VNCH.

Chánh phủ Đại Hàn cho biết họ sẽ gửi cho chính phủ VNCH số thuốc men trị giá khoảng 2 triệu Mỹ kim vì lý do nhân đạo và hiện đang cứu xét kế hoạch gửi tàu đến VNCH để giúp di tản dân tị nạn.

Trong khi đó nguồn tin từ Tân gia Ba nơi đặt trụ sở của lực lượng Tân Tây Lan ở Đông Nam Á cho biết một phi cơ vận tải Tân Tây Lan hôm chủ nhật đã chuyên chở 2000 ký thực phẩm và thuốc men từ Sài Gòn đến Nha Trang

1 XEM TIẾP TRANG 9

ĐẾN VN TỪ TRƯỚC BẤT CHẤP LỆNH CẤM

Quyến thuộc một số viên chức Mỹ tự động rời Saigon đi Vọng Các

HOA THỊNH ĐỐN, 31-3 (AP).— Phát ngôn nhân Bộ Ngoại giao Mỹ Robert Anderson hôm thứ Hai cho hay sứ quán Mỹ tại Saigon hiện đang giúp đỡ cho thân nhân các nhân viên sứ quán rời khỏi Saigon đi Vọng Các nhưng không phải là một cuộc di tản lớn.

PNV Anderson ước tính vẫn còn gần 6 ngàn người Mỹ tại VN.

Tại Saigon, một phát ngôn nhân sứ quán Mỹ hôm thứ Hai cho hay có khoảng 10 nhân viên sứ quán Mỹ đã cho thân nhân rời khỏi Saigon. Tuy nhiên ông nói «Tôi cực lực cải chính tin nói sứ quán đã ra lệnh bất cứ một cuộc di tản nào khỏi Saigon». Ông cho biết thêm theo quy luật thì ngăn cấm không cho nhân viên sứ quán Mỹ đem theo gia đình tới VN nhưng «với tình hình an ninh được cải thiện trong năm ngoái, nhiều người đã được phép đưa gia đình tới Saigon. Có ít, rất ít người tại sứ quán đã quyết định đưa gia đình đi nơi khác, như Vọng Các chẳng hạn».

Nguồn tin Tây phương tại Saigon hôm thứ Hai tiết lộ sứ quán Mỹ đã khởi sự di tản các thân nhân nhân viên sứ quán khỏi Saigon với tính cách bán chính thức để phòng ngừa nếu

3 XEM TIẾP TRANG 9

Nhiên liệu nguyên tử trong lò Đà Lạt đã được rút đi

HOA THỊNH ĐỐN 31-3 (UPI).— Các viên chức Mỹ tại Hoa Thịnh Đốn hôm thứ Hai cho hay chất nhiên liệu phóng xạ nguyên tử mạnh đã được lấy ra khỏi lò máy nguyên tử ở Đà Lạt do Hoa kỳ cung cấp để tránh khỏi rơi vào tay cộng sản. Riêng lò máy nguyên tử, loại khảo sát y khoa 250 kilô-oát vẫn để lại. Lò máy này dùng chất uranium 20 phần trăm làm nhiên liệu và không có tính chất quân sự. Mối lo ngại chính của Mỹ là sợ một khi cộng quân chiếm lò máy và sử dụng thì sẽ để chất phóng xạ nguyên tử ô nhiễm vùng chung quanh. Các viên chức Mỹ từ chối không cho hay ai đã lấy đi chất nhiên liệu Uranium nguy hiểm đó mà chỉ nói «các biện pháp thích đáng đã được áp dụng để bảo đảm sự an toàn».

Nghị sĩ Mỹ Thurmond

Sau Đông dương là Đài Loan

HOA THỊNH ĐỐN, 31-3 (AP).— Nghị Sĩ Mỹ Thurmond (Cộng Hòa) hôm thứ Hai nói rằng Trung Hoa Dân Quốc «có thể là điểm áp lực kế tiếp trong chiến lược Domino (vết dầu loang) của các phần tử Cộng sản chủ trương bành trướng chủ nghĩa ở Á Châu».

NS Thurmond giải thích rằng cuộc khủng hoảng quân sự ở Đông Dương và việc nhiều quốc gia Á Châu đang

5 XEM TIẾP TRANG 9

— Quân dân Miền Nam không thiếu tinh thần chiến đấu mà chỉ cần phương tiện chiến đấu
— Quân dân miền Nam quyết tâm đánh đuổi Cộng Sản xâm lược

CÓ GIAO TRANH TẠI LONG KHÁNH 67 CỘNG QUÂN BỊ HẠ

CHƠN THÀNH BỊ PHÁO 3.000 TRÁI

Chiến xa CS tấn công bị diệt 12 chiếc

★ Di Linh hạ 7 chiến xa — Định Quán, Lâm Đồng chưa giải tỏa

★ Phát ngôn viên : Không hề có giao tranh trong và kế Quy Nhơn

SAIGON, 1-4.— Nguồn tin quân sự sáng nay loan báo, Chi Khu Chơn Thành suốt ngày hôm qua đã bị pháo kích bởi 3.000 quả đạn đủ loại và đồng thời chiến xa cùng bộ binh của địch đã tấn công vào Chi Khu này. Lực lượng trú phòng đã được phi cơ yểm trợ. Kết quả có 12 chiến xa của địch đã bị lực lượng ta bắn hủy. Phía ta có 18 binh sĩ bị thiệt mạng và 1 số khác bị thương đang được kiểm kê.

Chiều qua phi cơ của ta đã hạ 15 Cq. tại 1,5cs Nam Chơn Thành.

Tại Lâm Đồng : trong ngày hôm qua các thành phần ĐPQ đã giao tranh với bộ binh và chiến xa của địch chung quanh Chi khu Di Linh. Lực lượng ta đã hạ 7 chiến xa trong các trận giao tranh. Tổn thất đôi bên chưa rõ.

Về tình hình Lâm Đồng và Định Quán, phát ngôn viên quân sự sáng nay đã bác bỏ tin của Đài Phát Thanh và Truyền Hình nói rằng 2 nơi này đã được giải tỏa và xe sau từ Dalat đã về được Saigon. PNV xác nhận Lâm Đồng và Định Quán vẫn chưa thuộc quyền kiểm soát của ta

0 XEM TIẾP TRANG 9

Nhân viên UBQT từ mọi địa phương rút về Saigon

SAIGON 31-3 (Reuter).— Các nguồn tin thông thạo tại Saigon hôm nay cho hay các đại biểu của Ủy Ban Quốc Tế kiểm soát và giám sát gồm 4 nước đã rút khỏi tất cả các

11 XEM TIẾP TRANG 9

Máy bay Mỹ tiếp tục chở quân cụ tới cho VNCH. Hình trên đây là loại máy bay C.5 khổng lồ, một loại máy bay chiến lược có sức chở rất lớn, kể cả xe tăng. Hình dưới là 1 loại súng đại bác mới mà VNCH vừa nhận được 18 khẩu.

Bày tỏ thái độ về hiện tình đất nước

TLĐ Lao Công ra tuyên cáo TĂNG NI PHẬT GIÁO BIỂU TÌNH

Hội Đồng Thẩm Phán và TCPV họp về Thẩm Phán

SAIGON 1-4.— Tổng Liên Đoàn Lao Công trong phiên họp khẩn ngày 30-3, sau cuộc thảo luận đã công bố một tuyên ngôn.

Tuyên cáo, sau phần nhận định tình hình, đã đưa ra 5 điểm.

Tuyên cáo 5 điểm

Với các nhận định chân thành và trung thực trên đây, TLĐLCVN long trọng tuyên cáo :

1/ Chính phủ VNCH phải bày tỏ và xác định thái độ dứt khoát đối với [illegible]

10 XEM TIẾP TRANG 9

---

3 DB ĐỐI LẬP ÚC QUA THĂM VIỆT-MIÊN

SYDNEY, 31.3 (Reuter).— Ba Dân biểu đối lập Úc đã rời Sydney trong ngày hôm nay để lên đường qua VNCH và Cộng Hòa Khmer hầu thực hiện một cuộc thăm viếng tại chỗ.

Ba Dân biểu nói trên đã rời Sydney với chỉ thị của lãnh tụ đối lập Úc là ông Malcolm Fraser nhằm tìm đủ mọi cách mà Úc có thể giúp dân tị nạn Cộng Sản tại VNCH và KPC.

Ông Fraser muốn sử dụng chuyến đi của ba dân biểu nói trên để đưa ra một kiến nghị khẩn cấp, sẽ đệ trình Hạ Nghị viện Úc khi Quốc hội tái nhóm tại Canberra vào tuần sau.

Phái đoàn thăm viếng tại chỗ gồm có các ông Andrew Peacook, Ian Sinclair và John Sullivan. Phái bộ sẽ dự trù lưu lại Saigon và NamVang trong sáu ngày.

Xin nghĩ tới tình cốt nhục

Trước các thảm họa của đồng bào chiến nạn trên đường di tản, dù trong hoàn cảnh kinh tế khó khăn của tất cả mọi người, kể từ hôm nay, Chính Luận lại mở sổ vàng cứu trợ để góp phần an ủi đồng bào đang đau khổ.

Bởi hoàn cảnh cực kỳ đen tối của đồng bào chiến nạn trong hiện tình trầm trọng của đất nước, Chính Luận hi vọng sẽ đón nhận được những sự hi sinh giúp đỡ nồng nhiệt của quí bạn đọc.

Ngày mở sổ 31-3-75 :
— Ô.Bà Văn-Đô (nhà in Đắc-Tâm) 100.000
— Một nữ MBB đầu tiên 4.000đ
— Ông NXV Tân Định 500đ
— MBB Thái-Công Duy-Thanh 500đ
— Bà Phạm-thị-Thọ 443/22 Tr.M.Giảng 3.000đ và 1 túi gạo
— Em Trâm 500đ
(Tất cả số tiền trên do Chương trình MBB chuyển qua)
— Số tiền nhận hôm trước 20.00[illegible]

Cộng : [illegible]8.500đ

Chính Luận

Hứa hẹn chuyển-hướng :
Một chủ-thuyết Ford ?

NHUỆ GIANG

Ngày 25/3, phát ngôn viên tòa Bạch ốc cho biết TT Ford muốn có một quan điểm mới để đi tới một giải pháp mới trong vấn đề Đông Nam Á.

Như vậy là giải pháp cũ sẽ được xét lại để sửa đổi hoặc thay thế, nhưng vì sao và như thế nào ?

Thật ra, cho tới ngày gần đây, ông Ford chỉ theo đường lối của người tiền nhiệm, mà chính ông đã bênh vực trong nhiều năm trước, khi còn ở Quốc hội. Vả lại, ngoại trưởng Kissinger, người đã giữ vai trò quan trọng bậc nhất trong cuộc diện Đông Dương, vẫn là cộng sự viên số một của ông cũng như của cựu TT Nixon.

Nói một cách khác, quan hệ Hoa Kỳ/Đông Dương vẫn được định theo chủ thuyết Nixon : không còn tham chiến trực tiếp, giúp cho đủ sức tự vệ khiến đối phương phải từ bỏ võ lực, chịu nhận thương thuyết cùng giải pháp chánh trị, rồi một khi hòa bình được vãn hồi, Mỹ sẽ giúp Đông Dương tái thiết, và tình thế ổn định sẽ cho phép HK giảm sự hiện diện cùng cam kết tại Đông Nam Á.

Nhưng trong hai năm qua, càng ngày các mục tiêu trên càng bị đẩy lùi xa, và đến nay, hình như không còn gì đưa lại gần nữa. Các hy vọng và dự tính của Kissinger cùng chánh phủ Mỹ đã bị xáo trộn và tiêu tán.

Đồng tác giả của Hiệp định và Định ước Ba Lê có thất vọng không ? Có những người VN cho là một nhân vật như ông phải thừa biết rằng những điều cam kết rất khó được tôn trọng.

Muốn có hòa bình, phải tỏ rõ là không còn muốn dùng võ lực : nhưng mấy trăm ngàn quân BV có chịu và có phải rút đâu ? Chẳng lẽ để làm cảnh tại miền Nam ? Nhưng Hiệp định 27/1/73 cũng vẫn được ký.

Tin vào Uỷ ban Quốc tế ? Nhưng chẳng ai quên sự thất bại hoàn toàn của Uỷ hội lập theo hiệp định Genève 1954, khi Uỷ ban cũng như Uỷ hội gồm những thành phần nghiêng ngả sẵn về một phía.

Song cứ phải ký và làm như tin, để cho HK lấy lại mau vài trăm tù binh, và rút êm thấm một quân lực đã rút nhiều rồi trong ba năm trước. Để đòi lấy kết quả tiêu cực này, 18 triệu dân miền Nam VN phải chịu rủi ro rất lớn.

Nên cũng rất lớn, trách nhiệm của HK. Bởi vậy, chương trình Việt Nam hóa, một viện trợ liên tục, và cả quân viện một đổi một, là đảm bảo tối thiểu mà Kissinger và chánh phủ Mỹ muốn dành và đã giành cho VNCH, như thế lương tâm Mỹ được yên ổn, và danh dự Mỹ cũng được bảo toàn.

Nhưng sự nhận thức này không được chia xẻ do số đông dân chúng và dân cử Mỹ, và những lý lẽ do cấp lãnh đạo Mỹ nhắc lại bao lần, đã mất rất nhiều nếu chưa mất hết hiệu năng thuyết phục.

BV đã đòi được của Mỹ những nhượng bộ rất lớn : chấm dứt oanh tạc, bãi bỏ phong tỏa, triệt thoái đơn phương. Nay BV không còn ngại Mỹ tấn công trở lại, — vì Hành pháp Mỹ không dám và không thể hành động trái ý Lập pháp và nhân dân Mỹ — thì còn gì ngăn cản xử dụng võ lực, ngoài sự đề kháng của một VNCH không còn được giúp đỡ đầy đủ ?

Giải pháp mà HK mong đợi thi hành, nếu được xem như không thể áp dụng nữa, thì sự chuyển hướng do TT Ford toan tính, sẽ thể hiện theo lối nào ?

Buông xuôi hai tay để mặc đồng minh ? Song chính ông Ford đã khẳng định nhiều lần : dù quan niệm sự thay đổi ra sao, cũng không có sự bỏ rơi, và ngày nào ông còn cầm quyền, thì còn tránh chính sách cô lập (tuyên bố ngày 6/3, 18/3, 25/3...)

Nài van cho kỳ được Quốc hội cấp quân viện bổ túc ? Quốc hội chưa vội xét tuy tình hình Đông Dương biến chuyển dồn dập.

Nhưng chánh phủ Ford vẫn gắng vận động vì còn có những triệu chứng cho phép hy vọng : Như Uỷ ban Ngoại giao Thượng Viện đã thuận cấp 155 triệu MK cho Cộng hòa Kmer, một số báo lớn chủ trương tiếp viện cho VNCH, kể cả những tờ đã chống chính sách Nixon, như Washington Post hay New York Time,..

Tuy nhiên, ở trường hợp chấp thuận, dù chỉ một phần, Quốc hội có thể theo đề nghị của các Uỷ ban chuyên trách mà đặt điều kiện : như phải có nỗ lực mở lại hòa đàm, hoặc đi tới hòa đàm mà chính Hành pháp đã quả quyết là mục tiêu chính yếu của quân viện bổ túc. Thế mạnh, hay ít nhất thế vững rất cần thiết trong cuộc thương thuyết, lại tùy thuộc sự cung cấp mau lẹ võ khí đạn dược và quân cụ khác. Hơn bao giờ, thời gian thành yếu tố quyết định.

Vận động Nga Sô, Trung Cộng cùng Mỹ giảm quân viện, hay triệu tập lại Hội nghị Quốc tế Ba Lê ? Một số nghị sĩ dân biểu đã thúc giục, nhưng chưa hiểu vì sao Tòa Bạch Ốc đã hứa làm, rồi lại cải chính ngay ? Các đại cường CS đã ký Định Ước không chịu họp vì muốn để cho BV thừa thế xông lên ? hoặc cũng không thể gây áp lực nào ? Hay là Kissinger lại theo lối mật đàm quen thuộc và tiện lợi hơn ? Nhưng chắc đâu phe CS chịu tiếp chuyện giữa lúc họ đang tin là nắm thế thượng phong ? Giả thử có đáp ứng, thì những điều kiện đưa ra hẳn sẽ gắt gao.

Sihanouk đòi Lon Nol ra đi : Ford đã hai ba lần thoái thác là không có quyền ép buộc. Và nếu trong thực tế, vì lẽ gì Lon Nol bằng lòng xuất ngoại, thì người kế vị hay chánh phủ chuyển tiếp cũng khó mà bác bỏ những yêu sách tối đa của Kmer Đỏ : đầu hàng thay vì điều đình, vì dựa vào đâu để giành được sự nhân nhượng khi sức kháng cự mỗi ngày một sút kém ? Như thế thì Lon Nol ở hay đi cũng chẳng đem lại cho Cộng hòa Kmer một giải pháp nào hay một kết quả nào thuận lợi.

Còn quân viện dồi dào, và nếu giúp cho quân đội KPC bền sức chiến đấu, thì họa chăng còn mong Kmer Đỏ xét lại lập trường ? Nhưng xem chừng Quốc hội Mỹ không cho phép kéo dài chiến đấu quá tài khóa này, sau 30/6/75.

Từ nay tới đó, dù với phần nào quân viện bổ túc, liệu các lực lượng KPC có trỗi dậy nỗi không ? hoặc thương thuyết có mở được không ? Quả thật không ai dám chắc, và cũng không ai để nghị cho KPC như cho VNCH một hạn dài hơn, chừng ba năm, theo một kế hoạch viện trợ mà Kissinger vừa nhắc lại trong cuộc họp báo ngày 26/3.

Hạn này may ra được chấp nhận, đối với VNCH, miễn là cuộc tấn công lớn được chặn đứng ? Song ngoài ra, nhiều nghị sĩ và dân biểu còn đòi thấy tiến bộ trong một cuộc hòa đàm tích cực mà các điều kiện thuận tiện phải được tạo ra.

Ngoài những ý kiến kể trên, chưa có quan điểm nào mới hoặc dự định nào để ló rạng một chuyển hướng của Hành pháp Mỹ. Ngày 26/3, Kissinger cũng chỉ nhấn mạnh lần nữa đến trách nhiệm của HK và bổn phận cứu viện các đồng minh bị lâm nguy.

Dù sao, còn một giả thuyết phải nêu ra, tuy ít người muốn nghĩ tới : nếu Quốc hội HK không thể lay chuyển và nhất quyết buông xuôi, thì chánh phủ Ford sẽ duyệt lại chính sách ra sao ?

Hình như sẽ khỏi cần nữa, ở trường hợp khó tưởng tượng này : vì HK sẽ chẳng còn chi để chống hay bênh, hoặc sẽ mất rất mau lẹ từ quyền lợi đến thế lực và tín nhiệm cùng những gì liên hệ, tại Đông Nam Á rồi vùng khác nữa.

Và Kissinger sẽ không còn cách nào khác để cứu vớt tên tuổi, là rời khỏi một nhiệm vụ mà người ta chẳng cho ông làm tròn.

ĐI TÌM HIỂU TÌNH HÌNH QUÂN SỰ CHÁNH TRỊ

TRẦN-TUÂN

THẾ ĐỨNG CỦA NHỮNG NGƯỜI QUỐC GIA ● NHƯNG THẾ NÀO LÀ NGƯỜI QUỐC GIA ● NHỮNG CÁI NHÌN ĐẶC BIỆT VỀ TÌNH HÌNH QUÂN SỰ VÀ CHÁNH TRỊ ✱ ĐI TÌM NHỮNG MỤC TIÊU CỦA PHE BÊN KIA ✱ NHỮNG CÔNG VIỆC MÀ BÊN NÀY PHẢI LÀM ✱ MỸ CÒN CÓ THỂ LÀM ĐƯỢC GÌ ✱ TẠI SAO MỸ CHẬM TRỄ ✱ NHỮNG ƯỚC LƯỢNG VỀ TƯƠNG LAI ✱ CÓ THỂ NÀO MỸ ĐÃ TRẢ MỘT GIÁ ĐỂ MUA HÒA BÌNH ? CÓ THỂ NÀO MỸ ĐƯƠNG NGHIỀN NGẪM MỘT HÀNH ĐỘNG LẠ ?

Tình hình quả thật là khó hiểu. Như mọi người đều biết, trong những ngày đầu của chiến cuộc (BMT và Kontum, Pleiku) tin đồn được tung ra loạn xạ. Dường như các nguồn tin đều là những nguồn am hiểu, nhưng các nguồn đó lại đều đưa ra những sự kiện mâu thuẫn nhau như trắng với đen. Có lẽ là vì, trước những biến cố rồn rập và nguy hiểm, người ta luận để giải thích tình hình và rồi người ta chủ quan, hoặc quá lạc quan hoặc quá bi quan, và rồi người ta lấy những điều luận làm tin tức. Thêm vào đó, lại có những nguồn cố tình tung tin để làm lợi cho mình, thí dụ như các nguồn Cộng Sản đưa tin để gây hoang mang.

Trước những bí hiểm của tình hình, người viết làm một cuộc đi tìm hiểu, — nếu không phải là đi tìm hiểu sự thật, thì ít ra cũng để biết xem người ta hiểu tình hình như thế nào.

Chúng ta không làm cái gì sao ?

Ông ta là một cựu đảng viên của một đảng cách mạng thời chống Pháp, rồi đến thời chống Cộng hồi 1945, nhiều lần vào sinh ra tử, coi cái chết như trò đùa. Ngày nay, tuy lòng không nguội lạnh, nhưng hàng ngày ông chỉ lo việc làm ăn. Chúng tôi hỏi : «Tình hình sôi động thế này, anh không làm một cái gì sao ?»

— Làm cái gì ? Đã lâu rồi, tôi không làm cái gì hết, từ nhiều năm nay kia. Anh em bảo phải làm một cái gì, tôi bảo thẳng rằng mình đã hết thời, là vì bây giờ nước mình có xe tăng, máy bay, có một triệu tay súng, mình có góp vào cũng không hơn gì, chưa kể rằng không ai cho mình đóng góp, dù là đóng góp để làm đẹp hơn hay để sửa đi những tình trạng kém đẹp. Giai đoạn là giai đoạn quân sự và phi chánh trị mà ! Giai đoạn quốc tế mà ! Xa rồi, cái thời mà người cách mạng đi mua từng khẩu súng ri mà vẫn hi vọng làm được một cái gì cho đất nước. Người cách mạng đã bị loại hẳn khỏi thời cuộc từ lâu, cho nên không còn trách nhiệm nào nữa. Tuy nhiên, nếu bảo rằng con người cũng phải biết việc nước, thì chúng tôi cũng phải biết chút nào, nhưng chỉ thế thôi.

Tại sao mà có tình hình này ?

Hỏi : Nhưng tại sao mà có tình hình này ? Cái nguyên ủy ẩn kín của tình hình là thế nào ?

Đáp : Đừng bảo rằng tôi nắm tin tức trong tay nhé ! Đây là tôi chỉ luận thôi. Sự thật thì tình hình làm cho nhiều người [illegible] Này nhé, sau ngày ký thỏa hiệp Ba Lê (tháng Giêng 1973), đáng lẽ mình được mấy năm để làm mạnh thì lại không lợi dụng được.

Trước hết, là thái độ của Mỹ quá tệ. Hoặc là nội bộ Mỹ đã suy yếu thật vì những tranh chấp và chia rẽ, hoặc là Mỹ đã quá tin người và tự ru ngủ bởi sức mạnh của mình rồi tin ở những hiệp ước, hoặc là Mỹ đã cố tình đánh một nước cờ ngầm, để thực hiện cái mà ta có thể tạm gọi là một cuộc trả giá để mua hòa bình. Điều này có thể hiểu được vì chính báo chí Âu Mỹ từng cho rằng ông Kissinger thường nhân nhượng đại một cái gì đó để mua lấy một cái lợi trước mắt, tỷ dụ như bằng lòng thỏa hiệp Ba Lê để mua [illegible] cái hòa bình dầu hỏa ở miền Nam của Nam Việt Nam ?

Dĩ nhiên, đấy chỉ là một giả thuyết. Nhưng chúng ta cũng có những sự kiện cụ thể để luận về căn bản tình hình VN trong hai năm qua. Sau khi thỏa hiệp được ký, người ta nói đến một cuộc cải tổ để trẻ trung hóa và tăng sức mạnh cho quân đội VN. Biết bao nhiêu kế hoạch đã được đưa ra. Nhưng rồi người ta chỉ thấy một trào giải ngũ để bớt người đi mà không thấy củng cố quân lực, cũng như để giảm số võ khí thay vì tăng lên. [illegible] vậy để thi hành thỏa hiệp Ba Lê cho đúng và để chứng tỏ một tinh thần hòa bình. Đã vậy, Mỹ lại còn giảm viện trợ một cách quá đáng : từ 1 tỷ 8 hạ xuống 1 tỷ, rồi đến khi thi hành cho lại chỉ có 700 triệu, và vấn đề 300 triệu quân viện bổ túc phải được đặt ra. Trong những ngày chót, thái độ của Mỹ là một yếu tố làm hại nhiều cho Nam VN.

Trong khi đó, Cộng sản chỉ nghĩ đến một việc đánh nữa, chiếm nữa. Mỹ luôn luôn tố cáo CS vi phạm thỏa hiệp, xây dựng bộ máy chiến tranh ở Nam VN, đầy những võ khí mới và nhiều quân vào Nam, nhưng Mỹ không làm gì hết để thật sự đối phó lại tình trạng nguy hiểm đó.

Y như thể một đằng xấn sổ đánh nữa, một đằng lại bị trói tay. Thì hậu quả là như ta đã thấy. Nay các chuyện đã qua rồi, có than cũng không làm gì — nhưng cái đó phải được coi như kinh nghiệm máu cho tương lai (thí dụ như mai mốt đây, có ký hòa bình nữa, thì phải cho rõ ràng để CS không thể lấn chiếm mà gây chiến một lần nữa)

Giờ đây, ta chỉ còn phải đặt những nghi vấn về phần nước Mỹ.

Những nghi vấn về phần nước Mỹ

— Có thể nghĩ gì về thái độ của Mỹ ?

— Ta chỉ luận thôi chứ không có tin tức nào xác đáng. Có thể một trong những điều sau đây là đúng :

a) nước Mỹ gặp tình trạng khó và bối rối thật, vì không ngờ CS đánh lớn, mà Mỹ cũng chưa biết làm gì !

b) nước Mỹ cần thực hiện hòa bình ở Đông Nam Á, trong những điều kiện có thể chấp nhận được, nghĩa là có thể mất đi một phần đất nhưng miễn là vẫn giữ vững thế sau khi chia và hòa giải — để có thể khai thác dầu hỏa trong những điều kiện tốt. Do đấy, nước Mỹ đã cố tình có một thái độ buông thả (nhưng rồi đến một giai đoạn nào đó sẽ phản ứng đúng mức để giữ vững những phần còn lại).

c) nước Mỹ sẽ làm ra vẻ lơ là với thời cuộc VN, nhưng sự thật là để chờ đúng lúc, sẽ làm một việc thật mạnh để đem lại hòa bình bằng cách phá lực lượng Cộng Sản.

Trong 3 đường luận ra như trên, đường nào là thật thì ta chưa hiểu rõ. Nhưng bảo rằng Mỹ gặp khó và bối rối thật thì không hẳn đúng. Có thể một trong hai đường sau là đúng. Người ta đừng quên rằng các cường quốc tranh chấp nhau mãi, hại của nhiều rồi mà không muốn tiến đến đại chiến, thì hòa nhau bằng một cuộc chia ảnh hưởng, (như trong Hội nghị Yalta, như tại miền Ba Nhĩ Cán) — và do cuộc chia ảnh hưởng đó, do một thế quân bình về lực lượng, và cũng do tinh thần trách nhiệm của họ (nếu có), mà hi vọng có được một nền hòa bình lâu dài.

Nhưng nếu không có trù tính đó, mà chỉ là phe Cộng sản làm âu để phá thế thăng bằng cán cân, thì phải coi chừng Mỹ sẽ phản ứng mạnh để lập lại cán cân như cũ. Có người còn đi xa hơn, luận rằng Nga—Trung Cộng và Mỹ chấp nhận một cuộc chia ảnh hưởng để rồi tự lãnh trách nhiệm duy trì hòa bình, thì cả ba cường quốc đó cũng phải rập đi những sức mạnh xâm lấn. Chiến cuộc này, do đấy, có thể là cơ hội để cường quốc phá đi sức mạnh xâm lấn của Cộng Sản Bắc Việt và có thể là cả Nga cũng bằng lòng giải pháp đó. Đúng như vậy thì Mỹ sẽ có phản ứng mạnh. Tuy nhiên, đó cũng chỉ là một giả thuyết.

Nhưng dù là giả thuyết nào, thì sau một trận đánh lớn cũng phải có hòa bình manh nha. Kỳ đánh Mậu Thân được tiếp nối bằng sự can thiệp của Mỹ là để dẫn đến tia sáng hòa bình ; kỳ đánh 1972 đưa đến thỏa hiệp Ba Lê, một thứ hòa bình tuy mỏng manh khập khiễng nhưng rõ ràng hơn ; và kỳ đánh này sẽ có thể đưa đến hòa bình vững hơn lần thỏa hiệp Ba Lê. Sau đó, nếu Mỹ vẫn quyết tâm giữ thế hòa bình, nếu Nam VN quyết tâm cải đổi và làm cho mình mạnh hẳn lên, thì hòa bình sẽ vững bền được.

Nhưng tại sao nghĩ đến một giải pháp ?

— Nhưng nếu có một giải pháp trong lúc Cộng quân đương thắng, thì Nam VN sẽ thiệt thòi sao ?

— Không hẳn là lúc này có ngay một giải pháp lập đường ranh ngưng bắn. Nhưng hiện tại ta đương thấy một cuộc di cư vĩ đại, cả triệu người từ các vùng Thừa Thiên, Quảng Nam, Cao Nguyên xuống vùng Nha Trang, Cam Ranh. Ít ra, ta cũng phải nghĩ rằng những nơi này sẽ vững, vì nếu không thì phải di cư dân vào vùng 3 hay vùng 4. Quốc tế càng xúm vào mà giúp cho cuộc di tản đó, ta càng phải ngờ rằng họ góp phần vào việc thực hiện một giải pháp.

Hiện quân ta về Nha Trang, đã lập những phòng tuyến chống cự. Rồi đây, Mỹ sẽ thêm võ khí vào, trừ phi là Mỹ bỏ, điều mà ta chưa tin. Thế trận ngoại giao

(Xem tiếp trang 9)

Chủ nghĩa toàn cầu và những thực tại Á Châu

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

Nguyệt báo LE MONDE tháng 3-1975

Tại Đông Á, nước Mỹ theo đuổi hai mục tiêu. Ngay tức thì, Roosevelt muốn thấy Trung Hoa giữ vai trò cung cấp nhân lực tại Viễn Đông cũng như Nga cung cấp nhân lực tại Âu Châu. Nước Mỹ muốn có một nước Trung Hoa phục hồi, thống nhất, bảo đảm sự ổn định của Đông Á và đón nhận chính sách «mở cửa» của Mỹ. Cho nên phải nhìn nhận cho Trung Hoa vai trò đại cường quốc và nhìn nhận nước ấy như một hội viên liên minh chiến đấu của LHQ. Cho nên Roosevelt có một loạt sáng kiến gặp Tưởng giới Thạch tại Teheran tháng 11/1943, hội nghị Trùng khánh giữa phó TT Wallace và họ Tưởng tháng 6/1944 — nhằm tăng cường tư thế quốc tế của Trung Hoa và làm vững chắc sự hợp tác Hoa-Mỹ.

Lại còn phải chờ xem khả năng của họ Tưởng để giữ vai trò đại cường quốc. Nhiệm vụ ấy bao la và có nghĩa là chờ đợi ở họ Tưởng rất nhiều trong việc đòi họ Tưởng động viên nhân dân Hoa Lục đánh quân xâm lăng Nhật- Tưởng giới Thạch là tù nhân của chính những thế lưỡng nan của ông ta. Chính ông ta nói rằng «Quân Nhật là bệnh ngoài da, còn cộng sản là bệnh ở tim». Người Mỹ cũng biết rằng tăng cường Trung Hoa mà chỉ giúp riêng Quốc Dân Đảng thì đó là một đề nghị vô vọng vì từ năm 1945, Cộng Sản Tàu đã thật sự là một quốc gia trong một quốc gia. Vậy thì phải ủng hộ một sự liên hiệp mới tại Trung Hoa. Tuy nhiên, mặc dầu chấp nhận những sự trung gian của Mỹ để liên hiệp với Cộng Sản nhưng họ Tưởng đã phá vỡ những dự án chính phủ liên hiệp với cộng sản Tàu.

Thực ra, người Mỹ tin rằng «đưa họ Tưởng đến sự liên hiệp là điều vô ích nếu người ta không thể dựa vào cộng sản và người ta chỉ có thể dựa vào cộng sản nếu có thể dựa vào Nga». Nước Mỹ của Roosevelt không phải chỉ tìm sự liên minh Quốc-Cộng Trung Hoa mà còn tìm sự liên minh trong thế quân bình giữa Trung Hoa và Nga là điều sẽ bảo đảm sự ổn định của Đông Á. Nước Mỹ không muốn đối diện trực tiếp với Nga tại lục địa Á Châu. Cái viễn tượng tốt đẹp đó bị quấy rối bởi một điều mà người Mỹ không nhận thấy được, đó là chính sách mập mờ của Staline đối với Trung Hoa. Thực ra thì Staline nghi ngờ Trung Hoa và ông ta muốn thấy có một sự liên minh Mỹ—Nga về một nước Trung Hoa bị chia.

Những thế lưỡng nan của chính sách Mỹ đối với Á Châu hiện ra tại Yalta. Trong khi những thỏa hiệp mật tại Yalta hiển nhiên nói tới ưu thế của Mỹ thì sức mạnh khổng lồ của nước Mỹ lại không được biểu lộ bằng một ảnh hưởng tương ứng trong sự uốn nắn hòa bình.

Các thỏa hiệp tại Yalta liên hệ tới Đông Á phản ảnh sự thừa nhận những thực tại chính trị và quân sự dần dần được xác nhận với những hoàn cảnh của chiến tranh. Nhưng hơn là một hệ thống tay ba, hội nghị Yalta chú trọng tới thỏa hiệp Mỹ—Nga. Thái bình dương trở thành quĩ đạo của nước Mỹ, nhìn nhận ưu thế sức mạnh của hải quân Mỹ.

Hội nghị Yalta còn tương ứng với một khuynh hướng sâu xa trong chính trị của các nước Mỹ, đó là khuynh hướng đạo đức dân chủ. Không những vị tổng thống Mỹ phải tìm cách «bán» cho nhân dân Mỹ cái chương trình những cam kết của Mỹ đối với bên ngoài, bằng cách đề cao tính chất quốc tế mới của Liên Hiệp Quốc và giới thiệu nước Nga với một hào quang hi vọng, mà ông ta còn thường cảm thấy bắt buộc phải thi hành một chính sách hòa dịu với Staline và với Churchill để mưu tìm sự hòa hợp và củng cố sự liên minh.

Chủ nghĩa toàn cầu của Roosevelt không phải chỉ có chức vụ động viên đối với nhân dân Mỹ. Chủ nghĩa ấy còn tạo ra những hi vọng sai lầm nơi những nhà lãnh đạo Á Châu là những người coi nước Mỹ như là một phương cách để bảo vệ chính nghĩa của họ.

Từ tháng 8-1942, sau khi có thỏa hiệp trung lập Nga-Nhật, chính phủ Diên An vì gặp những dụng độ với Staline nên đã tỏ ý muốn nói chuyện với nước Mỹ. Những người lãnh đạo cộng sản Tàu tin ở khả năng đồ bộ của đồng minh vào Hoa Lục vào giữa 1945 và tin chắc rằng chiến tranh sẽ chấm dứt với ưu thế nước Mỹ. Vì không trông cậy được vào sự giúp đỡ của Nga nên Mao trạch Đông ước lượng rằng «nước Mỹ là cường quốc duy nhất có khả năng tham dự đầy đủ vào việc phát triển nước Trung Hoa sau chiến tranh. Và chừng nào mà nước Mỹ còn theo đuổi một chính sách xây dựng và dân chủ tại Trung Hoa thì sự can thiệp của Mỹ không phải là một điều xấu». Cho nên Mao đã luôn luôn đề ngỏ cửa cho những triển vọng hợp tác giữa nước Mỹ và Cộng sản Tàu và ông ta đã chấp nhận tất cả những sự trung gian của Mỹ nhằm thống nhất nước Tàu.

Các nước ở Đông Dương cũng có một thái độ mong chờ tương tự đối với nước Mỹ. Nhưng mặc dầu các người lãnh đạo Á châu liên tiếp đưa ra những sự mời đón nhưng nước Mỹ cứ tiếp tục theo đuổi chính sách toàn cầu. Roosevelt tiếp tục tin tưởng ở chính sách hòa dịu của ông ta đối với Staline và chính sách nhẹ tay đối với Churchill. Người Á Châu đành phải cúi đầu trước sự hiển nhiên. Sự chua cay thật là lớn. Ngày 28-5-1945, Patrick Hurley tường trình rằng «tại khắp Á Châu, có một dư luận ngày càng lớn mạnh cho rằng nước Mỹ tán thành chủ nghĩa đế quốc nhiều hơn là tán thành nền dân chủ».

Nếu những người hữu trách của Mỹ biết coi lời cảnh cáo trên đây là đứng đắn thì chắc chắn Roosevelt đã không là tù nhân của chính sách cản trở của họ Tưởng. Và có lẽ đã cứu vãn được chính sách Trung Hoa của nước Mỹ và có thể đã có một thế quân bình tốt đẹp hơn tại Đông Á. Hơn nữa, nếu một hội đồng giám hộ về Đông Dương phải là giải đáp duy nhất để phá vỡ sự trở lại của thực dân Pháp tại Đông Dương thì có lẽ nhân dân VN đã tránh được thảm kịch.

Nhưng hỡi ôi, lịch sử không được viết bằng những chữ «nếu». Có điều chắc chắn là chủ nghĩa toàn cầu của Roosevelt đã gây ra nhiều sự thất vọng nơi các người hữu trách Mỹ, bắt đầu bằng chính Roosevelt vào những ngày cuối của ông ta. Chủ nghĩa ấy đã đưa tới những ngộ nhận trầm trọng về thực chất của hội nghị Yalta và về sự liên minh Mỹ Nga. Đó là một trong những dữ kiện thiết yếu của cuộc «chiến tranh lạnh» tại Âu Châu và tại Á Châu—nhất là tại Á Châu là nơi mà sự thất bại của chính sách Roosevelt đã mở đường cho những cuộc tranh chấp không tránh được.

chuyện phiếm

Tản Cư, Di Cư và Di Tản

Tôi nhớ hồi 1947, tôi còn nhỏ, ở một phố quận, nghe tin «Tây đổ bộ», cha mẹ tôi đã bỏ nhà, thu nhặt một ít đồ, cùng hàng xóm tản cư. Cha tôi cõng tôi đi trong đêm trời có trăng, băng ruộng, lội sông, ngược dần về miền núi...

Bây giờ tôi thấy thú ơi là thú : cha tôi bận bịu vấn đề hình như là chạy ăn cho gia đình nên để tôi tha hồ lêu lổng, lang thang bắt dế, đào khoai, tắm sông, dang nắng ..

«Đâu biết lần đi một lỡ làng...»

Phải rồi, mượn câu thơ của T.T.KH vẫn đúng cho tình cảnh tôi về việc học lúc đó : Mấy năm tản cư đã làm tôi lỡ làng việc học : lớn tồng ngồng mà cứ chạy rong ; cha tôi và mẹ tôi dường như có vài lần bàn bạc gì đó, rồi hai người ngó tôi mà ứa nước mắt.. Mẹ tôi nói : «Hồi cư rồi nó học có kịp không nữa, thiệt là ác !». Có lẽ mẹ tôi rủa bọn Tây ác, không cho tôi ở yên mà học...

Tôi tưởng tình cảnh tôi hồi ấy như vậy là «lỡ làng một đời» (nói theo danh từ tình cảm như vậy cho nó được i-mâu-sơn !) ; nhưng hồi 1954, chứng kiến tình cảnh đồng bào Bắc Việt di cư đến ở chỗ quận quê của tôi, tôi mới thấy tất cả cái «lỡ làng» của một đời người: có kẻ đã từ Bắc vào với đôi bàn tay trắng, năm sáu người con. Tại trại định cư, tôi đã thấy họ ăn thịt chuột, mấy đứa con họ đi «mót» lúa, đi nhặt lá tre về chụm. Họ loay quay đầu được năm sáu năm thì mới có cơ sở tạm yên, lúc bấy giờ mấy đứa con họ đã quá lớn để mà ngồi lại ghế trường tiểu học hoặc trung học. Vừa hay 1960 động viên, mấy người con kia vào lính. Cái nghĩa lỡ làng thật là đã trọn ! Dùng lời của nhà văn Paul Gallico trong tác phẩm LOVE, LET ME NOT HUNGER, để diễn tả cái lỡ làng này thật đúng không để đâu cho hết đúng :... War took him without a trade, having come from a poor family, and released him when it was too late to learn, turning him adrift with no skills, no backgwound and no ability for anything but filling in on odd jobs»... Chứ sao ? chiến tranh đã tới đợt họ đang khi họ chưa có nghề chi trơn, (vì tình cảnh di cư tay trắng), để rồi trả họ về khi đã quá lớn, đâu còn học được gì, lang bang vô khả năng vô tài lực, chỉ có nước làm những chuyện cà khơi..

Thế mà rồi, đến nay, tôi lại thấy cái lỡ làng của đồng bào di cư hồi 1954 ấy chưa thấm béo khổ đau bao nhiêu so với mấy cuộc di tản của đồng bào Trị Thiên hồi 1972, hoặc đồng bào Cao Nguyên mới đây. Phải nói là tận cùng của cái đớn đau, lỡ làng và tuyệt vọng.

Hồi 1947 và 1954 coi Tây nó ác vậy, nhưng mà hình như nó còn một chút văn minh trong cái cách giết người của chúng. Chứ hồi 1972 và 1975 mới đây thì «người anh em (!!!) Cộng Sản» thật là hết sảy trong sự tàn sát. Phải nói là tận cùng của dã man, ánh sáng văn minh dường như tắt ngúm từ khuya...

Trời ơi, chỉ vì một chủ nghĩa đâu đâu !

Tản cư, đi xa ra chỗ quê, để ở yên ! nghĩa là vẫn còn chỗ ở.

Di cư, đi tới chỗ xa lạ khác để sinh sống luôn ; nghĩa là cũng còn chỗ để ở, sinh sống.

Còn di tản ? Vừa đi chỗ khác mà vừa tránh xa ra, không biết ở chỗ nào đây ! Hóa ra càng ngày càng thảm.

Trời ơi, ông Khổng Khưu ông có lý quá : «Chế độ hà khắc lại tai hại hơn cọp dữ !»

Người ta tản cư, di cư, di tản chẳng phải vì sợ cọp !

NGUYỄN KIM PHƯỢNG

Kho sách xưa Quán Ven Đường

ChínhLuận

Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Giám-Đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT ✩ Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

SV các ĐH công tư toàn quốc được hoãn nhập ngũ đến 1-7-1975

SAIGON (1-4).— Sinh Viên các Đại Học Công Tư trên toàn quốc được hoãn nhập ngũ ba tháng để tiếp tục học, cho đến 1-7-1975 thay vì 1-4-1975 như đã ấn định.

Giới chức thẩm quyền Bộ Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên hôm nay cho biết như trên. Theo giới chức này, trong văn thư số 222/VHGDTN/VPTTr/PI ngày 31-3-75 của ông Tổng Trưởng Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên gởi đến Quí vị Viện Trưởng các Viện Đại Học Công Tư toàn quốc cho biết rằng : Với sự can thiệp của ông Tổng Trưởng Ngô Khắc Tỉnh, Thủ Tướng Chánh Phủ và Hội Đồng Liên Bộ đã chấp thuận cho tất cả các Sinh Viên không hội đủ điều kiện động viên tại chỗ, hiện đang theo học các Đại Học Công Tư toàn quốc, được hoãn nhập ngũ để tiếp tục chương trình đến cuối niên khóa. Các Sinh Viên nói trên thay vì phải nhập ngũ vào ngày 1-4-75 theo thông cáo của Tổng Nha Nhân Lực Bộ Quốc Phòng, nay được hoãn đến 1-7-75 sau khi dự kỳ thi cuối năm tại các Đại Học được tổ chức trước tháng 7-1975.

TRỞ VỀ CỦA 30 DŨNG SĨ

NGUYỄN TÚ

NHA TRANG, 27-3.— Đang ngồi trong văn phòng của ông cùng với mấy sĩ quan cao cấp của Bộ Tư Lệnh QĐII,QKII ở NhaTrang,Thiếu tướng Phạm vănPhú bỗng nhẩy chồm khỏi ghế, hấp tấp chạy ra phía cửa ôm chặt một Trung Tá, giọng nghẹn ngào vì cảm động : «Về được, à ? Về được, à ? May quá ! May quá ! chú là một anh hùng ! Tôi không có chữ nào để gọi chú nữa. Chú là một anh hùng !» Rồi mắt đỏ hoe, Tướng Phú nói tiếp : «Ở địa vị chú, chưa chắc tôi đã làm nổi như chú».

Vị sĩ quan vẫn bị Tướng Phú nắm chặt hai cánh tay, mắt cũng đỏ hoe, cảm động không kém ông Tư Lệnh Quân Đoàn, là Trung Tá Võ Ân Trung đoàn Trưởng Trung đoàn 53 thuộc Sư đoàn 23BB. Vóc người bé nhỏ, gầy gò lại càng thêm gầy gò, bé nhỏ trong bộ đồ trận mới, rộng thùng thình. Trung đoàn của Trung tá Võ Ân đã tử thủ khu vực phi trường Phụng Dực ở Ban Mê Thuột suốt từ ngày 9-3 cho tới viên đạn cuối cùng và khi về được tới NhaTrang ngày Thứ Tư 26-3, Trung đoàn 53 chỉ còn 30 người kể cả ông Trung Đoàn trưởng. Cùng với số 29 chiến sĩ thoát khỏi Ban Mê Thuột sau những ngày giao tranh vô cùng ác liệt, Trung tá Võ Ân còn dẫn về 2 tù binh chính quy Bắc Việt thuộc Sư đoàn 320. Các dũng sĩ củaTrung đoàn 53BB đã tiêu diệt hơn 2Trung đoàn của Sư đoàn 320 Cộng quân trước khi lần lượt ngã gục. Chỉ còn 30 người kể cả Trung tá Võ Ân.Số còn lại này vẫn tiếp tiếp tục chiến đấu. Sau khi bắn viên đạn cuối cùng 30 dũng sĩ bèn lấy ngay vũ khí của địch quân đã chết quanh đó, xử dụng. Những B40, B41, AK47 đã được đem làm «gậy ông đập lưng ông». Đoạt được 5 chiếc SA 7 là súng tầm nhiệt bắn máy bay. Trung Tá Võ Ân đã ra lệnh cho 29 chiến hữu cuối cùng của ông, làm một hàng rào lửa bảo vệ quanh ông để ông «mò» cách xử dụng thứ vũ khí ác độc này đối với Không quân ta, vì, tuy đã được nghe nói tới SA7, lần này là lần đầu tiên, Trung Tá Ân mới có dịp «sờ» được nó. Sau gần 40 phút táy máy, Trung Tá Ân mới khám phá cách xử dụng và liền đó ông «huấn luyện» ngay tại chỗ cho 2 chiến hữu khác. Ông biết SA7 chỉ hữu hiệu khi bắn xa nên ông đã ra lệnh cho các người xử dụng SA7 chỉ bắn xe tăng địch khi phát hiện chúng ít nhất cũng cách một cây số. Và nhiều xe tăng địch đã bị hoàn toàn phá hủy bởi chính SA7 của Cộng quân nhưng do bên ta xử dụng. Những xe tăng nào của địch quân xông được tới gần đường ranh tử thủ của 30 dũng sĩ của Trung đoàn 53 thì đều bị B40 và B41 hủy diệt. Tới lúc đơn vị tử thủ được Không quân ta anh dũng vượt qua được hàng rào lửa phòng không của địch quân thả 2 pa-lét đạn thì chỉ một pa-lét được «tiếp nhận». Pa-lét kia nằm chình ình bên phía địch quân. Dù vậy, được một pa-lét cũng đỡ. Toán 30 dũng sĩ lại tiếp tục chiến đấu làm địch không sao thanh toán nổi «30 tên ác ôn». «Ác ôn» hơn nữa là «tụi ngụy tử thủ» lại bắt sống được 2 tù binh nguyên vẹn, không đứa nào bị thương. Từ đó, suốt gần hai tuần lễ, 30 dũng sĩ đã vừa chiến đấu, vừa giữ 2 đứa tù binh.

Cho tới ngày viên đạn cuối cùng của ta và của địch do ta chiếm đoạt được bắn ra khỏi nòng và tới lúc được biết không còn có thể được tiếp tế thêm nữa, Trung Tá Võ Ân mới ra lệnh cho 29 chiến hữu của ông rút lui, «dẫn độ» theo 2 tù binh vẫn không bị một vết thương. Thế rồi bắt đầu một cuộc băng rừng không lương thực không đạn dược. Cho tới lúc cả 30 dũng sĩ cùng 2 tù binh bắt tay được với tuyến bạn và được đưa về Nha Trang.

Lúc trình diện tại văn phòng Thiếu Tướng Phú, Tư Lệnh QĐII QK.II sau phút tiếp đón đầy xúc động củaTướng Phú, Trung Tá Võ Ân,trung thành với truyền thống của quân đội, đã đứng nghiêm báo cáo :

«Trình Thiếu Tướng, Trung đoàn 53 xin trình diện Thiếu Tướng. Quân số hiện tại 30 người.

XEM TIẾP **L** TRANG 8

ĐỨC HỒNG Y MARTY cử hành Thánh lễ trước giáo hữu VN

BA LÊ, 30-3 (AFP).— Cuộc thức đêm tại đa số nhà thờ ở Pháp trong tối thứ Bảy với Thánh lễ Phục sinh là dịp cho tu sĩ và tín đồ thực hiện các tục lệ rất cổ, trong số này có các lễ rửa tội trẻ em và người thành niên.

Đức Hồng y Marty đã đích thân rửa tội cho năm người trong phái bộ công giáo VN ở Ba Lê,nơi Đức Hồng Y đến để đem lại cho phái bộ cũng các huynh đệ người Việt Nam, sự ủng hộ tinh thần của công giáo Pháp, trong cuộc thử thách mà họ đang phải trải qua hiện nay.

Thật vậy, Đức Hồng Y Marty đã cử hành Thánh lễ trước Cộng đồng Công giáo VN ở Ba Lê. Ngài nói : «Chiến tranh cùng các hậu quả đưa các đồng bào của anh chị em vào tình trạng tuyệt vọng. Họ nên biết là người Công giáo ở Pháp không quên họ».

Tại Vatican, hôm Chúa nhựt,Đức Giáo hoàng Phao lô VI cử hành Thánh lễ Phục Sinh trước Thánh đường thánh Phê rô. Rất đông tín đồ dự Thánh lễ dưới bầu trời tươi sáng.

Đức Giáo hoàng dùng 12 ngôn ngữ cầu chúc mọi người hưởng được lễ Phục Sinh vui vẻ.

LH NGHỊ SĨ THẾ GIỚI họp tại Colombo

COLOMBO 30-3 (Reuter).— Một phát ngôn viên của liên hiệp nghị sĩ thế giới cho hay các biện pháp an ninh cần mật được thi hành tại Colombo kể từ ngày thứ Hai để chuẩn bị cho buổi khai mạc hội nghị liên hiệp nghị sĩ thế giới (IPU) trong đó có sự tham dự của Do Thái và một số quốc gia Á Rập.

Khoảng 300 đại biểu thuộc 60 quốc gia sẽ thảo luận về các đề tài từ vai trò của quốc hội trong việc bênh vực quyền của phụ nữ, đến vấn đề cấm phổ biến vũ khí nguyên tử, vấn đề y tế và giáo dục.

Hội nghị của liên hiệp nghị sĩ thế giới kỳ này, kéo dài 6 ngày sẽ chuẩn bị cho một khóa họp khoáng đại của tổ chức IPU được dự định tổ chức tại Luân Đôn vào cuối năm nay.

Người ta hy vọng hội nghị Colombo sẽ thu nhận Hy Lạp và Haiti vào tổ chức IPU, gồm 74 quốc gia hội viên trước khi bế mạc.

Lon Nol, Long Boret nói lời từ biệt không còn mong trở lại quê hương

Sihanouk vẫn khăng khăng không thương thuyết

NAM VANG, 31-3 (UPI).— Trước khi lên đường rời bỏ quê hương, T.T Lon Nol đã từ biệt các nhân viên trong nội các cùng các cộng sự viên thân cận nhất của ông trong một bữa tiệc tại dinh Tổng Thống tối thứ Hai. Ngoài các viên chức chính phủ còn có khoảng 90 tướng lãnh.

TổngThống Lon Nol, gia đình và phái đoàn cộng sự viên khoảng 20 người sẽ khởi hành từ Nam Vang, đi qua Nam Dương để chính thức viếng thăm nơi này trước nhất. Thủ tướng Long Boret cũng đi cùng với Tổng Thống và các nguồn tin đáng tin cậy nói rất ít hy vọng là ông Boret còn quay trở về KPC.

Trong buổi họp mặt từ giã, T.T. Lon Nol tuyên bố : «Tôi ra ngoại quốc với mục đích dọn đường cho một giải pháp hòa bình cho KPC.

Tổ quốc giờ đây cần đến sự lãnh đạo của quí vị. Tôi yêu cầu quí vị hãy đoàn kết và tận dụng khả năng để giải quyết các vấn đề». TT Lon Nol cũng đã gặp đại sứ Hoa Kỳ Jonh Gouther Dean,trong khi tại dinh Tổng Thống, hành trang và đồ đạc của ông Lon Nol được dọn dẹp sạch sẽ. Ông Lon Nol cũng trở về tư dinh ở Khu Tây Nam Nam Vang để từ biệt quyến thuộc, binh sĩ và gia nhân.

Theo AFP, ngoại trưởng Thái Chatichai Choonavan hôm thứ Hai nói với báo chí rằng Tổng Thống LonNol được chờ đợi tại căn cứ Utapao vào thứ Ba. Ông nhấn mạnh rằng một phi cơ đặc biệt của chính phủ Nam Dương sẽ đưa phái đoàn ngay về Jakarta.

XEM TIẾP **K** TRANG 8

Kho bom Napalm ở Pochentong bị pháo cháy

CS tiến sát thị xã Battambang với lực lượng tấn công 4 chọi 1

NAM VANG, 31-3 (AP).— Cq hôm thứ Hai tiếp tục pháo kích phi trường Pochentong với 40 hỏa tiễn. Một hỏa tiễn rơi trúng một kho bom Napalm khiến kho này bốc cháy.

Cầu không vận Hoa Kỳ tiếp tế cho Nam Vang vẫn tiếp tục và không có phi cơ Mỹ nào bị trúng đạn.Nhiều trận giao tranh tiếp tục chung quanh Nam Vang và Cq đã xâm nhập vào một địa điểm gần nhất bên kia sông Tonle Sap cách Nam Vang hơn 2 cây số.

Cq pháo kích một vị trí chính phủ với hơn 50 đạn súng lớn và mở cuộc tấn công bằng bộ binh nhưng bị đẩy lui.

Về phía cực Bắc, Cq đã vào sát thị xã Battambang ngót 200 cây số TB Nam Vang phi trường Battambang lần đầu tiên từ hơn một năm nay bị pháo kích 15 hỏa tiễn sáng thứ Hai.

Cq đã chỉ còn cách phi trường hơn 1 cây số và cách tỉnh lỵ 3 cây số. Các phân tích gia tỏ ý không tin rằng Battambang có thể chống cự được một cuộc tấn công của Cq. Quân trú phòng chỉ có khoảng 1 500 người trong khi Cq có tới hơn 5000 người.

Đối lập Đại Hàn thành lập mặt trận chống chính phủ Hàn

HÁN THÀNH 31-3 (UPI).— Các lãnh tụ của 2 nhóm đối lập ở Nam Hàn hôm thứ Hai đã quyết định cùng nhau kết hợp để thành lập một mặt trận thống nhất chống chính phủ và gia tăng nỗ lực phục hồi nền dân chủ.

Ông Kim Young Sam, Chủ tịch đảng đối lập Tân Dân Chủ và ông

XEM TIẾP **E** TRANG 8

GIA HẠN NẠP TỜ KHAI thuế lợi tức

SAIGON, 31-3 (VTX). — Bộ Tài Chánh vừa cho biết, nhằm giúp các Công Thương Kỹ Nghệ Gia và quân nhân, công tư chức, có đủ thì giờ khai báo với cơ quan Thuế Vụ, Bộ Tài Chánh đặc cách chấp thuận: gia hạn nạp tờ khai thuế lợi tức tài khóa 1974/75 đến hết ngày 15-4-1975 thay vì hạn chót là ngày 31-3-1975 như đã qui định tại điều 62-2/a Sắc Luật số 021.TT/SLU ngày 14-12.1972 về thuế lợi tức.

Nhật đào được hàng ngàn di tích tiền sử tại một đáy hồ cạn

▼ *Tìm thấy nguyên cả bộ cốt hóa thạch của một con voi cách đây 400.000 năm*

ĐÔNG KINH 31-3 (AP).— Các nhà khảo cổ Nhật Bản hôm thứ Hai cho biết, họ đã đào lên được hàng ngàn di tích tiền sử ở đáy hồ cạn Nojiri, cách phía tây bắc Đông Kinh 240km.

Công cuộc khảo cổ này được thực hiện từ năm ngày qua, kể từ ngày 26 tháng 3. Đây là cuộc tìm kiếm lần thứ Sáu tại vùng này tính từ năm 1948 tới nay.

Các di tích cổ xưa tìm thấy gồm, cốt hóa thạch của con voi tiền sử Nauman, mà người ta tin là con vật đầu tiên thuộc loại này đã xuất hiện trên đất Nhật Bản và tại lục địa Đông Á cách đây 400.000 năm.

Con vật này đã bị diệt chủng cách đây khoảng 20.000 năm, vào cuối thời kỳ đá băng.

Người ta đã nhận ra di tích của con voi Nauman sau khi tiến sĩ Edmund Nauman (1850-1927) một nhà khảo cổ Đức đã tìm thấy di cốt của con vật này, trong khi ông lưu lại Nhật Bản từ năm 1875 tới 1878.

Người ta cho là, loại voi Nauman đã bị dân chung tiền sử ở Nhật Bản săn đuổi xung quanh hồ Nojiri và sau đó thi hài của chúng chìm xuống đáy hồ.

Nhóm khảo cổ, do tiến sĩ Yasumasa Gohara thọc trưởng đại học Shinshu hướng dẫn cho biết, nhóm này đã tìm thấy các di cốt hóa thạch, ở

XEM TIẾP **G** TRANG 8

Dân Mỹ hết ngán ung thư vú

NỮU ƯỚC (UPI).— Hiệp hội ung thư Hoa Kỳ đã nêu ra sự can đảm của phu nhân TT Ford và phu nhân Phó Tổng Thống Rockefeller, trong khi loan báo một bản thống kê mới về bịnh ung thư, ngày Chủ Nhật vừa qua.

XEM TIẾP **D** TRANG 8

Vì thuế nên chọn *xe hay vợ ?*

PHẦN LAN (REUTER).— Khoảng 30 công nhân xây cất Tây Đức tại hải cảng Inkoo của xứ Phần Lan phải có quyết định dứt khoát là họ yêu vợ hay yêu xe hơn cả.

Các viên chức thuế vụ của Phần Lan đã ép buộc họ phải có quyết định sớm sủa về vấn đề vừa nói.Các công nhân này hiện đang tham gia vào việc xây cất một nhà máy điện và đã trốn đóng thuế lợi tức và thuế nhập nội xe hơi, bởi vì họ được xếp vào loại cư dân tạm thời.

Tuy nhiên, vì dự án thiết lập nhà máy điện có lẽ sẽ kéo dài trong nhiều năm, nhiều công nhân nói trên đã mang cả vợ đến xây «tổ ấm» trên đất Phần Lan và hiện nay nhân viên thuế vụ Phần Lan để cho họ ba sự lựa chọn «bán xe đi, gởi vợ về nước hoặc trả thuế».

TÌNH HÌNH CỨU TRỢ ĐỒNG BÀO CHẠY NẠN

Gạo thuốc được tiếp tế đầy đủ cho đồng bào chiến nạn QK.2

◎ Phương tiện chuyên chở trên trời dưới nước cũng rất... đầy đủ

◎ 3.000 nạn nhân chiến cuộc có thể được đưa ra Phú Quốc

SAIGON, 1-4.— Gạo, thực phẩm, thuốc men và phương tiện chuyên chở... Tất cả đều được tiếp tế đầy đủ cũng như sẵn sàng di tản đồng bào chiến nạn tại các tỉnh Quân khu II. Nguồn tin có thẩm quyền từ Ủy ban Cứu trợ Trung ương tiết lộ như trên.

Vẫn theo nguồn tin, phương tiện chuyên chở hiện rất đầy đủ về cả máy bay lẫn tàu thủy. Điều hành công cuộc chuyên vận bằng đường thủy sẽ do Đề Đốc Lâm Ngươn Tánh chỉ huy, hiện Đề Đốc Tánh đã đặt văn phòng ngay cạnh PhTT Đàn.

Nguồn tin trên còn cho biết, NNCC sẽ được định cư tại Chí Linh (Phước Tuy) và có thể sẽ có khoảng 30.000 người được đưa ra Phú Quốc.

Riêng về mặt cứu trợ, hiện Nha Trang được tiếp tế 15.000 tấn cá hộp, ông qua một tàu thủy vừa chuyển hơ 900 tấn cá hộp ra Cam Ranh cùng với 100.000 bánh mì vừa được cấp tốc giúp NNCC.

Con số NNCC tại Bình Định hiện có khoảng 200 ngàn người, Cam Ranh 60.000 người, Nha Trang có 50.000 và NinhThuận có 40.000.

Tổng cộng vùng II có khoảng gần 200.000 người chạy giặc tính đến 12 giờ trưa ngày 31-3.

Vẫn theo nguồn tin trên điều đáng chú ý là hiện Ninh Thuận còn được chút ít tiền mặt nhưng Nha Trang và Cam Ranh thì từ ngân khố đến các chi nhánh ngân hàng đều hết sạch tiền.Trước đây ĐT LýBáPhẩm, Tỉnh Trưởng Nha Trang có được ủy ngân 100 triệu nhưng 100 triệu

XEM TIẾP **N** TRANG 8

DB Thiềm tặng gia đình chiến sĩ 3 triệu đồng

SAIGON 1-4.— Dân Biểu Trương Như Thiềm, Chủ Tịch Ủy BanY Tế Hạ Nghị Viện, Dân Biểu đơn vị Darlac, sáng qua 31-3-75 đã trao tận tay Trung Tướng Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Chiến Tranh Chính trị 3 triệu đồng để tặng các gia đình chiến sĩ. DB Thiềm cho biết số tiền trên là do sự đóng góp của ông và với anh em thân hữu với ông, trong nỗ lực quyết tâm hậu phương yểm trợ tiền tuyến, đồng thời đóng góp chia sẻ với anh em chiến sĩ khắp nơi đang hy sinh gian khổ chiến đấu bảo vệ quê hương.

D.B Thiềm đề nghị với Tổng Cục C.T.CT, tặng các gia đình binh sĩ, 2 triệu và riêng các gia đình binh sĩ tỉnh Darlac là đơn vị của ông 1triệu đồng.

HKVN tiếp tục BAY SAIGON-NHA TRANG

SAIGON 1-4.— Được tin một độc giả cho biết chi nhánh Hàng Không VN tại Nha Trang đã được lệnh rời về Saigon, phối kiểm tin này với chánh cuộc Quốc Nội HKVN được nói đây cho biết không hề có chuyện kể trên.

Hàng không VN đã cho công bố lịch trình các chuyến bay trong ngày 1-4, như sau :

1 chuyến bay Rạch Giá,Phú quốc, 10 chuyến bay Nha Trang, 10 chuyến bay Đà Lạt, 2 chuyến bay Phan-Rang, 2 chuyến bay Phan Thiết và 2 chuyến bay Tuy Hòa.

Như vậy, theo HKVN thì chi nhánh tại Nha Trang vẫn phải duy trì để đón nhận các hành khách di chuyển về Saigon.

ĐÔ THÀNH LẬP UB Yểm trợ tiền tuyến

SAIGON 1-4.— «Ủy ban đô thành Hậu phương yểm trợ Tiền Tuyến, cứu trợ đồng bào tỵ nạn và bảo vệ Thủ đô» đã được thành lập

XEM TIẾP **H** TRANG 8

Bộ Trưởng Quốc Phòng Mỹ đe dọa

Còn bị phong tỏa dầu Mỹ sẽ phản ứng dữ dằn

● *Các Đại sứ Mỹ ở TĐ được triệu hồi tham khảo*

HOA THỊNH ĐỐN, 31-3 (AP) Bộ trưởng Quốc Phòng Mỹ Schlesinger hôm thứ Hai tuyên bố nếu có một cuộc phong tỏa dầu mới của Khối Á Rập đối với Tây phương thì «phản ứng của Mỹ lần này sẽ dữ dằn hơn lần trước nhiều».

Ông không nói rõ phản ứng đó sẽ như thế nào nhưng nhấn mạnh rằng «biện pháp dùng quân sự để chiếm các giếng dầu tại Trung Đông là biện pháp cũ rồi».

Tưởng nên nhắc lại là cách đây khoảng vài tháng, NT Kissinger tuyên bố rằng Hoa Kỳ không loại bỏ biện pháp dùng võ lực để chiếm các giếng dầu TĐ trong trường hợp khối Á Rập thực hiện một cuộc phong tỏa dầu mỏ đối với Tây Phương.

Được yêu cầu minh xác về nội dung của các lời tuyên bố trên của hai nhà lãnh đạo nền ngoại giao và quốc phòng Mỹ, các yếu nhân chính phủ nói rằng «biện pháp quân sự chỉ được cứu xét trong trường hợp cực kỳ nghiêm trọng, nghĩa là khi cuộc phong tỏa bóp nghẹt nền kinh tế Tây phương».

Nhân dịp này, Schlesinger cũng cho biết bất kỳ một sự cam kết quân viện dài hạn nào của Mỹ cho TĐ cũng phải chờ cho đến lúc chính phủ thảo định xong chính sách TĐ sau khi Kissinger thất bại trong cuộc du thuyết vừa rồi.

Ông cũng tiên đoán là hội nghị Geneve về TĐ sẽ được tái tục vào cuối mùa Xuân hay đầu mùa Hạ này và nếu ông tại hội nghị đó, Nga sẽ sẽ yểm trợ các yêu sách cực đoan của khối Á Rập.

Bộ Ngoại giao Mỹ hôm thứ Hai đã loan báo là họ đã triệu hồi các đại sứ tại Ai Cập, Do Thái, Jordanie và Syrie để giúp vào việc tái lượng định chính sách Mỹ tại TĐ. Các đại sứ sẽ trở về Hoa Thịnh Đốn trong vòng tuần này.

Đồng thời theo sự tiết lộ của

XEM TIẾP **C** TRANG 8

CS Lào trấn an phe hữu trong CP

VẠN TƯỢNG, 31-3 (UPI).— Ông Phoumi Vongvichit, Phó Thủ Tướng Pathet Lào trong chính phủ liên hiệp hôm thứ Hai tuyên bố với hãng UPI là Lào sẽ không đi theo đường lối Cộng sản như phe hữu trong chính phủ liên hiệp thường lo sợ.

Lời tuyên bố của Phoumi hoàn toàn mâu thuẫn với lời tuyên bố của bộ trưởng quốc phòng Champassak tức đại diện phe hữu trong Chính phủ liên hiệp. Champassak đã từng nhấn mạnh «nếu như KPC rơi vào tay Cộng Sản thì việc đó sẽ đe dọa nền hòa bình và mọi nỗ lực hòa giải giữa các phe phái tại Lào bởi lẽ nhân cái đà đó Pathet Lào sẽ đưa ra những yêu sách mới để đòi chính phủ liên hiệp phải nhượng bộ nhiều hơn nữa.

95% DÂN QUI NHƠN DI TẢN E.VN BỎ RƠI HÀNH KHÁCH ?

SAIGON.— Tin riêng của báo Độc Lập viết : «Ba chuyến bay Qui Nhơn đi Saigon trong ngày 28-3 đều bị hủy bỏ. Đại lý HKVN tại Qui Nhơn tuyên bố, trong ngày 29-3 sẽ có tất cả 7 chuyến bay Qui Nhơn/Saigòn. Ba chuyến đầu dành cho hành khách có vé đi ngày 28-3 và những chuyến kế tiếp, dành cho hành khách mua vé ngày 29-3. Hàng trăm hành khách đi ngày 29-3 đều đã đổi vé lên tàu và cân gởi hành lý nhưng vào lúc 16 giờ 30, nhân viên HKVN cho biết hành khách có vé đi ngày 29-3 sẽ đi vào ngày hôm sau.

Sáng ngày 30/3 hành khách có vé đi ngày 29-3 và luôn cả những hành khách mua vé đi ngày 30-3 đến phi cảng thì chẳng thấy bóng dáng một nhân viên HKVN nào cả. Hỏi ra mới biết vào hồi 19 giờ 29-3 nhân viên và gia đình HKVN tại Qui Nhơn đã được một chiếc DC3 âm thầm «bốc» về Saigon, bỏ mặc những hành khách đã gởi hành lý đành đứng nhìn hành lý của mình qua những khung cửa kiếng của nhà kho và kẹt một số tiền mua vé đáng kể, nhất là những người đã trót mua vé chợ đen từ 50.000đ đến 70.000đ một vé Qui Nhơn đi Saigon

Cụ Chủ tịch Hội đồng Thị xã Qui Nhơn đã khóc sướt mướt vì không lấy được tài sản ra khỏi kho để kịp thời cùng gia đình tìm phương tiện di tản khác. Nhiều hành khách đòi phá kho trước sự chứng kiến của nhân viên phi trường khiến những người này phải mời Đại tá Thịtrưởng đến giải quyết nhưng ông này trút trách nhiệm bằng cách cho đi mời ông Biện lý đến, nhưng giờ phút đó nghe đâu ông Biện lý đã không còn có mặt ở Qui Nhơn nữa. Trước lối giải quyết không linh động của quan đầu tỉnh, hành khách đã nguyền rủa HKVN không tiếc lời và cuối cùng phải bỏ lại tài sản của mình nằm trong kho để vội vã tìm đến sân bay quân sự, bến tàu, bến xe hầu có thể thoát thân khỏi Qui Nhơn trước khi máy bay C130 đưa từ Nha Trang ra vì trước tin đồn dài hết ngày 31/3.

Trong một cuộc tiếp xúc ngắn ngủi với Đại Tá Thị Trưởng Qui Nhơn ông cho biết tình hình tại Qui Nhơn chẳng có gì khẩn trương cả nhưng chẳng hiểu tại sao đồng bào cứ ùn ùn bỏ ra đi. Ông còn cho biết thêm ông đã nhận được lệnh bắn bỏ những ai lộn xộn nhưng ông không muốn ông là một tên đồ tể. Tính đến trưa ngày 30-3, đồng bào tại Qui Nhơn đã di tản 95o/o và nhiều cơ quan đã dời vào Nha Trang.

Để khỏi kinh hoàng như Đà Nẵng

Sàigòn sắp có biện pháp mạnh

SAIGON (1-4) : Báo Độc Lập chiều qua cho biết nguồn tin đặc biệt của báo này về Phủ Thủ tướng :

« Rút kinh nghiệm máu từ vụ Đà Nẵng thất thủ, Chánh Phủ trong 1vài ngày tới sẽ ban hành 1 số nghiêm lệnh chẳng những đối riêng với thành phần Quân Công Cán Cảnh mà còn áp dụng cả với dân chúng trong việc bảo vệ trật tự, chống lại xâm lăng mạnh mẽ của CS.

Nguồn tin thẩm quyền cho biết, các biện pháp mà Hội Đồng Nội Các sắp ban hành liên quan đến việc ổn định tại hậu phương, từ việc bảo vệ an ninh các cơ sở khóm phường làng xã đến các biện pháp an ninh từng cá nhân.

Vẫn theo tin trên, Đà Nẵng một thành phố lớn thứ nhì tại Nam VN sở dĩ vào tay CS là vì sự hỗn độn mất trật tự của một thiểu số sau đó bị CS len lỏi xâm nhập và tấn công khiến chánh quyền không thể trở tay kịp.

Thủ tướng đã chỉ thị các giới chức hữu trách nghiên cứu các biện pháp an ninh để áp dụng ngay trong vài ngày tới.

Theo tin cho hay, một số biện pháp kỷ luật được mô tả là khá mạnh mẽ sẽ được áp dụng đối với những phần tử phá hoại.

Các thành phần Quân Công Cán Cảnh đã được chỉ thị ngay từ sáng hôm nay phải ở tại sở để chờ đợi những quyết định mới liên quan đến các biện pháp an ninh trong những ngày sắp tới.

TIN TÒA Lao công đào binh trốn về Saigon tống tiền hành hung lãnh 5 năm khổ sai

✩ THẠCH VŨ

SAIGON 1-4 : Một lao công đào binh thuộc Trung Đoàn 40 BB đã bị Tòa Quân Sự Mặt Trận Biệt Khu Thủ Đô và QK3 sáng qua xử phạt 5 năm khổ sai về tội đào tẩu trại LC-ĐB sách thủ tiền tài và cố ý gây thương tích.

Do lời khai của bà Lê thị Lụa, thì ngày 16-12-74 bị can Lê kim Hoàng đã vào nhà bà dùng súng hỏa pháo tống tiền và đâm trọng thương tên Khanh lúc người này tới can thiệp.

Bị can nhận đã bị 3 năm tù ở về tội đào tẩu lần thứ nhất, thụ hình ở trại lao công đào binh nói trên hồi tháng 5/74. Tới tháng 8/74 y trốn về Saigon có rẽ vào nhà bà Lụa ở Vĩnh Hội để chích ma túy vì nhà này trước kia là động chích bạch phiến. Tại đây y bị tên Sơn con bà Lụa không chịu thỏa mãn còn nói móc lò nên y tức giận đánh tên này thì bị cả nhà xúm lại đánh. Vì có thế y có lấy súng hỏa pháo bắn chỉ thiên thì bị tên Khanh từ ngoài chạy vào cầm dao đâm.

Y giành giựt con dao trên tay Khanh, thấy máu chảy ở bụng biết bị thương vội thoát ra ngoài kêu xích lô định đi bệnh viện thì bị Cảnh sát bắt giữ. Bị can chối không có tống tiền bà Lụa.

Trái lại bà Lụa cả quyết bị can nhiều lần đến nhà tống tiền nên bà quen cử tới sách nhiễu hoài. Rủi này nói trên bị can tới gặp lúc con bà chứng ở nhà mà xảy ra cuộc đánh lộn chứ nhà bà không hề buôn bán thứ hàng đó.

Nhân chứng Khanh xác nhận khi thấy bị can tới tống tiền bà Lụa không được thì gây chuyện đánh lộn với con bà này, y ở kế bên sang can thiệp thì bị Hoàng dùng dao đâm. Nhân chứng còn xác nhận nhà bà Lụa không hề bán ma túy như tên Hoàng đã vu cáo, Kết cuộc lao công đào binh Lê kim Hoàng bị phạt 5 năm khổ sai.

XEM TIẾP **B** TRANG 8

TƯỚNG ĐIỀM TỬ NẠN tàu Mỹ đột kích

SAIGON (1-4) : Báo Độc Lập loan tin :

Tin từ không quân cho hay,Tướng Nguyễn văn Điềm, Tư lệnh SĐ 1BB đã tử nạn hôm thứ Bảy cùng với gia đình trong khi dùng trực thăng di tản về Saigon.

Theo tin tiết lộ, trực thăng chở Tướng Điềm hết xăng lúc bay trên không phận tỉnh Bình Định. Trên trực thăng có tất cả 16 người và sau tai nạn chỉ còn 1 Trung tá lái phi cơ này sống sót nhưng bị thương nặng.

XEM TIẾP **A** TRANG 8

TỪ ĐÔ RA TỈNH

Đánh lộn với con bị cả nhà ào ra đập

SAIGON.— Hồi 6 giờ chiều 30-3, một vụ ẩu đả xảy ra tại Bến Vân Đồn, trong hẻm số 183 gây thương tích khá nặng cho cậu Nguyễn băng S. 15t. (ngụ tại hẻm nói trên). Cậu này bị 3 mẹ con bà hàng xóm áp đánh tơi bời đến nỗi bể đầu, được chở đến bệnh viện cứu cấp.Theo lời cậu S. cho biết thì em có chuyện xích mích cãi nhau với thằng bé cùng tuổi con bà hàng xóm.Cả hai cãi nhau rồi áp đánh nhau luôn. Bà hàng xóm thấy thế bèn cùng mốt đứa con trai nữa nhào vô đánh hội đồng luôn cậu bé. (CC)

Chứa và chích bạch phiến bị bắt

SAIGON.— Hồi 8g30 sáng 30 3, nhân viên cảnh sát có đến trước số 209/52 Bến Chương Dương bắt 1 thiếu nữ tên Nguyễn thị M, đưa về bót lập biên bản. Cô này quả tang chứa và chích bạch phiến với tang vật. Đồng thời, cảnh sát Gò Vấp có bắt cô Phạm thị Ph. can tội bán ma túy, tang vật là 14 gói nylon chứa bạch phiến và một khoản tiền mặt. tại ấp Nhất Trí 6 xã Thạnh Mỹ Tây. (DL)

Giả dạng nhân viên Thuế vụ đến nhà bắt nộp thuế

SAIGON.— Lúc 12 giờ 30 trưa 30-3, có 1 người đàn ông lạ mặt đến nhà ông Trác vĩnhT. ở số 232 Bến Hàm Tử, tự xưng là nhân viên Thuế vụ có nhiệm vụ đến thâu thuế và yêu cầu gia chủ nộp số bạc 30.000 đồng thuế môn bài. Chủ nhà sanh nghi vì ai lại đi thâu thuế lúc 12 giờ trưa và lại ông chưa thấy nhân viên Thuế vụ đến tận nhà thâu tiền mặt bao giờ nên có yêu cầu khất lại buổi chiều vì không sẵn tiền ở nhà, 1 mặt thông báo nhà chức trách. Nhân viên cảnh sát Cuộc Nguyễn huỳnh Đức liền theo dõi kết quả có chận bắt được hắn tại góc đường Đồng Khánh và Học Lạc,đưa về bót thẩm vấn khai tên Nguyễn kim Th. 54 tuổi. Nội vụ còn trong vòng điều tra của nhà chức trách. (DL)

Phát giác 1 tử thi đàn ông trên sông Cần Giờ

GIA ĐỊNH.— Hồi 10 giờ sáng 30-3, người ta phát giác 1 tử thi nổi lên trên sông Đồng Hòa thuộc ấp Đồng Tranh, xã Đồng Hòa. Nhà chức trách [illegible] đến nơi vớt lên, được biết nạn nhân tên [illegible] ngụ tại ấp trên. Nội vụ nhà chức trách đang mở [illegible] nguyên nhân. Thi hài nạn nhân mang nhiều vết tích [illegible] (DL)

Xe buýt đụng 1 bà lão chết thảm

SAIGON.— Hồi 11giờ 45 trưa 30-3, một tai nạn lưu thông chết người đã xảy ra trước số 260 đường Phạm Hồng Thái Gia Định, chiếc xe buýt do ông Mai văn T. 55 tuổi lái, chẳng rõ tránh né thế nào đụng phải 1 bà lão đang băng ngang đường té vỡ sọ chết tại chỗ. Nhà chức trách sở tại đã đến nơi lập biên bản và câu lưu tài xế. Được biết bà lão tên Lưu thức Nhi 57 tuổi. Hiện thi hài được quàn tại nhà xác. (DL)

2 nhân viên rời nhiệm sở không phép bị bắt

GIA ĐỊNH.— Hồi 1g trưa 30-3, nhân viên cảnh sát kiểm soát an ninh tại xa lộ có xét và bắt 2 nhân viên công lực đã rời bỏ nhiệm sở bất hợp pháp. Được biết đó là Thiếu úy Trần hải Th. 28t. từng sự tại Long Khánh và Trung sĩ 1 Phạm ngọc L. 26t, cũng làm việc ở Quận Bình-Khánh (Long Khánh) cả 2 mang theo 1 khẩu súng M.16 và 1 máy truyền tin, Cả 2 được đưa về bót thẩm vấn. (DL)

Xác chết bên lề đường Lê Lai

SAIGON.— Lúc 10g15 sáng 30-3, mấy em nhỏ đi lượm rác trên lề đường Lê Lai phía Hỏa Xa có phát giác 1 người đàn ông nằm chết từ bao giờ đối diện với căn nhà số 104 đường này. Nhà chức trách được thông báo đến nơi đưa vào nhà xác, vì trong người nạn nhân không giấy tờ nên chưa rõ tên họ chỉ biết độ 40 tuổi. (DL)

1 thanh niên xử dụng căn cước giả bị tóm

SAIGON.— Lúc 2 giờ chiều 30-3 nhân viên cảnh sát Cuộc BìnhTiên mở cuộc kiểm soát an ninh tại đường Hậu Giang có chận xét và bắt 1 thanh niên tên Khả Minh H. 25 tuổi đưa về bót thẩm vấn. Được biết cậu này xử dụng căn cước giả mạo. Nội vụ còn trong vòng điều tra để truy tố chức lập thẻ này. (DL)

Ông lão đâm cậu bé trọng thương

GIA ĐỊNH.— Hồi 9g đêm 30-3, ông Đặng ngọc A. 61t, ngụ tại hẻm 74 ấp 4 xã Tân Thuận Đông, có xích mích với 1 thiếu niên cùng xóm tên Ngô văn Đ. 15t Ông này bị cậu nhỏ nói trên sao đó không dằn được cơn giận dùng dao nhọn đâm cậu ta 1 nhát nơi bụng. Nạn nhân được chở đến bệnh viện cứu cấp, riêng ông A. bị giữ để điều tra. (DL)

Vào tiệm giựt tiền lấy luôn cả trái cân

SAIGON.— Lúc 10 giờ sáng 30-3, do sự tri hô của cô Lâm thị Tr. 25 tuổi ngụ tại đường Đỗ thành Nhân, cảnh sát có chận bắt được 1 thiếu niên tên Chu văn Th. 15 tuổi đưa về bót. Cậu này can tội xông vào hiệu tạp hóa của cô Tr. giữa ban ngày giựt của cô số bạc một 1.000 đồng và 3 quả cân rồi thoát chạy bay ra đường. (DL)

Bất cẩn bị phỏng xăng

GIA ĐỊNH.— Hồi 5 giờ chiều 31-3, người ta có chở đến bệnh viện cứu cấp một thiếu niên tên Nguyễn văn T. 15 tuổi, con của ông Huỳnh văn M. (nguyên quán ở xã Phước Thạnh, quận Mỹ Tho, hiện tạm ngụ tại Nhà Bè). Theo cuộc điều tra sơ khởi thì em T. làm việc cho chủ tại Nhà Bè, bất cẩn trong lúc dùng xăng nên bị lửa bắt cháy dữ dội. Em T. bị phỏng nặng ở mặt và tay chân, phỏng định đến 60%. Do đó, bệnh tình của em này được ghi nhận là trầm trọng, chưa rõ có được cứu thoát hay không. (CC)

Tắm sông 2 trẻ bị chết đuối

SAIGON.— Khoảng 4 giờ chiều ngày 31-3, hai trẻ em tắm sông tại bến Bạch Đằng (cầu Tàu) bị chết đuối. Hai em bé này trong một đám trẻ nít rủ nhau đến bờ sông bến Tàu nhảy ùm nước bơi lội bị bõm. Có lẽ cả hai đều không biết bơi lội nên bị hụt chân khi lặn ra chỗ sâu. Hai em bị uống nước chìm lỉm dưới giòng nước. Các em bé khác một hồi sau không thấy bạn đâu liền nhảy lên bờ tri hô cầu cứu. Dân chúng không biết làm gì hơn là báo tin cho đội Cứu hỏa Đô Thành đến nơi lặn xuống, mò vớt nạn nhân. Hai em đều được vớt lên sau đó một cách mau chóng. Tuy nhiên, cả hai đều đã tắt thở trên đường đến bệnh viện cứu cấp. Được biết hai em này tên là Nguyễn trọng Đ. 9 tuổi và Lưu văn H. 7 tuổi (cùng ngụ tại đường Đỗ Thành Nhân, Khánh Hội). Thi hài hai trẻ xấu số hiện được tạm quàn tại nhà xác. (CC)

Khỉ cắn người

SAIGON.— Khoảng 11 giờ rưỡi đêm 30-3, cậu Trần văn H. 15 tuổi (ngụ tại Làng Phế Binh Tân Qui Đông) bị một con khỉ nuôi trong nhà cắn trúng ngay trán. Cậu H. bị tết một đường nơi trán, lập tức được người nhà chở đến bệnh viện khâu lại vết thương. (CC)

Lái xe du lịch vi phạm lưu thông hối lộ bị tóm

SAIGON.— 10giờ đêm 30-3, cảnh sát lưu thông có chận xét và bắt 1 thanh niên là Đặng công Ng. 28 tuổi, can tội lái xe vi phạm lưu thông lúc cận giờ giới nghiêm tại trước bar Hòa Bình ở đường Trần Hưng Đạo. Ông này móc ví định hối lộ nhân viên công lực nhưng bị từ chối và tóm luôn. (DL)

tin cần biết

Thông cáo của Viện Đại Học Huế

— Văn Phòng Viện Đại Học Huế tại Saigon trân trọng thông cáo:

Để tiện việc liên lạc, các sinh viên thuộc Viện Đại Học Huế đã di tản vào Saigon, đến ghi tên tại Văn Phòng Liên Lạc Đại Học Huế đặt tại số 3 CôngTrường Chiến sĩ, Saigon 3.

Thông cáo của Hội Ái Hữu Quảng Trị

— Hội Ái Hữu Quảng Trị trân trọng thông báo cùng đồng bào Quảng Trị tỵ nạn đã di tản vào Saigon liên lạc với văn phòng Hội số 121/4 Ngô tùng Châu-Saigon 2 để ghi tên thiết lập danh sách xin cứu trợ. Tại đó có anh em Sinh viên Q.T túc trực đón tiếp đồng bào trong giờ làm việc.

Hội Bảo vệ Nhân Quyền lập UB cứu trợ

— Hội Bảo vệ Nhân Quyền và Dân Quyền Việt Nam trân trọng thông cáo :

Trước hoàn cảnh đau khổ của Đồng Bào Nạn Nhân Chiến Cuộc, hội Bảo vệ Nhân Quyền và Dân Quyền Việt Nam đã quyết định thành lập Ủy ban Cứu Trợ Đồng Bào Nạn Nhân Chiến Tranh, Trụ sở đặt tại 480 đường Hồng Thập-Tự Saigon ĐT 24509.

Trân trọng yêu cầu các Cơ Quan, Đoàn Thể và Đồng Bào đang được yên ổn, may mắn xin hoan hỷ, hưởng ứng tiếp tay giúp đỡ tận tình cho Ủy Ban Cứu Trợ Đồng Bào Nạn Nhân Chiến Tranh để có thể hoàn thành tốt đẹp công việc đầy ý nghĩa này.

TIVI

Thứ Tư 02-04-1975

18g00 Đài hiệu - Quốc kỳ
18g05 Tin ngắn
18g10 Thể thao Quân đội
18g20 Chương trình Y Tế
18g50 Thời sự Quốc tế
19g00 Thông Cáo
19g10 Phim Khoa học
19g30 Chương trình Công vụ
20g00 Tin Tức
20g30 Kịch Trường Thùy : Lá mía cho đường
21g00 Bình Luận
21g10 Kịch (tiếp)
21g30 Điểm Báo - GTCT tối mai
21g40 Thời sự Truyền hình
21g50 Thời sự Quân đội
22g00 Kịch (tiếp)
22g30 Tin Cuối Cùng
22g40 Kịch (đoạn kết)
Đài hiệu Quốc kỳ

NHÀ SANG

Sang nhà gần chợ Saigon L/L. 169 Gia Long chỉ dẫn.

Sang 1 phòng đầy đủ tiện nghi vùng Tân Định chắc giá 1T2. Số 24 lầu 1 phòng D Trần văn Thạch Tân Định hoặc ĐT : 98717. Hỏi Bà Kim.

Nhà sang tại số 186 Hiền Vương.

Sang nhà luôn phòng răng Loan Anh 120E/1 (lầu 1) Đinh tiên Hoàng Saigon 1, bán 1 nhà Cư xá Thanh Bình Xa Lộ SG. L/L địa chỉ trên.

Sang 2 căn phố lầu số 46-48 Phạm hồng Thái SG 2.

Sang gấp sạp vải vì không người coi. Số 22 chợ Trương minh Giảng SG.

Nhà sang mặt tiền buôn bán đủ mọi nghề. 4mx20m. Hỏi 135/11 Nguyễn Huệ Saigon 1. Sáng 9giờ đến 11giờ. Chiều 4g đến 6giờ.

Studio sang 3m5x9m đầy đủ tiện nghi (trên lầu thương xá TAX. Hỏi 58 Ngô Đức Kế Saigon.

Gấp sang gấp vì thiếu người trông nom gian hàng mới xây tại chợ Cầu Ông Lãnh chuyên bán sỉ ở được đủ tiện nghi. Hỏi 27B Chi Thành bến Chương Dương.

Sang phố khu thương mãi gần chợ. trường 35x18m. 3T2. 213 đường Minh Phụng C.L gần cầu Cây Gõ.

Thương xá Tam Đa
Sang 1 cửa hàng nơi thị tứ nhất thủ đô, tiện đủ mọi ngành thương mại. có lầu lửng. Hỏi 4 Nguyễn Trung Trực Sg. ĐT : 92.1-5/224.

Có nhà gần trường T.Vương
(đ. N.B.Khiêm giá sang 1T) muốn đổi hay mua nhà gần trường Gia Long (giá tương đương tới 3T). Xin thư về ông Tấn hộp thơ 1418 SG.

Sang nhà lầu 3 tiên Building sang trọng đường Hùng Vương Sg 5, đủ tiện nghi luôn đồ đạc, rất hợp người tị nạn. Hỏi : ĐT 54.281.

Sang nhà mặt tiền gần chợ. Saigon. Hỏi 110A-112 Lê văn Duyệt GĐ. (gần BS Hùng).

Sập sang số 71 -|- 72 Phạm hồng Thái Saigon 2.

Mặt tiền đường nhà đúc sang (3,8x18m) trung tâm Sg có sân rộng để xe hơi, 3 phòng, đủ tiện nghi, 2 quạt trần. 339E Nguyễn canh Chân Sg 2.

NHÀ BÁN

Villa trệt, gần đường, có sẵn compteur điện, nước, piscine, máy phát điện riêng, giếng. Đất tư 1.600m2, bán gấp giá 15T. 553 Dân Chủ Làng Đại Học/Thủ Đức qua trường Kỹ thuật Việt Đức đến cây xăng quẹo vô.

Vũng Tàu bán vườn, nhà phố và cho thuê nhiều nhà, đất. Hỏi số 4 Đinh Bộ Lĩnh (trước Trung Tâm nghỉ mát quân đội VT).

Bán rẻ biệt thự, lầu, kiến trúc tân kỳ, mới cất năm 74, 2 phòng khách, 4 phòng ngủ, 1 phòng ăn, 2 Toillet, nhà bếp, nhà xe, sân thượng. Luôn đất có sân, vườn rộng rãi, chỗ thị tứ, gần bến xe, gần chợ. Xin hỏi bà Mai giờ làm việc mỗi ngày tại 93/4 Nguyễn Tri Phương, Vũng Tàu.

Bán Xưởng cưa máy
khu cầu Ông Lãnh đất thật rộng chia ra bán xưởng không, hoặc bán máy riêng cũng được giao liền. Liên lạc 189 đường Tùng Thiện Vương Xóm Củi.

800 ngàn nhà gạch mới cất chưa ở cần tiền bán gấp. Hỏi 232/5 Hùng Vương (QL 13), Quán Cây Tơ.

Đi xa bán gấp nhà lầu đúc kiểu tân thời đầy đủ tiện nghi, Giá 305/3 Trương minh Ký hẻm thầy Kém.

3T200 bán phố lầu mặt tiền, 286 Trương Minh Ký (Trương Minh Giảng nối dài). Hỏi Cô Vân số 10 Hồ Biểu Chánh GĐ. Đ.T. 92.185.

Bán villa luôn đất
mặt tiền đường, 643m2. Tiện mở trường học, hãng, xưởng. Giá 12T. Hỏi 47 Thái Lập Thành PN.

Nhà bán ở Huỳnh quang Tiên luôn cả đất 4x21 mặt tiền giá 8 triệu. Bán ở Đỗ Thành Nhân 2 triệu rưỡi. Hỏi 49/5A Trần quý Cáp Saigon 3.

3T2 bán gấp 4mx14m lầu đúc 3 tầng đủ tiện nghi tiện buôn bán gần chợ và trường số 5 Lô I đường Khải Định khu chợ Rạch Ông Sg8.

Bán biệt thự 5 phòng. 5 toil. đủ tiện nghi, khu rất an ninh. Hỏi 271B Nguyễn minh Chiểu Đ.T. 41.271.

Phố bán. Cần bán gấp 1 căn phố 3 từng lầu mới cất, trung tâm thủ đô, tiện việc thương mãi, đường Phan Bội Châu, Saigon 2 (bên hông chợ Saigon). Điện thoại : 22.679. trưa và tối.

Mặt tiền nhà 2m80x8m. có gác hướng mát bán 600 ngàn. Xem nhà 273 Nguyễn tiểu La Saigon 10. Hỏi 474/25 Nguyễn tri Phương Sg10.

520.000đ nhà gạch, đủ tiện nghi và 2 căn mặt đường sát nhau 10x17m. Giá 1T6. Hỏi 220A Bà Hom Phú Lâm B.

Bán phố thương mại, mặt tiền, có lầu, nở hậu, nước điện riêng. Hỏi 148-K Yên Đỗ, Saigon3, hiệu điện Vĩnh Lợi.

Bán nhà lầu đúc kiểu mới (4mx22m) 3 mặt đường Tiện nghi. Hỏi 229 Nguyễn duy Dương Saigon 10.

350 ngàn nhà trường gác suốt sân, 3m5x16m Nguyễn Huệ PN. Hỏi ông Cảnh 85/24 Nguyễn đình Chiểu Phú Nhuận.

Villa, Phố, Appt
Bán giao trống quận 1,2,3. Do My Kim 8 Ngô tùng Châu Sg2. Đ.T : 23.989.

Nhà bán luôn đất 4x16. 3 từng Xem nhà 54/16 Nguyễn cư Trinh Saigon 2.

Nhà bán 8mx21m có lầu đủ tiện nghi điện nước 7B, Lê công Kiều Sg. quận 2.

Nhà 4mx25m. Ba tầng, nhiều phòng đủ tiện nghi. Hỏi 236 Nguyễn Văn Thoại Phú Thọ. (ĐT 42,362).

Mặt tiền đủ tiện nghi 74 Yên Đỗ Đ.T 95854 mời ông trả 15T500 lại thương lượng.

Villa Đẹp
Khu Nguyễn văn Thoại, diện tích 530m2 5 phòng ngủ, 9 phòng vệ sinh, mới xây cất toàn đồ ngoại quốc thật sang trọng. Giá 25 triệu. Do 21 Trần nhật Duật Tân Định. Tel: 94.645.

Bán nhà cư xá Thanh Đa, 2 căn liên kế trệt, tiện buôn bán giá 1tr3 và 1 căn lầu 4 diện tích 84m2, giá 1tr5. Tất cả đầy đủ tiện nghi. Liên lạc 29 Phan Đình Phùng Gia Định (chợ Bà Chiểu) Đ.T. 94.692.

Bán nhà 1 từng trệt 2 tầng lầu có ĐT. Hỏi 7 T.T. Bửu Phú Nhuận.

Bán nhà đổi nghề, sang lại tiệm chụp hình và bán nhà lầu (mời ông bà trả 12T đến thương lượng). 476 Lý thái Tổ Saigon.

Bàn Ghế — Tủ Giường
Đóng theo mẫu Ngoại Quốc bằng gỗ quí. Đẹp và rẻ. Hỏi Tân Tiến. ĐT : 21.697, có Nhân Viên đến đo tại nhà.

Bán villa lầu 164m2, có BK. phg khách, phg ăn, 4 phg ngủ, buồng tắm riêng, nước nóng. Tại 201/52A Võ Tánh GĐ. Khu Đệ nhất khách sạn.

Nhà bán gấp đầy đủ tiện nghi giá 900,000đ.00, Số 365/5 Bến ba Đình, Hỏi 518A Hồng thập Tự Sg3.

Nhà phố Tôn Thất Đạm
Saigon 1 (chợ cũ) nhà mặt tiền, đủ tiện nghi, điện 110/220, điện thoại giao nhà trống. Xin hỏi 130 Lê thánh Tôn Saigon2.

Phố lầu số 69 Trần quang Khải Tân Định luôn đất 4x25m điện, nước. 4 phố trệt 4x26m tại 32 đường Duy Tân Phú Thọ Hòa. ĐT. 90040.

Nhà mặt tiền gác suốt, bán rẻ. 244 Tống Lê Chân Phú Thọ Hòa (Hương lộ 14 cũ) GĐ.

Bán - cho mướn hoặc
Hợp Tác : Một khu đất cách Saigon9 (KM) cây số 1000. Tiện đường xe bus Bà Quẹo Quốc Lộ 1 Gia Định. Có sẵn Điện Nước kỹ nghệ, có sẵn 1 nhà ở đủ tiện nghi và vườn tược mát mẻ. Hiện có sẵn Chuồng Trại chăn nuôi Heo Gà và ruộng Rau muống 2.000thước vuông trồng sẵn. Và một căn phố thương mãi gần chợ Saigon và bến xe bus Saigon-Chợlớn. Xin hỏi 37 đường Phạm ngũ Lão Saigon Đ.T 22098.

Phố bán Cần bán gấp một căn phố lầu đúc, có cửa hàng đang khai thác có lợi tức, đủ tiện nghi, có điện thoại và 1 thửa đất trống 270m2. Hỏi 190D Trần quang Khải SGI (Tân Định).

Đất Phú Quốc Bán
Quận Dương Đông. Cạnh phi trường. Ngay ven sông. Chia lô để cất nhà. Hỏi bà Châu 57D Tú Xương ĐT : 24516.

Villa 3500m2 rất xinh đẹp, tiện nghi 9T ĐT 95422.

Nhà 4mx25m. 2 mặt tiền đường tiện buôn bán. Hỏi 261 Phạm hồng Thái GĐ ĐT 40307.

Nhà bán 350.000. Hỏi 229/69 Nguyễn Huệ Phú Nhuận sau chùa Pháp Hoa.

Nhà bán lầu đúc xinh có đèn nước xe vô trong nhà số 468/14 Nguyễn tri Phương Sg10.

Nhà bán thật rẻ
200.000đ (Hai trăm ngàn). Gần chợ và trường học nhà thờ, chùa, Ngõ lớn, vô hẻm 1 chút xíu, Hỏi 200A 202. Dương bá Trạc (Cầu chữ Y). (tại trường học).

Nhà bán lầu đúc, 3 tầng sân thượng, 2 toilette, 2 bếp, 2 cầu thang, trung tâm quận 3, gần trường, gần chợ. Hỏi 128/18 Bis Trương minh Giảng Sg 3 từ 4 giờ chiều.

Trần Quang Khải, lầu đúc, đất B.K, cửa hàng đông nam, giao nam, giao trống, bán rẻ 6T số 68/17A.

Nhà ba từng bán
3mx30m khu thị tứ, mặt đường, gần chợ trường khu an ninh, yên tĩnh, 8T6. Hỏi 4B Nguyễn thượng Hiền, sau bót quận 3 Saigon.

Bán nhà 553 Bà Hạt Sg10 gần chợ Nguyễn Tri Phương.

Bán nhà 150 Chánh Hưng Sg 8 nhà đúc 2 từng lầu 3m80x22m đủ tiện nghi. Hỏi tiệm về Ngọc Anh 407 Thanh Thái Saigon 5 ĐT : 53.787.

Bán villa khu Thị Nghè, 2 tầng đầy đủ tiện nghi sân, garage, điện thoại, hai đồng hồ điện, giao liền. Hỏi Ông Bà Thái, Cô Ca, đề hẹn đi xem (miễn trung gian) Điện thoại : 98611.

Nhà bán Bán một căn lầu đúc, luôn đất mặt tiền tại chợ, giá 2.200.000đ Hỏi số 1 lô P thương xá Nhị Thiên Đường (gần số 1317 Bến Phạm thế Hiển quận 8). Xem nhà từ 17giờ.

Bán một căn nhà thật đẹp. Đầy đủ tiện nghi. Xe vào tận nhà. Khu yên tĩnh. An ninh. Số 44/10 Dương công Trừng Thị Nghè.

Bán nhà luôn đất 140m2 số 18 Tiền quang Phục Cholon một từng lầu nước máy, điện và điện thoại. Xin liên lạc số 9 Trang Tử Cholon hoặc ĐT : 52.936.

Nhà bán 5mx1[illegible], 4 tầng lầu đúc. Đầy đủ tiện nghi. Hiện đang cho thuê lợi 80.000đ 1 tháng. Hỏi 130/14 Lê văn Duyệt.

Bán nhà mặt tiền đường Cô Giang Sg gần hãng huê lợi sẵn có mỗi tháng 100.000đ điện nước. Hỏi 86 đường Cô Giang Sg2.

5T2 phố lầu đúc hướng Đông đủ tiện nghi, gần chợ Rạch Ông, 16 Khải Định (qua cầu chữ Y).

Nhà bán gấp
Nhà đúc, lầu suốt mặt tiền 5mx10m. bếp riêng cửa hậu, gần chợ, trường, nhà thờ tiện buôn bán đủ mọi ngành hướng Đông Nam. Coi [illegible] liền chắc giá 3T2, hoặc đổi xe hơi tốt. số 102 Tôn Đản Sg4, bán lầu đủ lạnh salon và các đồ lặt vặt bán rất rẻ.

Bán nhà mặt tiền đủ tiện nghi gần chợ tiện mở cửa hàng và tiện đường giao thông. Hỏi 311 Nguyễn Thiện Thuật SaiGon 3. (ánh Lọc).

Bán nhà đầu hẻm 61/2, hướng mát đủ tiện nghi. Hỏi 617 Phan Đình Phùng Saigon.

Bán nhà và Phamacie nơi buôn bán thịnh vượng nhà 7,50x16m lầu đúc, 253 Trương minh Ký GĐ (ấp Tây Bà).

Nhà bán 1 phố lầu đúc 2 tầng 4mx22m gần chợ mặt tiền tiện buôn bán đủ tiện nghi. Hỏi 20A Tôn thọ Trường Thị Nghè Gia Định ĐT 95.56.

Bán Rẻ Nhiều Villa Cách Mạng
Luôn 200th đất và tất cả đồ meublé mỗi nhà giá 9T hỏi 8/146A2 Cách Mạng hoặc Đ.T. 58.338.

980.000đ nhà bán gấp 18mx3m2 gác suốt, tiện nghi. Hỏi 159/1 Cô Bắc Phú Nhuận (cạnh Tam Bửu Tự). Mời Ông Bà trả 900.000đ đến thương lượng.

Phố mặt tiền hướng đông lầu cây đất tư nhân tiện nghi giá rẻ giao liền. 349 PétrusKý.

Về quê bán ăn nhà 850.000đ đủ tiện nghi gác suốt 10x3,50 khu yên tĩnh gần chợ, trường học, coi nhà ngoài giờ làm việc. 152/79 Yên Đỗ Sg3.

Vũng Tàu cần mua đất, nhà, phố và thuê dài hạn. Xin cho chi tiết về hộp thơ 16 Vũng Tàu.

Sanh Lợi Liền
Hai căn phố lầu 3 tầng liền nhau khu Đệ Nhất Khách Sạn toàn đồ ngoại quốc, sang trọng, đủ tiện nghi, đang cho thuê, trên 300.000đ/tháng. Giá 22 triệu. Do 21 Trần nhật Duật. Tân Định Tel 94645.

Nhà bán đủ tiện nghi, lầu số 008 Ch/cư Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Nhà Bán
Khu đệ 1 khách sạn lịch sự yên tĩnh, lầu đúc 2 từng 4thx22th sân thượng đầy đủ tiện nghi, có Đ.T. Bán 1T2 khu trung tâm thành phố. thuộc đường Yên Đổ. 4thx16, có lầu, đầy đủ tiện nghi. Hỏi 61 Hoàng Diệu Phú Nhuận (G.Đ). LêCách Mạng Quán Ông Cả Cần đi vào.

Bán phố buôn bán góc ngã tư đường Nguyễn Trãi Trần bình Trọng nơi để bán hard. Hỏi 126 Trần bình Trọng Chợquán.

Cãi Số Trời
— Thất bại về công danh
— Đau khổ về tình yêu
— Buôn bán ế ẩm, kể cả khánh tận.

Hãy đến Thầy Sáu tại Đức Lập 140 đường Nguyễn văn Học Gia định Tiếp khách 17 giờ đến 19giờ ngày thường Chủ nhật trọn ngày.

Nhà bán luôn đất, khu tặng Dung, đầy đủ tiện nghi, ở được ngay, 2 phòng ngủ, 2 W.C. phòng khách, phòng ăn, nhà bếp riêng 2 máy điều hòa không khí, máy nước nóng, điện thoại, garage, cổng ngõ riêng biệt. Miễn trung gian. ĐT : 94.578.

Bạch Đằng G.Định số 284 villa 2 lầu đúc, đất BK. mặt tiền cửa hàng, 230 th. bán rẻ 18T.

27 triệu phố lầu 3 tầng 4mx19m luôn đất, mặt tiền đường Nguyễn vănSâm ig2. đủ tiện nghi, hỏi cô Hai ĐT : 93.739.

Bán nhà 173 Lê đại Hành g11 3m5x30m coi nhà từ 1 giờ đến 11 giờ mỗi sáng. L/L 157 Hồng Bàng Sg 5.

Nhà bán số 317A Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận, lầu đúc, 5mx28m đầy đủ tiện nghi điện thoại. Và số 85 Thiệu Trị Phú Nhuận, lầu đúc đầy đủ tiện nghi, giao nhà trống.

Bán nhà lầu đúc 25mx[illegible] có chỗ đậu xe, sân chơi rộng rãi, nơi yên tĩnh, đồng hồ điện, nước riêng, tọa lạc tại số 128 (số mới 160B) đường minh Mạng P.N Hỏi chủ nhà số 243/26 Cách Mạng gần đình Phú Nhuận ĐT 41897.

Bán nhà 4x20 vách tường, gạch bông, gác suốt, đèn, nước xe hơi vô tới nhà số 143/32 Cư xá Thanh Bình 2 đường Ngô tùng Châu Gia Định.

Nhà bán 211/7 Nguyễn Huệ Ph Nhuận nhà xây 14mx4m, gạch bông, điện, nước đồng nai. Giá 1.300.00đ.

Nhà trống đủ tiện nghi, DT xây cất 45m2 DT sân 110m2, vùng Minh Phụng. Hỏi 132/5 Huỳnh văn Đạt Saigon 5.

Nhà bán gồm 1 cửa tiệm, 1 căn lầu đúc, 1 nhà ngói. Đất nhà chung 9x0. Sân rộng có garage, rất nhà thờ trường Trung Tiểu học, chợ. Đủ cho 3 gia đình. Hỏi tiệm Phú Thịnh 92/25A Tôn thất Thuyết Saigon 4.

Bán căn nhà trệt số 02A Lô K chung cư Nguyễn Kim góc ngã ba. Tiện mở tiệm buôn bán. Giá 1T6. Hỏi 775/83iB Trần quốc Toản Saigon10.

Bán Villa trệt 14mx11m đủ tiện nghi. sân rộng để xe, đồng hồ điện nước giá 3T5 số 308/15 Võ Tánh Gia Định Tân Sơn Nhất.

Ngay chợ Nguyễn-v-Thoại
Nhà 2 lầu đúc, yên tĩnh, khang trang, rất tiện nghi, vừa ở vừa buôn bán rất tốt. Liên lạc Đ.T. 42.927 hay xem nhà tại 298 (số mới 133/35) đường Phú Hòa. (đường Nguyễn văn Thoại quẹo vào cách Bảy Hiền 300m).

NHÀ LÀNG ĐẠI HỌC
Bán Villa lầu 1,300m đất, mặt tiền đường đối diện hãng sữa Foremost, (có thể trả góp). Hỏi 50 Huỳnh Khương Ninh Sg. Hoặc 201 Hòa Bình (làng ĐH) Thủ Đức.

3T1 bán nhà tốt luôn đất rộng mặt tiền đường Bạch Đằng G.Đ. tiện buôn bán. Hỏi tiệm tạp hóa ngã tư Xa Lộ kế nhà hàng Thanh Thanh.

Nhà bán 40thx6m, lợp tôle, có đèn, nước cầu 1.700.000đ Tại số cũ 55/2, mới 68/3 Trần xuân Soạn (mặt tiền, gần cầu Rạch Ông).

Nhà bán căn bìa địa điểm tốt, để xe được. Hỏi số 40/32 Cư xá Lữ Gia.

5T1 nhà lầu đúc 4mx20, đất kiến thiết, đủ tiện nghi, gần nhà thờ trường học, khu yên tĩnh. Coi nhà 122/19 Huỳnh quang Tiên Gia Định.

Bán Phố Lầu Gia Định
Ba tầng đúc mới xây cất, luôn đất có BK. Sân trước, sân sau, nhà phụ thuộc. Mặt tiền đường, đầy đủ tiện nghi. Gần chợ, trường Hồ Ngọc Cẩn. Giá 9Tr.5. Hỏi 98 Lê Quang Định chỉ dẫn.

Nhà Bán Rẻ
3T8 khu Đệ Nhất Khách Sạn, 4mx22m. Đầy đủ tiện nghi. Hỏi bà Linh 72 Phạm Đăng Hưng Saigon Đ.T. 96.212.

Nhà bán 3T6 hai căn nhà trệt, có gác, mặt tiền đường, khu đông dân cư, Trung tâm tâm thành phố, tiện mở tiệm buôn bán 775/83iB. Trần quốcToản Saigon10.

Nhà bán gấp 346 đường Tân Phước Sg10 ngã tư Nguyễn văn Thoại dài hơn 20th hỏi số 354.

Villa trệt có bằng khoán, kiến trúc mới, đủ tiện nghi. 39 Hồ Biểu Chánh P.N. (Cách Mạng).

Nhà đất hợp lệ, điện nước luôn đồ đạc, 950 ngàn lô I. Số 206/7 Cư xá Trương minh Ký GĐ (nhà thờ 3 chuông).

780 ngàn nhà ngói rộng mát, compteur điện nước, có garage và sân. Hai căn nhỏ 190 ng. 1 căn. 79/36 Hoàng Đạo Sg 3 (tới 163 Nguyễn Thông quẹo H.Đ 400m tìm hẻm 79 lớn).

Biệt thự lầu đẹp 160m2 mặt tiền Công Lý trước chùa Vĩnh Nghiêm, 4 phòng ngủ, 3 tắm phòng khách, ăn bếp gara mọi tiện nghi tốt máy lạnh. Tel : 41.240.

Vũng Tàu
Bán 10.000th vuông, có nhà rất xinh vườn cây ăn trái, trại chăn nuôi, hồ nuôi cá, an ninh tuyệt đối cho những ai muốn có hoa lợi và an dưỡng tuổi già. Xin hỏi Ô. Mười số 144 Hồ văn Ngà Saigon 2 hay số 149 Trương công Định Vũng Tàu.

Nhà bán lầu đúc có sân thượng mặt tiền có máy lạnh, máy nước nóng đủ tiện nghi. 130 Trương m. Ký Gia Định Đ.T40875.

Nhà 2T3 cửa hàng mặt tiền, trung tâm Sg, đủ tiện nghi huê lợi tháng từ 30.000đ, Giao nhà gấp. 133B Hòa Hưng Sg10.

6 triệu (6.000.000đ)bán nhà lầu đúc 200m2 (8mx15m).Căn bìa, 2mặt đường hướng Đông Nam. Sân thượng đúc rộng 200m2,có chỗ để xe hơi.Có vườn hoa xung quanh, khu yên tĩnh, mát mẻ, thoáng khí. Ai muốn mua xin lại L8 bis Cư xá Sĩ Quan Chí Hòa(bên hông Nhà Thờ) ĐT 45.470

Villa rất xinh, 12 triệu luôn 320thv miễn trả giá miễn trung gian. ĐT : 42.419.

Nhà bán 7mx45m mặt tiền Quốc lộ 1 tiện buôn bán. Tại Hố Nai cạnh chợ Thái Bình Biên Hòa. Hỏi 635A Phan thanh Giản Saigon.

Nhà 85/1 Phát Diệm Sg2
bán 15x5m, có lầu, compteur điện, nước. Xin mời ông trả 2T7 lại thương lượng.

Di tản đến Saigon muốn có nhà ở xin mời đến 243 Dương bá Trạc Sg8. Xem nhà suốt ngày.

Nhà 3 lầu đúc đủ tiện nghi Lê Thánh Tôn sau dinh Gia-Long cửa hàng đông khách ĐT93408

6000m2 đất BK bán gấp rẻ, ngoại ô Saigon cạnh sông lớn, sát QL.1, có 100 cây dừa lớn, lợi tức rau muống hơn 10 ngàn 1 ngày, tiện lập lò đường. Mời Ô. Bà ở BMT đã trả giá lại thương lượng. Hỏi Kỹ Sư Anh, 166/5 Nguyễn Huệ PN. ĐT 42156.

Nhà bán đủ tiện luôn đất 1.800.000đ. Hỏi 534A Hùng Vương Thị Nghè.

Nhà bán rẻ 3m8x16m 2 tầng, đúc, đủ tiện nghi tại đường Dương bá Trạc Q.8 Hỏi 40 Ng-Hoàng Sg5.

Bán rẻ nhà lầu đúc đẹp 3 tầng 4mx17m khu chợ Hòa Bình. Hỏi ĐT. 54.281.

Nhà bán 4x25m luôn đất garage, 2 WC. mặt tiền đường, cửa hậu. Hỏi 84/2. Hoàng Hoa Thám GiaĐịnh.

Bán nhà lầu đúc, đẹp tiện nghi gara, sân thượng, 140th, đất nở hậu, 5T5. Hỏi LG 68/9. số 1/6 Trần bình Trọng Gia Định.

Nhà bán rẻ 750.0000đ 4mx25m có Compteur nước đường Nguyễn văn Thoại, Hông trường Nữ quân nhân vô 250m số 33 có cây bã đậu lớn Hỏi căn kế.

Bán Phố Lầu
đúc chắc đẹp, luôn đất 100m2, nơi an ninh. 39 Lam Sơn Chi Lăng Gia Định ĐT 99.243.

Nhà bán khu yên tĩnh, đủ tiện nghi sau Đệ Nhất Khách Sạn địa chỉ 201/47 Võ Tánh nối dài Gia Định.

Nhà lầu bán. Hỏi 178/12 Chi Lăng Phú Nhuận, G.Đ.

Quốc lộ 1 Biên Hòa
Bán rẻ nhà lầu 1 tầng số 240 4mx40m tiện buôn bán mọi ngành. Giá 4T. Hỏi ông Hoan 168 Nguyễn Huệ GĐ. ĐT 40.500.

Nhà đủ tiện nghi có ĐT. cần bán gấp. Hỏi 024 lô U chung cư Minh Mạng từng trệt dưới đất, Đ.T 56.974 và 44.547.

Bán căn nhà nhỏ 1 tầng lầu tiện nghi gần trường chợ hẻm Ng-thiện Thuật số 16/75/1 Saigon3 giá 2T7. giao nhà trống địa chỉ trên.

Di tản đến Saigon quý vị mua ngay phố nhà và cơ sở rẻ gần ngã tư Hùng Vương xa lộ dễ làm xưởng, quán ăn, bán vật liệu xây cất. Hỏi 420 Võ di Nguy PN.

Tự Do phố bán luôn đất, 1 từng. Địa chỉ liên lạc 64 Ngô Quyền Chợlớn ĐT 22.106.

Nhà bán mặt đường đang buôn bán, đủ tiện nghi. 57 đường Hoàng Đạo Saigon 3.

Nhà bán đang mở tiệm hớt tóc Thanh Nữ đông khách vì thiếu người trông coi nên bán đứt. đầy đủ tiện nghi, trị giá 3T8, Hỏi 408 Pétrus Ký Sg10.

Nhà bán bán gấp 1 căn nhà lầu đúc 1 tầng, mặt tiền rộng 4m dài 17m sân thượng mát mẻ, đầy đủ tiện nghi, khu vực yên tĩnh. Hỏi tại số 11 đường nhà thờ Chí Hòa Gia Định.

Nhà bán đủ tiện nghi, tại chợ Vườn Chuối. Số 329/5C Phan thanh Giản Sgn3.

Nhà lầu đúc đẹp bán. xe hơi vô tận nhà. 632/8A/3 Lê văn Duyệt Saigon Saigon.

Nhà luôn đất 2T7
Nhà gạch, gác suốt 3m5x16m5 đủ tiện nghi điện nước, đường Cao Thắng có bằng khoán, 443/54 Phan thanh Giản Saigon 3.

Bán nhà lầu 3, có BK. giao trống. 3 WC nhà tắm có nước nóng, tiện làm văn phòng hay buôn bán mọi ngành. khu Bùi thị Xuân Ngô tùng Châu Saigon 2. xây cất mới. Dịp may hiếm có. Hỏi cô Nguyệt 153 Ngô tùng Châu Sg 2.

Nhà 800.000đ đủ tiện nghi. 4mx9 tường xây nền gạch bông, gác suốt, gần chợ trường học. 323/4 Phạm hồng Thái GĐ (L/L 520A cùng đường).

Bán 2 căn nhà đủ tiện nghi L.L 215 cư xá Kiến Thiết Thủ Đức.

Vũng Tàu Bán gấp
1 cơ xưởng 295m2 có thể làm kho chứa hàng mở trường học, Võ đường đủ tiện nghi điện nước, 2 triệu rưỡi Số 25/2 Nguyễn tri Phương Vũng Tàu. 1 biệt thự trệt 194m2 béton armé, đủ tiện nghi điện nước, bằng khoán 2 triệu rưỡi. Đường Gia Long hẻm 20 số 6. Nếu mua cả 2 nơi chắc giá 4 triệu. Xin hỏi tại Gia Long Vũng Tàu số 6 đường 20.

Chú ý vì không có người trông coi. cần bán 1 căn nhà lầu có đủ điện nước và sang lại hiệu buôn thực phẩm số 230đường TốngLê Chân (Hương lộ 14) Phú Thọ Hòa lợi tức thường xuyên hằng tháng từ 200.000đ đến 250.000đ. Giá tiền tất cả khoảng 4.500.000đ.

Quí vị di cư
đến Saigon cần mua, sang nhà, villa xin mời tới 150 Bùi thị Xuân S.G để lựa chọn. Đủ mọi giá từ một, hai đến 100Tr. Giúp đỡ sốt sắng mọi thủ tục, giấy tờ. ĐT buổi tối 41429.

Bán gấp 1 căn nhà gạch 4mx16m có gác, gần lộ, đầy đủ tiện nghi giá 1 triệu Coi nhà 237/10 Phan văn Trị GĐ. Hỏi 420 Nguyễn minh Chiểu (ND)

Phố buôn bán
2 căn liền nhau, 4 từng, tiện nghi, có điện thoại, địa điểm đẹp, sang trọng. 36 triệu. Hỏi 421 Trần quý Cáp ĐT 90163.

Bán nhà trệt có gác lờ, luôn đất đồng hồ điện, nước, hẻm để xe hơi được. gần nhiều trường chợ, trung tâm đô thành, rất an ninh Hỏi 376 Trần quý Cáp (Sg3) hẻm 1 bên trái số 32/32.

5T2 nhà bán 5x28m sân rộng để xe có điện thoại, tại 120/4 Trương tấn Bửu, P.N.

2 phố thương mại
Liền nhau bán rẻ, đường Trần quý Cáp gần ciné Văn Hoa Capitol. 4 tầng lầu, đầy đủ đồ đạc tiện nghi. Có điện thoại. Hỏi 362 Hồng thập Tự ĐT 20064.

Nhà thuốc Tây
Bán luôn cả nhà lầu đúc, đất có BK địa điểm an ninh, đông khách, đầy đủ tiện nghi, điện thoại, điện 220/110. Hỏi 25 hoặc 27 Lê văn Lê Biên Hòa. ĐT. 2095.

Nhà bán luôn đất, 2 căn rộng, đủ tiện nghi mặt tiền, chợ, Số 25Bis Nguyễn đình Chiểu Phú Nhuận, Xem nhà vào buổi chiều.

5T5 nhà lầu đúc 200m2 đất, 3 phòng ngủ, ĐT, garage, vườn nhỏ khu yên tĩnh. Xem nhà sau giờ làm việc hoặc ĐT trước 43.916. 199/32 Lê Q. Định G.Đ (số cũ 227 329E).

Nhà bìa 2m7x40. 22 Phạm Hồng Thái Ngã tư Bảy Hiền.

Biệt thự lầu đúc 3T400
Bán tại Lạc Quang, biệt thự lầu đúc song lập có gara điện nước 16mx20m Hai cầu thang. 2 nhà bếp 2 cổng vào riêng biệt khu đông vui an ninh gần chợ nhà thờ trường học tiện xe đi Saigon, 3T400 Mua 1 bên 8mx20m 1T750. Hỏi Café Ninh 182 Võ Tánh PN, ĐT : 40 846

Nhà bán đủ tiện nghi (4x13) có gác lửng, hẻm riêng. Xem nhà tại 305E/61 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Nhà bán mặt tiền, có đất 3m,4x14m, có điện nước. 98F đường Lê Lai Sg2.

Villa Làng Đại Học Bán
Vườn 1600m2. có hồ tắm. Nhà sẵn sàng để ở, tình trạng hoàn hảo, khu an ninh Đ.T 24.516 vào giờ cơm và buổi tối, hoặc đến hỏi 57D Tú-Xương Saigon.

Nhà bán số 255 Trần nhânTôn đối diện rạp Mỹ Đô 4x9m.

Nhà bán : đủ tiện nghi, có garage. Hỏi 315/22C Trương Minh Giảng SaigonIII.

Bán 800.000đ. Nhà xinh, đủ tiện nghi, Compteur điện nước, gần chợ trường học, ở ngay. Xin hỏi 325A Chung Cư Phạm Thế Hiển Saigon8.

Nhà bán 120/26A đủ tiện nghi Bến Vân Đồn Khánh Hội. Mọi chi tiết. Hỏi 543 Trần hưng Đạo Saigon.

Bán gấp nhà 3 tầng đúc rất tiện nghi (4Tr). Hỏi số 3 đường Bàn Cờ Sg3.

Nhà bán (4.500.000đ)
Tiện việc làm ăn đủ tiện nghi xem tại 191 Đại lộ Cộng Hòa Saigon 5. Miễn trung gian.

15Tr nhà mặt tiền,2 lầu đúc sân thượng,cửa hàng rộng tiện mở mọi ngành. 10 phòng tiện nghi điện thoại. Tại 82 Võ Tánh P.N gần BV Cơ Đốc cũ, Đ.T 98.307.

Bán miễn trung gian
— Một xe du lịch Peugeot 504 Modèle 1975 kính xanh sơn métallisé
— Một nhà cả đất 18 phòng đầy đủ tiện nghi số 135 Trương tấn Bửu Saigon 560m2. Xin liên lạc điện thoại số : 98.954-99.423.

Nhà bán betông cốt sắt đầy đủ tiện nghi khu yên tĩnh 14x8m Phú Nhuận 800.000đ. Xin liên lạc 483/47 Trương minh Giảng Bùi Phát.

Đất Hố Nai 6 mẫu, sát lộ, có suối rất an ninh Tiện trồng mía lập lò đường. Bán gấp (265ng/1 mẫu). Có thể trả bằng T.P NCCR cần trung gian. Do HT 3176 Sg.

Bán nhà đủ tiện nghi khu yên tĩnh. Hỏi 49/5B đường Trần quý Cáp SG 3.

Cần bán một căn nhà giá đặc biệt tại hẻm 563/11 Phan đình Phùng Saigon 3.

Nhà bán 22T hai tầng lầu đúc, đủ tiện nghi, có điện thoại. Hỏi số 5E 5D Trần Nhật Duật Tân Định từ 9g đến 16giờ.

Nhà bán 13T5 một tầng lầu đúc, đủ tiện nghi, có điện thoại khu buôn bán. Hỏi số 29 Nguyễn văn Học Sg từ 9g-16g.

Nhà bán 743/7 Phạm thế Hiển Saigon 8 4mx15m, nhà tắm bếp riêng 4mx5m đất rộng 200thv có cây kiểng mát mẻ an ninh yên tịnh có điện nước gần chợ trường trung học thích hợp gia đình người lớn tuổi đông con.

820.000 nhà ngói compteur điện nước riêng, có garage, đường lớn, 184/18 Huỳnh quang Tiên Giađịnh (gần nhà thờ 3 chuông).

Nhà bán 3.000.000đ nhà mặt tiền gác suốt, công tơ điện nước, thoáng khí. 235. Lê Quang Định, GiaĐịnh.

Nhà bán 800.000đ có huê lợi, công tơ điện nước, khu đông dân cư, đang buôn bán. 42/43, Nguyễn Văn Thành (gần Trường Thánh Danh) lò heo cũ GiaĐịnh.

Bán hoặc sang
Apartement rộng, đẹp đủ tiện nghi, trung tâm Saigon. Hỏi tại 1/202 Nguyễn Thiệp Saigon 1 mỗi ngày từ 12 đến 3 giờ trưa.

ĐẤT NHÀ XE
— Phố lầu, phòng mướn tháng, nhà hàng ăn. — Rạp chiếu bóng, kho hàng khu Trịnh Minh Thế. — Hồ tắm, quán ăn, villa, đất kỹ nghệ Thủ Đức. — Nhà đất Vũng Tàu, Xe Mercury Honda. Hỏi 66 Trịnh Minh Thế Khánh Hội.

5T Nhà Trung Tâm thành phố đủ tiện nghi có bằng khoán phía sau lầu sân thượng 39/26 Võ Tánh Sg2.

Villa phố Saigon
Villa Công Lý 300m2 (2T6) Ngô thời Nhiệm 290m2 (30T) Pasteur 500m2 (..T), Tú Xương 800m2 (70T). Phố mặt tiền Võ Tánh SG, Võ Tánh Phú Nhuận, Trần-Q-Cáp Phan thanh Giản, Phan đình Phùng Xin liên lạc 150 Bùi thị Xuân SG. ĐT buổi tối 41.429.

Hàm Nghi chợ cũ, Saigon 1, trước cửa Việt Nam Thương Tín bán nhà 92 Hàm Nghi, mặt tiền, 1 lầu, luôn đất có bằng khoán, 3m50x18m, gần chợ, tiện xe buýt, điện nước riêng, tiện nghi, điện 110 -1- 3 giây -1- điện thoại, an ninh nhứt, ở khu nhiều ngân hàng, chủ ở, giao liền, nhà trống, miễn trung gian. Hỏi địa chỉ trên.

Nhà bán Số 237/11/18 vô chùa Bửu Lâm, cuối đường Ngô tùng Châu Giađịnh. Gạch bông điện nước. ngang 3m50x12m. 550.000đ.

Mỹ Tho nhà bán lầu đúc 13x5m tiện nghi, mặt tiền. 45 Thái lập Thành hoặc hỏi 20Bis Hùng Vương Mỹ Tho.

4T6 Bán Appt. phòng khách, 2 phòng ngủ, nhà bếp, tắm điện thoại máy nước nóng, máy lạnh, khu yên tịnh, sang trọng. 139/5i Cư Xá Yên Đỗ Đ.T 95.601 Xem nhà buổi sáng, chiều từ 18giờ.

Bán nhà lò bún và nửa xe bus chạy TMG. Hỏi 453/27 Trương Minh Giảng Bùi Phát.

Bán Villa
Đầy đủ điện nước. Rộng 900m2. Có cây ăn trái, bán luôn cả đồ trong nhà. Hỏi tại số 22/7 Xa lộ Bạch Đằng (gần nhà hàng Thanh Thanh).

Bán nhà lầu đúc, có điện nước Hỏi khóm 15 số nhà 35 đường Bình Tiên Q.6 (gần mé sông).

Vũng Tàu nơi định cư lý tưởng. Bán một căn phố lầu đúc có 3 phòng ngủ 1 phòng khách, 1 phòng ăn, 2 W.C bếp, vườn cây ăn trái, điện nước riêng, nhiều đồ đạc, gần Bãi Sau. 124 Phan chu Trinh Vũng Tàu. Giá thông cảm. Hỏi Ông Dương Ty Thông Tin Vũng Tàu hoặc 30 Võ Tánh Saigon2 ĐT 21.572.

Villa song lập
luôn 246 thv đất. Kiến trúc mới, trang trí lịch sự. khu yên tĩnh, đủ tiện nghi, 3 từng lầu, 14 phòng, có ĐT. máy lạnh, đường Ng v Thoại Cholon, bán gấp thật rẻ 19T. miễn trung gian. ĐT 92544

Cần Thơ-Saigon-Gia Định
Cần bán gấp một biệt thự có lầu, 12 đường Phan vănTrị CầnThơ gần Đại Học Khoa học, diện tích 400m2, rộng trồng cây ăn trái. Thuận tiện buôn bán, mở phòng mạch. Nhận hoán đổi biệt thự vùng Saigon-Gia Định—Chợlớn. Xin liên lạc. Saigon : 312 Võ Tánh (gần Đệ 1 khách sạn) ĐT. 40.349.

Bán 1 căn nhà đúc 3 tầng. đủ tiện nghi, luôn cửa tiệm tạp hóa ngay chợ Bàn Cờ. Xin hỏi 242/48 Nguyễn thiện Thuật SG 3.

Cần bán thật gấp nhà lầu đúc 2 tầng, rộng mát, gần chợ và trường. Hỏi 284B Hòa Hưng Sg10.

Nhà bán một từng lầu đúc có gác lửng tiện buôn bán 245 Bà Hạt Saigon10.

Villa trệt nhà sau lầu đúc. 7 phòng, 3 WC, nhà bồi, garage, sân rộng 400m2 đất, Cây ăn trái. 9T2. Hỏi Ô. Chi. 178 Pasteur Saigon. ĐT. 90.183.

Nhà bán gấp 3mx2x14 đầy đủ tiện nghi chắc giá 720.000 đồng. Hỏi 189/107 đường Lãnh binh Thăng Chợlớn hay 108 Tô Hiến Thành Saigon.

Bán nhà lầu đúc luôn đất điện nước đồng hồ riêng. Hỏi 136/43 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Nhà bán bán gấp 1 căn. nhà lầu. đủ tiện nghi, ngang trường học Ng-Bá-Tòng Xem nhà tại số 124/14 Bùi Thị-Xuân.

Bán phố lầu đúc 4 tầng thật đẹp đủ tiện nghi tel luôn 180m2 đất, diện tích xây cất 820m2 gồm 15 phòng (5ph 6mx12m 10 ph 5mx6m) 10 ph tắm mặt tiền đại lộ gần chợ Saigon để ở hoặc mở mọi ngành. Tél 25.084.

Bán nhà lầu đúc, 4x21m luôn đất có BK, đủ tiện nghi điện nước, chỗ để xe, khu yên tịnh, giao nhà liền. Hỏi 8/76 Đinh Bộ Lĩnh (Hàng Xanh) Gia Định.

Nhà Bán
Bán 1 căn nhà lầu đúc 3 tầng, rộng 4m dài 22m đầy đủ tiện nghi, hướng Đông Nam, trước có sân để xe hơi. Hỏi tại 333/3/9 đường Trương minh Ký Gia Định.

Bán hai căn nhà liền nhau tuyệt đẹp có bằng khoán mỗi căn rộng 3m dài 25m đủ tiện nghi mỗi căn từ 5T đến 5T5 luôn meuble. Hỏi 233/23 233/25 Võ Tánh Sg Q2 (hẻm rộng 6m).

Bán phố Gia Long Saigon
Hỏi 213 Gia Long

5T nhà lầu đúc 3x30 đất bằng khoán, luôn meublé đủ tiện nghi giao nhà trống. 378 Trương Minh Ký G.Đ mặt phố, gần nhà thờ, trường học.

Nhà bán rẻ đẹp đủ tiện nghi gần chợ, trường học, tiện xe buýt có lầu suốt có cửa hậu. Xem nhà tại số 88/22 đường 43 Chợlớn hoặc hỏi số 1372 Trần quốc Toản Chợlớn.

Nhà bán 3m,2x22m. đúc 1 tầng có chỗ để xe Hai dàn cửa sắt, mặt tiền, Số 27 đường Tuệ Tĩnh (trường đua Phú Thọ) giá 2T5. Coi nhà trong giờ làm việc. ĐT 53.444.

Bán Phố Lầu Đúc
Luôn đất giá phải chăng. Hỏi 355/47B Phan Thanh Giản nhà thương Bình Dân đi lại.

Bán rẻ 3T3 nhà 4mx20m,sang 99m2 đất cửa hông cửa sau gần chợ trường học. hẻm tráng nhựa đèn đường. Hỏi 121/31 Ngô tùng Châu Sg 2 sáng, tối.

Nhà bán 310.000đ. nhà rộng rãi, có điện. máy nước, phòng tắm. Hỏi số 22/15 ngã tư Xa Lộ Thị Nghè GĐ (cạnh nhà hàng Thanh Thanh, hẻm Đông Tâm đi vô 15m).

4T2 nhà bán gấp 6mx25m lầu đúc suốt, sân rộng để xe hơi, đủ tiện nghi gần trường học, chợ, tiện buôn bán. Hỏi 463B/84 Lê Văn Duyệt Sg10.

Nhà bán lầu đúc 4x20 luôn đất có BK. hướng Đông, gần trường, nhà thờ, chợ, xe bus. 3 phòng ngủ, phòng khách, phòng ăn, garage. Hỏi 407/18 Trương minh Giảng Sg3.

Gấp, rẻ 231/1 Tôn Thất Thuyết. Đủ tiện nghi Ở liền khỏi sửa. Hỏi 202 Nguyễn Thiện Thuật Saigon 3.

Nhà bán nhà tường 3mx15m có điện nước trong hẻm. Hỏi số 72 Nguyễn Khoái Saigon 4.

Nhà dài 14 thước gác lửng 650.000đ máy Akai, 2 Loa Sonic 3 tủ bán, đi xa. 491/231 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận GĐ.

Đất Biệt Thự
Nhìn ra vườn bông lớn, rất đẹp. Có sẵn 2 dãy nhà dài đường Nguyễn văn Thoại, cạnh Cư xá Lữ Gia. 26 Triệu. Hỏi 421 Trần quý Cáp Đ.T 90163.

Bán nhà khu thương mãi đường Nguyễn văn Thoại. Mặt tiền chợ. Nhà đúc đủ tiện nghi điện nước, Bán gấp giá hạ. Hỏi Đức Thắng 56 Phạm Hồng Thái. Bảy Hiền GiaĐịnh.

4T nhà lầu đúc, đủ tiện nghi điện nước có compteur. Hỏi 509 Dương công Trừng (Phú Thọ trường đua).

NHÀ MƯỚN

Phòng cho thuê. Hỏi 505. Trần Hưng Đạo Sg.

Cho mướn nhà 233/24 VõTánh. Đầy đủ tiện nghi.

Thuê phòng đầy đủ tiện nghi. Xin liên lạc 129 đường Đề Thám SgII lầu 1.

Cần Cho Mướn Hay Bán
phòng tắm hơi. L/L Thầy 214 Trương minh Ký Gia Định Đ.T 44..91.

Phòng nhỏ lầu đầy đủ cho vợ chồng son, giáo sư thuê 10.000đ. Mini Vespa, tủ lạnh Philco bán rẻ. Hỏi 295 Nguyễn thiện Thuật Sg3.

Thuê trường
Cần thuê một trường ở vùng Saigon có thể chứa được 3.000 học viên, diện tích xây cất độ 2.200m2. Xin gởi chi tiết và điều kiện về hộp thư P.2238.

Cho mướn thế chân 700 ngàn (hoàn lại khi đi) 1 từng lầu 4mx22m 4 phòng có điện nước, lối đi riêng trước và sau. Hỏi số 1 Phó Đức Chính Gia Định (góc Lăng Ông).

Nhiều villa đẹp
Cho Ngoại kiều thuê giá từ 80-150 ngàn, vùng Chi Lăng.TSN, Gia Định. Hỏi VP Địa ốc **79A Chi Lăng GĐ. ĐT : 45651** (Cách Ty CSQG/GĐ 300m).

800đ phòng cho mướn ưu tiên cho ai đến trước, cao ốc 9 tầng. 1.115 Trần hưng Đạo Sg.

VĂN PHÒNG CHO THUÊ
Có ĐT. Hỏi 201 Huỳnh Mẫn Đạt Saigon 5. ĐT 53.208.

Cho thuê 1 Bureau luôn Đ.T quạt đủ tiện nghi, mặt tiền, trả từ tháng 15ng. Hỏi 339B Pétrus Ký Saigon.

KHÁCH SẠN
KHẢI-HOÀN
Phòng đẹp, đầy đủ tiện nghi, có nước nóng, máy lạnh. 15Bis Đặng Đức Siêu Sg.(góc 81 Bùi ThịXuân).

Khách Sạn Hoàng Kim
450 Hồng Thập Tự, Saigon3 ĐT. 93.784—93.785. Phòng rộng đủ tiện nghi giá rẻ có chỗ để xe an toàn.

KHÁCH SẠN MAI LOAN
14-16, Trương Công Định Sg2 ĐT. 22354. Phòng đầy đủ tiện nghi, sạch sẽ. Gần nhất Air VietNam và chợ Bến thành.

Cho ngoại kiều
Thuê nhiều Villa, Apt từ 30 tới 400 ngàn, đường : Duy Tân, Cách Mạng Hồng Thập Tự, Đặng Tất, Hai Bà Trưng, Phan Đình Phùng, Trần Quý Cáp. Hỏi 5C Trần Nhật Duật Tân Định ĐT : 95.461.

Apt meuble đẹp. Cho mướn ở ít người. 466 Hồng Thập Tự Saigon.

Gác cho SV, HS, công tư chức, vợ chồng son thuê. Hỏi 16/47/48 Nguyễn Thiện Thuật Saigon 3.

XE 4 BÁNH

Daihatsu Fellow EF thực dụng nguyên thủy đủ bằng nệm mui bố. 212 Lục Tỉnh Cholon.

4CV di tản vô Saigon, cần xe nhỏ gọn, ít xăng đã có 4CV tân trang 100%. Saigon có 1 không 2, chắc giá 650.000đ. Mời xem tại café aMrtin ngon tuyệt, uống 1 lần sẽ đến mãi. 3 Đỗ thành Nhân Gia Định sau trường Hồ ngọc Cẩn.

Bán xe 6 máy
Toyota đầu thật tốt, 1 Honda DL coi xe vừa ý ngay. Hỏi garage Tấn Phát 300 Xa Tộ nơi chuyên sửa Honda xe hơi.

Chuyên môn sửa
Xe hơi Honda, nhiều năm kinh nghiệm đồng, sơn, đầy đủ, đâu cũng biết Tấn Phát 300 Xa Lộ.

Mazda 1000 PU-El 1 đời chủ còn mới 80% giá 1T500. 212 Lục Tỉnh CL.

Traction Tốt
Bán gấp giá rẻ, traction II Normal tình trạng thật tốt. Coi xe tại 21 Trần nhật Duật Tân Định.

Daihatsu EO sơn nguyên thủy mui vải tốt bán 8D Khổng Tử (ngã ba bến Lê q. Liêm Khổng Tử).

Mazda 1500 EQ
Máy lạnh, Radio, Anten tự động máy đồng hoàn hảo. Nhiều bộ phận mới tinh. Xe tốt đặc biệt. Hỏi 318B Nguyễn thiện Thuật Saigon3 (xin đến đúng từ 4g30-6g).

Bán rẻ xe du lịch Taunus 12m đời EL... máy, đồng, sơn toàn hảo, có radio, an-ten tự động. Hỏi 32 Chi Lăng GĐ.

Cho thuê xe du lịch. Jeep V.T Nhẹ Microbus, cưới, hỏi, xa gần. chuyến, ngày, giờ, tháng. Cung cấp đủ loại xe cho các cơ quan giá hạ. 335 Trần quý Cáp Sg. ĐT 90689.

Lần đầu tiên ở VN
Hãng biến chế kiến xe hơi Chunlan kiến xe hơi đủ loại (Sécurite) kiến cao ốc có nhận ráp văn phòng thương mại. 194 Trần quang Khải Sg Đ.T. 90.520.

Inter 1310 ER.5.
8 nút, 1 đời chủ, kéo hàng thùng sắt V.T.Nhẹ mới 100%. 007 Lô D Chung cư Minh Mạng Sư Vạn Hạnh Saigon 10.

Xe cho thuê
ĐT 41.339 giá thật rẻ cho hành hương và du ngoạn, cưới, hỏi, đủ loại P.404 Toyota, Mazda Microbus máy lạnh (4-20-30-50 chỗ) giờ, ngày, tháng. Hỏi 2 Hoàng Đạo Sg3.

Car Cassette độc đáo
Đủ hiệu Mica Pionner 2 ban Radio FM-AM Auto Reverde, Cassette kỹ thuật ráp bảo đảm, chuyên ráp và sửa các loại máy xe hơi. Mời đến Radio Tuyết Thái Bình 217 Nguyễn thiện Thuật Saigon 3. ĐT 96.102.

Volkswagen dl. ít đi, màu đẹp Tình trạng tốt bán rẻ 611/1 Phan-thanh Giản Sg3.

Volkswagen du lịch 1200 EC ít đi, bán gấp. Hỏi 8V Tô Hiến Thành Sg (ngang nha Tiếp Vận).

Land Rover dầu chassis Long (nguyên thủy). Máy, đồng, sơn toàn hảo. Hỏi 221/10 Trương minh Giảng Sg3.

P.404 Familiale dầu băng. kiến origine.200 Trịnh Minh Thế.

Bán xe DL. 403 EA.2, tình trạng toàn hảo. Bán hoặc đổi lấy xe PU. hoặc DL. nhỏ. Hỏi 96, Hồng Bàng Sg.

Bán xe Daihatsu dl. 1.000 số ER.7 màu trắng, toàn hảo Xem xe tại 96 Hồng Bàng C.Lớn ngoài giờ làm việc.

Renault 4CV bán, xe nhà thật tốt, 035 lô C Chung cư Nguyễn thiện Thuật.

Falcon 63 Radio Cassette máy lạnh, 11lít/100cs bán. Do Trạm xăng Shell ngã Sáu Saigon.

Cần bán hoặc đổi xe hàng máy 354 1 căn phố lầu mặt tiền tiện việc mua bán. Hỏi trại mộc Phước Long 300 Gia Long Gò Vấp.

Toyota Mark II
Xe du lịch, đời 69, số ER, còn mới, ít đi, có máy lạnh, Radio, Origine, 289 Nguyễn minh Chiếu GiaĐịnh.

Celica 1700 loại đặc biệt ER.4... máy lạnh, Cassette Mecca màu thời trang. Daihatsu P.U ER.4... trắng. Xem xe 125 Phạm hồng Thái Ngã ba ÔngTạ.

Peugeot 404 ER. máy lạnh ít đi thật tốt bán Hỏi 85 Huỳnh tịnh Của Sg3. ĐT. 95,968.

Daihatsu 1000 EP loại thực dụng hoàn hảo chưa sơn lại bán rẻ. 2H Trần quốc Toản Saigon 10.

Fiat 1500L ED Chevrolet, Microbus 15 chỗ EQ tốt đẹp bán rẻ, 300 Hai bà Trưng Tân Định.

Peugeot 404 ít đi thật tốt bán. 5-7 Lê văn Duyệt GĐ.

1 máy dầu ford 2L2. 149 Bàn Cờ Saigon.

Xe cưới
Cho thuê toàn xe nhà, (du lịch Microbus đẹp, đủ màu, có máy lạnh từ 5-20 chỗ : cưới, hỏi, du ngoạn, áp phe. Giờ đầu 3.000đ mỗi giờ sau 2.000đ. Hỏi 5C Trần Nhật Duật Tân Định (174 Trần quang Khải quẹo vô) ĐT 95.461.

Fiat 124 Sport Coupé màu vàng, mui da, tuyệt đẹp, máy lạnh, Radio, Cassette 449 Trần Hưng Đạo Sg (sau 17h).

Datsun 4000 EI Xuất ngoại hỏi 323 Nhựt Tảo Sg10.

Cần mua 1 Mazda 1000 VTN EO hay EP số thìhiệt, sơn nguyên thủy, 1 chủ, ít xử dụng. Xe xấu miễn tiếp. Xin đem xe lại 46 Nguyễn cư Trinh Sg2 Tel 99.414.

Internat 1700
Bán. số ES R EO III máy 5 hoàn hảo. Hỏi 161 Phan thanh Giản xa lộ Saigon cạnh Vũ trường Mai.

Mazda 1500 Deluxe
Xe thiệt tốt chủ ít đi Radio máy lạnh Anten tự động Origine bán giá hạ 3T7 từ 2 giờ tới 7 giờ chiều tại 136 Lê t... 6 Tôn chợ Sg.

Volkswagen 1500 du lịch đời 1967) nguyên thủy 100% rất tốt. Hỏi 1C Phan đình Phùng Sg1 (đối diện sở Mỹ).

Bán 2CV đời EE thiệt đẹp, tốt, có quay kính sau. Hỏi 32B Thủ khoa Huân Sg. ĐT 22570 Miễn trung gian.

Austin 1100 EE
Deluxe, thật toàn hảo, bán rẻ ít xăng 226 Nguyễn Hoàng Saigon 5.

LaDalat đời mới, dọng thùng màu trắng thanh lịch, máy toàn hảo. Volkswagen loại chở hành khách, máy bao, ít hao xăng. L/L Văn phòng bang Vibaco 82 Lý Thái Tổ ĐT 93.887.

Opel Cadette ED 4 cửa nhỏ gọn đẹp 6L/100cs màu ngà nệm đen tuyệt đẹp. Tại 349 Petrus Ký.

Bán Ladalat EQ4 đồng thùng toàn hảo. 492 Phạm hồng Thái (GĐ).

Toyota Corona DL. ES deluxe.
Daihatsu V.T.N EP mui bố 2 xe thật mới 189 Chi Lăng Phú Nhuận.

JEEP cho mướn 1 ... 5000đ.3 ngày 10.000đ 1 tuần 17.000đ 1 tháng 40.000đ, thế chân 10.000đ Tất cả có bình xăng Solex, đủ loại Jeep. L/L. 79A Chi Lăng Gia Định ĐT 45651 (cách Tv CSQG/GĐ 300m)

Toyota Corona EH.9...
Pick-up vận tải nhẹ. ít đi tới, mới nguyên, bán rẻ 1Tr440. Hỏi 205 Trần quốc Toản (gần Cao Thắng).

Station Wagon Chevrolet' mới đi 12.000km' thôi. Hỏi 448 Hồng thập Tự chiều.

Cho Thuê Xe
Du lịch đủ loại Microbus, Jeep tháng, ngày, chuyến. Đ.T: 24.019 TẤN KỲ 786 Phan đ. Phùng Saigon.

Ladalat EP
Một đời chủ, 5 vỏ Origine, cửa mina, mới bết Rodage, giá rẻ. 197B Lê văn Duyệt Saigon.

Mazda 1000 ED
Deluxe màu xanh ve chai, thật đẹp, tất cả Origine 223 Chi Lăng. (Ngã tư Phú Nhuận) GĐ.

Renault 10 toàn hảo, một đời chủ nhập cảng kỳ chót, bán 3T hoặc đổi xe nhỏ ít tiền hơn. Hỏi 1/15 Đỗ thành Nhân Gia Định.

Datsun 1000 Delux EI-EQ
Radio, Cassette, một đời chủ, sơn Origine, còn mới nguyên bán giá đặc biệt 197B Lê văn Duyệt Saigon.

Daihatsu 1000 Fam EQ.4 bán rẻ. Xem xe 82/140B Yên Đỗ Saigon 3.

Volkswagen 1200 du lịch đời EK điện 12volt sơn máy đồng thật tốt. Cần tiền bán rẻ. Hỏi 332 Trương minh Giảng Saigon.

Peugeot 404 bán. Hỏi 213 Phan đình Phùng Saigon 3.

Dauphine EE
Nhập cảng còn hóa đơn, không chạy taxi, xe toàn hảo hết chỗ chê. 197B Lê văn Duyệt Saigon.

Cần bán 1 Jeep bầu EP, chín nút, vỏ civil bình xăng Solex, đồng, sơn, mui hoàn hảo. Hỏi 315/90P Nguyễn tiểu La Saigon10.

Jeep Capot cao máy mới 5 vỏ Civil. Bình xăng Solex 81/100cs 380.000đ số 414/35A Lê văn Duyệt Sg3.

Bán Ladalat EQ mới tinh trắng Mica xung quanh Đồng. Sơn nệm,máy toàn hảo.Secour chưa dụng đất. Hỏi Quận 2 Cư Xá Sĩ Quan Chí Hòa Đ.T 43.717.

Nissan Skyline EO — 2CV tình trạng hoàn toàn tốt. Cần bán một trong hai. 134 Cống Quỳnh Saigon.

Honda N360 đời đầu 72 2 đồng hồ tròn tất cả nguyên thủy. Số X giá 1Tr700 ngàn bao thuế. 27B Phan đình Phùng Saigon 1, nhà 19.

Morris Minivan EB. 137 Ng. Cư Trinh Saigon 2 (9h-19h).

Bán 2CV đời EA mới nhất,xe mới nguyên toàn diện thật đẹp. Có một không hai, xem ... chỉ liên giá đặc biệt. Xem tại 158 Hai Bà Trưng. ĐT:25891.

Chuyên sửa La Dalat
Công gắt, pot thùng máy chạy không nổi, khi tắt còn trả lại, nhưn kêu kr kít, thang ăn không đều. Xe hư lung tung ... hết nổi, cứ mang tới hãng sửa 1 Dalat là vừa ý ngay. C... Saigon ... cũng sửa ở đó vì chỉ sửa 1 thứ ... La Dalat nên công việc rất nhanh. chờ lấy xe ngay. phụ tùng món nào cũng có. Đồng có sơn có điện ... cửa mica có mui nệm có có hết. Làm việc cả ngày lễ. chủ nhật. Garage La Dalat 57 Trần nhật Duật Tân Định (xóm chùa) kế sở Nông Cơ Đ.T 41.807.

Bán kính xe
Bán và ráp kính xe hơi đủ loại, Origine. Giá hạ, bảo đảm, nhanh chóng. 446 Lê văn Duyệt Sg. ĐT. 44.043.

RADIO XE HƠI
Ráp và sửa Radio Cassette xe hơi, nhanh, kỹ, bảo đảm, giá rẻ, an toàn, Radio Thanh Vân 134 Cống Quỳnh Saigon 2.

Xe Dauphine tình trạng tốt. Bán rẻ. Hỏi 152 Bà Hạt Sg10.

Ladalat EP bán gấp 1T300. Hỏi 126 Phạm hồng Thái Ông Tạ.

Toyota 800 deluxe, mui da, Radio Cassette EI 9 nút chụp bánh đặc biệt tình trạng nguyên thủy.

Peugeot 404 Super luxe số máy 5T3, tình trạng như mới ES 8 nút 3 đồng hồ tròn bánh secours dưới bán 1 trong 2 chiếc. Hỏi 186 Đinh Tiên Hoàng Đakao.

Dauphine ED du lịch có Radio một chủ đẹp xinh 5 lít 100/cs. Hỏi 490 Vĩnh Viễn (gần Triệu Đà).

Bán xe Volkswagen du lịch máy sơn đồng nệm toàn hảo đời EM xem xe tại 198 Phan đình Phùng Saigon 3 Tel 93.460.

Peugeot 204 Berline.
Màu trắng kiểu 75. Giáo sư Pháp đem qua chưa xử dụng 0km nhường lại giá hãng miễn trung gian. L/L Garage Trafrout, 309B Cách Mạng Gia Định. ĐT. 41.152.

Bán hoặc đổi
Toyota Corona, radio, cassette. Toyota mark-II radio, máy lạnh, 88 Mạc đỉnh Chi Saigon 1.

Ladalat EP tân trang toàn diện. Hỏi 20/45C Trần quốc Toản Sg10.

Bán Bus 44 chỗ ngồi. sẵn sàng gắn máy lạnh hiệu International nguyên thủy. máy. 354, Hỏi 125 đường Thiệu Trị PN ĐT 42.706.

LaDalat EQ Lambretta EE. Cả 2 1 đời chủ toàn hảo. Hỏi 38/28 CáchMạng

Toyota Mark II PU EO mui bố có Radio. Hỏi 154 Lê đại Hành ĐT 51.713.

Toyota corona EG máy lạnh radio cassette đồng hồ Toyota corona EH Famill radio bán. 661 Nguyễn Trãi Quận 5 TL 55.707.

Đèn Lái Taunus 12M
Dư dùng để lại. Hỏi 90 Bùi Chu Saigon 2.

Thiếu người cai quản
Bán 1 xe Bus và 1 vận tải nặng, xe Bus lộ trình Saigon Phú Thọ Hòa huê lợi mỗi ngày trên 20.000đ, xe vận tải nhẹ Dodge «600» đời EI. Hỏi tiệm vỏ Ngọc Anh 407 Thành Thái Saigon 5, Đ.T 53.787.

Bedford
Loại ED, máy tốt, không hao dầu, chỗ ngồi tự động, thích hợp du lịch và chở hàng nhà. Hỏi số 218F/19 lầu 2, Đồng Khánh Chợlớn.

Peugeot 304 Bán Peugeot 304 và 1 Jeep
Jeep Scout Scout. Hỏi 134 Võ Tánh Saigon.

Volkswagen du lịch NBU 1200 đồng, sơn, nệm, máy toàn hảo. Xem xe suốt ngày tại 611/7L Phan thanh Giản Saigon 3.

Bán Dauphine đời EF.467/17 Lê đại Hành Quận 11.

Bán 1 chiếc Ladalat còn tốt đời EP xin hỏi ông Maibong C/o BFC 32 Hàm nghi Saigon. Điện Thoại 90.065-66-67.

Bán gấp Mazda1200 EI xe toàn hảo. Hỏi 149C Đoàn thị Điểm Saigon.

Toyota Corona Deluxe kiếng xanh, máy lạnh 3 lố, Cassette, Radio Anten tự động tapis, nệm tất cả còn nguyên, mang số mới ER (bảo đảm thật đời EO). Hỏi 500 Trần hoàng Quân Sg 11.

2CV vận tải nhẹ đời mới thật tốt bán 329, Nguyễn tiểu La, ngang trại Đống Đa (Trần quốc Toản).

Bán Datsun EI 1000, Delux. hoàn hảo, Hỏi 62 Ngô tùng Châu Gia Định.

Bán 1 R.10 EH toàn hảo giá rẻ. 414 Pétrus Ký Sg10.

Ford Chateau
12 chỗ ngồi còn mới nguyên (mới chạy 3000c/s)cần bán vì thiếu chỗ để. Xin hỏi 1 Võ di Nguy Saigon1 trong giờ làm việc Tel 90036-90037 Ông Phương.

Toyota Corona DL. đời ED Radio FM. Cassette Pioneer 4 loa, Auto Reverse Ant tự động. Máy lạnh. Tình trạng toàn hảo, bán (hoặc đổi mua ID. Coi xe tại 289 Hồng Bàng Sg5. (Trong giờ làm việc).

Daihatsu bán đời EP 2 đầu VTN toàn hảo. 42 Thái lập Thành GĐ

Peugeot 203 DL số máy 176.Hỏi 106B dg Bà Hom Saigon 6.

Bán Ford Cortina EH 616
Có Radio, quạt Jet air trang bị sang trọng của BS. Ít đi, dư dùng. Hỏi 53 Huỳnh khương Ninh Dakao Sg1. ĐT. 94988.

Jeep cao EQ. thật tốt, thay bình xăng Solex còn 9L 100CS. Bán rẻ. 115 Hồ Văn Ngà Saigon 2.

Bán xe 2CV EK, nệm đồng sơn hoàn toàn mới 6 kiến. bán gấp. Xin hỏi 532B (lầu 3) Bến Hàm Tử, Cholon.

Bán gấp xe Simca Elysée EA 4374 có nhiều xe đạp cũ bán, 1/1 Cư Xá đường Lý Văn Phức Saigon 1.

Bán Datsun 1000 Deluxe EO. sơn đồng mới, 347/176 cư xá Lê Đại Hành Phú Trọ Saigon11

2CV tân trang toàn diện bán rẻ ...0.000đ. Mini Minor 850 đ.1. bán ... 2. Hỏi 181 Trần quý Cáp, 3 (8g-12g, Sg-7g).

Bán xe Toyota 800 PU, toàn hảo, xem xe tại 101/27A ... cầu Phan thanh Giản 200m ... Hòa Đức. Xin mời ông Trần quốc Toản đến thương lượng.

Toyota Mark II PU EO, 1 đời chủ Radio toàn hảo. Hỏi Đại Hưng 835 Trần quốc Toản. Hồng ... dua.

Toyota loại 2000 VTN máy sơn đồng tốt. Số B318 Hoàng ... Chợ nhà Thủ Đức.

Toyota Corona Deluxe ER Radio Cassette. Máy lạnh. Bán gấp L/L số 16/8 Mạc Tử Sanh Chợ...

Falcon du lịch, đèn vuông 6 máy, 12 lít xăng/ 100km Radio cassette, máy lạnh, tình trạng xe vỏ ruột 90%. Hỏi Bà Lan. 90 Chi Lăng Gia Định. (Miễn trung gian).

Fiat 1100 Delux, EC, nhỏ, gọn' ít tốn, mới tinh, hết chê, bán rẻ 1T7 Hỏi 68/ 17A Trần quang Khải Gia Định.

Toyota Corona EH.6...
Radio máy lạnh, xe thật độc đáo. Bán hoặc đổi xe vận tải nhẹ. Hỏi 21/15/6 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Mazda 929 độc đáo
nguyên thủy ngoại quốc mang về chưa hết ..., bán gấp. Do bà Lâm Kiều ĐT 38.205.

203 đời NBI mới làm máy sơn đồng, carburateur Solex ít hao xăng. lấy giá hời. Hỏi Bà Khiết D3 bìa đường Cửu Long, cư xá Sĩ Quan Chí Hòa Saigon10 ĐT 45.238.

Dauphine EB 9
Chủ lái lấy rất kỹ, điện 12 volt, 5L/100Km 80.000đ. Hỏi 205 Trần quốc Toản (gần Cao Thắng).

Taunus 17m EA5 thiệt 1 chủ toàn hảo, đi xa bán gấp 450.000đ. Honda dame còn nguyên thủy. 19B Ngô tùng Châu Sg 2 ĐT 90.57.

Renault 4CV xe nhà, đã thay đồ lớn, máy, đồng toàn hảo. Bảo đảm 4 năm không phải ... Bán rẻ. 82, Trần quang Khải SG 1.

XE GẮN MÁY

Bán Lambretta Sport tốt. Hỏi ... Cư xá Hỗn Hợp Phú Thọ. Giá ...

Bán Honda SS 50V, một C50 ...06 Phan đình Phùng SG

Bán Yamaha dám và xe đạp Peugeot xưa cả 2 thật toàn hảo. 193 Nguyễn Thông nối dài.

Bán Vespa Sprint đời EG số 107A Lục Tỉnh Saigon6

Honda dame YK đời mới nhất. 156/8 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận.

Mini Vespa 50
Cần bán gấp. Xe toàn hảo. Hỏi Ông Minh vựa gỗ Thanh Lâm 32/10B Phan thanh Giản (cầu Xa Lộ) cạnh mé cây nhãn.

Bán Lambretta ED thật tốt 1 chủ ít đi, Hỏi 400/1J Lê văn Duyệt Saigon 3.

Honda Dame Xanh
Đời J còn tốt. 27/3 Ngô tùng Châu Gia Định.

Bán 1 Yamaha dàn ông 110.000 đồng. Hỏi 833 Hương lộ 14 giáp Nguyễn văn Thoại Bảy Hiền Gia Định.

Suzuki dame và Vespa EM bán rẻ Vespa 120ng. Hỏi 724/1 Phan thanh Giản. Hẻm trước Ciné Long Vân.

Bán 1 Yamaha dame còn tốt 1 đời chủ. Địa chỉ 36 Văn Côi Chí Hòa.

Lambretta Spécial EE.7 nguyên thủy. chắc giá 430 ngàn. Bao sang tên luôn. Xin 1/1 274A Minh Phụng Saigon 11.

Bán 1 Lambretta đời EM đã tân trang lại đời mới Special và 1 Honda PC 50cc có số tay cả hai còn tốt 335/3 Phan thanh Giản (sau trường Cộng Hòa).

Honda C50, PC50, Yamaha dame bán gấp 54/2, mặt tiền đường Vườn Chuối Sg3.

PC50 ít đi, bán gấp, Hỏi 130 (156 mới) Nguyễn huỳnh Đức PN.

Honda dame, Yamaha, dame, tốt, bán. Hỏi 44 Huỳnh Khương Ninh Dakao.

Salon Thu Tiên
Mua bán đổi các loại Vespa, Lam Honda, lớn nhỏ, hiện có nhiều xe, bán đủ loại. 189 Chi Lăng Phú Nhuận.

Honda 160CC EG.9 tình trạng hoàn hảo, bán gấp. Hỏi 210 Nguyễn Thiện Thuật Saigon 3.

Xe đạp và phụ tùng
Bán sỉ và lẻ đủ loại xe đạp 650 550 MiNi) thắng thường 26.000đ thắng đùm nhập cảng 29.000đ, hàng tốt ráp kỹ lưỡng. Có bán đủ loại phụ tùng dễ thay đổi. Nhà buôn Vinh Hưng 303B Lê Văn Duyệt Sg (sát Quân vụ thị trấn).

Vespa Mini 156 ngàn mua đi liền, cần tiền bán rẻ. 59/22 Nguyễn Hoàng Chợ lớn (bố nhà 59/22 ngoài đi vào 10 căn) cô Dung.

Yamaha dame ít đi bán gấp 487 Võ Di-Nguy Phú Nhuận.

Bridgestone ít đi thiệt tốt bán. 103 Nguyễn minh Chiếu PhúNhuận.

Bán Vespa Super 9 nút một Hỏi 152 Tự Do.

Honda 90đời ES mới 90% Xin hỏi tại số 51 Trương tấn Bửu Saigon 6.

Vespa Super ES PC50
Bán 1 PC50. 1 Vespa Super đồng đời EH. sơn máy đồng hoàn toàn mới. 293/30 (số mới) Bạch Đằng Gia Định.

Dư dùng bán 1 trong 2 chiếc C90 hoàn hảo EH 340.000 Vespa Standard cuối đời EE 370.000 cả hai đều chắc giá. Tại số 7 Nguyễn Hoàng Saigon 5.

Vespa Super EF Honda dame IK 1 chủ bán.435 Phan đình Phùng Sg3.

PC 50 bán. Hỏi 371AB Hai bà Trưng 2g-7g.

Bán 1 xe Lambretta EB 150cc mới tân trang đèn vuông xin hỏi 97 Lê thánh Tôn Sg.

Vespa Super EF.4... và máy lạnh 1 ngựa 220V. Bán gấp. Hỏi 219 Trương Minh Giảng Sg3. ĐT : 43.399.

Vespa Sprint EO.8 bán gấp 53 Võ Tánh P.N.

Honda 72 sơn còn nguyên thủy 280.000đ sau nhà số 139 Lê văn Linh Saigon 4.

Cần bán 1 Vespa Super EH. L/L 1364 Trần quốc Toản SG1' Ngoài giờ làm việc.

Bán xe 1 Brigestone, 1 Yamaha 543 Trần hưng Đạo SG.

Honda CB 175cc ER
Bán gấp giá phải chăng tại số 130 Âu dương Lân (nối dài) Saigon coi Coi xe suốt ngày.

PC 50 130.000 tại 15ter/2 Yên Đỗ Saigon3.

Suzuki M12 bán Z5. Trại GB Ngô tùng Châu Gia Định (chợ Cây Quéo) Hỏi Trung Úy Châu.

PC50 còn mới 1 chủ. Hỏi 429/3B Trương minh Giảng Saigon.

Bán Suzuki dame còn tốt 120.000. 51 Võ Tánh Sg.

Bán rẻ Vespa Italy, còn tốt, đời EM. Hỏi 161 Hùng thập Tự.

Yamaha dame thật tốt, tân cư cần tiền bán gấp 132.000. 376/63 Phan đình-Phùng Sg 3.

Bán 1 vespas Super EE số 9 đầu mới sơn và thêm nhiều phụ tùng hỏi 475/10 Hai bà Trưng Tân Định

Honda dame, Một chủ ít đi máy thật tốt. 148/2 Trần quang Khải TĐ.

Mini Vespa thật tốt bán rẻ lô 25/3 đường Vườn Chuối Saigon 3.

Bán 1 Suzuki dàn ông. 186B Trần quang Khải Saigon 1.

Lambretta X.150 Special, đời EO cần bán, hoặc đổi Vespa Sprint. Hỏi Lot K, 48 cư xá Vĩnh Hội Sg.

Honda SS50 hoàn hảo bán rẻ. 2H Trần Quốc Toản Saigon 10.

CẦN NGƯỜI

Cần 1 cô làm móng tay giỏi. Hỏi viện uốn tóc HUỲNH NGỌC 376/1 Phan Đình Phùng,Sg3

Cần gấp 2 chị bếp. 1 phụ bếp, 1 bé gái và 4 cô giúp việc. Lương cao. Hỏi cô Sơn, 301 Phan Đình Phùng Saigon

Quí vị cần có ngay người giúp việc cho tư sở và tư gia L/L 201 Ph-d-Phùng Sg. ĐT 93.867

Hãng mới được thầu, Cần gấp 3 thợ máy lạnh biết sửa loại máy từ 5 đến 100 tấn. Điều kiện phải biết nói tiếng Anh, có bằng lái xe, có đồ nghề 10 năm kinh nghiệm và đầy đủ giấy tờ chứng minh việc làm. L/L Stevens Assoc. 29A/1 Võ Tánh St, TSN Đ.T. 45489.

Cần gấp 2 bếp, 3 bồi, 3 giữa em. 1 vd, lương hậu. Hỏi 5C Trần nhật Duật Tân Định (174 Trần quang Khải đi vô 60m).

Cần 2 cô phụ việc 2 bà bếp giỏi 2 cô giữ em lương cao Hỏi 277/15 Trần Hưng Đạo Saigon gần rạp hát Hưng Đạo

Quí bà nội trợ muốn có ngay bồi, bếp, giữ em thạo việc bảo đảm xin ĐT 95.461 hay bay mời lại 5C Trần Nhật Duật Tân Định.

Nhà may ít người cần một cô giúp việc nhà 6000đ.Ngoan sẽ được học nghề thêm. Hỏi Lý 5 Vạn Kiếp GĐ (gần bến xe lam Chi Lăng Bà Chiểu).

Cần 2 cô giáo tốt nghiệp ĐH Sư Phạm, kèm cho mấy em từ lớp 2 đến 4 trường Taberd và Saint Paul, nhớ mang theo giấy tờ cần thiết. 322/62D Phan Đ. Phùng Saigon 3.

Giáo chức cần hợp tác với một số thư ký giám thị (nam. nữ) các trường ở tỉnh và các vùng phụ cận việc làm trong hè 75 lợi tức cao (nếu đã biết, hoặc đang hợp tác cũng xin viết thư về hỏi huê lợi cao hơn) thư L/L tạm Nguyễn Văn Sang hộp thư Lưu Trữ BĐ Saigon.

Nữ cử nhân Anh văn,kinh nghiệm nhận kèm Anh văn từ lớp 12 trở xuống. Liên lạc tại 221/1A Trương Minh Giảng Saigon, hay phone số 50.100(số quân sự).

Cần nhiều nữ thư ký, 2 nữ thâu ngân. L/L 69 Tự Do Sg (ph.110, 1) (trong Đêm Màu Hồng) d.k dễ.

Tìm Việc Làm
37t. hợp lệ quân dịch Biết lái xe. Cựu kế toán trưởng Ngân Hàng. L/L 25D Pétrus Ký (Sg10) khu Thương Phế Binh.

Quí bà ĐT 97.896 sẽ có ngay thư ký tài xế, người làm bếp công việc nhà, giữ em siêng năng giỏi việc. Hoặc mời bà đến 336 Bùi hữu Nghĩa Chợ Bà Chiểu G.Đ.

Quí vị muốn có ngay thư ký tài xế, người làm việc nhà thạo việc L/L 1 CáchMạng GĐ. ĐT. 41361.

Cần gấp 2 cô thâu ngân trường học, 2 cô tiếp viên giỏi AnhPháp,1 cô kế toán, 1 cô thư ký đánh máy giỏi,2 bà bếp. 3 cô làm việc nhà, 1 cô giữ em, Hỏi 77A Bùi thị Xuân Sg.

Cần gấp một thợ máy sửa Honda, nhỏ tuổi. Hỏi 6 Phan Thanh Giản Gò Vấp tại ngã ba tiếp huyết tiệm sửa xe Hiệp Thành.

Cần hai vị G.S. dạy lớp 12AB ĐK tốt nghiệp Đ.H.S.P thù lao cao thư về Lê minh Nghiêm 118 Cách Mạng G.Đ

Cần thư ký kinh nghiệm văn phòng, biết đánh máy thạo Anh Pháp Việt. Không kinh nghiệm xin miễn lại. Hỏi 130 Pasteur lầu 1 Phòng 107.

Cần 1 bé trai 13-14t. chạy bàn lương 3000đ. Quán Quê Hương 152 Pétrus Ký.

Cần Gấp
2 Thâu ngân làm 1 buổi lương 20-30,000đ, 1 cô làm rành về Địa ốc, 1 trưởng công trường. Hỏi 12 Bis Chi Lăng GĐ.

Cần 01 em gái 15 tuổi người Trung giữ em và làm việc vặt. Hỏi 45A Hiền Vương Sg.

Cần 4 bà, cô giúp việc nhà, giữ em. 1 thợ mộc hồ, Hỏi 331 Trương minh Giảng Saigon 3

Cần 2 chị giữ em, làm việc nhà 51/37 Cao Thắng SG 3

Cần 1 bà nấu phở ngon rành. Hỏi Café Thủy 3E Trần Quốc Toản Saigon 10.

Cần người biết nấu ăn và người làm việc nhà đứng đắn, siêng năng, lớn tuổi không con cái lương hậu.Hỏi 333 Công Lý Satgon3

Cần thợ bánh ngọt rành nghề BOMENCO 51 Bến Chương Dương Saigon 2.

Tài xế tư gia
Cần gấp, phải biết về máy, lớn tuổi càng tốt, Chỉ tiếp chiều chủ nhật 30-3-75 hoặc chiều thứ ba 1-4-75 tại 3/89 cư xá Lữ Gia P.T.

Cần gấp nhiều CĐV bao ăn ở Quán Diễm Xưa 327 Bạch Đằng GĐ.

Mỹ kiều sang trọng cần quen biết phụ nữ trẻ tuổi để trao đổi sinh ngữ đàm thoại, kết bạn, hôn nhân. Xin L/L 72 Ngô Tùng Châu Sg, Hỏi cô Sang.

Cần 2 CĐV thật đẹp, duyên dáng,đi xa, lương cao, Hỏi 195 Đinh tiên Hoàng Đakao (cạnh xinê Casino Đakao).

Cần 1 thư ký thâu ngân có điều kiện 1 cô chạy bàn, 2 chị giúp việc nhà. Hỏi 72 Ngô tùng Châu SG.

Cần nam lao công trẻ tuổi. 102 LêThánh Tôn Saigon.

Cần 1 chị bếp và 2 chị sai vặt. Hỏi 496 Phan Đình Phùng Saigon 3.

Đ.T. 92.449 hoặc đến 39 Phạm ngũ Lão (lầu 1) Sg2,Quí vị sẽ có ngay thư ký, tài xế, người giúp việc siêng năng, tín cẩn.

Quí vị muốn có thư ký, tài xế, người làm việc nhà giữ em, Liên lạc 77A Bùi thị Xuân Sg. ĐT. 99.003.

Cần 1 phụ nữ làm công, tối ở về ..., tháng 10.000đ, và 1 em tra 16 tuổi quét dọn, làm 1/2 ngày lương 5.000đ 23 CaoThắng Sg3

Cần gấp 1 toán thợ giỏi xe Vespa và Lambretta 2 ... Quyền lợi cao, làm chủ H. 378 Trương Minh Ký Gia Định

Quí khách cần có người làm siêng năng tin cậy làm bền xin L L Đ.T. 93.391.

Cần 1 người làm sở cho nhà hàng đem sở về nhà làm già, trẻ cũng được lương 25 ngàn 1 tháng thế chưng 200 ngàn, không làm nữa trả tiền thế chưng lại. Hỏi 611/14B Phan thanh Giản Sg.

Cần gấp 1 cô thư ký giao dịch 1 học nghề, 2 bà bếp, 4 cô làm việc nhà 2 cô giữ em, lương cao. Hỏi số 1 Cách Mạng Gia Định.

Phòng răng cần 1 cô thợ phụ thật giỏi. Hỏi 1D Phạm đình Hổ Chợlớn mới.

Có chồng Mỹ
Người Mỹ. Nhận giúp đỡ các bạn gái tìm quen, hoặc liên lạc với chồng ngoại quốc Gởi thư về hộp thư P.o Box 285 Saigon. (Sẽ mời tới để chỉ dẫn các chi tiết xin cáp dường có thể viết bằng tiếng Việt).

LINH TINH

Trái phiếu NCCR mua ngay. 38 Phạm ngũ Lão Sg 2.

Nhận lo thủ tục xuất ngoại cấp tốc,. bảo đảm tất cả mọi khó khăn SVĐH nếu có PP chưa có Siva L/L ĐT 90052 bảo đảm 100%

Pharmacie Bán Stock thuốc nhập cảng giá rẻ. Hỏi 119 Gia Long Sg2.

Vốn ít lời nhiều tại gia vốn 200.000đ Lời hằng ngày tối thiểu 50.000đ muốn biết xin liên lạc 341-343 (lầu 4) Phạm ngũ Lão Saigon2 ĐT 95.921-97.659.

Bán 1 tủ lạnh 2 cửa 400L., 1 cặp tủ xưa bằng cẩm lai, 1 bàn phấn cẩm lai. Hỏi cô Năm 166C Hiền Vương.

Bán rẻ 2 1 cửa sắt 2m,40x3m sắt nhập cảng. Hỏi 422 Trần Quốc Toản SG10 (ngã tư Nguyễn Tri Phương) từ 19h-22h.

Thiệp cưới BBC
Nổi tiếng nhất hiện thời, in đẹp. cẩn thận, mau lẹ. Cần gấp 3 giờ lấy hàng Xin mời lại BBC 212/17 đg. Nguyễn Thiện Thuật Saigon 3.

Piano Yamaha UIH nguyên thùng và P2F, M1 Agiá hạ. Hỏi 408 Nguyễn Hoàng (CL) 5.

Bán 1 Piano Yamaha, một máy đan Silver còn mới, 13 Lê văn Duyệt ngã Sáu Sg2.

Gà con
Mới khai trương bán giá đặc biệt Gà HUBBARD Đồng Nai. — Gà số 1.— Giá 20.000đ/104 con. — Gà số 2.— Giá 16.000đ/104 con. Tiệm Hồng Vân, 24 Lý Thái Tổ Saigon3. Bà Hồng Sương 390/7, Võ DiNguy Phú Nhuận GiaĐịnh.

Gà HUBBARD Đồng Nai
Văn Phòng Trại Gà Đồng Nai đang nhận cọc thêm Gà, và giao ngay thứ Ba và thứ Sáu mỗi tuần. Xin liên lạc 49, Bến Chương Dương Saigon2.

Quá rẻ gạch men trắng 0m11x0m11. dày: chắc, đẹp. 23/1 Võ Tánh Phú-Nhuận (ngã tư PN).

Một kỷ nguyên mới cho Tử vi
Nhà đầu số THÁI DƯƠNG đón tiếp quý vị thân chủ tại 611/3E Phan-Th-Giản (khu vườn Bà Lớn) quý vị sẽ thỏa mãn về : công danh, sự nghiệp, tình duyên, thi cử từng giai đoạn đến trọn đời.
Kính báo

Piano Yamha U3 còn mới đi xa cần bán gấp giá rẻ. Hỏi 45A Hiền Vương Saigon.

NHẬN RÚT HẦM CẦU
Đ.T. 54.218 hoặc đến 1340B (số mới) Trần Quốc Toản Sg11 được giảm 700đ.

CHO THUÊ
Bàn ghế, chén ly tách
dùng để thết tiệc v.v...
178 Lý Thái Tổ SG3.

Cần mua bã mía của lò đường, số lượng nhiều. L/L Tr/úy Bé phòng 108, Chung cư Quốc Thanh, Võ Tánh Saigon

MỒ MÃ
Nhà thầu chuyên về mồ mả, có sẵn nhiều kiểu bằng đá mài, đá rửa, thực hiện mau chóng xong trong 1 ngày.

Lắc đá cẩm thạch Y Đại Lợi, granito, bia, thánh giá chạm chữ đẹp. cần ảnh đen men để ngoài mưa nắng không phai. Tại hai địa chỉ sau đây : Sơn Thủy 21 Xa lộ (gần cầu Phan Thanh Giản) Saigon. Thiên Thu cạnh nghĩa trang Quân đội Biên Hòa.

Giáo-Sư
HAKIM
Bói Lửa Thiêng. Bói Bài Thần Văn phòng số 11 đường Bà Lê Chân SG1 (hông trái chợ Tân Định)

Piano Farfisa
(Furstein) Italy còn mới nguyên bán rẻ. Hỏi 92 Phan thanh Giản Dakao

Nhận rút hầm cầu
46A Phạm ngũ Lão (chợ TháiBình) ĐT. 97765.

Mua bán sửa dụng cụ nhạc v.v. 177 Phạm ngũ Lão Saigon.

Ronéo IBM. In cours, tiểu luận,lấy ngay.THỊNH Offset Ronéo 94 Võ Tánh Saigon 2.

XUẤT NGOẠI
Quý vị cần xuất ngoại gấp : Kết hôn. Thăm thân nhân đau. Chia gia tài. Chịu tang. Du học Tìm thị trường xuất cảng. Xin đến văn phòng Lữ Hàng Xá Nam Việt, 92 Ký Con Saigon 2, ĐT : 94.709. Chúng tôi sẽ hướng dẫn quí vị thiết lập hồ sơ nhanh chóng và bảo đảm.

THIỆP CƯỚI THIỆP XUÂN DANH THIẾP CHẤN HƯNG
216 Lê văn Duyệt Saigon
RẺ—ĐẸP—NHANH
Hàng gấp, giao trong 24 giờ

Nhận quảng cáo
Tại 59 Bàn Cờ Sg3 ĐT. 99249 có nhân viên đến nhận bài giá không tăng.

Nhận rút hầm cầu
Có xe nhỏ rút trong hẻm, Thông cầu, cống nghẹt TÍN-PHÁT 685 Pétrus Ký (bến xe lô Dalat) 46 Đỗ Thành Nhân Gia Định, ĐT.42596.

Hoa Lan Để Bán
Bộ lan Catileyas lớn nhất ... chọn lọc nhất VN và ĐNÁ đã được nhiều giả thưởng đặc biệt. Cung cấp hoa nở trong chậu để làm quà biếu : sinh nhật, kỷ niệm... sang trọng và hợp thời trang. Xin liên lạc : Ông Lân 49 Duy Tân Saigon, Sáng 8g-11g30. Chiều 14g30-17g30.

Thẩm mỹ viện Phòng Uốn Tóc marcelle
Do bà MARCELLE hơn 16 năm trong nghề sửa sắc đẹp sẽ dích thân săn sóc cho các bạn :
TRANG ĐIỂM Thật khả ái và tuyệt đẹp cho cô dâu, dạ hội ciné...
★ Nhận làm tất cả những gì liên quan đến sắp đẹp. Trị tuyệt gốc các loại mụn, nốt ruồi, long bang.
★ Lột bỏ lớp da hư đen, nám trở thành da non, tươi trẻ đẹp, mịn màng dễ thương, không bị mụn.
Làm ngực no tròn không bơm chích hay giải phẫu.
BÁN : Thuốc trị dứt bịnh hôi nách.
UỐN TÓC : Uốn chải, bới thắt, thẩm mỹ và hợp gương mặt. Các bạn sẽ hài lòng khi đến Mỹ viện MARCELLE 264A Trần quí Cáp Saigon, ĐT 95123.

Nhận dọn nhà
Xe đủ loại, bao nhân công — Lãnh làm hồ sơ đăng bộ, sang tên các loại xe tự động. Xin liên lạc sạp 12 Lê Lai Saigon 2.

Bán Piano mới, Mobylette. 6 Lê văn Hưu, ĐT.96.629, đến xem ngoài giờ làm việc.

Lò Bánh Mì Điện
Hương Lan
Lãnh Làm Bánh Cho các Cơ Quan Xã Hội Từ Thiện và Học Đường
Bán Sỉ và Lẻ Giá Hạ
91D, Thoại Ngọc Hầu - Gia Định
ĐT: 92.973

Viện Uốn Tóc?
Nhận nhuộm tóc đủ màu, kết sửa, bán và cho thuê tóc giả đủ các kiểu. Kể cả lạc cho các ông đầu hói. Uốn thuốc của Pháp Mỹ (dùng máy báo khi làm tóc dù nóng). Trang điểm cô dâu vẽ lông mặt. Mời lại bà Thủy Ái. 9 Hồ văn Ngà Saigon2 (trước ở Cao Thắng).

THUỐC

BIẾNG ĂN MẤT NGỦ
Perian
TRỊ GẦY ỐM,
PHÒNG NGỪA, SUYỄN.

PHONG THẤP
— TÊ THẤP, NHỨC GÂN
— SƯNG KHỚP XƯƠNG
uống BETADOL viên
có bán tại các nhà thuốc Tây
3513/BYT/DPĐC

Biếng ăn mất ngủ
Uống RÉACTIN (Beta)
— ăn ngon, mau đói
— lên cân nhanh chóng
— dễ ngủ yên (59M/QCDP)
— trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc Tây.
09/BYT/QCDP/6-1-73

Phương hồi sinh
Khi dùng qua các phương thuốc của chúng tôi, các bạn không còn phải bận tâm lo nghĩ về các chứng:
YẾU SINH LÝ
Di Hượt Tinh, Xuất Tinh Sớm Liệt Dương và Đau Lưng,Hiếm Muộn. Chỉ thời gian ngắn là thấy sự hồi phục toàn diện :
— Dứt hẳn : Đau lưng mệt mỏi tiểu đêm, sậu thoát tinh khí loãng, dương teo mềm yếu, hết suy nhược bất lực yếu kém về sinh lý.
— Đặc biệt : Gia tăng nhiều sinh lực, da dẻ hồng hào, cơ thể cường tráng, sinh lý dồi dào sung mãn hơn bao giờ hết.Dùng hồi sinh là bảo vệ mãi phong độ sức khỏe và hạnh phúc của bạn. Mời đến :
143 Cao Thắng Saigon 3
KN số : 85.BYT/QCDP/6-7-74

ĐÃ CÓ BÁN :
Thuốc Ghẻ Gala
— Trị bệnh ghẻ và chí.
— Chỉ cần bôi thuốc 1 lần.
— Thơm mát, không đau xót.
Bán tại các nhà thuốc tây.

Thuốc Anh Quốc nhập cảng
UNIGEST Gélules
Trị loét bao tử, sình bụng, ợ chua, ăn không tiêu.

CHÓNG MẶT
— Say sóng, ói mửa
Dùng thuốc
ANAUTINE
Bán tại các nhà thuốc Tây (BETA)
45/BYT/QCDP/2-5-74

ĐAU NHỨC
— Nhức đầu, nhức mỏi.
— Đau lúc kinh kỳ.
Uống BETARAX viên.
Công hiệu nhanh và lâu bền.
Bán tại các nhà thuốc Tây.
44/BYT/QCDP/2-5-74

Mới phát minh
1) Thuốc trừ gàu BELLA
— Trị hết gàu và ngứa da đầu.
— Đã được các hãng danh tiếng sử dụng và thử nghiệm.
— Kết quả hoàn toàn mỹ mãn.
2) Thuốc lấy ráy tai OTAN
— Nhỏ vài giọt thuốc vào tai.
— Ráy tai sẽ mềm và tan ra.
— Không độc, không đau xót.
— Ai dùng cũng được.
Có bán tại các nhà thuốc Tây.

BỆNH ĐAU LƯNG
(Gia Truyền)
Bất cứ do nguyên nhân nào : thận, phong, tê thấp lâu mau nặng nhẹ đều trị bằng phương pháp «Điểm huyệt» gia truyền.
— Bớt đau sau 20 phút — kết quả bảo đảm 100%.
— Có thuốc thật hay về thận, phong thấp, yếu sinh lý, xuất tinh sớm, mộng hượt tinh và phong ngứa. 190 Cao Thắng Saigon (Khoảng cuối đường gần Trần quốc Toản) Số KN 1124 BYT ngày 2-4-65.

Sirop BANNOX
Trị : BAN NÓNG
Đau nhức—Sổ mũi — Khóc đêm — Làm kinh. Có bán tại các nhà thuốc Tây. 07/BYT/QCDP/25-3-72

TIÊU GIẢI PHONG
SANG ĐỘC
PHÒNG NGỪA, HUYẾT ĐỘC, PHONG TÌNH, DƯƠNG MAI.
Nhiễm căn cốt, mình nổi mụt đỏ, đóm đỏ, sưng sần lở ngứa LẬU MỦ lậu máu, kinh niên tái phát. Tiểu tiện nhớt nhày khó khăn buốt gắt MÀO GÀ—HOA KHẾ mọc mụt lâm mủ ở dương vật. âm hộ. Đàn bà : Bịnh huyết trắng lâu ngày không dứt. Đặc biệt : Thuốc hiến hòa thần diệu sẽ giúp quý vị giải dứt mau căn nọc bệnh.
143 Cao Thắng SAIGON 3
KN số : 85 BYT/QCDP/6-7-74

URAZOL (Beta)
Trị các bệnh nhiễm trùng đường, tiểu tiện và cơ quan sinh dục, huyết trắng, nước tiểu đục. Có bán tại các nhà thuốc Tây.
2061/BYT/DPĐC

THUỐC BAN NÓNG TRẺ EM
Pédias
HẠ NHIỆT LẸ,
TRỪ CẢM CÚM.

Thuốc viên nhập cảng
Rheumidol
chuyên trị phong thấp, đau lưng, đau đầu, đau bắp thịt, đau xương.

THUỐC HO TRẺ EM
Bronchoid
TRỊ HO CẢM,
HO PHONG, HO SUYỄN.

SẠCH HUYẾT TRẮNG
Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc LISTICA khử trùng, hết mùi hôi, hết ngứa, không đau sót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.
924/BYT/QCDP/23-7-64

Trị Ốm
ĐẶC BIỆT : Thuốc Nam Gia truyền Bảo đảm 100o/o. Những người ốm yếu, đau vặt. Uống thuốc nầy bổ, ăn ngon, ngủ khỏe, trong 15 ngày kết quả. Lên cân cấp kỳ và khi hết dùng thuốc, không ốm lại vẫn giữ mập hoài. Không kết quả không nhận tiền.
Hỏi 190 Cao Thắng Sg3
KN : số 1124 BYT. ngày 2-4-65.

ĐẶC BIỆT HẤP DẪN
NHỮNG **Yếu Sinh Lý Xuất Tinh Sớm**
... GIÀ BÀ LÃO uống thuốc này hoàn toàn ăn ngon, ngủ yên, ...
371 AB HAI BÀ TRƯNG Sg

NHẮN TIN

Pleiku Thiếu tá Toàn mong tin mẹ là bà Luân trước ở Phó Đức Chính, Pleiku. cho con ở Saigon biết tin gấp.

Mất bóp Tôi tên PHẠM QUANG THẢO ngụ tại số 435 bis Phan Thanh Giản Saigon có vô ý làm mất 1 cái bóp đựng giấy tờ tùy thân. Ai nhặt được xin đem về địa chỉ trên, xin hậu tạ.

NẠN NHÂN CHIẾN CUỘC

TÌM THÂN NHÂN

— Cô Tương và Hoàng thị Lý chạy từ BMT về Saigon mong tin ba Hoàng kim Phách, mẹ T.T. Thảo ở 25 Trần hưng Đạo Huế nay ở đâu, xin tin về 119 Trần bình Trọng Sg5.

— Tên nữ Thanh Hương từ BMT về Saigon, mong tin ba Tôn thất Hối, mẹ Nguyễn thị Lan ở Huế nay ở đâu cho biết tin về 119 Trần bình Trọng Saigon.

Nhắn tin gấp

Em TRẦN TRÍ TUỆ con ông Trần kim Sa và bà Nguyễn thị Lưu di tản từ Dalat về Nha Trang cùng với ông Khiếu Trung nhà ở Xóm-Bóng nay ở đâu ? Nhận được tin này liên lạc gấp với ông Đinh Xuân Hội khách sạn Khánh Hòa Nha-Trang để nhờ bác tìm phương tiện về Saigon gấp.

Mẹ Nguyễn thị Lưu
21/1/2 Nguyễn thiện Thuật Sg

Mất bóp

Ngày 29-3-75 tôi có đánh rơi 1 cái bóp không có tiền chỉ có những giấy tờ mang tên ĐỖ CÔNG DẦN thẻ căn cước, thẻ ĐVTC, thẻ đăng bộ, thẻ sinh viên, thẻ luật sư. Xin hậu tạ cho ai mang đến tại nhà hoặc tại số 97B Gia Long ĐT 22812 cam đoan không làm khó dễ.

Vô ý đánh rơi cái bóp trong đựng giấy tờ tùy thân mang tên Võ Thiện Mỹ, không tiền Ai nhặt được đem đến 378/3 Phan thanh Giản Sg10 xin hậu tạ

Hậu tạ Mất thẻ kiểm tra tên Mai Tuyết An với hình em bé. Xin mang đến Thư Viện đại học Vạn Hạnh hỏi cô Minh Ngọc sẽ hậu tạ.

Mất giấy tờ

Chiều Chủ nhật, mất 2 ví, ở An Phú của VŨ VĂN THÀNH, NGUYỄN MẠNH TAM. Trong có tất cả mọi thứ giấy. Xin đem lại trả ở 222 TNH hay 442 TNH. Xin hậu tạ.

SƠ SANH KHÓ NUÔI

Khóc đêm, ọc sữa, đi tiêu bón hay chảy, mụn nhọt hoặc sanh thiếu tháng gởi tới nhà nuôi trẻ 502 Trương-minh Giảng. Đ.T. 43.815. bác sĩ thường trực.

Bố cáo ly hôn

Do đơn khởi tố đề ngày 22-4-1974 ô. ChungHi ngụ tại Tổng hành dinh quân đoàn 4 KBC3.402(PhongDinh) có kiện xin ly hôn với vợ là bà Châu thị Chín trước ngụ tại số 62/33 đường Lê đại Hành ChợLớn chiếu án tiên thẩm ngày 19-2-1975 vụ số 158DS/75 Tòa sơ thẩm Phong Dinh có truyền xuất trát đòi bà Châu thị Chín phải đến tòa trong phiên xử ngày 2-4-1975 lúc 8giờ sáng, nếu bị đơn vắng mặt sẽ bị xử khiếm diện.

Nay bố cáo
CHUNG HI

Bố cáo thất tung

Con tôi là NGUYỄN HỮU THÀNH cấp bậc hạ sĩ số quân 68/106032 tiểu đoàn3nhảy dù bị mất tích ngày 25-2-1971 trong cuộc hành quân Lam Sơn 719 Đại Bàng LĐ 3/2/71 tại TBĐXĐ-506.171 thuộc lãnh thổ Ai Lao mất tích trong khi giao tranh với địch. Nay đăng bố cáo này để xin lên thất tung cho con tôi.

— Cha : Nguyễn Văn Bính
C/C 07449681 ấp Tân Định và Tân An quận Cao Lãnh KiếnPhong

Đ-Y sĩ Kim Khuê

Chuyên trị : Ho lao, thận suy tim lớn, đau bao tử, tử cung, máu huyết, thai sản, phong thấp, gau... lâu ngày không hết, lại coi mạch trị tuyệt căn **300 Hai bà Trưng Tân Định** lâu năm tín nhiệm.

TIẾP THEO **A** TRANG 3

Mặt khác, tàu vận tải cỡ lớn của H.K tên Pioneer Command trước bình minh Chủ nhựt 30-3 đã đột kích bến Đà Nẵng bốc được nhiều dân tỵ nạn và một số TQLC chưa rõ số lượng.

Tàu này vội vã rời bến lúc 5g30 sáng, khi toán đặc công CS từ trên bờ xả súng bắn xuống.

Viên thuyền trưởng đã khẩn báo có đặc công CS lẫn trong dân chúng và ông lo ngại số đặc công đó đoạt tàu.

Hải Quân VNCH cấp tốc phái chiến hạm chạy kè theo và hiện tàu Pioneer Commander đang trên đường trực chỉ đến Cam Ranh.

Mãi đến chiều tối Chủ nhựt công cuộc tiếp cứu dân tỵ nạn tại Đà Nẵng vẫn còn tiếp tục nhưng tàu cập bến hết sức khó khăn.

Một số thương dân và binh sĩ dùng ghe vượt ra khơi và được các tàu dậu bên ngoài cứu thoát. Tổng kết trong 3 ngày qua số người được cấu hải vận bốc khỏi Đà Nẵng chỉ gần 60.000 quân dân.

Trong ngày Chủ nhựt, 1 tàu Nhựt kéo 2 xà lan chở được 3000 dân và đang trên đường vào Cam Ranh dự trù sẽ tới đây vào tối thứ hai.

TIẾP THEO **B** TRANG 3

Quen tay nhấn cò bạn đền tù 2 năm.

SAIGON 1-4 : Tòa Đại Hình nhóm tiếp sáng qua đã xử phạt Cảnh Sát Viên Mai văn Mạnh 2 năm tù ở về tội cố ý đả thương nhân thương trí mạng Nguyễn văn Thắng và cố ý gây thương tích cho 2 kẻ khác.

Theo cuộc thẩm vấn thì đêm 28-2 1972, bị can phục vụ tại Ty Cảnh Sát Phước Tuy đi tuần tiễu trong lúc xét giấy 1 thanh niên trong tuổi quân dịch đã bị một nhóm người lạ mặt vây đánh với mục đích giải vây. Bị can có bản chỉ thiên thì bị nhóm người lại giựt súng trên tay y do vậy mà súng nổ.

Ông Thẩm Lý Võ kim Huệ trong phần buộc tội cho rằng bị can đã ngoan cố chối vẫn không che đậy được tội trạng vì nếu thật bị can bị đối phương giựt súng chạm cò đạn nổ thì chỉ một người bị đạn mà không thể nhiều người bị trúng đạn trừ phi y cố tình bấm cò. Do vậy, ông thỉnh cầu Tòa xác nhận tội trạng xử bị can theo luật định.

Luật sư Nguyễn văn Giỏi biện hộ bị can đã nhấn mạnh đến trường hợp xảy ra để lập luận bị can thi hành nhiệm vụ bị nhóm người lạ mặt vây đánh tất nhiên phải nổ súng chỉ thiên để ngăn chặn bị đám người vây giựt súng mà xảy ra án mạng, thật tình bị can không có ý bắn ai để xin Tòa minh xét khoan hồng rộng rãi cho bị can với 1 tội danh khác. Tòa đình nghị án ra đã tuyên xử như trên.

2 bà đứng hóng mát bị bắt về tội mãi dâm

SAIGON 1-4.— Phiên Tòa quả tang sáng qua 31-3 cũng tha bổng hai bị can Đinh thị Út và Châu thị Quyên tội hành nghề mãi dâm vì không đủ yếu tố.

Được biết, khoảng 22 giờ 30 đêm 4-3-75, hai bị can Đinh thị Út và Châu thị Quyên đứng hóng mát và đi dạo mát trên con đường Duy Tân đã bị nhân viên công lực xét giấy tờ và áp giải về bót vì tình nghi là gái mãi dâm, cũng bị bắt còn có 3 cô Nguyễn thị Kim Liên, Vũ thị Loan, Trần thị Hà. Tất cả đều được lập biên bản giải Tòa.

Trước phiên quả tang sáng qua chỉ có Út và Quyên hiện diện, Bà Út khai là đàn bà có chồng chính thức và có đến 6 con không biết vì lý do nào bị tình nghi mới về bót và truy tố ra Tòa, cô Quyên khai độc thân và không hành nghề mãi dâm bao giờ. Hai LS Phạm xuân Vương và Hà Vĩnh Thọ biện hộ cho Út và đã nêu trường hợp bà Út có chồng 8 con bán hoi, chưa bao giờ can án thì không thể suy đoán để kết tội hành nghề mãi dâm khi không có bằng cớ, không có yếu tố nào, kết luận LS xin Tòa tha bổng thân chủ. Tòa tuyên tha bổng Đinh thị Út và Châu thị Quyên như trên.

TIẾP THEO **C** TRANG 3

chính phủ Do Thái, NT Kissinger và các yếu nhân Do Thái cũng đang cứu xét xem có thể tổ chức một cuộc gặp gỡ giữa Do Thái và Ai Cập tại Hoa Thịnh Đốn để dàn xếp một thỏa ước giải chiến mới giữa hai nước tại sa mạc Sinai...

Do Thái cũng cho biết để bày tỏ một cử chỉ đáp lễ đối việc Tổng Thống Ai Cập quyết định mở lại kênh đào Suez vào tháng Sáu sắp tới, Do Thái sẽ triệt quân 5 cây số dọc theo kênh đào này.

Dân Mỹ hết ngán

TIẾP THEO **D** TRANG 3

Bản thống kê nọ cho biết. 77o/o số người ung thư đã được phát giác ra bịnh này, trước khi căn bịnh trở thành nguy kịch.

Trong bản tường trình hàng năm vào năm 1974, với nhan đề : «Bệnh ung thư chưa thể cướp mạng sống của 1.500.000 người Hoa Kỳ». Hiệp hội ung thư Hoa Kỳ đã cho biết như trên.

Bản tường trình này cũng mô tả và phân tích về các chương trình nghiên cứu, phòng ngừa và chữa trị bịnh ung thư tại Hoa Kỳ hiện nay.

Hiệp hội ung thư Hoa Kỳ cũng nêu ra con số thống kê đáng khích lệ của 27 dự án phòng ngừa bịnh ung thư vú và nêu ra trường hợp điển hình của bà Ford cùng bà Rockefeller.

Hiệp hội trên cho biết, «phản ứng ngay thật và can đảm của hai vị phu nhân trên được coi như là gương sáng hướng dẫn cho hàng ngàn phụ nữ hiện nay đã mắc bịnh ung thư, khám phá được căn bệnh này một cách dễ dàng».

TIẾP THEO **E** TRANG 3

Yang-Il-Dong, lãnh tụ đảng Thống Nhất Dân Chủ đã đồng ý trên nguyên tắc một sự kết hợp sẽ chính thức theo đuổi mục đích đối lập của họ.

Quyết định hợp tác này được thành hình trong buổi tiệc giữa ông Kim và ông Yang cùng với cựu Tổng Thống Đại Hàn Poon Yun và cựu ứng viên Tổng Thống Kim Dae Yung.

Trong phi đó, khoảng 1000 sinh viên Đại học Nam Hàn trong một buổi họp nửa giờ để chấp thuận một quyết nghị 5 điểm yêu cầu hủy bỏ tiếng Pháp hiện tại ở Nam Hàn từng đem lại cho TT Phác Chánh Hy quyền lực vô hạn định và luật lệ độc tài. Sinh viên Hàn cũng đòi hỏi chính phủ chấm dứt đàn áp báo chí.

Sinh viên sau đó mở cuộc tuần hành và cuộc xô xát giữa đoàn biểu tình và lực lượng Cảnh Sát đã xảy ra. Cảnh Sát dùng hơi cay để giải tán Sinh viên biểu tình chống đối.

TIẾP THEO **G** TRANG 3

chôn vùi dưới các lớp địa tầng đã được cấu tạo cách đây từ 25.000 tới 27.000 năm.

Các di cốt hóa thạch này gồm, xương chân sau con voi Nauman, đo dài 99 cm và ngang 15cm.

Ngoài ra nhóm khảo cứu trên còn tìm thấy xương hàm và các phần khác của loại voi Nauman.

Trong các cuộc khai phá trước đây người ta cũng đã tìm thấy loại di cốt hóa thạch này ở vùng hồ Nojiri.

Căn cứ vào mức độ của xương đùi sau của con voi, nhóm khảo cứu ước lượng con voi Nauman cao khoảng 3 mét và nặng từ 4000 Kg tới 5000 Kg hoặc lớn hơn loại voi tiền sử của Ấn Độ.

Các di tích khác mà nhóm khảo cổ tìm thấy gồm các dụng cụ thô sơ của người tiền sử Nhật Bản.

TIẾP THEO **H** TRANG 3

trong buổi đại hội đại diện các giới đồng bào Thủ đô, sáng nay tại Tòa Đô Chánh.

Theo kế hoạch dự thì Ủy ban này sẽ thực thi các chương trình, kế hoạch cho UB, Quốc gia Hậu phương yểm trợ Tiền Tuyến từ xướng — — Kết hợp các tầng lớp nhân dân Thủ Đô tích cực tham gia vào công tác bảo vệ Thủ Đô Saigon — Huy động, vận dụng tối đa các phương tiện nhân tài vật lực tại hậu phương Thủ Đô để nâng cao tinh thần quân sĩ tại yên tuyến, giữ vững hậu phương, cứu trợ đồng bào tỵ nạn CS.

Dauphine E4 xe nhà bán toàn khỏi sửa. 29 Đồn Đất Saigon 1.

Sơn Hải Thu Băng
6 Yên Đỗ Sgon

- ★ Đầy đủ các loại băng nhạc thịnh hành.
- ★ Trung tâm phát hành các băng học ngoại ngữ uy tín nhất hiện nay.
- ★ ENGLISH FOR DDAY (bộ mới).
- ★ Băng luyện giọng BETTER SPEECH COURSE (duy nhất tại Việt Nam).
- ★ LEARNING ENGLISH (băng học Anh ngữ của mọi người không phân biệt trình độ).
- ★ HÌNH MÀU : Tráng phim in hình màu. Kodak Color, Ektachrome. Nước ảnh đẹp như ngoại quốc.

TIẾP THEO **K** TRANG 3

Nguồn tin chính thức tại Djakarta loan báo TT LonNol sẽ đến đây vào thứ Ba trong 1 cuộc viếng thăm bán chính thức, Tướng Soedarmono, phát ngôn viên Nam Dương nói ông Lon Nol sẽ được tiếp rước như một nguyên thủ của một quốc gia láng giềng.

Ngoại trưởng Thái Chatichai Choonhavan tối Chủ Nhật tuyên bố rằng, Thái sẽ thừa nhận bất cứ tân chính phủ nào tại C.H Khmer, sau khi chính phủ của Tổng Thống Lon Nol từ chức.

Ông Choonhavan nói rằng, Thái sẽ không can thiệp vào các vấn đề nội bộ của C.H Khmer, nhưng sẽ thực hiện mọi nỗ lực ngoại giao bầu vãn hồi hòa bình tại quốc gia này. Trong khi đó, ông Keuly Lim, ngoại trưởng CH Kmer đã đến Vọng Các ngày hôm nay, để chính thức viếng thăm Thái Lan trong hai ngày, theo lời mời của ngoại trưởng Thái Lan. Ông Lim đã tới Vọng Các sau khi dự một hội nghị của LHQ tại Genève.

Ngoại trưởng CH Kmer nói, ông không biết gì về các kế khoạch công du của TT Lon Nol, nhưng theo ông nghĩ, chuyến đi này có thể cải thiện bầu không khí của các cuộc hòa đàm giữa chính phủ và phe Khmer Đỏ.

Vẫn theo lời Ngoại Trưởng Lim, ông không hề gặp bất cứ đại diện nào của Khmer Đỏ trong thời gian ông công du, nhưng ông không bác bỏ trường hợp có thể có các cuộc thương thuyết.

Ông nói, ông không nghĩ rằng Nam Vang sẽ có thể rơi vào tay cộng sản.

Ngoại trưởng Lim tuyên bố rằng : «Tôi nghĩ là quân đội chúng tôi sẽ có thể cầm cự nổi tới mùa mưa này, vì thế chúng tôi có thể vãn hồi tình hình trước tháng Giêng năm tới».

Trong khi đó tại Đông Kinh, đại sứ C.H. Khmer Koun Wick hôm thứ Hai tuyên bố rằng, ông không hay biết gì về việc TT Lon Nol có thể sẽ viếng Nhật Bản,

Đại sứ Koun cho bảng thông tấn UPI biết rằng : «Chúng tôi không nhận được một tin tức nào từ Nam Vang về vấn đề này cả».

Vẫn theo đại sứ Koun, tòa đại sứ KPC chưa từng liên lạc với bộ ngoại giao Nhật về việc dự trù cho chuyến viếng thăm Nhật Bản của Tổng thống Lon Nol.

Bộ ngoại giao Nhật cũng cho biết, họ không hề hay biết gì về vụ này.

Chủ Tịch Quốc Hội KPC Sau Kham Khoy, đương nhiên trở thành Tổng Thống KPC nếu ông Lon Nol từ chức. Ngỏ lời với báo chí tối Chủ nhật, ông nói là ông hy vọng có thể thương thuyết một giải pháp hòa bình với phe bên kia. Ông cho biết ông không giữ một vai trò nào trong vụ lật đổ Sihanouk năm 1970.

Trong khi đó giới chức cao cấp còn lại trong chính phủ nói rằng sau khi Lon Nol ra đi sẽ có những thay đổi lớn trong chính phủ. Hầu hết những nhân vật cầm quyền hiện nay sẽ được thay thế bằng những bộ mặt mới khả dĩ có thể được chấp thuận trong cuộc thương nghị với phe bên kia.

Chức vụ Thủ Tướng sẽ do ông Hang Thun Hak xử lý trong thời gian ông Long Boret vắng mặt. Có tin Sirik Matak cũng sẽ ra đi trong mấy ngày nữa.

Trong khi đó tại Bắc Kinh, Sihanouk vẫn tuyên bố rằng CS không thương thuyết với Cộng Hòa Khmer dù Lon Nol, Long Boret có vĩnh viễn ra đi.

Quốc Hội KPC hôm thứ Hai đề nghị một cuộc hưu chiến 3 ngày tại Nam Vang vào dịp đầu năm mới KPC tức Tết Chaul Chhnam nhằm ngày 13-4.

Quốc hội cũng chấp thuận một dự luật do tân Bộ trưởng Quốc Phòng Sakasuth Sakhan đệ trình chủ trương tổng động viên mọi người trong lớp tuổi từ 18 đến 40.

Tại Hoa thịnh Đốn, PNV Bộ Ngoại Giao Robert Anderson hôm thứ Hai loan báo tướng Lon Nol sẽ được sẵn sàng tiếp nhận tại Hoa kỳ nếu ông bỏ Nam Vang đến đây.

Trở về...

TIẾP THEO **L** TRANG 3

Vũ khí bảo toàn. Đạn dược hết. Bắt sống 2 tù binh đã dẫn về đây» ?

Thiếu Tướng Phú :

«Chú lập trung đoàn mới cho tôi. Từ giờ phút này, chú là Đại Tá».

Liền đó, Tướng Phú đích thân gọi giây nói về Saigon, trình Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng trường hợp của Trung đoàn 53BB, của Trung Tá Võ Ân và 29 dũng sĩ còn lại của Trung đoàn anh hùng trong quân lực ta.

Rồi, trước mặt số sĩ quan cao cấp có mặt trong văn phòng và đều đứng nghiêm, Tướng Phú quay sang Trung Tá Võ Ân :

«Đại Tướng đã trình ngay Tổng Thống. Chú được lên Đại Tá. Thủ tục giấy tờ sẽ điều chỉnh sau và Bộ Quốc Phòng đang xúc tiến. Trường hợp 29 anh em còn lại, tôi không quên đâu. Bảo anh em thế. Ráng lập lại Trung đoàn 53 cho tôi, nghe !».

Sau đó, Tướng Phú hỏi thêm Trung Tá Ân : «Thế còn gia đình em thế nào ?».

Đỏ mắt đã đỏ hoe lại đỏ hoe thêm, Trung Tá Ân, giọng bình tĩnh: «Trình Thiếu Tướng, tất cả đã chết trong trong trận Ban Mê Thuột cùng với anh em của Trung đoàn».

Trong văn phòng ông Tư Lệnh, tất cả cúi đầu.

Ngoài sân đầy ánh nắng, tít trên đỉnh cột, lá quốc kỳ vẫn tung bay theo làn gió biển mạnh của Nha Trang

NGUYỄN TÚ.

TIẾP THEO **N** TRANG 3

trên được ký bằng chi phiếu nên vẫn không có tiền mặt trả cho các trương chủ muốn rút tiền.

Nguồn tin mới nhất cho biết ngoài vấn đề thiếu tiền, Cam Ranh còn gặp một khó khăn nữa là thiếu nước, mặc dù Hải quân cam kết mỗi ngày cung cấp cho CamRanh 100.000 thước khối nước. Tuy có nước nhưng lại thiếu phương tiện chuyên chở, phân phối nước đến các trại tạm trú do đó NNCC CamRanh hiện vẫn đang khốn khổ vì «nước».

Trước các khó khăn trên, PTT trong phiên họp ngày hôm qua, quyết định cử Phụ Tá Nhơn, Phụ tá Phó Thủ Tướng ra Cam Ranh gấp, hầu lượng định tại chỗ công cuộc cứu trợ. Riêng về vấn đề tiền bạc, PTT Đán đã yêu cầu, Bộ Tài Chánh cử ngay một Trưởng Ty Tài Chánh tại các tỉnh nếu những nơi này khiếm khu, ết chức vụ trên hầu phục vụ hữu hiệu đồng bào.

Về vấn đề y tế, hiện có 4 đoàn y tế lưu động chăm sóc sức khỏe NNCC tại các tỉnh Ninh Thuận, Nha Trang, Cam Ranh với những thuốc men đầy đủ do các nước bạn gửi cứu trợ khẩn cấp, 4 đoàn y tế trên không đủ nhân sự chăm sóc cho NNCC hiện có ý kiến kêu gọi sự tự nguyện cứu trợ của các sinh viên y khoa.

THẮC MẮC nguyện vọng

LTS.— Mục này đăng hoàn toàn miễn phí.

Xin đừng cắt ngang niên học

Kính thưa Tổng Thống và Thủ Tướng

Chúng tôi ký tên dưới đây đại diện cho một số phụ huynh sinh viên, xin đạo đạt lên Tổng Thống, Thủ Tướng lời thỉnh nguyện sau đây :

Ngày 20-3-1975 vì tình hình khẩn trương của đất nước, chính phủ ban hành lệnh động viên mới, bãi bỏ một số tiêu chuẩn Động viên Tại chỗ để đáp ứng nhu cầu quân số, trong số đó có con em chúng tôi. Trước lệnh gọi này, chúng tôi rất vui lòng hưởng ứng, vì là dân trong một nước, chúng tôi ý thức được bổn phận và hành động này phải có tổ quốc lâm nguy, do đó chúng tôi đồng tuân theo luật lệ của chính phủ ban. Nhưng chúng tôi đồng xin lên Tổng Thống, Thủ Tướng ra ơn cứu xét cho trường hợp sau đây của con em chúng tôi :

Nguyên con em chúng tôi là một số Sinh viên sanh năm 1953 đang theo học năm thứ 3 tại các phân khoa đại học Saigon và như vậy là không hội đủ điều kiện ĐVTC theo tiêu chuẩn mới về lý do học vấn và sẽ phải trình diện nhập ngũ bắt đầu từ ngày 1-04-1975.

Kính thưa Tổng Thống, kính thưa Thủ Tướng, chúng tôi rất ngỡ ngàng khi nhận được tin này, niên học 74-75 chưa hoàn tất, các đại học chỉ mới thi xong nửa bán niên và ngay tại đại học Vạn Hạnh kỳ thi đầu của năm thứ 3 mới bắt đầu vào ngày 25-3-75 và kỳ thi thứ II vào khoảng cuối tháng 07. Với lịch trình nhập ngũ của Nha Động Viên (ngày 01-04-5) dù các đại học có tổ chức thi gấp rút cho sinh viên cũng không kịp thời hạn, như vậy cả 1 niên học này xem như dở dang, 1 năm học tập của con em chúng tôi không được chứng nhận.

Kính thưa Tổng Thống, Kính thưa Thủ Tướng, với tất cả những sự việc đã nêu trên, chúng tôi không biết gì hơn là khẩn cầu Tổng Thống, Thủ Tướng cho đặc ân, gia hạn ngày trình diện nhập ngũ để con em chúng tôi hoàn tất học trình cử nhân III như sinh viên các năm khác.

Trân trọng kính chào Tổng Thống, Thủ Tướng và xin nhận nơi đây lòng biết ơn sâu xa của chúng tôi.

Đại diện một nhóm phụ huynh sinh viên.

Bất chấp quyền lợi phế binh

NGƯỜI GỬI : Nguyễn văn Duyệt, cc/02921257 cấp tại Gia Định 16-10-69, địa chỉ 806 ấp Chợ Xã Tân Sơn Hòa,

NGƯỜI NHẬN : Tổng Tống, Thủ Tướng Chánh Phủ VNCH.

Theo Luật và Sắc Lệnh số 008/70 ngày 09 tháng 07 năm 1970 của Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa ban hành, qui định những quyền lợi dành cho Phế Binh, gia đình Tử Sĩ và Cựu Chiến Binh.

— Điều thứ nhất : Quốc gia tri ân sự hy sinh cao cả của các chiến sĩ đã chiến đấu bảo vệ Tổ Quốc.

Quốc gia công nhận và bảo đảm các quyền lợi về tinh thần vật chất của các Phế binh, Gia đình Tử sĩ và Cựu chiến binh.

— Điều thứ hai : Quốc gia có nghĩa vụ bảo trợ Cựu chiến binh, Phế binh, Tổ phụ và Cô nhi Tử sĩ,

Chiếu các sắc luật kể trên thì những Phế binh không những được hưởng cấp dưỡng bản thân, phụ cấp gia đình mà vẫn còn được miễn cả các lệ phí Hành chánh do cơ quan công quyền ấn định có phổ biến trong chương 2, điều 21.

Tôi cũng là một trong trong số những người bị tàn tật phát sinh bởi thương tích do trong khi giao tranh với địch.

Sáng ngày 04-01-1975, tôi có đến xã Tân Sơn Hòa, Gia Định, xin hai bản Sống chung và Tờ Cam đoan để nộp vào hồ sơ xin chọn hưởng Hưu Bổng. Cấp dưỡng tàn phế và phụ cấp gia đình thì chính ông Xã Trưởng xã này nói cho chúng tôi biết là ông không thi hành luật 008/70 và không miễn phí hành chánh cho một phế binh nào cả, nếu ai không đóng thì ông không cấp.

Chúng tôi rất lấy làm khó hiểu thấy các quận trong Đô thành Saigon cách đây không bao xa, đều thi hành luật này và cho tất cả các Phế Binh được miễn các lệ phí Hành chánh theo luật lệ hiện hành, mà chỉ có ông Xã trưởng Tân Sơn Hòa này đã bóp méo Sắc luật đó và đã phủ nhận cả những công lao, sự hy sinh với Tổ quốc của tất cả những anh em Thương Phế Binh.

Lớp dạy may cắt y phục Miễn Phí

Để giúp chị em có nghề may, cắt y phục nam nữ và trẻ em, **CHÙA LINH SƠN** tổ chức liên tiếp nhiều khóa dạy cắt may y phục, do Bà Hiệu Trưởng trường Nữ Công Thanh Vân đảm nhiệm. Mời các chị em đến ghi tên tại **CHÙA LINH SƠN số 149 đường Cô Giang Saigon 2,** để dự khóa đầu tháng 4 này.

Khóa mới **4/4** **Anh Văn Miễn Phí**

English for Today 1,2,3,4. Bổ túc Trung Học dành cho HS mất căn bản thật kém và chậm hiểu. Ban GS Việt Mỹ. Trường Minh Trí 204 Chi Lăng Phú Nhuận.

TRUNG TÂM VĂN HÓA HỘI LIÊN-TRƯỜNG
1 Hùng Vương, Saigon 5

Lớp Vũ Ballet cổ điển

Giáo sư : M. NAKAMURA

Khai giảng : 5-4-1975

Ghi tên tại số 1 Hùng Vương
Sáng : 9—11giờ 30. Chiều : 3—6 giờ

***Anh Ngữ CARITAS* Saigon**

Đào luyện từ căn bản đến chuyên khoa đại học về kinh tế, chính trị, y học, thương mại, xã hội, văn phạm. Cơ hội cho mọi người trau dồi Anh ngữ và kiến thức đại học để trở thành giáo sư Anh ngữ. Có đủ lớp Sáng, Chiều, Tối, nhưng phải có mặt một trong các giờ khai giảng sau đây rồi mới ghi tên nhập học chính thức.

Khai giảng ngày 4-4-75

Lúc 8 giờ sáng, 5 giờ 30 chiều, 7 giờ 30 tối

Tại 289 Hai Bà Trưng (nhà thờ Tân Định)

2/4 Toán Lý Hóa Trường Sơn 129 Lê văn Duyệt Saigon

Lớp mới chiều và tối: LT Tú Tài A và B
11 lên 12 và 10 lên 11 - GS : Hà, Hưng, Đại, Lang

Trường *Đức-Hạnh* 135 Trần Q. Cáp Saigon3

1/4
- ★ Luyện thi Tú Tài AB 75 (đủ môn)
- ★ Toán Lý Hóa 12 AB thi Tú Tài 76
- ★ Toán Lý Hóa các lớp 9, 10, 11
- Lớp mới dạy từ đầu **Sáng-Chiều-Tối**

LỚP MỚI 12CD | **TRUNG TÂM CHUYÊN LUYỆN THI 12CD**

Nơi quy tụ nhiều Gs **chuyên dạy 12CD** với phương pháp trắc nghiệm hoàn mỹ ✢ Học phòng lạnh · Sĩ số giới hạn ● Có lớp cho **QuânCông** và **Học sinh chương trình Pháp.**

Ghi danh tại **14 Cao Bá Nhạ** (gần số 21 Cống Quỳnh Saigon 2)

Khóa đặc biệt 3-09-75

Hoa vải

Bán các vật liệu làm hoa vải, đầy đủ, đẹp, rẻ nhất nước Mời qui khách hàng ghé thử một lần, cam đoan sẽ nhớ mãi mãi. Mua càng nhiều giá càng hạ tại Hoàng Việt 642 Phan đình Phùng Sg 3 (gần chợ Bàn Cờ).

Có bán sách dạy làm hoa với 20 kiểu hoa đẹp. Sách toàn hình ảnh rất dễ hiểu. Hoàng Việt xuất bản

DẦU CÙ LÀ
Hiệu CON SÓC
MÙI THƠM DỊU MÁT

TRỊ : Cảm mạo, nhức đầu, chóng mặt, nhiễm sương, nhiễm gió, đau bụng, ho gió, sổ mũi, nóng lạnh, trúng thực, no hơi, sình bụng, xây xẩm mặt mày (2 loại hộp thiếc màu đỏ và hũ chai màu xanh). Nhà thuốc ĐẠI LINH 535 Đồng Khánh Cholon có bán khắp nơi.

(KN số 161 ngày 24-7-1973).

Luyện Thi 75 12$^{A}_{B}$ lớp 20 h.s.

● Đặc biệt khóa 26-6-74 : dạy kèm 30 h.s. đậu hết 30 em

với **10 ƯU -|- 20 BÌNH**

G.S. HÙNG CAO HỌC TOÁN

nhiều kinh nghiệm luyện thi phụ trách

Ghi tên gấp tại :

371 AB HAI BÀ TRƯNG Sg

(tới 371A Bác sĩ Tuấn) đi thẳng vào gặp ngay

LỚP LÝ HÓA CHIỀU và TỐI

G.S. Nguyễn Trọng Thi

Đinh Công Hoạt

Luyện Thi Tú Tài Phổ Thông 75

Khai giảng 3-4-1975 tại Trường Hưng Đạo

BẢO VỆ LIÊN TỤC
QUÝ VỊ SUỐT
ngày và đêm

nhờ 600 Hạt thuốc nhỏ trong một viên

Supercol®

TAN DẦN DẦN TRONG NGÀY

vì vậy trong người quý vị luôn luôn còn chất thuốc để trị

CẢM CÚM-NHẢY MŨI-NGHẸT MŨI

BYT QCDP

Trường TÂN-ĐỨC 341 Trương Minh Giảng Sg3 Điện Thoại : 40.341

Nơi quy tụ nhiều G.S. Tiến Sĩ Cao Học Cử Nhân ĐHSP. Dạy hay nổi tiếng. Tổ chức quy mô. Mục đích : Xoa dịu phần nào đau khổ do chiến tranh. Nâng đỡ học sinh nghèo.

TRÍCH DANH SÁCH GIÁO SƯ THỰC SỰ DẠY LỚP 12 :

TOÁN : GS Nguyễn Thanh Tâm, Phan Trương Dân, Võ Tấn Định, Hoàng Huyền N.Đ. Chung Song
LÝ HÓA : Vũ Đình Ái, Trần Thiện Bật, Nguyễn Hữu Khang, Đinh văn Lành, Trần Thanh Liêm
VẠN VẬT : Bùi Bửu Chấn, Lê Thế Nhiếp, Nguyễn Kim Quang
TRIẾT VIỆT : ĐĐ Thanh Trúc, Đoàn V. Thuận

01/04 và 02/05 Khai Giảng

1) Lớp Dự Bị 12AB : Dành cho HS lớp 11 muốn có căn bản vững chắc
2) Luyện Thi Tú Tài Khóa Đặc Biệt (3-9) Tập bài thi trắc nghiệm
3) Toán Lý Hóa các lớp 7, 8, 9, 10AB và 11AB

(SÁNG — CHIỀU — TỐI đều có)

Anh Ngữ Tuấn Huy Bảo Đảm

TOEFL thi tháng 5-1975

và Tú Tài Bảo Đảm trên 18 Điểm

MỞ NGÀY 01-04-1975

Do Giáo sư TUẤN HUY (BA-DES) Kỹ Sư SMITHSON và Giáo sư ERIC. Mở các lớp sau :

1) **SƠ CẤP** bảo đảm cho người **CHƯA BIẾT** : BẢO ĐẢM 1 THÁNG NÓI và VIẾT 3000 câu thông dụng, 1 giờ TRIẾT TỰ là đọc tiếng ANH dễ dàng. Học phí trọn khóa 6.000$
2) **TRUNG CẤP BẢO ĐẢM** : BẢO ĐẢM 2 THÁNG NÓI và VIẾT 5.000 câu thông dụng và NGHE MÁY thuyết trình luận văn đủ tiết mục : văn hóa, xã hội, giáo dục, kinh tế, kỹ thuật v.v.. và trắc nghiệm. Học phí 12.000$ trọn khóa, tuần học 6 NGÀY.
3) **NHA Y** : Chuyên dạy trắc nghiệm và NGHE MÁY. Kết quả năm vừa qua 97%
4) Mở nhiều lớp **TOEFL SÁNG-CHIỀU-TỐI** kịp thi THÁNG 5/75. BẢO ĐẢM TRÊN [illegible] ĐIỂM
5) **TÚ TÀI 75** : BẢO ĐẢM trên 18 ĐIỂM ở kỳ thi cho dù đã mất căn bản.
6) Mở nhiều lớp **PRE-MICHIGAN** chuẩn bị thi 1976. Ghi tên tại 401 PHAN THANH GIẢN SG3 (góc Cao Thắng và Phan Thanh Giản Sg3).

— Có bán sách bài học và bài thi trắc nghiệm MICHIGAN, TOEFL và NHA-Y.

2/4 Trường THƯỢNG HIỀN *141 Trần Quý Cáp Saigon*

- ★ Toán Lý Hóa 12 AB thi 75— Dự Bị 12 thi 76
- ★ Toán Lý Hóa 6, 7, 8, 9, 10, 11 AB

GS Trần Cao Lộc—Nguyễn Quốc Sũng—Trịnh văn Công

ANH NGỮ BẢO ĐẢM MICHIGAN (Khai giảng 1 và 2-4-75) (Sáng - Chiều - Tối từ 6g30)

G.S. VÕ VĂN DŨNG, M.A. BERNARD Ph.D. LANE, Ph.D -|- PHÒNG THÍNH THỊ

ĐẶC ĐIỂM : ★ Phương pháp cải tiến ★ Tài liệu học tập chính xác ★ Ban Giáo sư tốt nghiệp Đại học ngoại quốc và trong nước ★ TAPES luyện NGHE, NÓI giọng ANH-MỸ tại phòng thính thị của trường.

1— LUYỆN THI MICHIGAN PROFICIENCY (khóa Tháng 4/76) — DU HỌC, TOEFL (19/5). Bảo đảm ĐẬU. Ôn tập toàn bộ ngữ vựng, hành văn, văn phạm. Làm nhiều đề thi, Luyện Nghe, Nói lưu loát.
2— LT HỌC BỔNG CỬ NHÂN và CAO HỌC. Học bổng Quốc gia, Colombo v.v... Hướng dẫn Du học.
3— ĐÀM THOẠI GIAO DỊCH, DU HỌC, XUẤT NGOẠI, ĐI LÀM. Học Nghe, Nói đủ đề mục trong gia đình, xã hội, đàm thoại thời sự, đọc dịch báo, viết thư, nghe tin tức Radio. Hướng dẫn từng cách nói, đối thoại, phát âm đúng. Đủ lớp Sơ cấp, Trung cấp, Cao cấp. Có lớp cho người mới học.
4— ANH NGỮ DỰ BỊ VĂN KHOA—Dạy để kịp thi theo chương trình Đại học Văn khoa (đủ môn).
5— ANH NGỮ ĐẠI HỌC cho sinh viên—Luyện thi NHA-Y-DƯỢC, SƯ PHẠM, HÀNH CHÁNH...
6— LUYỆN THI TÚ TÀI ABC. Kết quả chắc chắn. Tối thiểu 18 điểm. Làm nhiều đề thi trắc nghiệm.
7— ANH NGỮ BỔ TÚC TRUNG HỌC — chắc chắn các em sẽ giỏi về NGHE, NÓI, VIẾT và làm bài, LUYỆN NGHE, NÓI đúng giọng ANH-MỸ ngay từ đầu. HỌC PHÒNG THÍNH THỊ.

Ghi tên : 850 PHAN THANH GIẢN SAIGON (đối diện Ciné Long Vân).

Trường VĂN-HÓA 187 GIA LONG SAIGON

1-4 khai giảng Luyện thi Tú Tài ABC (đủ môn chính)

▼ Toán lý hóa 11 lên 12 AB (học đầu chương trình 12) ● Toán lý hóa 10 lên 11AB

IN TẠI NHÀ IN
ĐỨC TÂM
54 BÙI CHU

Đi tìm hiểu tình hình quân sự...

(Tiếp theo trang 2)

của Mỹ phải tung ra. Đồng thời, quân lực VN phải tiến lên. Tiến lên đến đâu thì có hi vọng lập đường ranh ngưng bắn tại đó. Mà không tiến lên được, thì phải lập đường ranh tại chỗ mình đóng vững. Hòa được thì sẽ phải có một cuộc chia đường ranh.

Dầu sao thì ta cũng đương có một lợi điểm duy nhất, là dân ùn ùn chạy về chứ không chạy đi. Nếu ta giữ được kỷ luật và cứu giúp được dân cho xứng đáng, thì đó sẽ là lợi điểm thật.

Những việc chính của VN bây giờ là :

— Cứu dân cho đàng hoàng, giữ được trật tự lúc di tản.
— Quân lính vững lòng mà chiến đấu.
— Sau đây, sẽ giữ vững được các mặt trận.
— Tiếp nhận được nhiều sự trợ giúp của Mỹ để củng cố thế trận.
— Sau chót mới là tiến đánh trở lại. (điều này tùy thuộc nhiều yếu tố).

Đó là những điều kiện, có làm được thì mới khả dược.

Rồi thế nào cũng phải có lúc ngưng bắn xảy ra, tùy theo những yếu tố trên.

Rồi sau ngưng bắn mới là chuyện quan trọng. Miễn rằng sau đó người ta đừng say ngủ.

1 TIẾP THEO TRANG 1

để cứu trợ dân tị nạn tại đây.

Được biết chiếc phi cơ này mấy hôm trước đây đến Saigon định để di tản toán y tế Tân Tây Lan khỏi Qui Nhơn nhưng toán này đã được đưa đi do 1 chiếc phi cơ khác.

Tại Luân Đôn, các viên chức chính phủ Anh Quốc hôm thứ Hai cho biết chiếc Lowestoft của hải quân Hoàng gia Anh định trợ giúp việc di tản dân tỵ nạn VNCH ở ngoài khơi Đà Nẵng đã được thay thế bằng chiếc Achilles.

Lý do sự thay đổi này hoàn toàn có tính cách kế hoạch.

Chiếc Lovestoft khi còn cách Đà Nẵng chừng 50 dặm đã được lệnh quay về hướng Nam để chờ đợi những lệnh khác cho những mục đích nhân đạo.

Cả 2 chiếc Achilles và Lowestoft đều được lệnh không tiến đến Đà Nẵng vì thị xã này hiện đang dưới sự kiểm soát của Cộng quân.

Trong khi đó nhật báo «Yomiuri» của Nhật hôm thứ Hai đăng tải một nguồn tin cho biết nghiệp đoàn hàng hải Nhật đã phản đối việc gởi tàu Nhật đến VNCH để góp phần vào công cuộc di tản dân tị nạn ở Đà Nẵng.

Tờ báo đã trích những nguồn tin của chính phủ cho biết chính phủ vẫn có ý định duy trì chương trình cứu trợ trị giá 23 triệu mỹ kim cho VNCH.

2 TIẾP THEO TRANG 1

thiếu hụt lúa gạo tại Bangladesh.

MẠC TƯ KHOA : Tòa án Nga xô hôm thứ Hai đã kết án 5 năm tù 2 thanh niên Nga gốc Do Thái về tội đã tham dự cuộc biểu tình tại Mạc tư Khoa hồi tháng 2.

PRINCETON (NEW JERSEY) Theo cuộc thăm dò mới nhất của viện Gallup có thêm nhiều đảng viên Dân Chủ và các chính trị gia độc lập chọn Thống đốc George Wallace của tiểu bang Alabama làm ứng cử viên của đảng Dân Chủ ra tranh chức Tổng Thống Mỹ năm 1.976.

3 TIẾP THEO TRANG 1

Nguồn tin Tây phương trên nói sứ quán Mỹ không yêu cầu các thân nhân nhân viên Mỹ rời Saigon nhưng nếu họ muốn ra đi thì sẽ được sứ quán Mỹ trả tiền di chuyển.

Các thân nhân được tự do rời Saigon bất cứ lúc nào nhưng sẽ không được bồi hoàn tiền di chuyển trừ khi được chính thức chấp nhận.

Sau Đà Nẵng, một số người Mỹ cũng di tản khỏi Qui Nhơn, Tuy-Hòa và Nha Trang. Theo tin AFP, số người Mỹ còn lại ở Nha Trang là 65 người so với trước đây là 90 người. Tuy nhiên một phát ngôn nhân sứ quán Mỹ nói hiện nay chưa có dự tính việc di tản tổng lãnh sự quán Mỹ khỏi Nha Trang và vị tổng lãnh sự Moncrieff Spear vẫn còn ở đó.

Tại Đài Bắc, Thông tấn xã Trung Hoa Dân Quốc hôm thứ Hai cho hay 4 nhân viên lãnh sự quán THDQ tại Đà Nẵng đã được di tản về Saigon và Hương Cảng hôm thứ Bảy tức là trước 1 ngày cộng quân tiến vào thành phố.

5 TIẾP THEO TRANG 1

nghiêng về Trung Cộng chắc chắn sẽ tạo một áp lực mới để buộc Mỹ bỏ Đài Loan.

Ông cho biết.TT Marcos của Phi cho thấy ông sắp viếng Bắc Kinh và duyệt lại mối quan hệ Mỹ — Phi, Nhật đã bắt đầu các quan hệ với TC ; Thái sắp gởi một phái đoàn mậu dịch sang BK và muốn Mỹ rút quân khỏi Thái trong vòng một năm, và ngay cả nước Tân gia Ba chống Cộng mạnh mẽ cũng sắp cử Ngoại trưởng đi TC, trong khi đó thì Mã và Nam Dương đã thừa nhận TC.

NS Thurmond nhấn mạnh, rõ ràng các quốc gia trên đang đáp ứng chiều hướng tự cô lập đang phát hiện ở Mỹ ; do đó, Mỹ phải duy trì các quan hệ ngoại giao với Đài Loan nếu Mỹ «còn muốn giữ lại phần nào uy tín ở vùng Á Châu — Thái Bình Dương».

4 TIẾP THEO TRANG 1

Theo tin Việt tấn xã tin tức về các tướng lãnh khác như sau :Tướng Điềm tử nạn phi cơ khi di tản, Tướng Nhật mất liên lạc ở Cam Ranh, Tướng Hinh hiện đang điều khiển cuộc cầm cự (không nói rõ ở đâu).

Ngoài ra có tin Tướng Lân cùng một số Thủy quân Lục chiến đã về Cam Ranh.

6 TIẾP THEO TRANG 1

di tản khỏi nơi đây được 120 ngàn người.

Phó ThủTướng Đán nói là Chính phủ đang lo lập các trại định cư ở các Tỉnh an ninh thuộc quân khu 2, 3 và 4, nhưng ông từ chối cho biết địa điểm lập trại định cư ở quân khu 4. Tại Nha Trang cũng là địa điểm tạm định cư và dân chúng sẽ được chuyển dần đến Ninh Thuận và Bình Thuận để định cư.

Tại vùng 3, có 2 trại định cư, một ở Phước Tuy và Vũng Tàu. Phó T T Đán bảo là nhiều nơi còn an ninh như Đà Lạt chẳng hạn dân chúng vẫn xao xuyến di tản.

(Xin coi tiếp trang 3)

7 TIẾP THEO TRANG 1

Ba đề nghị của khối DTXH được DB Trần tóm tắt như sau :

— Yêu cầu hai bên tham chiến giúp các gia đình đang trong hoàn cảnh ly tán được biết tin tức của nhau qua các hình thức thông tin thông thường. Khối DTXH sẽ nhờ hội Hồng Thập Tự VN phụ trách việc chuyển thư từ, tin tức.

— Đề nghị cho hai bên được tự do đi lại giữa các vùng do 2 bên kiểm soát.

— Khối DTXH mong hai bên sớm đi tới một cuộc hiệp thương để chấm dứt khổ đau cho đồng bào.

Ngoài ra, DB Trần còn cho hay khối DTXH đã thành lập 1 Uỷ Ban cứu trợ gồm các DB của quân khu 1, để vận động cứu trợ các Sinh viên Học sinh gốc các Tỉnh vùng 1 có gia đình kẹt tại miềnTrung. UB cũng theo dõi dùm tin tức gia đình cho các SVHS này. Trụ sở của Uỷ Ban vừa nói đặt tại khối DTXH, 11 công trường Lam Sơn.

Theo DB Trần, hiện khối DTXH có 3 khối viên đang kẹt ở Đà nẵng là các DB Phan Thiệp, Nguyễn phước Vĩnh Tùng và Tư Đỗ Minh. Hai ông Tùng và Minh có vé máy bay trong tay mà không đi lọt.

8 TIẾP THEO TRANG 1

Tá Thanh, Tỉnh trưởng Bình Tuy, trước đây đã được tuyên dương là chiến sĩ xuất sắc diệt cộng. và ông từng chỉ huy một trong số những trung đoàn thiện chiến của sư đoàn 18 Bộ binh. Sư đoàn 18 BB thường được anh em văn nghệ sĩ báo chí đặt cho một cái tên sặc mùi kiếm hiệp là «Long Bình tiêu cục», từng có mặt trên khắp các chiến trường thuộc quân khu III.

9 TIẾP THEO TRANG 1

Phát ngôn viên trên nói rằng lệnh của TT Ford sẽ được thi hành trong khuôn khổ luật của Quốc hội nhằm cấm chỉ mọi hoạt động chiến đấu của Mỹ ở Đông Dương.

(Trước đó ThamVụ Báo Chí Bạch Cung cho biết. nếu tàu cứu trợ bị bắn, thì sẽ rút lui ngay, và tránh mọi hành động gây hấn).

Phát ngôn viên Ngũ giác đài cho biết thêm, công cuộc di tản dân Đà Nẵng sẽ chỉ dành riêng cho thường dân, và một binh sĩ cũng được coi là dân tỵ nạn nếu ranh ta bỏ súng và được tách ra khỏi đơn vị». Một nguồn tin cho biết các tàu Hải quân Mỹ sẽ đậu quá tầm 5 cây số tính từ bờ biển.

11 TIẾP THEO TRANG 1

tổ của họ trên toàn lãnh thổ VNCH.

Một nhóm 50 đại biểu NamDương đã rời Saigon đi Jakarta hôm nay, 30 người đã ra đi tuần trước và hiện Nam Dương chỉ còn khoảng100 nhân viên.

Ba quốc gia khác : BaTư, Ba lan và Hung cũng đã rút các toán của họ về trụ sở Trung Ương ở Saigon.

0 TIẾP THEO TRANG 1

Tại Long Khánh ngày hôm qua, các đơn vị BB đã giao tranh với Cq trong các khu vực 9 và 13cs Đông tỉnh lỵ Xuân Lộc cùng 10cs ĐB quận lỵ Kiệm Tân. Lực lượng ta đã hạ 37 Cộng quân và tịch thu 10 vũ khí. Phía ta có 2 binh sĩ tử thương và 7 bị thương.

Phi cơ của ta trong ngày qua cũng đã hạ 30 Cq tại ĐB Kiệm Tân và Đ Xuân Lộc.

Tại Biên Hòa, 2g sáng nay Cq pháo 5 quả hỏa tiễn 122 ly vào phi trường Biên Hòa nhưng không gây tổn thất nào.

Tại Phong Dinh : Lúc 11g40 ngày hôm qua, 1 đơn vị BB đã hạ 16 Cộng quân và tịch thu 7 vũ khí trong 1 trận giao tranh trong vùng 10cs TN quận lỵ Phong Phú. Phía ta có 2 binh sĩ tử thương và 4 bị thương.

Tại Phú Yên, lúc 17g15 chiều hôm qua, 1 đơn vị ĐPQ đã hạ 15 Cq và tịch thu 8 vũ khí trong 1 trận giao tranh trong vùng 15cs NĐN quận lỵ Hiếu Xương. Phía ta vô sự.

Về Nha Trang, PNV cũng cho biết hệ thống liên lạc quân sự giữa Saigon và Nha Trang vẫn điều hòa.

Chiều qua phi cơ của ta đã hạ 20 Cq và hủy 2 chiến xa tại 30cs TB Ninh Hòa.

Tình hình Qui Nhơn vẫn không có gì đặc biệt. PNV quân sự sáng nay đoan chắc như vậy. Theo ông, chiều qua và đêm qua chỉ có những cuộc giao tranh giữa ta và Cq tại vùng phụ cận phi trường Phù Cát. (phía Bắc kế cận Qui Nhơn) và vùng Bình Khê.Cuộc giao tranh đang tiếp diễn, hiện chưa có báo cáo về tổn thất hai bên.

Theo VTX, nguồn tin quân sự cho hay cho đến giờ này Cq vẫn chưa hoàn toàn kiểm soát được thị xã Đà Nẵng. Đặc công cộng sản chỉ chiếm một số cao ốc và khách sạn để treo cờ, và đã bắn giết tất cả những người ngụ trong những khách sạn, cao ốc này.

Chính vì cộng quân chưa hoàn toàn kiểm soát được thị xã này, nên chiều 30-3, hai tàu Nhật Bản đã cập vào bãi biển Đà Nẵng đón 3.000 dân tị nạn đang ngóng chờ tại đây. Hai tàu này sẽ tới vùng đất an toàn trong ngày hôm nay.

Mặt khác, TQLC-VN hiện vẫn còn hoạt động trong lãnh thổ Quảng Nam, quanh Đà Nẵng.

10 TIẾP THEO TRANG 1

cả sức mạnh của Miền Nam để hoàn thành kế hoạch di tản, định cư cho hàng triệu đồng bào chiến nạn. TT Thiệu phải đặt quyền lợi quốc gia dân tộc là tối thượng, bằng cách duyệt xét và sửa sai toàn bộ chính sách,phải kết hợp tấtcả các đoàn thể và lực lượng yêu nước tại VN để điều khiển quốc gia trong giai đoạn nghiêm trọng này. Tất cả các đoàn thể, chánh đảng, tôn giáo không phân biệt khuynh hướng hãy nỗ lực hòa giải nội bộ để xây dựng sức mạnh cần thiết hầu đối phó và đàm phán hòa bình với Cộng sản.

2) Cộng sản BV và MN tức khắc chấm dứt cuộc tấn công quân sự với mưu định thôn tính MNVN và nhắm vào thường dân vô tội. Đồng thời thực thi nghiêm chỉnh HĐ Genève 1954 và HĐ Ba Lê 1973 để cùng MNVN đạt tới giải pháp hòa bình dân tộc.

3) Về phía các phe lâm chiến, TLĐLCVN khẩn thiết kêu gọi ngưng bắn tức khắc dưới sự kiểm soát và giám sát của LHQ. Đồng thời, triệu tập cấp thời Hội Nghị Quốc Tế để vãn hồi hòa bình tại MN và trên toàn cõi Đông Dương theo căn bản HĐ Ba Lê 1973.

Tức khắc xác định vùng phi chiến đặt dưới sự kiểm soát và giám sát của LHQ giúp đồng bào chiến nạn có nơi tạm cư an toàn trong khi chờ đợi định cư.Tại các vùng phi chiến này, đồng bào chiến nạn được trọn quyền tự do di chuyển và chọn lựa khung cảnh chính trị thích hợp trong thời gian tối thiểu có bảo đảm.

4) Chính phủ Hoa Kỳ cấp thời tôn trọng và thực thi những cam kết đối với các đồng minh nhất là VNCH, hầu tái viện trợ kinh tế và quân sự cho VNCH theo khuôn khổ HĐ Ba Lê quy định.

5) Về phía Quốc Tế và các Tổ Chức Lao Động Quốc Tế, TLĐL-CVN kêu gọi các quốc gia đã ký kết HĐ Genève 1954 và Định Ước Ba Lê 1973 cấp thời triệu tập Hội Nghị Quốc Tế để thúc đẩy CSBV chấm dứt các cuộc tấn công tại MN-VN. Các quốc gia trong khối Tự Do hãy tích cực viện trợ cho nhân dân MN hoàn thành công cuộc vãn hồi hòa bình.

Các Tổ chức LaoĐộng Quốc Tế, đặc biệt là Tổng Liên Đoàn Lao Động Thế Giới (CMT), Tổng Liên Đoàn Quốc Tế các Nghiệp Đoàn Tự Do (CISL) và Tổng Liên Đoàn Lao Động và Công Kỹ Nghệ HK (AFL-CIO) tiếp tục hậu thuẫn nhân dân và lao động VN trong nỗ lực kiến tạo hòa bình và xây dựng đất nước.

Tăng Ni tuần hành

Chiều 31-3, khoảng 1000 tăng ni thuộc các giáo phái Phật Giáo, đã từ chùa Ấn Quang kéo ra đường Sư Vạn Hạnh, tuần hành với vài biểu ngữ về chính trị và động viên.

Cuộc tuần hành đã bị Cảnh sát ngăn chặn ngay và dùng loa báo tin «nguyện vọng về lệnh động viên tu sĩ đang được Chính Phủ cứu xét». Đoàn biểu tình do H.T. Trí Thủ lãnh đạo có TT Trí Quang ở bên cạnh, đã ngồi xuống đường cầu nguyện. Sau đó đoàn tuần hành đã trở về chùa.

Cũng chiều hôm qua và sáng nay có nhiều vụ lộn xộn nhỏ chungquanh vụ động viên.

Về vụ các luật gia

SAIGON 1-4.— Việc một thẩm phán bị bắt giữ đã được các cơ quan Tư Pháp cứu xét. Vị Thẩm Phán bị bắt giữ là Ô. Trần Thúc Linh (Tòa Thượng Thẩm Saigon), Thượng Hội Đồng Thẩm Phán, trong phiên họp khẩn sáng qua đã đưa nội vụ ra cứu xét. Cũng có tin nói rằng Tối Cao Pháp Viện sáng nay cũng triệu tập phiên họp để cứu xét vấn đề trên. Ngoài ra Luật sư đoàn cũng gửi hai khẩn điện cho Hội Luật gia quốc tế và Hội Nhân Quyền về việc hai luật sư Chức và Sách bị bắt.

13 TIẾP THEO TRANG 1

nay là một vấn đề có tính cách nhân đạo nên phía Cộng Sản có thể bị bắt buộc phải đáp ứng.

Waldheim kêu gọi

LIÊN HIỆP QUỐC, 1-4 (AFP) Trong một bản tuyên bố tối thứHai, Tổng thư ký Liên Hiệp Quốc Waldheim đã lên tiếng kêu gọi giới lãnh tụ các phe lâm chiến tại ĐD hãy thực hiện mọi nỗ lực có thể để làm giảm bớt số phận đau thương của những người vô tội đặc biệt là những người tỵ nạn,đàn bà và trẻ em.

Lời kêu gọi của ông Waldheim được nêu lên trong một tuyên bố được công bố sau khi ông nhận được thông điệp của Ngoại trưởng VNCHgửi cho tổ chức LHQyêu cầu mọi quốc gia hội viên LHQ và các tổ chức LHQ liên hệ trợ giúp cuộc di tản dân tỵ nạn Cộng sản tại miền Nam VN.

12 TIẾP THEO TRANG 1

[illegible] rút lui co về ra ngư».

Rồi Bộ trưởng Schlesinger trách cứ Quốc hội rằng, bằng cách cắt núa quân viện cho VNCH, QH Mỹ «rõ ràng đã đẩy VNCH sát thêm đến bờ vực thẳm».

Nói về việc viện trợ thêm nữa cho VNCH, Ô. Schlesinger nói :«Chánh phủ Mỹ tiếp tục có nghĩa vụ giúp đỡ VNCH.» Tuy nhiên, ông nói thêm : «Sự giúp đỡ đó, hình thức đặc biệt như thế nào, vẫn còn phải chờ xem». Ông cũng nói rằng số 300 triệu MK mà TT Ford đang xin để bổ túc quân viện cho VNCH [illegible]

Một vận tải cơ khổng lồ C-5A Galaxy từ căn cứ Không Quân Travis ở California chở đồ tiếp tế quân sự hồi 7g20 sáng thứ Ba đã đáp xuống phi trường Tân Sơn Nhất.

Đây là chuyến thứ nhất của một số phi vụ chở 80 ngàn cân Anh đồ tiếp tế,thuốc men và quân sự tối cần dành cho VNCH. Trong số chiến cụ chở đến sáng nay có 18 khẩu đại bác 105 ly.

Tin tức về cuộc không vận này đã được Tòa Đại Sứ Hoa Kỳ ở Saigon loan báo ngày thứ Bảy 28 tháng 3 ngay sau khi Tướng Frederick C. Weyand, Tham mưu Trưởng Lục Quân Hoa Kỳ, tới Saigon theo chỉ thị của TT Ford để tìm cách nào giúp nhân dân VNCH một cách hiệu quả nhất.

Tướng Weyand,Tham mưu trưởng lục quân Mỹ hôm thứ Hai đi Cần thơ để tiếp tục cuộc du hành thăm lượng tình hình tạiVNCH và KPC. Trước đó ông đã hội kiến với Đại sứ Pok SamAn của KPC tại Saigon.

Trong khi đó, Đô đốcNoel Gayler, Tư lệnh các lực lượng Hoa Kỳ tại Thái - Bình Dương trở lại Honolulu sau một cuộc thăm viếng bí mật tại Đông Nam Á hôm Chủ nhựt vừa qua và Đô đốc Gayler đã khởi sự đích thân chỉ huy các nỗ lực của Hoa Kỳ nhằm di tản dân tị nạn ra khỏi Đà Nẵng.

Đô đốc Gayler về Honolulu sau một sứ mạng 3 ngày hầu thẩm định tình hình quân sự tại Đông Dương. Ông đã thăm viếng TháiLan và KPC nơi ông đã hội đàm với các viên chức Hoa Kỳ và tiếp xúc với các nhàlãnh đạo dân sự cũng như quânsự của hai nước đó.

Các viên chức cho hay là chuyến đi của Đô đốc Gayler đã được giữ bí mật vì những lý do an ninh. Đô đốc Gayler đã bắt đầu soạn thảo một bản phúc trình để đệ trình TT Ford và Ngũ Giác Đài. Một phát ngôn viên cho hay bản tường trình đó của Đô đốc Gayler có lẽ sẽ được đem ra thảo luận.

Các viên chức tại Honolulu đã không cho biết là nhân vật nào đã ra lệnh cho Đô đốc Gayler bí mật thăm viếng Đông Nam Á.

Cùng đi với Đô đốc Gayler, còn có nhiều cố vấn của ông hầu thẩm định tình hình tổng quát tại Đông Dương. Ông không bình luận gì về những điều thu thập được tại Thái Lan và Cộng hòa Khmer.

Tin Reuter loan có 2 chiến hạm Mỹ hôm thứ Hai rời căn cứ Mỹ Yokosuka ở Nhật đi đến một nơi không biết rõ.

Nguồn tin phòng vệ duyên hải Nhật cho hay chiếc hàng không mẫu hạm Mỹ Midway trọng tải 51 ngàn tấn và khu trục hạm Gorke 2250 tấn rời Yokosuka và theo hãng thông tấn Nhật Kyodo thì các nguồn tin Mỹ ở căn cứ trên có ý cho hay các chiến hạm trên có thể tham dự cuộc thao dượt hải quân dại quy mô ngoài khơi Phi Luật Tân vào đầu tháng Tư.

NẤM Xưởng HIỆP THANH

Kỹ sư Đài Loan đảm trách 15 năm kinh nghiệm chỉ dẫn cách gieo giống khoa học bảo đảm kết quả cao.
Nấm ĐôngCô — Bào Ngư Cô — Nấm Rơm — Hồng Mộc Nhĩ — Hắc Mộc Nhĩ — Bạch Mộc Nhĩ.
427/180/1E Minh Phụng CHỢ LỚN.

BÁN GẤP ! GIÁ RẺ
2 xe ID ED9. Cả bloc moteur, suspension, thắng vừa thay mới (có hóa đơn bằng chứng minh). FIAT 850 coupé EO 7. Tình trạng chung hoàn hảo.
Hỏi 245A Trần QuangKhải Saigon. Hoặc Việt Hùng 40 Nguyễn An Ninh Thắng Nhì Vũng Tàu.

VũngTàu! Bán gấp ! Giá rẻ
Một lò bánh mì Điện.
Cơ sở rộng có lầu đúc, gồm 2 lò điện Đức quốc «MATADOR» lò đang hoạt động mạnh được nổi tiếng khắp Vũng Tàu-Phước Tuy.
Hỏi 245 A Trần quang Khải Saigon, hoặc «Việt Hùng» 40 Nguyễn An Ninh Thắng Nhì Vũng Tàu.

Bán Phố Thương-Mải VÀ GIƯỜNG, NỆM, CỬA SẮT, BÀN, GHẾ V.V...
1o/.- 1 căn phố thương-mải, trệt, 100 thửa đất, mặt tiền, đường Gia Long, gần chợ Saigon, trang-trí đàng-hoàng, có bằng khoán riêng.
2o/.- 1 số giường, nệm (1,m20), cửa sắt, bàn, ghế, đồ vệ sinh v.v...đã xài rồi.
Hỏi : Ô. Thi, 92, Gia Long (SG 2) từ 16giờ đến 17 giờ.

Nhận Quảng Cáo
Rao Vặt, Tin Mừng, Cáo Phó, Phân Ưu, đăng trên các nhật báo tại Thủ Đô xin đem đến :
165c, Pétrus Ký Saigon 5
ĐT. 96.440
có nhân viên nhận tại nhà, kết quả nhanh chóng,giá vẫn như tại Tòa Báo
VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN QUẢNG CÁO

Bán máy Đường NỘI HÓA
Chạy đường thùng ra đường cát trắng trong 5 phút năng xuất và lợi tức cao. Chỉ dẫn và thiết trí tận nhà ; nhận mua bán cung cấp đường lý tâm.
Xin liên lạc 145 Nguyễn Văn Thoại gần Võ Trường TUẤN (Hà Bơi).

Thuốc ngâm rượu PHONG THẤP (số 38)
(NHÃN HIỆU CON BÒ)
Trị bịnh nhức gân, đau lưng, nhức hai chá vai, phong thấp, người máu xấu dùng thuốc ngâm rượu này thì gân cốt được mạnh, ăn ngon ngủ được và trị bịnh tê bại phù thủng.
NHÀ THUỐC TỒN TÂM TẾ
38 đường Nguyễn-văn-Thinh SAIGON. K-N 622 BYT 18-12-63
Có bán tại các nhà thuốc Bắc Hoa.Việt

Băng Vui Học
ANH-NGỮ ĐÀM-THOẠI
SƠN-HẢI THÂU BĂNG từng được tín nhiệm qua các băng ENGLISH FORD TODAY Book One, Book Two và cuốn băng đặc biệt BETLER SPEECH, xin hân hạnh giới thiệu cuốn băng đắc ý nhứt :
LEARNING ENGLISH
Với các đặc điểm sau :
★ Soạn riêng cho những người vừa bắt đầu học Anh Văn, không phân biệt trình độ.
★ Những người học Anh Văn lâu nhưng thiếu căn bản vững chắc.
★ Những người nghe chưa quen và nói không đúng giọng.
★ Chú trọng đặc biệt về đàm thoại với mục đích dạy nghe và nói.
★ Cuốn băng duy nhứt dạy cả văn phạm bằng phương pháp thật dễ hiểu và giản dị. Phần văn phạm được giảng dạy từ dễ đến khó qua những mẩu chuyện về đời sống hàng ngày và sinh hoạt gia đình.
★ Đối thoại viên nam nữ khác biệt tuổi tác sẽ giúp người nghe khỏi bỡ ngỡ khi cần xử dụng đến tiếng Anh.
— Cuốn băng học Anh Ngữ lý tưởng của mọi người. Một món quà hữu ích của phụ huynh tặng con em siêng học.
— LEARNING ENGLISH chắc chắn sẽ giúp mọi giới học nghe và nói có kết quả mau chóng. Băng học được trình bày trang nhã và kèm thêm sách học in offset rất mỹ thuật.
Cuốn băng hiện bán tại :
Sơn-Hải Thâu Băng
6 Yên Đỗ — SAIGON

MÁY TỦ LẠNH

Fedders 1CV, 1,5CV, 2 CV, 110/220V. 425/6 Ph.ĐPhùng Sg. ĐT. 90.381

Vắt sổ Nhật 80% mới bán gấp (195ng). Hỏi 651 Pétrus Ký Sg10.

Máy chữ danh tiếng hoàn cầu Smith Corona Việt bán rẻ. 309Ter Lê văn Duyệt (số cũ).

Bán rẻ 2 máy may hiệu xưa rất tốt. Hỏi 599 Pétrus Ký Sg.

Hitachi 140L, Sanyo 150L mới 95%. 410/46 Lê văn Duyệt Sg3.

Bán máy Photocopy tình trạng tốt mới máy tự động bản chính để trên. Hỏi 385B Đại lộ Minh Phụng Photo Sáng.

An Giang Cần bán gấp máy Peterner, 336, giá 400.000đ,00 Photocopy 500.000đ,00 máy tính Victory 400.000đ,00. Hỏi : 6, Phạm hồng Thái (AG) ngang Bác Sĩ Hiền.

Tủ lạnh, tủ crème Rẻ nhất thủ đô xin mời quí khách lại ngay 72 Nguyễn thiện Thuật Sg3. Đ.T. 90.555. Bảo đảm không đâu rẻ bằng.

Tiến Đạt Điện Lạnh
867 Trần Quốc Toản Sg11
Đ.T. 54.914
— Nhận sửa tất cả máy lạnh, tủ lạnh, lò gaz, máy giặt. Chủ nhân đích thân sửa. Giá hạ bảo đảm.

THANH CHÂU
297 CÔNG LÝ Sg. Đ.T. 95.950. Lãnh sửa chữa, Sơn. Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, điện máy lạnh xe hơi. Công việc kỹ lưỡng đúng dắn chính tay chủ nhân sửa chữa chỉ lấy công. Có xe nhận giao tận nhà.

Bán rẻ 1 máy may Sincere Nhựt 38.000đ, Sinco Nhựt (48) 48bis Đoàn Như Hài gần quận Tư.

Bán máy làm đường
Máy ly tâm bằng inox máy ngoại quốc, Hướng dẫn làm đường cát (nếu cần cung cấp đường mật luôn). Nhận thiết lập nhà máy ép mía, nấu đường mật, đường thẻ, đường cát. Xin liên lạc với : **Đại Thành** Cty (Kỹ sư Sơn). 150, Trương minh Giảng Saigon. Tel : 95.537-90.339.

Máy lạnh, tủ lạnh rẻ
Máy 3/4 50.000đ, 1 ngựa 60.000đ 1 ngựa 50 75.000đ 2N 85.000đ bảo đảm Bloc origine không tân trang và cuốn lại. Tủ 47L 25.000đ, 57L 35.000đ, 127L 40.000đ, 150L 45.000đ, 158L 60.000đ, 380L 2 cửa 65.000đ tủ còn như mới máy origine. **Máy nước nóng** 10L Tự động xong hằng 50L nguyên thùng 28.000đ. Hỏi 420 Trương [illegible] ĐT 40.265

Kỹ Nghệ Lạnh Lê Thái
Sửa chữa — Thiết trí — Cung cấp
Tất cả mọi hệ thống lạnh
470 Hai Bà Trưng
Đ.T. 41.175 - 40.559

Bán gấp 1 TV Sanyo 20 inche cửa lùa, có chân, 1 tủ kem Sanyo 1 cửa. Cả 2 còn mới. Xin hỏi cô Ngọc Sang, quán Café đầu cầu sắt Nguyễn văn Giai Đakao.

Sinco kiểu mới bán 40 ngàn. — Canonet 20 ngàn — Olympus Pen. 45 ngàn. Hỏi 200A Gia Long Saigon.

Bếp gas Magic của Mỹ 98%. 4 lò có lò nướng (130). Sanyo 50L (25), Sanyo 158N (55) 90%. Motorolla 19in đời mới (55). Bếp Sanyo, Eagle 2, 4 lò có nướng (25). General 20.500BTU, 95% (210). Frigidaire Hotpoint 420L, 90% (70). Máy giặt sấy 3 ký (28). Fedders West. 13.000BTU (70). 421 (số cũ 411C) Võ di Nguy PN. Tel 45.150.

RADIO TV

Bán 1 Akai 1710W, 1 TV Nec Nhựt. số 39 Đinh Công Tráng Tân Định.

Sanyo 17 in
National 17', National 12' bình điện Hitachi 12' bình điện, Sanyo 12' bình điện, Sanyo 16' để bàn, Sanyo 20' cửa lùa, tất cả thật tốt. Mời đến 030 lô B Chung cư Nguyễn thiện Thuật Sg3.

AR2ax Receiver Marantz Mỹ. 248/10/3A Nguyễn huỳnh Đức PN (chiều tối).

Cassette Radio -|- Quay đĩa loại đặc biệt mới gởi mua ngoại quốc về, kẹt tiền bán rẻ lại 72ngàn, mới, còn nguyên thùng, chưa khui. 9A Phan Bội Châu Gia Định.

TRUNG TÂM Đổi bù mua bán phụ tùng sửa chữa tư gia, Đ.T. 97.460. Cần mua thêm Thâu băng, Ampli, thùng loa, TV. **Xuân Viên** 26B Lý thái Tổ ngã Bảy gần Caltex.

Bán 1 TV Sony 20 in 4 loa mới tinh còn trong thùng. 134/17 Yên Đỗ Sg3.

TIVI QUÁ RẺ !
Radio TV lớn nhỏ đủ hiệu, xài bình và điện, giá rẻ, bảo đảm : 1 năm. Nhận sửa TV tại nhà. Xin đến
PHƯƠNG HƯỚNG
67 Nguyễn thiện Thuật Sg
Đ.T. 90.555—93.217

MuaTivi ampli cũ
Giá cao hơn các nơi
Các loại **Tivi, Cassette Radio Thâu băng Ampli.** Cho biết địa chỉ hoặc đem đến tận nhà.
67 CốngQuỳnhSg

50.000đ thâu băng Sharp RD-715 2 loa rời và 16 cuộn băng 1800F.Hỏi 144 Hai bà Trưng SG (buổi chiều).

66 ngàn thâu băng Sony stéréo 230 -|- 2 loa rời Tivi admiral 19' mới 90% (48) tủ lạnh Sanyo 50L (26) quạt để bàn Sanyo còn rất tốt. Vô hẻm 505 kế Pharmacie Ngọc Sương đường Võ di Nguy P.N nói dãi nhà 19 (lộ vô 30m).

Ampli Mỹ AM FM mặt đen (55ng). 23B Cư xá Đô Thành (sau BV Bình Dân).

Bán rẻ 1 Akai M9 có luôn 10 cuộn băng 82 ngàn, Tivi National 20 in kiểu mới cửa lùa (85), Sanyo 17 in để bàn còn mới (75). 94/14 TrầnKhắc Chân T.Đ.

Akai 1800SD nguyên thủy

Akai M9 thật tốt, Cassette Sony 165 như mới. 184 Đinh Tiên Hoàng Đakao.

Bán Sony 355 đời mới, 1 cặp loa 88. L/L 110K Lê văn Duyệt Gia Định.

Ampli Fisher 800T Sony 850. Ampli Fisher 701W (250 Watts), Loa Fisbet XP-9C, Panasonic 763 FS : gồm Ampli, Radio AM/FM bắt đài tự động và quay dĩa, Cassette Sanyo, máy lạnh Westinghouse 6000BTU (model 75) nguyên thùng Hẻm 376 Trần quý Cáp ngõ 1 tay trái, số nhà 32/30 (gần quán 8 Lọ).

Tài phối trí 1 bộ nhà nghề hiệm có Teac A4010S (vis parker) (165). Loa BX1500 (150W/1) hay hơn 99A (130). Ampli Akai AA5000S (69). Tất cả mới hoàn hảo còn Catalog. (Rẻ hơn thị trường mỗi món trên 20 ngàn). Giá đặc biệt cho ai mua trọn bộ. 242A Phan thanh Giản chợ GòVấp (Cô Viện).

Sửa Tivi, Magné
Công 1.000$ — ĐT.45512
Bảo đảm một năm
Cáo sự điện từ đến tư gia, sửa : Tivi Mỹ, Nhật, Cassette, Radio v.v..
HƯNG TIẾN 361 Võ Tánh GĐ.

Bán TV Nivico 23" meuble toàn hảo. 786 Phan đình Phùng Sg

Teac A20, Cassette Deck (49) Akai M10 2 chiều (145) mới, Ampli Nivico 5003 độc đáo (110). 28' (cũ) 32 mới Nguyễn Huệ GĐ.

Ampli TiVi Hư ?
Đ.T. 95.135—93.548
— SỬA TẠI NHÀ
— SỬA CHỜ LẤY NGAY
GIÁ HẠ HƠN MỌI NƠI
Thanh Quang
158 Lê Lai Saigon
Đặc biệt Ampli nóng (bất kỳ loại nào)—Phần thâu Tape Deck — Tivi Mỹ, Đức, Nhật — Có máy đo Pan tối tân — Đủ phụ tùng thay thế — Làm việc từ 8g sáng đến 10g tối, luôn ngày Lễ và Chúa Nhựt — Bảo đảm 6 tháng

Một kem đánh răng lý tưởng!

Thơm tho, mịn nhiền,
đánh vào mát miệng, trắng răng,
hơi thở thanh-khiết, dưỡng nướu,
ngừa sâu răng mà tốn kém chẳng
bao nhiêu.

Quả thật **Hynos** PHOSPHATÉ
là một kem đánh răng lý-tưởng!

Muốn chặn đứng các cơn đau
Hãy uống

THUỐC VIÊN BỌC NHỰA
Công hiệu NHANH MẠNH

Chặn đứng :
* NHỨC ĐẦU DAU RĂNG
* NHỨC MỎI KHỚP XƯƠNG
* DAU MÌNH ĐAU LƯNG
* PHONG THẤP KINH NIÊN

bán tại các tiệm thuốc tây

Tin Mừng

Được tin vui ngày 1-4-75 ông bà Vũ-Thanh-Quy tự Nhân-Phong làm lễ vu quy cho Thứ nữ là

Cô VŨ-THỊ-BẠCH-BÍCH
đẹp duyên cùng
Cậu NGUYỄN-VĂN-THẮNG

Trưởng nam của ông bà Nguyễn-Khắc-Tiếp.

Chúng tôi xin thành thật có lời mừng ông bà Nhân-Phong và hai họ, chúc cô dâu chú rể trăm năm hạnh phúc.

Ông bà BẠCH-TUYẾT và gia đình

TIN VUI

Thân mến chúc đôi bạn :

ĐẶNG-THỊ-PHƯƠNG-LAN
NGUYỄN-THẾ-MẠNH

Trọn đời hạnh phúc.

Anh Chị : PHẠM-PHƯƠNG
và các em : CHI, CHẤN, ĐỨC, LONG, VÂN, PHƯỢNG, LÝ, ĐÔN, TÚ.

TU HỘI NỮ TỪ BÁC ÁI xin chân thành

GHI ƠN

Ông TỔNG GIÁM-ĐỐC và Toàn thể Ban GIÁM-ĐỐC VISHIPCO LINE

Đã giúp chuyên chở Miễn Phí cho các em Cô Nhi của Tu Hội đang tạm trú tại Nha Trang được về Saigon.

Cho Mướn Xe Buýt Du Lịch

25 chỗ ngồi lộng lẫy, máy lạnh, hệ thống âm thanh, nhạc...
Xin liên lạc : MEKONG EXPRESS
16 Tự Do, Saigon, Tel : 24.452

CẦN MUA GẤP

Muốn liên lạc trực tiếp với :
- **Nhà sản xuất đồi mồi nguyên con**
- **Họa sĩ đề đặt vẽ một số lớn tranh sơn dầu**
- **Mua gươm Nhật Bổn**

Liên lạc :
Cô Lý 111/9A Trần Quang Diệu nối dài
Hộp thơ 3039 Điện thoại 46008

Thông Cáo

Của Công-Ty Kỹ-Nghệ Bông Vải VN (SICOVINA)

Yêu cầu các công nhân viên Nhà Máy SICOVINA Hòa-Thọ, Đà-Nẵng — đã vào được Saigon, Cam-Ranh hay Nha-Trang, hãy liên lạc với SICOVINA Tổng Cuộc 4, Lê Lợi Saigon để được giúp đỡ.
Điện thoại số 92.718 - 92.719 - 92.720.
Điện tín SICOVINA SAIGON.

BÁN ĐẤT XA LỘ GIÁ RẺ

Đất cư xá Ngân Hàng, và Làng Y Tế II. Mỗi lô 1.000m, 3 lô bán từng lô. Khu có nhiều Villa tuyệt đẹp. Đầy đủ tiện nghi.
Hỏi Cô Vân, 10 Hồ Biểu Chánh GĐ. Tél : 42.573-92.185

Quý khách muốn đăng Quảng cáo, Rao vặt, Ai Hỷ Tín xin gọi Đ.T. 99.249 chúng tôi sẽ đến tận nhà nhận. Khỏi tốn tiền xe. Giá không tăng!

ÓVU S : 97 DS/75
ngày 10-01-1975

Công Bố Ly Hôn

Trong phiên xử ngày 10-01-1975 trong vụ số 97 DS/75 tại Tòa Sơ Thẩm An Giang của PHAN-THUẬN-HÒA k/ TRẦN-THỊ-HIỀN mà đoạn phán quyết như sau :
Tuyên phán cho ly hôn thuận tình giữa nguyên đơn PHAN-THUẬN-HÒA và bị đơn TRẦN-THỊ-HIỀN.
Án phí và tụng lệ chia đôi, nguyên và bị đơn mỗi bên gánh chịu một nửa.

NAY CÔNG BỐ

TIN VUI CHO NHÀ XUẤT BẢN!

Chiêm Tinh Gia NHẤT-VĨ-HÀNG

— Muốn thông định sang Việt Văn 1 quyển sách CHƯỞNG VĂN HỌC (sách xem chỉ tay).
Chân thành trưng cầu quí vị các giới hợp tác, hoặc nếu cần bán luôn bản quyền.
— Như ai có ý xin mời đến địa chỉ dưới đây để thương thuyết.
Giờ tiếp khách : Từ 9giờ sáng đến 7 giờ chiều. Chủ nhật vẫn làm việc. (Ưu đãi quân, công, có thông dịch viên VN).
Địa chỉ : 141, Nguyễn-Huỳnh-Đức (Lầu 1 nhà riêng) Đối diện khách sạn Đông-Kinh. Cholon Q5

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc, con, em chúng tôi là :

VINCENT NGUYỄN-NGỌC-VỴ

Phó Tỉnh Trưởng Darlac

đã tử nạn ngày 10-3-1975 tại Banmêthuột, hưởng dương 38 tuổi.

Thánh lễ cầu hồn được tổ chức tại thánh đường Xứ Thăng Long (cạnh trường đua Phú Thọ) vào hồi 17 giờ ngày thứ bảy 5-4-1975.

Vợ : TRẦN-THỊ-NHƯ-MAI và 6 con hiện biệt tin tại Banmêthuột.
Anh ruột : NGUYỄN-DUY-TIẾN vợ và các con
Mẹ vợ : Bà Quả phụ TRẦN-HỮU-KHƯƠNG và các con các cháu.

Thành kính phân ưu cùng Dì và tang quyến.
Cầu nguyện linh hồn VINCENT được về nước Thiên Đàng.
Xin Ơn Chúa cho Em Mai và các cháu bình an.

Vợ chồng NGUYỄN-KIM-LONG
— HỒ-HỮU-THUẬN

HỘI TRUNG-VIỆT ÁI-HỮU

LỄ THANH-MINH ẤT-MẢO 24-02 ÂM-LỊCH

— Ngày 05-04-1975 (Thứ bảy) :

08 giờ đến 10 giờ sáng : Ban Giám Trang cử phái đoàn đi lễ bái yết Nghĩa tử và thắp hương các mộ tại 3 nghĩa trang : Tân Sơn Hòa, An Hội, Gò Dưa.

Các mộ chủ tự tiện đi thăm viếng các thân nhân trên của Hội.

— Từ 11 giờ đến 12 giờ : Lễ Phật và lễ Cầu siêu cho toàn thể Hội viên quá cố và thân nhân hội viên ký tự tại Chùa Hải Quang, Số 86, đường Thoại Ngọc Hầu Gia Định.

Kính mời quý vị hội viên và mộ chủ tham gia lễ cử hành do sự chủ nguyện và bộ niệm của Thầy Trụ Trì và chư Tăng Chùa Hải Quang của Ban Hộ Tự của Hội.

T.M. BAN QUẢN TRỊ
Hội-Trưởng : TRẦN-NGỌC-TRINH

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ Y TẾ
VIỆN QUỐC-GIA PHỤC-HỒI

Số : 1176/VPH/KHC/TC/KG

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

(lần thứ I)

MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU : Cung cấp vật liệu chỉnh hình và vật liệu linh tinh cho Viện Quốc Gia Phục Hồi niên khóa 1975.

THAM CHIẾU : Điều kiện sách duyệt y số 1175 ngày 28-03-1975.

NGÀY VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU : Đúng 09 giờ ngày thứ Sáu (25-4-75) tại Phòng Tài Chánh Viện Quốc Gia Phục Hồi.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 5.114.250đ00

KÝ QUỸ TẠM : (2,5o/o trị giá Điều Kiện Sách)

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Trong giờ làm việc tại : Phòng Tài Chánh Viện Quốc Gia Phục Hồi, số 70 đường Bà Huyện Thanh Quan Saigon/3.

NƠI NẠP ĐƠN THẦU : Phòng Tài Chánh Viện Quốc Gia Phục Hồi trước giờ mở thầu.

Saigon, ngày 29 tháng 3 năm 1975
Bác Sĩ LÂM-VĂN-THẠCH
Viện Trưởng Viện Quốc Gia Phục Hồi

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
TỔNG CỤC BƯU CHÍNH

THÔNG - CÁO

Tổng Cục Bưu Chính trân trọng thông báo :

Tổng Cục Bưu Chính dự định thiết lập 25 Thầu Cục phụ giao cho Tư Nhân quản lý thuộc vùng Saigon và Gia Định tại các địa điểm sau đây :

KHU VỰC	ĐỊA ĐIỂM ĐỀ NGHỊ MỞ THẦU CỤC PHỤ	CƯỚC CHÚ
Saigon 1	— Chợ Dakao	Đường Ng-Huy-Tự hoặc Đinh-Tiên-Hoàng nhưng phải gần chợ
Saigon 2	— Bến Chương Dương — Chợ Thái Bình	Khoảng cầu Ông Lãnh đến cầu Rạch-Bần đường Phạm-Ngũ-Lão
Saigon 3	— Chung cư Nguyễn Thiện Thuật — Ngã tư Phan đình Phùng/Lê văn Duyệt	
Saigon 4	— Trước cửa Kho 4 và 5	Đường Trịnh minh Thế
Saigon 5	— Góc đường Trần hưng Đạo/An Bình — Góc đường Trần H Quân/Tôn thọ Tường — Góc đường Nguyễn Biểu/Cao Đạt	Bên số lẻ
Saigon 6	— Đường Hậu Giang — Đường Lý Chiêu Hoàng — Trước Chợ Bình Tây	Khoảng số 951 — 1089 Cư xá Phú Lâm D Đường Tháp Mười
Saigon 7	— Trước chợ Bình-Đông — Chợ Rạch-Cát	Bến Bình-Đông Bến Mễ Cốc
Saigon 8	— Đường Hưng-Phú — Chợ Rạch-Ông — Khu Chợ Phạm-thế-Hiển — Chợ Nguyễn-thế-Nghĩa	
Saigon 9	— Chợ Thủ-Thiêm	Gần Quận Hành-Chánh
Saigon 11	— Góc dường Âu-Cơ/Lạc-Long-Quân — Cư xá Phú-thọ-Hòa — Góc Trần-quốc-Toản/Văn-Điền-Quang	
Giađịnh	— Ngã Tư Trương-minh-Ký/Thoại-ngọc-Hầu — Đường Võ-di-Nguy — Ngã Ba Hàng Xanh	Cổng xe lửa số 10 Đường lên Cầu-Sơn

Thầu Cục phụ phụ trách những việc sau đây :
— Bán tem thư và nhận thư thường.
— Nhận và phát bưu phẩm bảo đảm.
— Nhận gởi bưu kiện nội xứ nặng tới 10 ki
— Phát hành và trả tiền bưu phiếu số tiền tối đa 10.000 đồng

Quản Lý, tại các Thầu cục phụ được hưởng số tiền thù lao [illegible] hàng tháng là 5.000đ (trên 3 năm thâm niên thì được 5.500đ) cộng thêm tiền thù lao tính theo [illegible] Bưu Chính ấn định như sau :
— Nhận gởi 1 bưu phẩm bảo-đảm hay 1 bưu-kiện....... 10đ
— Một bưu-phiếu phát hành hoặc trả tiền................ 20đ

Số tiền thù lao này hàng tháng không được quá 5.000đ

Ngoài ra, Quản Lý Thầu Cục phụ được hưởng hoa hồng bán tem thư là 4o/o trên số tem thơ đã bán, nhưng hàng tháng không quá 4.000đ.

Người Quản-Lý phải có :
— Trình độ Trung-học Đệ nhất cấp (nếu là cựu nhân viên Bưu Điện thì được miễn điều kiện này).
— Tài sản, tối thiểu là ngôi nhà dùng làm trụ sở, nếu không có phải là sở hữu chủ ngôi nhà thì phải đóng tiền ký quỹ 100.000đ. Ngôi nhà phải là nhà gạch mặt tiền đường chánh, vùng đông dân cư.

Các tư nhân hiện đang có cơ sở thương mãi (ví dụ tiệm tạp hóa, tiệm sách, nhà thuốc v.v...) muốn mở Thầu Cục phụ xin gởi đơn đến Ô. Trưởng Khu Bưu-Vụ Thủ Đô, 2 Công Trường Hòa Bình Saigon 1

Đơn xin mở phải ghi rõ địa-chỉ, loại cơ sở thương mãi (ví dụ tiệm tạp hóa, tiệm sách, nhà thuốc v.v..) kèm theo phóng ảnh [illegible] bài và giấy tờ chứng nhận mình là sở hữu chủ cơ nhà.

Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc Khu Bưu-Vụ Thủ Đô Saigon (Văn Phòng) số 2 Công-Trường Hòa Bình Saigon 1.

Saigon, ngày 26 tháng 3 năm 1975
TỔNG [illegible] BƯU CHÍNH
[illegible]-LÂN

Cáo Phó

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc :
Con, con rể, chồng, cha, em anh chúng tôi là :

PHAN-CHÁNH-TÂM
Luật-Khoa Cử-Nhân
Phó Đốc-Sự hạng 2
Trưởng Ty Xã-Hội Tỉnh Phú Yên

đã tử nạn ngày 27-3-1975 tức ngày 15 tháng 2 Ất Mão tại Tuy Hòa và đã được an táng tại nghĩa trang Phật giáo tỉnh Phú Yên (Tuy Hòa)

Cha mẹ : Ông Bà Phan-Mật
Mẹ vợ : Bà Võ-thị-Niếu
Vợ : Lê-thị-Nga
Con trai : Phan-Nghị.
Chị : Phan-thị-Thiều, chồng và các con
Phan-thị-Vui, chồng và các con
Anh : Phan-Anh-Tài, vợ và các con
Em : Phan-Xuân-Anh.

TANG GIA ĐỒNG KHẤP BÁO.
CÁO PHÓ NÀY THAY THẾ THIỆP TANG

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin :

Bà Nguyễn-Văn-Triêm

nhủ danh DƯƠNG-BỬU-NGỌC
pháp danh LIÊN-KIM
Nữ Phụ Tá Xã Hội Quốc Gia (hồi hưu)

từ trần vào 23 giờ 45 đêm 19 tháng 2 năm Ất Mão nhằm ngày 31 tháng 3 năm 1975 hưởng thọ 54 tuổi tại nhà số 10 đường Tự Đức Phú Nhuận Gia Định.

Lễ động quan sẽ cử hành đúng 8 giờ sáng ngày 04 tháng 04 năm 1975, an táng tại nghĩa trang Mạc Đĩnh Chi Saigon

Mẹ : Bà quả phụ Nguyễn-Văn-Tiếu
Chị : Bà Nguyễn-Thị-Sinh,chồngÔ.Đoàn-Hữu-Hiếuvàcác con
Các em : — Dương-Văn-Xan, vợ và các con
— BS Nguyễn-An-Hà, vợ và các con
— Nguyễn-Tú-Anh, chồng Nguyễn-Hữu.Tú và con
— Nguyễn-Tú-Loan, chồng Ng-văn-Thưởng và các con
Cô : Nguyễn-Tú-Huyên
Con : Nguyễn-Ngọc-Thu

Phân Ưu

Được tin buồn :

BÀ-NGOẠI
của Đại Uý LÊ-VĂN-CHI

Trưởng Phòng Điều-Dưỡng Quân-Y-Viện Trần-Ngọc-Minh vừa từ trần ngày 27-03-1975 tại Vĩnh-Bình.

Chúng tôi thành thật chia buồn cùng Đại Uý và tang quyến Kính chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Sĩ Quan và toàn thể nhân viên Điều Dưỡng Quân-Y-Viện Trần-Ngọc-Minh

Phân Ưu

Nhận được tin trễ :

THÂN-PHỤ
Ông KIỀU-HỒNG-LỢI
Giám Đốc V.N.T.T. Rạch Giá

Đã tạ thế tại Saigon ngày 22-03-1975.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng Ông Bà và tang quyến, cầu nguyện hương hồn Bác sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Ông Bà LÊ-VĂN-RẮC
Ông Bà TRẦN-VĂN-CHƠN
Rạch Giá

Phân Ưu

Được tin cháu :

Cố Trung Uý Phạm-Đình-Thanh

đã hy sinh tại Ban Mê Thuột.

Thành kính phân ưu cùng Anh Chị PHẠM-BÁ-THỌ và Ông Biện Lý PHẠM-ĐÌNH-TÂN Tòa Án Phong Dinh.

ĐINH-CÔNG-LÝ
—Sadec—

PHÂN ƯU

Được tin :

Nội-Tổ Mẫu

Đại Uý NGÔ-QUANG-CẢNH, Trưởng Phòng Tổng Quản Trị Tiểu Khu Kiến Phong vừa thất lộc tại Thuận Hưng, Thốt Nốt, An Giang.

Sĩ Quan -I- Hạ Sĩ Quan -I- Binh Sĩ Phòng Tổng Quản Trị thành thật chia buồn và cầu nguyện hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền lạc cảnh.

CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ Quý Vị Thân Bằng Quyến Thuộc và Bạn Hữu đã có lòng đến chia buồn, giúp đỡ, phúng điếu, tụng niệm và tiễn đưa linh cữu Hiền Nội và Thân Mẫu chúng tôi

Bà NGUYỄN-VĂN-MỪNG

Nhủ danh NGUYỄN-THỊ-HẠNH
Pháp danh NHƯ-HẠNH tự DIỆU-LƯƠNG

Từ trần ngày 25-3-1975 tại Saigon hưởng dương 51 tuổi và an táng tại xã Tân An (Cao Lãnh) ngày 28-3-1975.

Trong lúc Tang Gia bối rối có điều chi sơ thất, kính xin Quý Vị niệm tình tha thứ.

Chồng : NGUYỄN-VĂN-MỪNG
Các con : NGUYỄN-TẤN-THANH
NGUYỄN-PHƯỚC-NHÀN
NGUYỄN-THỊ THU-LIỄU
NGUYỄN-TH.THU-LOAN

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ và tri ân quý vị Thượng Tọa, Đại Đức, các cơ quan, đoàn thể, quí vị nhân sĩ và thân bằng quyến thuộc đã đến tụng niệm, thăm hỏi, chia buồn, phúng điếu, giúp đỡ phương tiện và tiễn đưa linh cữu của Cha, Ông và Cố chúng tôi là :

Cụ Thiện Trai HỒ-TÁNH

Pháp danh CHƠN-TÌNH
Đốc sự thượng hạng ngoại hạng

đã từ trần ngày 24-3-1975, hưởng thọ 72 tuổi, đến nơi an nghỉ cuối cùng tại nghĩa trang Mạc đĩnh Chi ngày 29-3-1975.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều gì sơ xuất, kính xin quí vị niệm tình tha thứ

Trưởng nữ : Hồ-Thị-Bích-Nhạn, chồng Trần-Ngọc-Châu và các con cháu
Trưởng nam : Hồ-Văn-Hạnh
Thứ nam : Hồ-văn-Phong, vợ Hồng-thị-Như-Quỳnh và các con
Thứ nữ : Hồ-thị-Bạch-Yến, chồng Đỗ-kim-Bảng và các con

TANG GIA ĐỒNG BÁI TẠ

Phân Ưu

Được tin buồn :

Cụ quả phụ CUNG - ĐÌNH - VẬN

NHẠC-MẪU của Ông TRẦN-QUANG-ĐÔNG, vừa thất lộc tại Saigon, hưởng thọ 77 tuổi.

Thành thật chia buồn cùng Ông Bà Trần-Quang-Đông và tang quyến. Cầu nguyện linh hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu nơi cõi Phật.

Ông Bà ĐẶNG-ĐỨC-HY (Vĩnh An Long)

Phân Ưu

Cố Trung Uý Dương-Phúc-Tấn

Chi Đội Trưởng Chi Đội Cơ Giới
Tiểu Khu Bình Long

Đã hy sinh vì Tổ Quốc tại Bình Long ngày 22-03-1975
Hưởng dương 21 tuổi.

Toàn thể nhân viên Phòng Công tác/Sở 3 Công Binh thành thật chia cùng Thiếu Tá Trưởng Phòng và tang quyến.

Cầu nguyện hương hồn người quá cố sớm được siêu thoát.

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ quý cụ, quý ông, quý bà cùng tất cả thân bằng quyến thuộc đã tới chia buồn, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu :

Cụ Quả phụ CUNG-ĐÌNH-VẬN

Nhũ danh Đặng-Thị-Cúc
Pháp danh Diệu Mai
Hưởng Thọ 77 tuổi

đến nơi an nghỉ cuối cùng tại Nghĩa Trang Đô Thành.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều gì sơ xuất kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

Trưởng nam : Cung đình Khôi
cùng toàn thể tang gia đồng bái tạ.

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ quý Cụ, quý Ông Bà, quý thân hữu có lòng thương mến đã phân ưu, hộ niệm, phúng điếu, giúp đỡ và tiễn đưa linh cữu chồng, anh, em, chú, bác chúng tôi là :

Cụ Nguyễn-Hữu-Dương

Kỹ sư địa chính hồi hưu thất lộc ngày 22-3-1975.

Trong lúc bối rối có điều gì sơ xuất xin quý vị niệm tình tha thứ.

Gia đình NGUYỄN-HỮU Mọc-Chính-Kinh

CẢM TẠ

Gia đình chúng tôi xin chân thành cảm tạ :
— Ông Phụ tá Tổng Trưởng VHGD-TN và bà Đỗ-văn-Rô
— Ông Tổng Giám đốc Esso Eastern Inc
— Qui ông Phó Tổng Giám đốc Tài chánh—Tiếp thị
— Quí ông Giám đốc Nha Nhân viên, Nha Ngoại vụ, Nha Kế toán và quí vị Phụ tá
— Ông Giám đốc kho dầu Esso Nhà Bè và quí vị Phụ tá
— Quí vị đồng nghiệp thân hữu Esso Nhà Bè và Saigon
— Ông Hiệu trưởng, ban Giám đốc, quí vị Giáo sư, quí vị Phụ huynh và các em học sinh trường Trung học Võ-trường-Toản—Sg
— Ông Hiệu trưởng, quí vị Phụ tá, quí vị Giáo chức đồng nghiệp và quí vị Phụ huynh trường THCĐ Bàn Cờ—Sg
— Ông bà Hiệu trưởng trường THCĐ Lữ-Gia và Ô.B Ng-hữu-Thiều
— Ông Bà Giám đốc và quí vị trong Công ty Xuất bản Cảnh Hồng
— Quí vị thân hữu trong nhóm biên soạn Lửa Việt
— Ông Bà Giám Đốc Ấn quán Hạnh
— Quí vị đồng nghiệp Ty Trung ương Viễn thông bưu điện Sg và ban Hộ niệm
— Cô Chánh Sự Vụ sở Nhân viên Bộ Y Tế
— Ông Chủ sự và quí vị đồng nghiệp Phòng Nhân viên Ngoại ngạch Bộ Y Tế
— Quí vị thân hữu Khóm 2 và Khóm 4 phường Bàn Cờ—SG
— Cùng quí vị thân bằng quyến thuộc đã có lòng đến phân ưu, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu :

Cụ ĐÀO-HUY-HUÂN tự CHỦ-VĂN

Giáo chức hồi hưu

đã tạ thế ngày 26 tháng 3 năm 1975 nhằm ngày 14 tháng 2 Ất-Mão.

Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều gì sơ xuất, xin Quí vị niệm tình tha thứ.

Cụ quả phụ ĐÀO-HUY-HUÂN nhũ danh ĐẶNG-THỊ-SAN
cùng các con và các cháu đồng bái tạ.

CẢM TẠ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :
— Ông và Bà Trung tá Tỉnh trưởng kiêm Tiểu Khu trưởng Vĩnh Bình
— Quý Thượng Tọa, Đại Đức, Tăng Ni chùa Phước Hòa, Lương Xuyên, Phố Minh Vĩnh Bình
— Ban Tổng Giám Đốc Ngân Hàng VNTT
— Ông và Bà Dương hoàng Danh Phụ tá TGĐ VNTT
— Thiếu tá Chỉ huy Phó CSQG Vĩnh Bình
— Ban Giám Đốc và toàn thể nhân viên VNTT chi nhánh Vĩnh Bình
— Đại uý Trần văn Đỏ VPTKT Vĩnh Bình
— Đại uý và Trung uý Cuộc CSQG Phú Vinh
— Ban Quản trị, Ban Giám đốc và toàn thể nhân viên NHNT PhúVinh
— Ông Xã trưởng và ông Chủ tịch Hội đồng xã Phú Vinh
— Hội Thương gia Mễ cốc và Phân bón Vĩnh Bình
— Ông Giám Đốc Hãng xe Vận Tải Hòa Hiệp Vĩnh Bình
— Ông và Bà Bác sĩ Lê văn Mỹ Phước Vinh Bình
— Quý vị Thông gia và thân hữu
— Quý vị Thương gia Vĩnh Bình
— Cô Hiệu Trưởng và quý vị nam nữ Giáo chức trường Tiểu học Phú Vinh
— Các anh em Quân nhân và Cảnh sát Vĩnh Bình

Có lòng phúng điếu, giúp đỡ và tiễn đưa thân mẫu, nội tổ, ngoại tổ chúng tôi là :

Bà quả phụ DƯƠNG-VĂN-TƯƠI

nhũ danh NGUYỄN-THỊ-TRONG
Nghiệp Chủ Vĩnh Bình

từ trần ngày 27 tháng 3 năm 1975 hưởng thọ 93 tuổi, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xuất kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

TANG GIA ĐỒNG KÍNH BÁI

Dương-Thị-Bường chồng và các con, cháu
Dương-Văn-Đủ vợ và các con cháu
Dương-Văn-Muôn và các con cháu
Dương-Thị-Lợi và các con, cháu
Dương-Văn-Có vợ và các con, cháu
Dương-Thị-Nho chồng và các con.

Cần Mua Chiếu

Công Ty cần mua 50.000 chiếc chiếu, đủ loại, đủ cỡ. Miễn trung gian — L/L MEGATRAD — 43 Công Lý—Saigon.

Mai Bê Bi

Trang bao hang ngay cua tuoi tre Việt Nam

Phụ trách : THỦY HƯƠNG, ĐOAN TRANG, PHẠM KIM VINH, VĂN SƠN, TÔ NGỌC

Thư từ bài vở gởi về : 82 Lê Lai Saigon : Điện thoại 25.244

Vườn thơ

Thơ Thanh Lý

THỦY HƯƠNG phụ trách

Bao giờ tuổi học trò cũng là tuổi thơ mộng nhất. kỷ niệm học trò cũng là kỷ niệm đáng ghi nhớ nhất. Và bao giờ cũng như bao giờ, khi mình sống trong cảnh đó thì mình coi thường, không thấy mình hạnh phúc, nhưng khi đã qua chặng đường đó rồi, ngoảnh lại mới thấy tiếc nuối, muốn được sống lại.

ThanhLý là 1 MBB mới gia nhập, ở Kiên Giang, nhưng sáng tác thật hăng. Thơ em mộc mạc, giản dị và đọc lên nghe thật dễ thương.

Kỷ niệm học trò của Thanh Lý thật ngộ nghĩnh, dễ thương qua bài thơ 8 tiếng : MÀU MỰC TÍM.

«Thương làm sao với những dòng mực tím
Thuở ban đầu in tiếng guốc nhịp vang.
Tập trắng tinh còn đậm nét mực loang
Màu mực tím mịn màng trên trang vở
Nhớ làm sao năm học đầu bỡn bở-
Bước đến trường cởi mở với mực xinh
Chợt hụt tay mực đổ xuống áo mình
Vội lấy lá thấm sơ dòng mực tím.
Vào lớp học bước chân còn cuống quít.
Bình mực kia lại vỡ dưới chân bàn.
Mắt đỏ hoe tay cầm bút hoang mang.
Quay chấm lên con nhỏ ngồi cùng dãy:
Giờ đã xa những phút giây đẹp ấy-
Thường nhớ dòng mực tím buổi xa xưa-
Thời gian trôi..- buông bình mực cùng vừa
Trong trang vở thay một màu xanh biếc-»

Có những bài thơ cố ý dùng những chữ thật bay bướm, bóng bẩy mà đọc lên vẫn chẳng thấy bay bướm! Sở dĩ có tình trạng đó là vì cảm hứng nông cạn, thiếu tự nhiên. Làm thơ không phải là một tác phẩm của sự ghép chữ mà là trải trên những giòng chữ hồn thơ rào rạt của mình.

Hãy đọc BỐN MÙA thơ lục bát của Thanh Lý.

MÙA XUÂN-
Đầu Xuân bé mặc áo hồng,
Tóc cài hoa đỏ ơ trông hay là
Ngẩn ngơ bướm nhỏ bay qua
Đậu trên áo bé xuýt xoa khen thầm.

MÙA HẠ-
Chiều ngồi đếm cánh Phượng rơi
Cạnh trang lưu bút tìm lời văn hay
Nghĩ rồi lại chép vào đây
Để cho quên hết những ngày học chăm.

MÙA THU-
Lá vàng rơi ngập con đường
Một mùa khai giảng dễ thương ghê là
Tập ôm, miệng cứ ba hoa.
Một vài câu chuyện để mà cùng vui.

MÙA ĐÔNG-
Sắt se môi nhỏ hiền hòa
Quỳ bên thập giá, bé ca chào mừng
Như thiên thần nhỏ không ngừng,
Bay trên trời báo tin mừng đêm nay.

Phải nói rằng thơ Thanh Lý còn non nớt, nhưng đó là cái ... dễ thương- Đọc những dòng thơ của em, ta thấy Thanh Lý có hồn thơ, có ý thơ và biết diễn tả hồn và ý đó thật thích hợp với lứa tuổi của mình-

2 bài thơ sau đây, chứng tỏ thêm cái ưu điểm trên của Thanh Lý :

Bé và Chim

Mưa rơi trên phiến lá ngoan-
Bên song cửa sổ ngó ngàng nhìn xa-
Bé nhìn chim nhỏ đi qua-
Trong đôi cánh ướt bay sà xuống sân.

Nâng trên tay nhỏ phân vân-
— Chim ơi có ấm được phần nào chăng ?

Hay là bé đặt lên chăn-
Cho chim thấm bớt những băng giá buồn

Nhất vào lòng nhỏ dễ thương-
Để cho chim — bé vấn vương không rời-

Một chiều quanh xóm nhỏ

Đường đi còn vướng bụi mờ,
Khói bay xoá muộn những bờ dâu xanh
Chiều nay ấp ngủ hiền lành
Đường về xóm nhỏ mong manh hương nồng
Lúa thơm bát ngát ngoài đồng
Nghe trong gió thoảng mục đồng hò đưa
Thuyền trôi trên bến nước xưa
Nắng vàng chiều xuống hàng dừa xinh xinh
Có cô thôn nữ đoan trinh
Say sưa giã gạo bên đình làng cao
Lắng nghe tiếng mẹ ngọt ngào
Ru con giấc ngủ chìm vào mộng mơ
Chiều êm cất bước phiêu du
Chung quanh xóm nhỏ vô tư tháng ngày.

Với đà tiến bộ nay nếu cố gắng thêm nữa để luôn luôn có ý thơ mới chắc chắn tương lai Thanh Lý sẽ sáng tươi hơn nữa. Chị tin như thế và chúc Thanh Lý không bao giờ làm mất niềm tin đó của mọi người.

Sinh hoạt học đường — Trường Sư Phạm Long An

TRANG NGỌC LIÊN

CÁC bạn thân mến !

Hằn qua mục sinh hoạt học đường này của trang báo chúng ta, đã có rất nhiều trường ở khắp nơi được các bạn biết đến. Và hôm nay với mục đích giúp các bạn tìm hiểu thêm những trường khác, tôi sẽ đưa các bạn đi thăm trường Sư Phạm Long An ngay bây giờ nhé

Trước khi đi, các bạn đợi tôi nói sơ qua về vị trí ngôi trường để mình dễ đón xe đi hơn

Trường Sư Phạm Long An nằm sát cạnh quốc lộ 4, cách SaiGon chừng 52Km, trên con đường đi xuống miền Tây và qua khỏi tỉnh lỵ Long An độ 4Km. Trường được thành lập tại xã Khánh Hậu, trên một khu đất rộng 5ha, do dân chúng xã Khánh Hậu tặng nhượng.

Như vậy vào xa cảng Phú Lâm, chúng ta nên đón chuyến xe đi Saigon — Mỹ Tho và sẽ ra hiệu cho bác tài, xe ngừng lại tại trường thì chuyến đi khỏi phải sang nhiều chặng xe.

Này bạn ơi, để thêm một lần chứng tỏ nước mình là một nước nông nghiệp, trên đường đi các bạn sẽ nhìn thấy hai bên đường những ruộng lúa phì nhiêu xanh ngắt chạy dài. Với hơi thở ngọt ngào mùi lúa mạ, xem chừng xe chạy qua khỏi tỉnh lỵ Long An mà các bạn không hay.

Còn một quảng đường ngắn nữa là tới nơi rồi. À kia kìa, cái cổng tường vôi mà bạn thoáng thấy đó, chễm chệ thêm hàng chữ Sư Phạm Long An màu đỏ nổi bật, chính là cổng trường của tôi đấy ạ.

Mình xuống xe nhé, các bạn. Ngõ dẫn vào trường, các bạn đã nhìn thấy đặc điểm gì chưa nào ? Hai hàng hoa sầu đông màu hồng phấn, cái màu nhẹ nhàng mát mắt, trông thật là dễ thương- Dạo gần tết với hơi lạnh se sắt da, lại thêm làn sương mù trắng đục vây bọc đằng xa, đi giữa hai hàng hoa mình có cảm tưởng như đang ở vùng trời Đalạt, cùng với những dãy hoa anh đào run gầy thơ mộng.

Nói các bạn nghe, ngôi trường này được xây cất từ năm 1958 do sự viện trợ của cơ quan Unesco- Với lối kiến trúc thời đó, các bạn sẽ nhìn thấy đầu tiên ba phòng học án ngữ bằng hình chữ T ngược.

Này bạn ơi, các bạn đừng ngại nắng nôi, sân trường rộng bóng mát dưới những tàn me tây, mình sẽ thoải mái đi thăm khắp trường mà.

Từ con đường vào trường khi nãy, mình rẽ về bên tay mặt để thấy đầu tiên là phòng học vụ luôn luôn bận rộn. Kế đó là phòng của ông Hiệu Trưởng và ông Giám học và tiếp theo là phòng của giáo sư. Cũng trong khuôn viên, gần phòng của giáo sư là một dãy nhà chạy ngang, dành cho giáo sư trú ngụ trong những hôm phải dạy liên tiếp- Cũng dãy với dãy, có một phòng mộc với những dụng cụ như bào, cưa, búa v.v--- dành cho nam sinh viên trong những giờ học mộc-

Nè các bạn, đừng ở đây các bạn có thể nhìn thấy sân cờ đằng kia, với dòng chữ Lương Sư Hưng Quốc ghi dài- Bao bọc sân cờ là những vuông cỏ màu xanh êm ả được cắt xén cẩn thận-

Với những cơn gió mát đang đùa nghịch mái tóc rễ ngôi của bạn. làm trẻ trang những ngọn tóc xuống vầng trán nhỏ- Gió cuộn tròn làm chao động tàn lá, các bạn sẽ cảm thấy bước chân của mình như nhẹ hơn, phải không nè ?

Bây giờ, mình cùng đi ngược về phía tay trái để tôi giới thiệu với các bạn phòng Y Tế- Tại đây luôn luôn có một Bác- Sĩ và một y tá chăm sóc sức khỏe cho sinh viên của trường- Kế đó là một nhà kho, cấp phát những vật liệu cần thiết cho trường- Đi thêm chút nữa là Thư viện- Mặc dù Thư viện đang trong thời kỳ tu bổ thêm sách, nhưng cũng có thể giúp đỡ sinh viên rất nhiều trong việc tham khảo hoặc nghiên cứu-

Và cùng dãy với Thư Viện, cạnh bên là phòng Tổng giám Thị, lúc nào cũng bận rộn lo việc của trường, của sinh viên-

Tiếp với phòng tổng giám Thị là một hội trường dùng để sinh hoạt trong những khi trường làm lễ hoặc những dịp tất niên hay hè. Và qua khỏi hội trường là hai phòng học.

Nói về phòng học phải kể thêm một số phòng học khác ở bên «cù lao» Nói vậy các bạn có ngạc nhiên gì không ? gọi là cù lao, vì cùng trong khuôn viên trường nhưng có một số phòng học và văn phòng của ban đại diện sinh viên nằm xa tít sát

(Xem tiếp trang 5)

Trường Sư Phạm Long An trông từ ngoài vào. Hình trên chụp ông Quyền Đại Sứ Hòa Lan và phái đoàn Bộ Giáo Dục đến viếng trường vào cuối năm 1974.

bướm nhỏ HOA XINH

Thương mẹ như ly chè !

CÁNH ẤU TÍM

Tiếng cười khúc khích vang lên sau sân nhà. Bốn mái đầu tóc «bum bê» chụm lại che úp bốn khuôn mặt phúng phính mang vẻ nghịch ngợm, tinh anh. Con bé có đôi hàng lông mi ngắn trên đôi mắt to tròn, đen láy đang quay sang một thằng bé nhỏ hơn khều khều bảo :

— Mầy bỏ cái này vô

Thằng bé cự nự :

— Đồ ngu, tao hổng thèm,

— Cái gì, mầy khôn hả ?

Hai con bé hàng xóm nhìn trân chị em con Cún đang gây gổ nhau. con bé lớn nhất bảo !

— Im đi, tại nó thua rồi nó sùng đó Cún.

Con bé nhỏ hơn (có lẽ là em nó) mím môi nói nhỏ ;

— Hè nói nhỏ nhỏ đó chớ- Con của tao còn mạnh, cho mầy đó Vũ.

Thằng Vũ chím môi :

— Hổng cần, ngày mai tao xin anh Hải ba con ăn đứt tụi bây luôn.

— Xin đi, giỏià. dứ

— Hổng giỏi hơn ai, mà ăn đứt con Cún luôn.

— Cái gì ?

— Thôi đừng có nói lớn mẹ nghe à nha.

Con Cún tức mình nhìn lên lên vào nhà, những vạt nắng nhảy nhót trên từng bực tam cấp vắng lặng. Khỏi sợ ! Ba mẹ ngủ còn ngủ nghe. Con bé Cún định nói nhưng hai chị em con bé hàng xóm đòi về sợ ba má nó kêu. Chị em con Cún gật đầu và nhảy chân sáo vào nhà.

Đi ngang qua phòng của ba mẹ, hai đứa nhỏ ngừng lại nghe ngóng, cái cún ghé vào tai thằng bé thì thầm :

— Hè tụi mình thử vô coi ba mẹ thức chưa nghe-

Thằng bé gật gù đồng ý, nó nói nhỏ :

— Mầy vô trước đi !

— Mầy vô đi ba mẹ cưng mầy hơn chắc hổng có la-

— Mầy đi vô đi, tao sợ quá hà.

Con Cún gắt :

— Cái gì cũng sợ, đồ nhát-

Thằng bé ngẫm nghĩ, con Cún đưa đề nghị :

— Thôi mình oẳng tù tì xem đứa nào vô trước.

— chịu liền

— Một hai ba oẳnh tì xầm

— Mầy ăn gian hả !

— Xì mầy ra sau nè, làm lại

— Oẳnh tì xầm

— Tao cái kéo

— Tao cái búa

— Cái kéo ăn cái búa,

— Ăn gian, cái búa ăn cái kéo

— Hổng chịu làm lại-

— Oẳnh tì xầm

Hai mái đầu chụm lại, chúng nó gây gổ nhau : « Cái búa ăn cái kéo «Cái kéo ăn cái búa» «Cái bao ăn cái búa» làm sao mà ăn được chớ» Hai đứa cứ cãi qua cãi lại, rốt cuộc hai đứa cùng rón rén dãy nhẹ cánh cửa phòng ló cái đầu vào- Hai đôi mắt tròn xoe quét tầm mắt khắp căn phòng rồi dừng lại bên giường của ba mẹ- Nhẹ nhàng--- hai đứa nhỏ luồn cái thân mũn mĩm vào hẳn trong phòng, từng bước một rón rén đến bên ba, tiếng ba ngáy đều đặn, bên kia mẹ chúng nằm im, cây quạt nằm hờ hững trên trán mẹ che khuất đôi mắt- Con Cún thì thào :

— Ngủ hết rồi

Thằng bé nhìn khuôn mặt của ba nói nhỏ :

— Hè sao râu của ba dựng đứng thấy ghê quá ơi.

Mẹ chúng lúc này giờ theo dõi từng cử động của chúng, bây giờ phải bật cười vì câu nói ngộ nghĩnh của thằng bé- Hai chị em con Cún hết hồn quay qua, mẹ chúng ngồi dậy vừa vấn lại tóc vừa cười, nói :

— Đứa nào không chịu ngủ ?

Một cánh tay mũn mĩm đưa lên

— Vũ có ngủ

— Mầy hổng có ngủ nha-

— Tao có ngủ nè-

— Xạo đó mẹ, thằng Vũ chơi với con nè. Nó ăn gian đó mẹ. con bé phụng phịu thằng Vũ chím môi cãi :

— Tao ăn gian hồi nào, mầy xạo--

Mẹ chúng cau mày trách móc :

— Vậy là không có đứa nào chịu ngủ cả. à còn lôi ra cái tội mầy. tao nữa chớ- Đáng đánh đòn không con?

— Cái gì. cái gì nữa đó ? Để yên cho người ta ngủ không nào ? Mẹ con mầy thiệt-

Ba bé mắt gắt, mẹ chúng quay qua chiếc radio vặn to. rồi nói :

— Tao sùng ba mầy quá, chiều rồi ngủ cái gì-

Ba đứng dậy càu nhàu :

— Mẹ con bây ồn ào quá, người gì mà bất lịch sự--

Mẹ mỉm cười, tắt máy radio, ba bước ra khỏi phòng. mẹ lại bảo hai đứa nhỏ :

— Trưa không chịu ngủ đánh ba roi.

Như một vị chánh án sau khi giáng xuống 1 câu tuyên phạt, mẹ chúng dò xét phản ứng của hai đứa nhỏ. Tụi này khôn quá ! Chúng xà vào lòng mẹ thỏ thẻ :

— Mẹ đừng đánh con, con yêu mẹ !

Bà mẹ giật mình nghĩ thầm «ái cha, tụi này coi thường mẹ quá đâu có được...,» Thằng bé bá cổ mẹ hôn cái chụt. con bé ôm ngang hông mẹ rúc đầu vào lòng. cái Cún nũng nịu ;

(Xem tiếp trang 5)

XUÂN VÀ ĐAN

DU PI TI

CHƯƠNG I

Tôi cứ chậm rãi và từ tốn đi, mẹ tôi biết ý nên chỉ thở dài không nói. Suốt bữa ăn tôi ăn thật là nhiều, ăn xong tôi còn bưng hủ mứt ra mà ăn nữa. Tôi cứ ăn mãi dù là đã ngán tới cổ họng rồi, chẳng mấy chốc hủ mứt đã sạch trơn, tôi mới bỏ về phòng. Mẹ phì cười nhìn tôi, nhưng ba thì không, ba nhìn tôi giận dữ, anh Minh cũng thế với cái nhìn không thiện cảm anh lằm bằm như nguyền rủa tôi.

Từng ngày trôi qua, chỉ còn năm hôm nữa là tôi xa mái nhà này rồi. Tôi cảm thấy buồn vì biết rằng tôi sẽ mất hết tự do khi vào nội trú. Trưa nay lúc cả nhà đang dùng cơm, thì cô Sơn tôi từ dưới quê lên thăm nhân ngày Tết. Cô thương tôi lắm vì cô bảo tánh tôi giống tính ông nội. Thế sao ba tôi không thương tôi nhỉ ? Lần lên này cô mang cho tôi thật nhiều quà và cô dồn dã hỏi chuyện tôi. Tôi cũng vui vẻ bắt cô kể chuyện ở quê và bù lại tôi kể cho cô nghe chuyện tôi đánh lộn với con Thu. Cô ngạc nhiên trố mắt và bảo :

— Trời ơi sao con dữ quá vậy Đan ?

Tôi nổi nóng :

— Cô cũng cho rằng con dữ nữa sao, con đi về phòng đây, cô đâu có thương con.

Tôi chạy về phòng và nổi căm tức như trào ra khoé mắt tôi.

Mấy hủ mứt của cô Sơn cho đã hết và ngày đi đã cận kề. Cô Sơn đã biết mọi việc, cô năn nỉ ba tôi, nhưng ba tôi nhất định không nghe, cô buồn rầu xin về quê sớm. Lúc sắp sửa lên xe cô ân cần an ủi tôi và khuyên dạy tôi đừng làm cho ba giận. Tôi cảm động lắm nhưng tôi không khóc và lúc trở về tôi mới thấy cay cay nơi mắt, lệ rơi từng hàng.

xXx

CHƯƠNG II

Mẹ tôi vừa đan xong cho tôi một cái áo len màu xanh lơ. có viền trắng rất đẹp. Mẹ lại mua thêm cho tôi hai bộ áo ngủ. một đôi giày mới và một con búp bê, một thằng gấu bông trắng. Mẹ lại làm sẵn hai hủ mứt và mua vài hộp bánh, kẹo tây nữa.

Ôi thật là đủ thứ, mẹ tôi làm tôi cảm động quá đi mất. Nhưng cũng vì vậy mà tôi càng thấy buồn vì ngày đi đã tới. Có tiếng pháo nổ lẻ tẻ đằng xa, tôi chợt nhớ tới cái Tết mỗi năm trước : Tôi thay áo mới ra chúc mừng cha mẹ để lãnh những phong bì đỏ dầy cộm. Tôi đã từng hiên ngang đốt pháo đại. Pháo nổ thật to thế mà tôi cũng chẳng sợ chả bù với mấy con nhỏ kia bịt tai la làng chói lói, Tôi lại đi lễ chùa với mẹ, nhưng tôi có lạy lục gì đâu tôi đi ngắm cảnh trong chùa, làm mẹ tôi đi kiếm một hồi mới gặp. Rồi tôi lại đi chúc Tết họ hàng, không nhà nào mà tôi không vào để xin tiền lì xì cả, trừ nhà cậu Năm tôi nghèo xơ xác, thay vì xin tiền, tôi lại lì xì cho lũ nhóc leo nheo, ốm yếu kia. Rồi tôi lại chơi lắc bầu cua với anh Minh, lần nào tôi cũng ăn vài trăm cả vì hễ thua thì tôi không chịu chung mà ăn thì tôi lại hốt tiền, Tôi lại đi xem chiếu bóng, trời ơi thiên hạ đông ... kiến, chen vào có nước nghẹt thở mà chết luôn. Nhưng tôi vẫn chen vào một lát sau, chen ra vì không chịu nổi. Bây giờ nghĩ lại, tôi thấy buồn làm sao, ấy.

Không biết tôi vào ở trong nội trú rồi họ có đánh tôi không đây hay là họ sẽ nhốt tôi mãi trong phòng, và tôi ăn Tết đơn độc một mình trong phòng nhỏ. Tôi ngủ một mình tôi và tôi sẽ không còn được tung tăng chạy nhảy nữa. Tại con Thu cả, vì nó mà mới xảy ra chuyện này tôi nhất định phải trả thù nó một phen mới được thế là tôi đến nhà bác Hai, bác gái tiếp tôi hững hờ, con Thu không có nhà và mấy chị em nó liếc tôi trừng trừng. Tôi giả vờ ở lại chơi và đợi không thấy ai trong phòng cả, tôi mới đi lục lọi kiếm tập con Thu. Chị em con này ăn ở bê bối quá tập chúng nó để bừa bãi, lộn xộn không có thứ tự gì cả. Nhưng một lát sau tôi đã tìm được một cuốn vở đề tên nó, Tôi lấy dấu vào trong bụng rồi ra xin phép bác gái đi về. Trên đường về tôi thành thơi chạy nhảy. Quả đến chiều hôm đó, con Thu sang nhà tôi vừa thấy tôi nó hỏi :

— Hồi trưa anh có thấy cuốn tập của tôi đâu không ? Tập toán đó.

Tôi giả vờ ngơ ngác nói :

— Tập gì đâu. tôi đâu có viết cái gì-

Thu nói với vẻ sợ hãi lo lắng ;

— Trong cuốn tập đó, tôi có cất phiếu điểm nếu không có phiếu điểm, hôm nay tôi sẽ bị phạt-

Tôi hỏi :

— Thu đã kiếm ở nhà kỹ chưa ?

Nó gật đầu giọng quả quyết :

— Kiếm kỹ lắm, cả nhà kiếm luôn mà cũng không có-

Tôi nói thầm :

— Ở nhà chị đây em ạ, kiếm làm gì cho mệt-

Nhưng ngoài miệng tôi vẫn nói :

— Lạ quá, tôi không có lấy thì làm sao mất được, về kiếm lại đi Thu ơi.

(CÒN NỮA)

thùy hương TRẢ LỜI

EM NGUYỄN MINH LOAN- Em hãy dùng bút hiệu Hải Phi vì Hải Âu đã có người lấy rồi. Hồ sơ em đã hợp lệ. Đừng có ngại, vạn sự khởi đầu nan, cứ viết rồi dần dần sẽ khá. Bài thơ TVB chữ dùng gượng ép quá, làm thơ tuy phải có vần nhưng không phải vì muốn có vần mà mình cố ghép vào đó những chữ không đúng nghĩa.Bài NB không có ý nào mới. Cứ tiếp tục viết thêm ngoài giờ học.

EM TA TÊ- Rất hoan nghênh sự đóng góp nhiệt thành của em cho trang báo thân yêu của chúng ta. Bài Hẩn đã được đăng trong trang Tuổi Ươm Mơ. Nhớ là cẩn thận hơn trong cách hành văn để bài văn của mình duyên dáng bóng bẩy hơn, em nhé.

EM ỐC CAO NGUYÊN- Chị đã gật đầu chấp thuận rồi đó, em vui không ? Em làm thủ tục gia nhập đi, chị chờ. Cả 4 bài thơ của em đều thiếu vần và điệu, nghĩa là vận và niêm. Cố gắng lên.

ÔNG LƯU VĂN NHÂM- Cháu Lưu thị kim Nguyệt rất tiếc lại học lớp một tiểu học, nên chưa được cấp học bổng theo thể lệ đã công bố thường xuyên trên báo, thì chỉ có học sinh trung học tư thục mới được dự cuộc tuyển cấp học bổng đợt 3 này mà thôi.

Vậy chúng tôi sẽ giữ lại hồ sơ của cháu cho một kỳ tới.

EM KIM LIÊN- Em TĐT em hỏi chị chưa thấy hồ sơ, Riêng về hồ sơ em thì đã tới rồi, Bài CĐ văn tạm được nhưng ý thì không có gì mới lạ cả. Nhớ tìm ý mới mà viết thì bài bao giờ cũng dễ được đăng hơn.

Em NGUYỄN KIM VÂN. Cho chị gởi lời cảm ơn Ba đã đặc biệt chú trọng đến mọi hoạt động của Mai Bê Bi và khuyến khích em gia nhập để sinh hoạt- Vì em không ký bút hiệu dưới thư nên chị không rõ em lấy bút hiệu nào, do đó đã không thể trả lời về bài thơ em nói. Cho chị biết lại trong lá thư khác (nhớ cho biết bài thơ và bút hiệu em ký)

Em HẢI ÂU- Rất tiếc là bài về ngày truyền thống trường S. Thomas đã có người viết rồi, em viết sau nên không đăng được. Chưa cần có thẻ em cũng cứ ghé tòa soạn chơi với các MBB bạn được.

Em BAO LA (PLT) — Chị chờ hồ sơ gia nhập của em và các bạn em bảo bạn em cứ gia nhập không bắt buộc kỳ nào cũng phải có mặt lúc nào rảnh rỗi và có phương tiện thì tham gia sẽ công bố những thẻ đã làm xong để các em ghé toà soạn lấy, bài BT đáng được.

Em NGUYỄN THỊ KIM LOAN Bút hiệu Sơn Ca có em lấy rồi chứ chim Sơn Ca thì chưa nhưng em nên lấy bút hiệu khác vì không hoàn toàn đúng từng chữ nhưng đọc lên người ta cũng dễ lầm lẫm đấy- Sẽ đăng NKMTT còn thơ CT thiếu vần và điệu.

(Xem tiếp trang 5)

PHIẾU XIN GIA NHẬP
Đại Gia Đình
MAI BÊ BI
Ngày 2-4-1975

Nghiên cứu chất nguyên tử MBB

TRẦN QUANG THOẠI (P. Ký)

Bảng Ký Hiệu :

MBB 73-75 :	Đại gia đình Mai Bê Bi	Đ :	Đại gia đình-
MH :	Mồ hôi	CTXH :	Công tác xã hội
TGR :	Thời giờ rảnh	Na :	Nhà ăn
KN :	Khả năng	Nb :	Nhà bếp HS : học sinh
CH :	Cảm hứng	Pt :	phụ trách-

Đại cương nguyên tử

Căn cứ vào những dữ kiện mới nhất hiện nay của khoa học, sinh lý động thực vật học ta được biết chất MBB 72-75 được phát triển vào khoản hậu bán niên 1973. Khi đem phân tích người ta nhận thấy:

— Các cấu tử chính được cấu tạo từ lâu trước khi kết hợp lại thành chất MBB 73-75- Các cấu tử được thành lập cho nên nguyên tử MBB 73-75 trong thời kỳ

Thuở trời đất nổi cơn gió bụi
Mooc chê đại bác bắn lung tung.

— Chất này là một đơn chất hỗn tạp được gắn liền đa chất Đ-

Ta có : MBB 73-75 -|- Đ

II- Các đặc tính về cấu tử

Cấu tử chính : gồm có

— Một nhân điện tử ở chính giữa : Gồm có 4 Pt bao gồm điện tích dương lẫn âm điện-

Khối lượng là 4Pt ($2Pt^{+}$ -|- $2Pt^{-}$)

— Nhiều âm điện tử khác quay chung quanh nhân trên một quỹ đạo

(Xem tiếp trang 5)

Thể lệ gia nhập MBB Đợt 3

Đợt 3 gia nhập MBB đã bắt đầu ngày 16-1-75 vừa qua. Muốn gia nhập cần hội đủ các điều kiện sau :

— Không hạn tuổi, đã vào một tổ chức khác vẫn được gia nhập.

— Cần nộp 2 ảnh 4x6, một đơn xin gia nhập do các em tự ý viết, ghi rõ tên tuổi, địa chỉ, trường lớp, kèm lời chấp thuận và chữ ký của cha mẹ hoặc người bảo hộ (nếu dưới 18 tuổi).

— Phải cắt 5 phiếu gia nhập đăng hàng ngày.

— Nếu đã có 2 bài đăng trên trang MBB rồi (thơ hoặc văn hoặc Đố Vui) thì miễn cắt phiếu.

— Đơn xin gia nhập phải viết riêng, và ngoài phong bì nhớ đề «Xin gia nhập MBB».

ĐẶC BIỆT CHÚ Ý : Đại gia đình MBB hiện đã mở rộng mọi hoạt động ra bên ngoài trang báo, chẳng hạn như làm công tác xã hội lập khối xã hội, khối văn nghệ và rồi đây khối thể thao v.v... vì thế không những chỉ các em biết viết văn làm thơ mà cả những em thích hoạt động xã hội văn nghệ thể thao cũng vẫn có thể gia nhập để tìm cho mình những môi trường hoạt động thích hợp và có lợi cho bản thân mình cũng như xã hội.

Chuyện vui nhộn

Ô - KÊ CHỦ TƯỚNG !

HỒN NHIÊN

MỌI thứ bày biện sắp đặt đã xong- Lê Hiên xoa tay nhìn khắp một lượt. Cái bàn con vuông góc thấp lè tè thế mà cũng được việc. Mọi hôm «cu cậu» ủ rũ,buồn thảm lắm kia; thế mà hôm nay trông vui vẻ tươi tắn hẳn lên- Này giữa là một đĩa hoa hỗn tạp muôn màu muôn sắc mà ta có thể thoáng nhận ra trong đám đó một vài loại quen thuộc như dâm bụt, hoa trang, mồng rồng, xuân thảo, hoa giấy v-v--- hoa bưởi, hoa cau--, tỏa mùi thơm nhè nhẹ, hắt từ trong vườn nhà- Chung quanh, 4, 5 cái rổ to chất đầy những lá không che khuất 4 cái cốc xanh đỏ và mấy chiếc thìa con đặt cạnh đấy- Con dao nhật đặt trên mấy cái khăn ăn bằng giấy ở góc bàn phản chiếu ánh sáng lóng lánh như lần chớp trong cơn mưa- Bốn cái ghế con đã sắp đầu ra đấy cẩn thận- Hẳn thực khách sẽ ngồi êm ái vì bàn ghế được đặt trên nệm cỏ xanh mướt trong khu vườn yên tĩnh và mát mẻ với những bóng dâm của các loại cây cao um tùm như vú sữa, nhãn, ổi--- của biệt thự họ Hoàng-

Thực khách có lẽ cũng khoan khoái lắm vì vừa ăn họ còn vừa được nghỉ mùi thơm sực nức của cây nhãn ngay bên cạnh Nhãn nhà Lê Hiên không sai quả lắm nhưng cũng đủ để cả nhà phải lồng lại cho chim chóc khỏi quấy rối Chim trời suốt ngày ríu rít trong vườn nên Lê Hiên cũng không bận tâm về việc phải lo phần văn nghệ giúp vui cho buổi tiệc-

Hoàng Lê Hiên thầm cám ơn mẹ đã thật tế nhị khi lo xếp đặt buổi họp mặt bạn bè cho mình. Chính bà đưa ra ý kiến mở « tiệc » đãi cả bọn « tiệc » trái cây cũng không tốn kém gì vườn trồng toàn hoa và cây ăn trái tiện lợi vô cùng

Lê Hiên lơ đãng nhìn theo con chim «à dương ríu rít chuyền trên cây-Chú chim bé nhỏ nghiêng ... ra chiều đang suy nghĩ- Các đầu ... trình lắc lư bên này bên kia ... đen nhánh nhìn chăm chăm « ... Món đồ kỳ dị «bày dưới gốc cây nhãn. Chú để ý nhìn đến độ quên bẵng có một người đang say mê theo dõi chú.

Bỗng một cánh chim khác bay vụt ngang con chim sẻ nghe động giật mình.Nó ngơ ngác nhìn theo rồi chợt hốt hoảng cất cánh bay lên đuổi theo bạn. Cô bé dưới gốc cây vụt cười mỉm-

— Hù !! Làm gì mà đứng cười một mình vậy ?

Hiên giật mình, quay lại :

— Ý---- Thanh Mai !!!

Trên bờ tường, bỗng :

— Choét, choét---- Ùm !!!

Hai cô nhỏ vùng nhìn lại Đặng Hoàng Minh ôm đầu lò dò từ trong bụi cây chui ra :

— Ui da, đau muốn chết !

— Đáng đời, bộ cậu muốn làm Bạch Y Khách hả ?

Thanh Mai và Lê Hiên cười ồ, ngồi dậu lại :

— Thôi đi Thu Tâm, đến hồi nào vậy ? Chưa gì hết đã gây nhau rồi !

Tâm để tay lên môi :

— Mới đến thôi !

Hoàng minh không lỡ dịp :

Thế là một lần nữa, cô đến trễ nhất !

— Nè, nè, không ai đùa nữa đâu đó ! Thử hỏi xem cô Hiên gọi tụi mình đến có chuyện chi không !

— Ừ nhỉ ? Có chuyện gì mà phải «thỉnh» cả lũ tới trong buổi trưa hè oi bức như thế này vậy hả Hoàng «Mãi Hiên» ?

Lê Hiên cười. Cô vẫn giữ được cái vẻ điềm tĩnh chỉ huy :

— À, mời các bạn đến để bàn một câu chuyện nhỏ vậy thôi !

Thanh Mai hỏi hả :

— Lại có chuyện phải ra tay nữa hả ?

Minh cũng hân hoan ;

— OK, chủ tọa. Mình «bàn kế hoạch như mọi lần trước chứ ?

Chỉ có Thu Tâm dườm đạm hơn :

— Sshh ! Có gì không bạn ?

Lê Hiên trịnh trọng :

— Lần này không phải ra tay gì hết !

Cô mời các bạn ngồi xuống những cái ghế nhỏ bày sẵn. Bây giờ Minh mới thấy rõ các rổ mận, ổi, nhãn, lựu,.. được «ngụy trang» khéo léo bằng những lá cây phủ ở trên- Cậu cầm một cành dầy lá cam quơ quơ phe phẩy như quạt, chép miệng-

Thế này thì các bạn có bàn một trăm câu chuyện, tôi vẫn đủ sức ngồi nghe :

Thanh Mai hít hà :

— Thơm quá, của Hiên đấy à ?

— Vườn nhà đó !

Tâm nheo mắt :

— Thế thì Tâm xí trước 3 trái ổi, 2 trái lựu, 5 múi bưởi, 2 trái vú sữa, 4 trái măng cụt, 6, 7 «bé» chôm chôm, dâu da và «chút xíu» nhãn này nha ! Còn lại bao nhiêu phần quí vị. Nhớ rằng tớ không có xơ múi gì vào chỗ mận đấy nhé ! Hic.- hic !!!

Minh méo mặt :

— Thế thì còn gì phần tụi này đây ?

Hoàng Lê Hiên cười :

— Bộ 2 người tính ăn trừ cơm hay sao đây ? Ăn trưa chưa ?

— Nhâm nhi, nhâm nháp mà ! Có là bao ! À à, cái này là «đốt xe» mở lại !

Đùa giỡn, chọc phá nhau xong : cả bọn bắt đầu buổi họp Lê Hiên mở lời :

— Các bạn ! Kể ra nhóm của chúng ta từ lúc khai sinh đến nay cũng đã đạt được nhiều thắng lợi rồi đấy nhỉ ? Hoạt động chung về việc xã hội thì nào là tổ chức «một ngày cho đồng bào thôn quê» ở Bình Thủy, nào là sửa cây cầu gãy trên con kênh Ưng Hòa...

Thu Tâm ngắt lời ;

— Đâu phải tại mình ? Nhờ nhóm hướng đạo sinh của chị Xuân mở !

— Ừ,nhưng mình đã tiếp tay với họ nhiều, và lại sáng kiến đó là của mình mà ! Rồi giúp đỡ đồng bào bị hỏa hoạn bên Khánh Hội, giúp chú sáu Đông gầy lại khu vườn bị bỏ dập phá, rồi mấy vụ bênh vực mấy đứa học trò bị ăn hiếp- Nhất là vừa rồi công của Minh đã khám phá ra vụ trộm xe đạp của ông phát thư---

(Còn tiếp)

Hồ sơ hợp lệ gia nhập MBB

Tính đến nay, tòa soạn MBB đã nhận được hồ sơ gia nhập hợp lệ của các em sau đây. Các em sẽ có thẻ MBB vào một ngày rất gần :

2380 — Đỗ thị Xuân Hương, 1961, lớp 7/3 đêm Gia Long.
2381 — Vũ thị Liên Hương, 1961, lớp 8/4 Nguyễn gia Thiều.
2382 — Phan thị Kiều Thương, 1958, lớp 11 Nguyễn bá Tòng.
2383 — Hà Mộng Xuân Đào, 1953, SV năm thứ 4 Dược Khoa Sg.
2384 — Lê Tố Thúy Quỳnh, lớp 8/13 Gia Long.
2385 — Bùi Phùng, 1955, SV năm thứ 2 ĐH Luật Khoa Sg.
2386 — Trần Quốc Đạt, 1960, lớp 9A/13 Hùng Vương.
2387 — Phan Anh Tuấn, 1959, lớp 10B Hưng Đạo.
2388 — Quách mỹ Lệ, 1954.
2389 — Vũ Lê Ngân Thanh, 1956, Đại Học Văn Khoa Sg.
2390 — Phùng thị Hảo, 1956, SV năm 1 Luật Khoa Sg
2391 — Trần thị Lộc, 1960, lớp 7/3 Cửu Thế.
2392 — Trần Bội Ngọc, lớp 10 Al Mạc Đĩnh Chi.

(Còn nữa)

thơ

Nỗi buồn không tên

Có những chiều gió trên đồi lồng lộng
Bước một mình nghe thoáng chút cô-đơn
Cành hoa kia, chú bướm lạ khẽ vờn
Em đuổi bắt thôi hết đường bướm nhé!
Buồn con gái lan đầy tim cô bé
Thả bướm kia để thấy ngẩn-ngơ sầu
Xuân đừng đến để em dệt mộng đâu
Không sương xuống và lệ không ướt mi

HOÀI TRINH

XUÂN ĐẾN MUỘN

Sau đêm dài say ngủ
Tỉnh dậy thấy trời đông
Tan một màu sương phủ
Cho chim hót trên đồng
Hỏi thăm người mới biết
Mùa xuân đã trở về
Sau lần đi biền biệt
Để mình ngủ trong mê
Hoa thành phố không nở
Ta nhớ cánh hoa đồng
Xuân năm nao bỡ-ngỡ
Tìm mình trong nắng trong
Xuân PARIS đến muộn
Xuân bắt ta ngóng chờ
Xuân như lời mong muốn
Chỉ hiện đến trong mơ

ĐĂNG TRÌNH
(Paris)

Viết cho :
MAI BÊ BI
xin nhớ viết ngắn, 1 mặt giấy

7 CHÚ LÙN VÀ CĂN NHÀ GỖ

Ngọc Hùng phóng tác

NGÔ TỜI NHIỆM

Truyện dài lịch sử (30) **của Tửu Ma**

V
Cô gái út của cụ nghè

Nàng chỉ biết hình như trời sinh người đàn ông ấy cho nàng cũng như trời đã dành riêng nàng cho người đàn ông ấy.

Niệm từ vốn là một cô gái có tâm hồn phóng khoáng. Tâm hồn phóng khoáng ấy lại còn được nuôi dưỡng bởi những ngoại thư mà nàng đã tìm đọc trong tủ sách của Cụ nghè, khiến cho nàng có những ý nghĩ vượt ra ngoài khuôn sáo của thời đại.

Một hôm, không ngăn được sự bồng bột, nàng đã làm một bài thơ gói ghém nỗi u tình lên đề vào trong tập thơ nàng gửi trả người ấy. Không biết rõ tên họ thực, nàng đành gọi người ấy là Mộng lang (người trong mộng). Mấy hôm sau, giở tập phú mượn của người ấy, nàng mừng cuống quít thấy bài thơ của nàng đã được họa lại. Đọc bài thơ họa, nàng biết người ấy đã không vô tình đối với nàng. Từ đó, thư qua từ lại, tình cảm của nàng dành cho người ấy mỗi ngày một sâu đậm thêm lên mặc dù người ấy thú nhận mình thuộc lứa tuổi trung niên, đã có gia thất từ lâu, không xứng đáng với tình yêu của nàng.

Bài thơ đầu tiên của Niệm Từ đã tạo nên ở ông Đồ Thụy Khê một trận bão lòng. Từ trước đến nay, ông không hề để mắt tới đàn bà mà chỉ mải mê theo đuổi hoài bão mang lại cảnh thái bình thịnh trị cho xứ sở. Ông lập gia đình đã gần hai mươi năm. Người vợ do cha mẹ cưới hỏi cho ông là một người đàn bà hiền thục như trăm ngàn người đàn bà khác của thời đại. Nàng đã sinh cho ông ba người con, hai trai, một gái. Hiện nàng đang thay ông phụng dưỡng mẹ già và dạy dỗ con thơ. Nàng không có gì để ông phiền trách, ông còn thầm ghi ơn nàng nữa là khác. Thế nhưng trong gần hai mươi năm trời, chưa một lần nào nàng tạo được cho ông một sự rung động như khi ông nhìn thấy người thiếu nữ ghé vào tai cụ nghè nói nhỏ vào cái hôm đầu tiên ông bước chân vào ngôi nhà này.

Thoáng nhìn thấy bóng nàng, ông giật mình tưởng chừng như nàng là người mà ông đã quen biết dấu từ tiền kiếp. Ông nhận lời ngồi lại dạy học tại nhà cụ nghè một phần cũng vì sự ám ảnh của bóng dáng người con gái ấy.

Ít lâu sau, giở tay đón nhận tập thơ ông đưa cho nàng mượn, ông cảm thấy bao nhiêu sợi dây thần kinh trong người đều rung chuyển mãnh liệt khi nhìn thấy bàn tay của nàng. Ông đồ Thụy Khê thầm nghĩ cái cảm giác của Kinh Kha khi nhìn bàn tay người mỹ nữ của thái tử Yên đan nếu có mạnh, cũng chỉ mạnh đến như cảm giác của ông lúc bấy giờ là cùng.

Đến hôm đọc thấy bài thơ của nàng trong tập thơ gửi trả lại ông, ông vô cùng sửng sốt bởi chưa bao giờ ông dám nghĩ cái may mắn ấy lại có thể đến với mình. Tuy say mê sự tha thiết, ông cũng phải thú nhận là mình đã có gia thất và quá lớn tuổi so cùng nàng. Nhưng Niệm từ trả lời rằng nàng không cần biết đến điều đó, bởi nàng không bao giờ nghĩ đến sự xum họp với ông. Nội tâm của ông đồ Thụy Khuê từ đó đã trở thành bãi chiến trường, nơi diễn ra sự giằng co tranh chấp giữa lý trí và tình cảm. Ông đã cố vùng vẫy phấn đấu để thoát khỏi lưới tình bởi ông biết rằng với mối tình ngang trái này, ông lại tạo thêm một cơ hội để cho dư luận đàm tiếu.

Biết rõ Chu bá Huy say mê Niệm Từ, đã nhiều lần trong thư từ trao đổi, ông khuyên nàng nên chấp thuận lời cầu hôn của gia đình Chu bá Huy, nhưng nàng vẫn khăng khăng từ chối.

Ông đồ Thụy Khê thầm nghĩ chỉ có cách bỏ nhà cụ nghè ra đi, họa may mới có thể trốn thoát được mối tình của Niệm Từ. Nhưng thấy nàng quá tha thiết với mình, ông còn nấn ná, chưa nỡ lên đường.

Sáng nay, sau khi quả quyết từ chối lời cầu hôn của gia đình Chu bá Huy, Niệm Từ lại gửi đến ông bài thơ thất ngôn tứ tuyệt làm theo lối cổ phong

«Tấc gang ai tưởng chừng muôn dặm,
Gặp gỡ nhau chi để khổ lòng.
Nếu chẳng sớm hôm mặt đối mặt,
Thà kẻ đầu sông, kẻ cuối sông».

Đọc xong, ông gửi lại nàng một bài thơ luật thất ngôn bát cú :

«Ngùn ngụt phong yên dậy khắp trời
Hoang thôn vui chí thắng ngày trôi.
Gươm reo luống thẹn thề non nước,
Mực lạnh thêm buồn chuyện lứa đôi.
Đất khách thương người trao lạc mối,
Quê nhà xót kẻ chọn làm nơi.
Đa tình tự cổ mang — mang hận,
Sao lại vương thân lụy một đời».

(CÒN NỮA)

Những tiết lộ ly kỳ của một tay trùm Xịa

VICTOR MARCHETTI trả lời cuộc phỏng vấn của Todd Olivier
TRỌNG TẤU phỏng dịch

(Tiếp theo)

Đ.— Chưa. Tôi đã trở lại trường đại học Pennsylvanie với một học bổng để lấy tấm bằng cử nhân về khoa Sô Viết Học và Sử Học. Tôi đã lấy được bằng cử nhân. Chúng tôi có một đứa con với nhau. Một trong những giáo sư của tôi; một giáo sư Sô Viết Học, là một người của CIA. Nhưng vào thời kỳ đó tôi không hề biết.

H.— Một tay bảo thủ hay hoạt động ?

Đ.— Rất hoạt động. Người ta còn gọi là một tay «móc nối» nữa. Ông ta đã theo dõi tôi và đã «rèn luyện» tôi. Một bữa nọ, tôi bỗng nhận được một cú điện thoại của một người nói rằng họ là bạn thân của anh tôi. Quả đúng vậy. Người này nói trong điện thoại : «Có chuyện này hay lắm ! Anh đến kiếm tôi tại khách sạn vào tối nay đi !» Có sao đâu ? Anh tôi quen biết nhiều lắm. Nhưng khi người này nói với tôi câu này : «Anh đừng có tới kiếm tôi ở phòng chỉ dẫn. Anh cứ lên thẳng phòng tôi và gõ cửa vào», thì tôi bắt đầu tự đặt những câu hỏi. Và khi tôi mở cửa phòng ra thì tôi thấy có hai người ở bên trong. Một người bị cụt ngón tay chỏ bên bàn tay phải

H.— Không khí có vẻ bi thảm ?

Đ.— Cũng khá bi thảm. Có những chiếc cặp da để trên giường và đủ mọi thứ giấy tờ---

H.— Hai vị này có vẻ «oai phuông» giống như trong tiểu thuyết?

Đ.— Không hẳn vậy. Nhưng tôi biết chắc là mình đang có chuyện như thế nào rồi.

H.— Họ đã nói những gì với ông? Mời ông ngồi ? Mời ông cụng ly ?

Đ.— Có, Họ cũng đã hỏi han tôi về sự học hành. Dĩ nhiên là họ đã có dịp biết tôi qua ông giáo sư của tôi. Họ hỏi tôi có muốn trở thành nhân viên CIA không ?

H.— Họ lấy lý do gì để kêu gọi ông cộng tác ?

Đ.— Lý do ái quốc. Đang có một cuộc chiến đấu khủng khiếp và quyết liệt diễn ra trên thế giới.

H. Và ông là một trong những người được chọn lựa có thể hiểu được điều đó ?

Đ.— Phải. Họ bảo tôi ; «Anh đã từng sống ở hải ngoại. Anh từng sống đơn độc. Anh còn sống được tới ngày nay là nhờ ở những mưu mô xảo quyệt. Anh là kẻ thông minh Anh đã từng phục vụ trong ngành tình báo của quân đội. Chúng tôi cần những người giúp việc như anh Tóm lại họ đã đề nghị với tôi là nên chấp nhận đề nghị này của họ. Và nếu muốn thì tôi có thể đi Hoa Thịnh Đốn, tất cả mọi sở phí di chuyển đều được trả cho tôi trong vòng vài ngày. Tôi bằng lòng.

H.— Thế rồi ông đi Hoa Thịnh Đốn ?

Đ.— Phải. Tôi đã ở lại đó trong mấy ngày để được phỏng vấn, được trắc nghiệm. Rồi người ta bàn đến vấn đề lương bổng của tôi. Và rồi, tại đây đã có một cuộc tranh chấp đầu tiên diễn ra. Bởi vì cái chỗ mà họ định dành cho tôi trị giá một năm bốn ngàn Mỹ Kim. Số tiền đó cũng được quá đi. Bởi vì lúc đó là vào năm 1955. Nhưng riêng tôi thì tôi lại cho mình là đáng ăn nhiều hơn thế nữa, bởi vì tôi lớn tuổi hơn hầu lớn hết những thí sinh khác — tôi 25 tuổi — và tôi lại có những kinh nghiệm về quân sự. Người ta bèn cho tôi biết rằng đó là mức lương cố định, nhưng nếu tôi không thích chỗ đó thì còn có một chỗ khác có thể thích hợp với tôi. Người ta đã cho tôi địa chỉ một văn phòng nọ — của CIA — để tôi có thể tới gặp những người muốn sử dụng tôi khi đọc hồ sơ của tôi. Nơi đây, người ta đã đề nghị với tôi số lương là năm ngàn Mỹ Kim.

Tôi bèn nhận chỗ đó và trở lại đại học đường Pensylvanie. Tôi cần tiền và nóng lòng chờ đợi cái bao thơ màu nâu trong đựng một chi phiếu mẫu xanh của chánh phủ. Nhưng tôi chẳng bao giờ thấy bao thơ đó gửi tới cả. Nhưng rồi, có một bữa nọ, tôi đã nhận được một bao thơ mầu trắng do một hãng bán đồ gỗ gởi tới để thay thế cho bao thơ trên. Chưa bao giờ tôi được nghe đến cái hãng bán đồ gỗ này. Trong bao thơ có một mảu giấy để mấy chữ : «Kèm theo đây một tấm chi phiếu để trả lại ông số tiền những món đồ gỗ mà ông đã gởi trả lại cho chúng tôi cách đây mấy tuần». Số tiền đó đúng ngay boong với số tiền mà tôi đã mua vé máy bay và trả tiền trọ tại Hoa Thịnh Đốn. Tôi đã bắt đầu nghề Xịa như vậy đó. Mười bốn năm tròn. Phần nhiều là tại Mỹ, ở gần Hoa Thịnh Đốn, trừ có một năm tôi đã phục vụ trong ngành hoạt động lén lút của CIA tại trại Williamsburg, ở Virginie. Nơi đây, người ta học hết mọi thứ, từ nghệ thuật mở khoá cho đến kỹ thuật nhảy dù. Dĩ nhiên là tôi cũng có thực hiện nhiều cuộc du hành ở hải ngoại, đôi khi một tuần, tại khắp Âu Châu, ở Phi Châu, Trung Đông, Á Châu. Chưa bao giờ tôi tới châu Mỹ La Tinh cả...

H.— Ông dùng loại giấy thông hành gì ? Thông hành của những doanh gia ?

Đ.— Không. Tôi thường dùng loại giấy thông hành ngoại giao.

H.— Đó là chuyện thường của những nhân viên CIA ư ? Bộ Ngoại Giao có biết không ?

Đ.— Có.

H.— Và Bộ Ngoại Giao đã chấp nhận chuyện đó ?

Đ.— Bộ ngoại giao không có quyền gì cả. Vì vậy cho nên muốn tìm kiếm tung tích các nhân viên CIA làm việc tại một tòa đại sứ rất dễ.

H.— Sao vậy ?

Đ.— Các nhà ngoại giao của Bộ, của Ngoại Vụ, không thích trở thành bình phong cho các nhân viên CIA. Trong những niên giám của sở Ngoại Vụ, tên các nhà ngoại giao được ghi trong chương F.S.O. (Foreing Service Officer), Những người của CIA thì người ta ghi trong chương F.S.R, (Foreign Office Reserve) hoặc chương F.S.S. (Foreign Service Support).

H.— Như vậy tức là bất cứ người nào có tên trong các chương F.S.R. hoặc F.S.S. cũng thuộc thành phần CIA cả ?

Đ.— Không hẳn là đương nhiên như vậy. Nhưng có nhiều phần chắc như vậy.

H.— Xin trở lại chuyện ở Hoa Thịnh Đốn...

Đ.— Phải. Ở tại đó, tôi đã được cử vào làm việc tại Sở Nghiên Cứu và Phân Tích. Tôi đã dành thì giờ ra nghiên cứu về những quân vụ Nga Sô. Trong vòng chín năm trời, tôi toàn nghiên cứu. Về tình báo thông thường. Tôi đã gây được một uy tín đáng kể trong nước. Có một lúc nào đó, về vấn đề viện trợ Quân Sự của Sô Viết hoặc của Cộng Sản, có lẽ tôi là chuyên viên số một ở Hoa Kỳ. Vào cuối năm 1950 và năm 1960, tôi đã nghiên cứu về vấn đề Cu ba.

H.— Ông là một trong những kẻ đã khám phá được ra các hỏa tiễn ?

Đ.— .. Tôi có thể nói là tác giả cuốn «Topaze», đúng là một đồng phần.

H.— Léon Uris. Mà sao vậy ?

Đ.— Ông ta cố ý muốn cho người ta có cảm tưởng rằng cuốn tiểu thuyết của ông ta được cấu tạo dựa theo một phần lớn những sự thực. Và một sĩ quan tình báo Pháp là kẻ duy nhất đã được nhìn thấy như một vĩ nhân. những hỏa tiễn bay ngang thành phố vào một buổi tối. Đó chỉ là một thứ thêu dệt tồi hết chỗ nói.

H.— Ông là một trong những kẻ đầu tiên đã có những tin chi tiết rõ rệt về hỏa tiễn của Nga. Bằng cách nào ?

.— Nhờ ở một sự phối trí các nguồn tin tình báo thật rắc rối, hầu hết là rất kỹ thuật.

H.— Nhờ phi cơ mà khám phá ra ? Hay nhờ những vệ tinh ?

Đ.— Nhờ những hệ thống ngăn chặn điện tử. Chính nhờ đó mà chúng tôi đã khám phá được ra sự hiện diện của các hỏa tiễn ở Cuba. Sau đó chúng tôi đã phẫu nghiệm vấn đề. Những tay gián điệp Pháp gián điệp Mỹ, tất cả các gián điệp khác đều không thấy gì cả. Không có một ai được biết những gì xảy ra tại Cuba Chính vì vậy mà tôi đã lên tiếng chỉ trích ngành gián điệp mà người ta thường nhắc nhở tới nhiều nhất.

Nếu chúng ta bắt buộc phải tùy thuộc vào những tay gián điệp trong các vấn đề chính yếu của nghành gián điệp thì chẳng bao giờ chúng ta được biết những gì xảy ra cả. Họ là những kẻ vô tích sự Cha vợ tôi đã từng nói rằng họ cũng vô tích sự không thua gì những cái vú củ con bò rừng Ngày nay ngành gián điệp nhân loại không còn dùng gì được vào những công việc lớn nữa.

H.- Từ bao giờ ?

Đ.- Từ hồi cuối năm 1960 Thật vậy nếu chúng ta căn cứ vào những gì do những tay gián điệp kể lại thì chúng ta sẽ lầm vô cùng. Bởi vì hai năm trước khi Nga Sô tung ra hoả tiền các tay gián điệp nói rằng họ đã có rồi. Trong suốt hai năm, các tay gián điệp không ngớt nói tới những phi cơ những oanh tạc cơ không hề có, và nếu không nhờ những phương tiện kỹ thuật của chúng tôi thì có lẽ chúng tôi đã đã lâu rồi

(Còn Tiếp)

CONG TRANH HỒ ĐẦU

Trường thiên tiểu thuyết võ hiệp — *Nguyên tác : Kim Dung* (45)
Dịch thuật — *Từ Khánh Vân*

(Tiếp theo)

HỒI THỨ TƯ
Đôi thù thành kiếm hữu

Hồng Y nữ hiệp thấy nàng thông minh dĩnh ngộ, trong lòng đã hơi mừng thầm, lại nghe nàng bảo là môn đồ của Sa Hạ Lạc, nhớ lại mối liên hệ thuở thiếu niên giữa mình với Hối Minh thiền sư, bất giác lấy làm xúc động. Lặng lặng không nói gì.

Phong Lôi Chân Quân đâu có hiểu tâm sự của Pháp Đô Má hồi thời niên thiếu, tưởng trong lòng bà ta có điều gì không vui, liền cất tiếng nói :

— Pháp Đô Má, đạo hữu phải nên mừng mới đúng, bần đạo thấy cô bé này rất thông minh, tương lai thế nào cũng sáng lạng.

Bấy giờ Hồng Y nữ hiệp mới đổi nét mặt, nói với Phong Lôi Chân Quân :

— Đâu có gì bần ni không hài lòng đâu, đạo trưởng, thấy bần ni nên thâu nhận cô bé này làm môn hạ sao ?

Phong Lôi Chân Quân khẽ gật đầu, Lệ Ty mừng rỡ đến ứa nước mắt ra. Hồng Y nữ hiệp nói :

— Hảo hài tử, con đứng dậy đi, ta chấp nhận thâu con làm đệ tử.

Đó là vận may ngàn năm một thuở của Lệ Ty, Tam Âm Thần Ni gạt nàng thử thách thời vận. quả nhiên nàng được thỏa nguyện vọng ba lần cầu thầy học đạo, về sau Mãnh Lệ Ty mới biết Sa Hạ Lạc đánh lừa mình, nàng gây ra một trận phong ba khủng khiếp, hiện thời xin tạm gác lại.

Từ đó Lệ Ty theo Hồng Y nữ hiệp luyện tập võ công trên Thiên Sơn. Phong Lôi Chân Quân cũng coi nàng như sư điệt, lúc rảnh rỗi thường chỉ điểm thêm cho nàng về kiếm pháp bổn môn. Võ công của Lệ Ty vốn đã tới mức cao siêu, này lại được thêm bí truyền của hai vị ẩn sĩ trên Thiên Sơn, nên công phu với kiếm thuật của nàng tiến bộ vượt bực một cách nhanh chóng.

xXx

Lại nói Tam Âm Sa Hạ Lạc đưa Lệ Ty tới biên giới Tân Cương, rồi chia tay ở Kỳ Đài Dịch.

Sau khi bà ta về tới chùa Tam Âm, thấy đã sắp tới ngày lễ vạn Phật, bà ta liền trao mọi việc trong chùa lại cho các vị thượng tọa tôn giả coi sóc, rồi dẫn Phật Quang tới A Đài Sơn.

Bấy giờ Phật Quang mới mười tuổi, nhưng con gái Mông Cổ rất cao lớn, trông vóc dáng như mười ba mười bốn, cô bé cưỡi trên lưng con ngựa Mông Cổ, theo Sa Hạ Lạc rong ruổi tới A Đài Sơn. Gương mặt Phật Quang lúc nào cũng ửng hồng, mái tóc mượt lông mi dài, nên bất luận ai trong thấy cũng yêu mến.

Sa Hạ Lạc che nửa mặt bằng miếng khăn lụa mỏng nên dọc đường không ai nhận được bà ta, hai thớt ngựa phóng đi như bay trên bãi thảo nguyên, nhắm A Đài Sơn trực chỉ. Phật Quang ở trên lưng ngựa hỏi :

— Thánh Mẫu, Vương sư thúc đã tới A Đài Sơn chưa ? Con rất nhớ sư thúc, năm ngoái sư thúc hứa cho con một bộ yên nhỏ, sao không thấy sư thúc tới gặp Thánh mẫu ?

Sa Hạ Lạc đáp :

— Phật Quang không được nói nhiều, coi chừng ngựa lọt xuống hố đó ! Vương sư thúc cũng tới A Đài Sơn không bao lâu nữa con sẽ gặp sư thúc.

Phật Quang mừng rỡ, nói :

— Tốt quá, con thích Vương sư thúc lắm, con muốn theo sư thúc vào Kinh thành chơi

Người Mông Cổ thường gọi thị trấn ở trong quan nội là «Đại thành thị» họ còn gọi là «Nhà của người Hán».

Sa Hạ Lạc làm bộ giận nói :

— Phật Quang, ta bảo con cưỡi ngựa phải cẩn thận, sao con còn nói nhiều như vậy, con xem ! Đằng trước có người kìa.

Có mấy thớt kỵ mã phóng tới, trên lưng ngựa đều là những đại hán vạm vỡ, mặt mày hung dữ, cát bụi cuốn lên mù mịt, bọn người nọ chính là Mã tặc A Nhĩ Đà ở vùng Ninh Hạ.

(Còn nữa)

Thương mẹ như ly chè

(Tiếp theo trang 4)

— Con chừa, mai con ngủ với mẹ con thương mẹ nhất nhà.

— Con cũng thương mẹ nhất, con là út Vũ của mẹ, mẹ thương con nhất mẹ há ?

Mẹ gở tay hai đứa nói :

— Ừ, mẹ thương đứa nào cũng đồng đều.

— Mẹ thương tao nhất.

Cái Cún nói, thằng Vũ cãi :

— Tao thương mẹ, tao là út Vũ cơ mà.

— Mẹ thương tao hơn. Tao là con Cún của mẹ.

Mẹ chúng quay mặt đi chỗ khác giận dỗi; nói hờn :

— Chị em tụi bây hỗn quá, mẹ không thương đứa nào hết.

— Sao vậy mẹ ?

Mẹ giận không thèm đáp, chỉ em cái cún cuống quít, ba chúng vừa vào tới nơi thấy làm lạ :

— Gì vậy?

Vũ lắc đầu đáp nhỏ

— Con hổng biết nữa

— Tự nhiên mẹ giận, Cún thương mẹ mà.

Bố phì cười xua tay bảo :

— Mẹ con mầy ra phòng khách chơi ở đây bố làm việc.

Mẹ đứng vụt dậy đi thẳng ra phòng khách hai đứa nhỏ nắm chéo áo của mẹ lửng thửng theo sau, người cha nhìn theo mỉm cười lắc đầu.

Ba mẹ con ngồi giữa phòng khách mẹ ôm bé Cún và bé Vũ vào lòng kể chuyện cổ tích :

— «Ngày xửa xưa có 2 anh em nhà nọ mồ côi cha mẹ, người anh tham ác chiếm đoạt hết của cải, gia tài để lại cho hai anh em, rồi bỏ đói em mình và đuổi đi. Người em với hai bàn tay trắng và 1 cái rựa sắt để sinh nghiệp làm ăn, cậu ta hiền lành chất phác không hề than trách anh mình và cố gắng làm việc. Rồi cho đến một hôm có vị thần đi tuần thấy vậy thần động lòng thương đem việc này lên thiên đình---

Bé Vũ thắc mắc :

— Thiên đình là con gì hở mẹ?

— Thiên đình tức là cung trên trời để cho ông trời ở chứ cái con gì Vũ.

— «... Tâu với Ngọc Hoàng, Ngọc Hoàng cũng động lòng thương mới sai vị thần nọ xuống thử lòng người em để ban thưởng. Vị thần tuần mạng đem hai cái rựa xuống trần, 1 cái vàng 1 cái bạc rồi đem dấu cái rựa sắt. Nói về người em từ ngày bị anh đuổi đi vẫn siêng năng làm việc, nhưng bỗng sáng hôm nay định đi đốn củi thì mới biết cái rựa ai đã lấy mất. người em khóc lóc thảm thiết, than van một hồi thì có thấy vị thần hiện đến trao cho ba cái rựa bảo chọn cái nào--

Người em phân vân với hai rựa bạc và vàng, nhưng sau cùng anh ta nhận ra được cái rựa bằng sắt mà anh đã thí cho mình, hớn hở người em reo lên «A cái rựa này của tôi, đúng rồi ! » vị thần khen và ban cho người em được giàu sang suốt 1 đời....»

Mẹ ngưng bặt nhìn hai đứa con mỉm cười, cái cún hỏi :

— Hết rồi hở mẹ ?

— Còn chớ. Nhưng bây giờ mẹ hỏi hai đứa, ai là người tốt nhất ?

— Người em mẹ hở ?

— Đúng vậy, vì bao giờ trời cũng thương kẻ thật thà, ngay thẳng, đâu có ai thương người gian ác đâu nào.... » cho đến một năm nọ trời hạn hán, lúa gạo thất mùa, người dân khổ khắp nơi, khi ấy người anh mà bấy lâu nay vô tâm cũng lâm vào hoàn cảnh đói kém đó, vợ bỏ đi, con chết vì đói còn hắn ta thì đi thất thểu mong tìm gặp lại em để xin lỗi :

Chợt người em nhận thấy mới động lòng rước anh vào nhà xin nuôi nấng. Người anh ăn năn hối hận và sửa đổi tính tình. Thế là từ đó anh em nhà nọ ăn ở thuận hòa với nhau». Hai đứa có thấy không anh em phải thương yêu nhau đừng bao giờ gây lộn nữa. Vũ phải hứa với mẹ là Vũ chừa tiếng mầy tao với chị Cún nghe chưa ?

— Dạ.

— Còn Cún, con phải gọi Vũ bằng em xưng chị. Mẹ thương đứa nào lễ phép, biết nhường nhịn nhau

Vũ bá cổ mẹ hôn nũng nịu :

— Vũ thương mẹ, Vũ thương ba, Vũ thương chị Cún luôn.

— Con Cún có vẻ cảm động, con bé xà vào lòng mẹ thỏ thẻ :

— Con cũng thương mẹ, mẹ có thương Cún không ?

— Mẹ thương út Vũ nhất, cái Cún nhỉ. chị phải nhường cho em há.

Hai đứa nhỏ cười khúc khích, mẹ đưa tay lên miệng bảo :

— Im nào để mẹ nói cho mà nghe.

— Cái gì mẹ ?

Mẹ cười bí mật và đi xuống bếp. Chốc sau mẹ bước lên tươi cười với cái khai đựng bốn ly chè đậu đen. Hai đứa reo lên :

— A chè ! Thích quá ăn chè ngon cơ,

Mẹ bảo :

— Vũ vào gọi ba con ra ăn

— Dạ.

Thằng bé chạy tọt vào như con sóc; Cả nhà hoan hỉ chiếu cố ly chè của mẹ nấu thật mạnh, mẹ nhìn ba cha con ăn ngấu nghiến mà cười tủm tỉm :

— Trông bố mầy giống con nít quá.

Bố nhìn mẹ đùa :

— Vậy mà lúc này bố bảo người mất lịch sự sao người ta không giận kìa ta.

— Anh này...

Bố cười vang. Vũ hét to

— Vũ thương mẹ nhất cả ! Thương mẹ như ly chè !

CÁNH ẤU TÍM

XINÊ

REX, HƯNG ĐẠO, QUỐC TẾ
Le salaud
Richard Burton — Nigel Davenport

ĐẠI NAM
Hải Âu gãy cánh
Đặng Quang Vinh — Tạ Hiền

CASINO SAIGON, VĂN HOA
DAKAO, CAPITOL VĂN HOA
Les 100 Fusils
Jim Broun — Raquel Welch

KHẢI HOÀN, KIM CHÂU,
MINH CHÂU, LUX
Lừng danh vạn lý
Thượng Quan Linh Phụng — Giang Bân

MINI REX A
Le visage du plaisir
Vivien Leigh — Warren Beatty

EDEN, NGUYỄN VĂN HẢO
Tình cô gái rắn
Di Saveth — Kong Sam Oeun

MINI CAPITOL
Le tueur frappe 3 fois
John Miles, Luciana Paluzzi

MINI REX B, MINI QUỐC TẾ,
LÊ LỢI
L'épouvantail
Gene Hackman, Al Pacino

Trường Sư phạm L. An

(Tiếp theo trang 4)

tận vòng rào của trường

Ngoài ra còn có một dãy lầu xinh xắn với bảy phòng học mới toanh vừa được xây cất xong sắp « cắt chỉ»

Này giờ chắc hẳn các bạn đã mỏi dừ đôi chân rồi phải không ? Nếu vậy mình bước vào câu lạc bộ. sau lưng phòng Học Vụ để nghỉ mệt tí nhé. Mình có thể uống nước vừa nghe chúng tôi nói về ngôi trường sư phạm này từ khi được thành lập đến nay nhé.

1956 đến 1962

Trường mang tên là trung tâm giáo dục căn bản.

Trong hai năm. Trung đầu Tâm phải mượn tạm trường Tiểu học xã Khánh Hậu (trường nầy hiện nay là trường sư phạm Nguyễn Huỳnh Đức Cơ sở của trung tâm mãi đến tháng 05-1958 mới xây cất xong. Đó chính là ngôi trường sư phạm hiện tại

Này các bạn biết không ? Trung tâm bấy giờ thành lập với ba mục đích :

★ Đào tạo giáo chức cộng đồng

⊖ Nghiên cứu và sản xuất học liệu, học cụ dành cho những sinh hoạt, trong cũng như ngoài Trung Tâm

⊞ Điều tra và nghiên cứu để xác định các vấn đề nhân sinh của vùng nông thôn, ngỏ hầu xây dựng những phương pháp giáo dục hữu hiệu để giải quyết các vấn đề đó, theo những nguyên tắc của giáo dục cộng đồng

Về việc tổ chức, thời đó Trung Tâm đặt dưới quyền điều khiển trực tiếp của Nha Tổng Giám Đốc Trung Tiểu học và Bình Dân giáo dục. Ngoài ra, các chuyên viên của văn hóa Liên Hiệp Quốc (Unesco), được phái đến làm cố vấn kỹ thuật cho Giám Đốc Trung Tâm và ban Giảng huấn.

Song song với việc tổ chức, các bạn có biết hoạt động của Trung Tâm ra sao không nè ?

Thôi để tôi nói tiếp các bạn nghe nha. Trung Tâm mở một lớp đào tạo giáo viên Tiểu học Cộng đồng Nông thôn, giáo chức tốt nghiệp sẽ phải phụ trách giảng dạy một lớp Tiểu học của trường và có trách vụ cổ võ, kích động cũng như giáo dục tráng niên trong Cộng Đồng.

Hoạt động thứ hai là thành lập một ngành sản xuất học liệu, cùng với một dự án dẫn đạo về Giáo dục Cộng Đồng, hoạt động trong phạm vi sáu ấp của xã Khánh Hậu.

Trong bốn năm đầu, Trung Tâm đã đào tạo được bốn khóa. Mỗi khóa gồm 50 nam nữ giáo chức Cộng Đồng. Và các giáo chức này được bổ nhiệm đến 23 trường Tiểu học Cộng Đồng, thí điểm trên toàn lãnh thổ Quốc Gia.

Kể từ niên khóa 1960.1961, sĩ số giáo sinh mỗi khóa tăng lên là 100.

Thời gian học là một năm và thí sinh phải có bằng Trung học phổ thông hay văn bằng tương đương tuổi từ 20 đến 28 và phải qua một kỳ thi tuyển nhập học. Khi mãn khóa, họ sẽ được bổ làm giáo viên tiểu học cộng đồng tập sự. Và sau hai năm tập sự, họ được nhập ngạch ở hạng 4.

Giai đoạn này Trung Tâm Giáo Dục Căn Bản được đổi danh thành Trung Tâm Giáo Dục Cộng Đồng Long An, và lớp đào tạo giáo viên Tiểu học Cộng Đồng biến thành trường Sư Phạm Cộng Đồng Long An, với nhiệm vụ đào tạo giáo học cấp Bổ túc và giáo viên tiểu học dạy tại các trường Tiểu học Cộng Đồng trên toàn quốc.

Hoạt động của trường có phần thay đổi, trường mở hai ban sau đây:

— Ban thường xuyên : Huấn luyện giáo sinh có Tú Tài phần thứ nhất, học hai năm. Ban nầy thâu nhận giáo sinh kể từ niên khóa 1964 1965.

— Ban cấp tốc : Huấn luyện giáo sinh bằng Trung học đệ nhất cấp, học một năm như cũ. Và ban nầy chấm dứt vào niên khóa 1964, 1965.

(Còn nữa)

Nghiên cứu chất nguyên tử MBB

(Tiếp theo trang 4)

bất định về hình dáng, kích thước và độ lớn

— Mỗi Pt trong nhân điều khiển và đại diện 1 số nhỏ âm điện tử quay quanh nhân.

— Không có trung hòa tử

⊖ Gốc phát suất cấu tử :

Đa số các cấu tử của chất MBB 73-75 đều được cho ra từ chất HS -|- và HS —

III. Tính chất nguyên tử

A- TÍNH CHẤT LÝ HỌC :

— Môi trường sinh sống : Chất MBB 73-75 được cấu tạo và sinh tồn trong môi trường Đ -|- MBB 73-75. Trong môi trường lớn là MBB 73-75 -|- Đ bao gồm nhiều môi trường nhỏ như P-Ký, Gil, C VAn, TrV-- sinh sống bất tận.

— Màu sắc mùi vị : Thông thường chất có màu trắng -|- xanh đối với các cấu tử dương và trắng đối với cấu tử âm. Ngoài ra còn có một số màu sắc khác không đáng kể Chất có đủ các mùi thơm (ngoại trừ mùi---)

— Không bền : nên dễ bị phân tích.

Ở nhiệt độ cao : trên 40o các âm điện tử dương và âm tự động rời xa nhau để đỡ nóng.

Ở nhiệt độ thấp : Các cấu điện tử tiến lại gần nhau để duy trì sự sống tối thiểu 1..40o.

— Quan sát qua kính hiển vi thiên nhiên : ta thấy có một số cấu tử nhìn đời qua đôi mắt thủy tinh.

B. Tính chất hóa học

— Tác dụng ở không khí khô chất MBB 73-75 bị phân tích.

— Tác dụng ở không khí ẩm, móc chất MBB 73-75 không kịp kết hợp

— Tác dụng với nhiệt : cho ra chất Mh

MBB 73-75 -|. Nhiệt — Mh

— Tác dụng với chất TGR, KN và chất CH cho ra :

(MBB73-55)2 -|- TGR, KN -|- CH — V -|- T (Văn và thơ)

— Tác dụng với thiên nhiên :

Chất MBB73-75 có ái lực mạnh với chất CTXH

MBB73.75 -|- thiên nhiên — C TXH

— Điện giải : Chất MBB73-75 bị phân tích thành nhiều loại ion -|- và ion- ở trạng thái dung dịch không tịnh nổi vì quá nhiều loại

Các ion -|- theo chiều dòng điện về Na

Các ion- ngược chiều dòng điện về Nb

IV ĐIỀU CHẾ : Nguyên tử MBB73-75 chỉ có trong thiên nhiên không điều chế được

V CÔNG DỤNG : Tinh luyện chất MBB 73-75 trong việc đào tạo mầm non xây dựng tương lai có tinh thần tương trợ không kể hết được.

TRẦN QUANG THOẠI

Thùy Hương trả lời

(Tiếp theo trang 4)

EM PHAN HUYỀN DỤ HẠ
Lúc nào có thể chị sẽ nhắn các em lên lãnh Bài NTN sẽ đăng trong mục Vườn Ươm Cây Lần san thì gởi ngay chớ để lâu như thế nữa nhé.

EM THÁI HY — Hôm nào thứ bảy em ghé tòa soạn buổi sáng, chị sẽ tặng em số báo em cần, Cách đây ít hôm, 1 bài thơ của em đã được đăng rồi đó.

Giáo chức có SP Nhận kèm từ lớp L. đến 5 và luyện thi vào lớp 6. 2/L. Cô Mai 48 Trần văn Vân (ngang Viện Hóa Đạo)

SV Kỹ Sư Phú Thọ năm cuối. Kinh nghiệm chuyên dạy lớp e kèm Toán Lý Hóa luyện thi Tú Tài AB. L/L Hải Tél 43148

SV Kỹ Sư kinh nghiệm kèm trẻ tại tư gia từ lớp 6-12. Hỏi hoặc biên thư về 682 Võ di Nguy PN Tel 45663 (Hồi Trọng)

SVKS Phú thọ năm thứ 4, kinh nghiệm, tận tâm nhận dạy tại tư gia từ 12AB trở xuống. L/L 112 Trần bình Trọng SG ĐT 53277

Nữ SVDK nhận dạy Toán lý hóa từ lớp 12 trở xuống: Xin L/L 174/2 Lê Lai hay ĐT 97037 Hỏi Cô Mỹ.

NSV Kỹ Sư nhận dạy kèm Toán Lý Hóa 12AB trở xuống. Đặc biệt 12AB. Liên lạc Cước (ĐT 40211) 263/28 Võ Tánh Saigòn.

PHÁP VĂN ĐÀM THOẠI
G.S Trương sĩ Anh cử nhân văn khoa Đại học đườngToulouse(Pháp) dạy Conversation cho Sinh Viên và người lớn tại: 133Trần quý Cáp Sg3 Xin hỏi thể lệ và gặp mặt giáo sư ở các ngày thứ 3—5—7.

BĂNG HỌC
209 Nguyễn văn Sâm, Gần Ty Cảnh Sát Quận Nhì. Thực hiện xong đủ loại băng học Anh, Pháp, Nhật, Hoa băng học sinh ngữ từ dễ đến khó. Đàm Thoại, giáo khoa sơ cấp, Trung học, Đại Học. Âm thanh điêu luyện ở xa liên lạc VP lớp Sinh ngữ cấp tốc ĐT 97288 Giáo sư Tòng.

BĂNG HỌC
Anh Pháp Đức Hoa Nhựt
Ngoài EFToday English 900 Mauger. France en direct
còn nhiều loại đủ mọi trình độ cho trung Học du học, buôn bán
BÍCH CHÂU 66t Lê Lợi Sg

VŨ SƯ THIÊN HƯƠNG
Vô địch Valse-Tango
Bebop có khóa thợ. Dạy đủ mọi trình độ. Căn bản cho SVHS 14.000đ. 48/36 Hồ Biểu Chánh PN (Sg qua cầu Công Lý khỏi T.T.B rẽ trái ĐT 43293.

DẠY HOA NGỮ
(Tiếng Quảng Đông, Quan Thoại) Lối dạy dễ học, bảo đảm 03 tháng nói được dễ dàng 207 Mạnh Tử, Chợ lớn (gần chợ Thiếc)

Học RADIO-TV
Ghi tên mỗi ngày, khai giảng đầu tuần các lớp RADIO-AMPLI
TRANSISTOR — CASSETTE
TAPE RECORDER
Sáng Chiều Tối học phí 7000 đ

LỚP SỬA TV
Đủ hiệu H. phí 10.000đ. Lược đồ phát không. Chỉ nhận 8 học viên 1 lớp. Bảo đảm 100o/o. Mãn khóa cấp bằng nội trú 11.000đ

Trường ĐẠI NAM
1011 Trần H Đạo (gần ciné Opéra)
239 Ng tri Phương (Ngã 6 CL)

Lớp Hoa Vải «Phương Hoa»
Số 6, Phan Đình Phùng Bà Chiểu GĐ.

CA NHẠC
Lớp Nhạc QUỐC-TUẤN 114B Bùi Chu Sg2. Dạy : Guitare, Trống Organ v.v..

Dạy cắt may thực hành
Nhà may ROSETTE 326 Lý Thái Tổ Saigon. Dạy cắt và ráp, thực hành ngay trên vải. Dạy đủ các môn áo dài Raglan âu phục, đồ đầm áo dạ hội quần cigare đủ kiểu, Bao luôn vải học. Bảo đảm thành nghề.

Nữ Vũ Sư PhượngHoàng
Giải Kim Khánh trình diễn 73-74-75 uy tín và kinh nghiệm dạy khiêu vũ trên 10năm. Chỉ dẫn riêng từng người từ căn bản đến điêu luyện Kết quả bảo đảm. Có khóa cấp tốc để xuất ngoại.(Nhậndạy tư gia) 57A Nguyễn đình Chiểu Tân Định Sg

HỌC LÁI XE
10 Jeep và Daihatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí hạ. Lớp đặc biệt cho người kém chữ, bận việc, lớp cấp tốc 3 tới 5 ngày. Ghi tên ĐẠI NAM 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) Chợ Lớn Đ.T. 37201, 239 Nguyễn triPhương (Ngã 6) Cholon.

LớpGiachánhPhươngMai
448/1c Tr. minh Giảng Sg
Thứ hai 31-3 9h15 Gà hấp muối -|- Tôm Tempura ngon đẹp 15h Bánh mì con cóc dòn -|- Baguettes.
Thứ ba 1-4 9h15 Pâte de Tete đặc biệt ngon 15h Crabes farcies -|- crème de Volaille.
Thứ tư 2-4 9h15 Jambonneau Pháp thơm ngon đặc biệt 15h kẹo dừa ngon thơm dễ làm.

VŨ SƯ HOÀNG TRỌNG
Huy Chương Vàng Khiêu Vũ
Giải trình diễn xuất sắc Kim-Khánh 73—74—75. Nhận chỉ dẫn riêng từng người từ căn bản đến điêu luyện. Học phí nâng đỡ. Kết quả bảo đảm. Tiếp học viên mới từ 16g đến 18g30. 020 lô B Chung Cư Nguyễn thiện Thuật Sg.

VŨ SƯ NGUYỄN - TÙNG
Dạy có uy tín phương pháp rất dễ hiểu dáng điệu quí phái trang nhã. Phòng tập lịch sự. Địa chỉ 221/1C hoặc 225A lầu 2 Trương minh Giảng Saigon 3 (gần chợ TMG)

Lớp RADIO-TV
VÀ CASSETTE

1, 3, 7 và 10-4-1975 khai giảng các lớp Sáng-Chiều-Tối
— Ráp và sửa Radio (5 loại máy)— Lớp đặc biệt Transistor ráp mạch điện in
— Lớp Bổ Túc Điện Tử sửa Ampli Hi-Fi, Cassette Transistor IC
— Lớp Sửa TELEVISION thực hành thẳng trên TV hiệu.
Trường VTĐ TẤN PHÁT 50 Bùi lộ Nguyễn Huệ. Saigon
Trường Điện Tử TẤN THÀNH 100 Bạch tiến Hoàng Đakao Saigon

Mr. BÔN SDC/USAID
và Ban GS SDC, VAA, Đại Học (có GS Mỹ luyện giọng)
— Dạy English for Today (phương pháp thính bị) — Đàm thoại thương mại — Du học Văn phạm cấp tốc English 900 Phiên dịch báo chí MICHIGAN TOEFL (lớp mới mỗi đầu tháng) 73 Hồng Thập Tự Sg2

Nhận Luyện Toán Lý Hóa Tú Tài IIABC hay các lớp dưới. Để có căn bản và kết quả trong các kỳ thi. Liên lạc Ô Trần 45/1 đường Vườn Chuối Saigòn 3

RADIO-TV-TRANSISTOR
TRƯỜNG TUYỂN
770 Phan đình Phùng ĐT 92396
1/15-4-75 Radio căn bản r/s 5 loại máy T/T R.Transistor mạch in Trường Xưởng r/s mạch mới FM Maltiplex, IC, Akai, Magne, Phono Cassette TY đèn TY Transistor l/t t/h s.song. Khóa bổ túc đặc biệt tại xưởng. R. Đặc biệt tối dành cho trình độ cao C/C tốt nghiệp có kiềm nhận BGD có nội trú.

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY ĐỨC-HẠNH
318A Nguyễn thiện Thuật Sg3
Dạy cắt may đồ Đầm, quần Tây, áo dài Raglan đủ kiểu thời trang. Dạy cắt theo Catalogues. Kết quả mau chóng. Có khóa cấp tốc mở tiệm, hay xuất ngoại. Học xong cấp bằng.

Đặc Biệt Hoa Vải
Dạy làm đủ các loại hoa NHẬT nhiều kiểu mới đẹp (có nội trú)

GIA CHÁNH HỒNG NGỌC
44 Nguyễn phi Khanh Tân Định ĐT 97.905
Sáng thứ Ba và Chiều Thứ Bảy : Bánh Pháp
Sáng thứ tư Bánh Việt./ Chủ nhật 30-3 9g15 Sáng Dạy Bánh Nướng Trung Thu.
Thứ năm 3-4 Sáng 9g15 Dạy tráng bánh cuốn xay bột tại lớp và dạy các món ăn Việt Nam -|- Cơm Tây -|- Cơm tàu -|. Làm Hoa -|. Dạy Sà bông bột -|. Shampooing -|- Con thú nhồi bông và bán rẩy bột tự động giá rẻ.

4-4 Khóa Mới GUITARE Trống-Organ-Đàntranh
Hội Họa Luyện cấp tốc 1 tháng tự chơi được bài mới, đệm đủ nhạc điệu Chỉ dẫn từng người. Có đủ lớpSáng Chiều Tối ngày thường và ngày nghỉ 3500đ 1 khóa. Đàn của trường.
LỚP NHẠC PHƯƠNG MAI
300A Minh Mạng SG 10

MAY DẦU CẶN DIESEL
— Thực tập tháo ráp các loại máy dầu cặn, xe hơi, đuôi tôm, phát điện bơm nước các loại bơm nhiên liệu (heo dầu) Mãn khóa cấp bằng. Học phí 10-000đ khóa cấp tốc 1 tháng ăn ở 11000đ.
Đại Nam 239-241 Ng. tri Phương Ngã 6 Chợ Lớn tín nhiệm 15 năm

Dạy cắt may thực hành
Cắt trên vải theo Catalogue
Nhà mayHương 736 Phan đình Phùng SG. Chuyên dạy các kiểu quần Vải xéo, Cigare, Patte, áo dài Raglan.Danyline,Tunique áo Blouson Chemise, Robe De Soirée, Mini, Maxi, Midi. Đặc biệt các kiểu áo tắm, áo thượng hải, Kimono Veston, Manteau, Bảo đảm 3 tháng ra tiệm, Do chủ nhân tận tâm hướng dẫn.

GIA CHÁNH LAN KHANH
43 Tự Đức sau lưng đình Tân An. Thứ tư (3g) bánh copeau (dâm bào) bánh hạnh nhân xốp nhẹ. Thứ năm (3g) soupe bắp, pạc phá giả yến.

SVKH ban toán, nhận dạy kèm Toán Lý hóa các lớp từ 12AB trở xuống. Liên lạc với Trị 159/54 Hòa Hưng Sg 10 hay Tel 92515.

Sinh viên Quảng Ngãi đang gặp nhiều khó khăn, mong được sự giúp đỡ. «Đoàn Sinh Viên Kỹ Thuật Quảng Ngãi nhận giới thiệu cùng quý vị những Sinh Viên Kỹ Thuật Phú Thọ trong công việc dạy kèm các lớp từ 6 đến 12AB hay các công việc khác. L/L ĐSVKTQN Box E Cholon.

PHIÊN DỊCH BÁO CHÍ
— VĂN PHẠM CẤP TỐC
— Lớp Composition rất cần cho SV. Học để có căn bản vững chắc và ngữ vựng dồi dào để đọc báo viết văn. GS Khang, Bôn 73 Hồng Thập Tự Sg

MATH MOD - SC.PHY-ER
(de 6au Ter CD) par Prof expérimenté Ecrire à M- Phạm V Vui, Cty Đường VN ,34 Bến Vân Đồn SG4.

Nam Giáo Sư Đệ nhị cấp công lập (Cử nhân Khoa học) đứng tuổi, tận tâm. Nhận kèm Toán Lý Hóa mọi trình độ. Liên lạc Giáo Sư Đặng 295 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận Saigon 3 Phone 45283

LEÇONS PARTICULIÈRES
Anglais-Français Allemand-Espagnol par profess. Univers de Paris London 14 Ngô Thời Nhiệm.

Hoa Vải
Tới một lần 1 nhớ mãi mãi
HOÀNG VIỆT 642 Phan Đ. Phùng Sg 3 (gần chợ Bàn Cờ).
Nơi duy nhất bán sỉ lẻ, rẻ nhất, đầy đủ nhất, đẹp nhất, các vật liệu làm hoa vải.
— Máy ủi hoa 12 đến 18 đầu kiểu Nhật.
— Nhụy perle Nụ, Tokyo đủ loại
— Rừng Satin hồ máy và Ruban đủ màu.
— Nhung, nỉ, voan, tơ, keo nước, giấy nhúm, các loại đồ song và tre để cắm hoa, kết hoa, dây kẽm, màu nhuộm v.v..
Có bán sách dạy làm hoa với 20 kiểu hoa đẹp. Cách hồ nhung, hồ vải Sách toàn hình ảnh chỉ dẫn rõ ràng, rất dễ hiểu Hoàng Việt xuất bản.

SV Đại học Sư Phạm, nhận kèm — Các lớp Tiểu học — Pháp văn từ lớp 6-12. L/L Nguyễn Nhật Ánh 128 Nguyễn Duy Dương SG 5 ĐT 50631.

SVKH nhận dạy kèm 12AB trở xuống Liên lạc Thắng télé 43824 hoặc 11/1 Kỳ Đồng Saigòn.

TOÁN LÝ HÓA TƯ GIA
GS TRẦN CAO LỘC
ĐỦ LỚP TỪ 6 TỚI 12AB.
— Học từng nhóm
— Học từng người. Phòng Lạnh 87R Lê văn Duyệt GIA ĐỊNH

Ai chán nản Anh Pháp. Ai muốn học hết 2 quyển căn bản trong thời gian ngắn để dễ thi cử. Hãy đến hỏi Ông Thảo 102/5 Ấp Nhất Trí 3 Gia Định, Bên Xa Lộ. Khỏi trại Gà Thanh Tâm vài trăm thước Mỗi lớp tối đa 20 học viên. Mỗi tuần 6 giờ. Trong vòng 1 năm có thể thi cử được nếu không nhuần lắm. Lương hướng chỉ bằng đôi ba buổi cơm cọng với tiền xe cộ tới lui đưa rước từng ngày là vừa ý từng ngày. Học trọn 2 năm sẽ nhuần 2 quyển đã chọn, nếu bền chí và theo kịp.

Miễn phí Đàn Ca Vũ mời các bạn tới dợt chơi. Nhóm Tiếng Thùy Dương 123 TMKý GĐ (16-19g30)

LUẬT I AB
Đã hoàn thành bộ Tóm Tắt năm I AB, Bản tin hướng dẫn, tin tức học tập, đầy đủ, hướng dẫn cách làm bài thi. Liên lạc Trung Tâm Alpha (97 Lý Thái Tổ (Ngã bảy) 135 Nguyễn Huệ Lầu 2 thương xá Tax Saigòn.

Dạy : Uốn, Kết
Dạy sửa móng tay, kết tóc đủ các kiểu, uốn tóc và nhuộm các mầu theo phương pháp thực tập và cải tiến của Pháp. Kết quả bảo đảm sau 1 thời gian rất ngắn cho các bà và cô muốn mở tiệm hoặc làm thợ chánh. Ở xa có chỗ trọ, không nhận Nam giới, Hỏi bà Thúy Ái, 9 Hồ văn Ngà Saigon 2 (buổi chiều)